

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 116 (1998)
Heft: 206

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 09.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce

Foglio ufficiale svizzero di commercio

Bern, 116. Jahrgang

Erscheint täglich, ausgenommen an Samstagen, Sonn- und Feiertagen

Paraît tous les jours, les samedis, dimanches et jours de fêtes exceptés

Bern, 116e année

Freitag

Abonnementspreise: Schweiz Fr. 115.- inkl. MWST jährlich; Ausland Fr. 195.- jährlich
Verlag und Redaktion: Effingerstr. 1, Postfach 8164, 3001 Bern, ☎ 031 324 09 92, Fax 031 324 09 61
- Inseratannahme: Publicitas, 3001 Bern, ☎ 031 384 11 11, Fax 031 384 14 91Prix de l'abonnement pour 12 mois: Suisse fr. 115.- TVA y compris; étranger fr. 195.-
Edition et rédaction: Effingerstr. 1, case postale 8164, 3001 Bern, ☎ 031 324 09 92, Fax 031 324 09 61
Régie des annonces: Publicitas, 3001 Bern, ☎ 031 384 11 11, Fax 031 384 14 91

Vendredi

23. Oktober 1998

23 octobre 1998

AMTLICHER TEIL - PARTIE OFFICIELLE - PARTE UFFICIALE

Handelsregister Registre du commerce Registro di commercio

Zürich - Zurich - Zurigo

19.10.1998 (22626)
Berichtigung des im SHAB Nr. 201 vom 16. 10. 1998, S. 7093, publizierten TB-Eintrags Nr. 22275 vom 12. 10. 1998. **Power Group AG**, bisher in K ü s n a c h t Z H, Betrieb eines Getränke-Handelsunternehmens, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 201 vom 16. 10. 1998, S. 7093). Sitz neu: Flurlingen.

19.10.1998 (22627)
Berichtigung des im SHAB Nr. 154 vom 12. 08. 1998, S. 5568, publizierten TB-Eintrags Nr. 17421 vom 06. 08. 1998. **Atlas Prime GmbH**, in D i e t i k o n, Import und Export von Waren aller Art und Handel mit denselben, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 154 vom 12. 08. 1998, S. 5568). Domizil neu: c/o Sarwar Khan und Corinne Kurzo, Gyraldenstrasse 7, 8953 Dietikon. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Khan, Sarwar J., pakistischer Staatsangehöriger, in Dietikon, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.- [nicht: Kahn, Sarwar J.].

19.10.1998 (22628)
Adverta Werbeagentur, in Z o l l i k o n, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 57 vom 25. 03. 1997, S. 2013). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: AAC Fiduciaria AG, in Zug, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bucon AG, in Zug, Revisionsstelle.

19.10.1998 (22629)
Aircraft Components Aircro AG, in K l o t e n, Kauf und Verkauf von Flugzeugbestandteilen sowie Erbringung dienstleistungsbasierender Dienstleistungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 126 vom 03. 07. 1995, S. 3693). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kohlke, Gunter H., deutscher Staatsangehöriger, in Jestetten (D), Direktor, mit Einzelunterschrift [bisher: in Waldshut-Tiengen (Deutschland)].

19.10.1998 (22630)
Airpage AG, in Z ü r i c h, Erbringung von Dienstleistungen aller Art im Kommunikationsbereich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 185 vom 24. 09. 1998, S. 6583). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: KPMG Fides Peat, in Zürich, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Panarex Revisions + Treuhand AG, in Kloten, Revisionsstelle.

19.10.1998 (22631)
Anyweb AG, in Z ü r i c h, Handel mit Hard- und Software, Beratung, Implementierung von Software, Schulung sowie alle übrigen Dienstleistungen im Bereich der Informatik, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 12 vom 18. 01. 1996, S. 347). Statutenänderung: 1. 10. 1998. Aktienkapital neu: CHF 241'200.- [bisher: CHF 120'000.-]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 241'200.-. Aktien neu: 2'412 Namenaktien zu CHF 100.- [bisher: 1'200 Namenaktien zu CHF 100.-]. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Härrli, Urspeter, von Thalwil, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Neftenbach]; Schad, Roman, von Horgen, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Horgen].

19.10.1998 (22632)
ATN Audit and Tax Network AG, in Z ü r i c h, Erbringung von Dienstleistungen im Bereich der Wirtschaftsprüfung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 103 vom 02. 06. 1998, S. 3707). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Aubort Pfister, Jacqueline, von Montreux, in Uster, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

19.10.1998 (22633)
Betten-Minder AG, in Wallisellen, Fabrikation von und Handel mit Betten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 70 vom 10. 04. 1995, S. 1955). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Minder, Heinrich, von Zürich, in Wallisellen, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Minder-Frick, Ursula, von Zürich, in Wallisellen, Mitglied, mit Einzelunterschrift.

19.10.1998 (22634)
Consol International AG, in K ü s n a c h t Z H, Entwicklung, Herstellung, Vertrieb und Handel von Produkten der Umwelt-, Bau- und Haustechnik, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 187 vom 30. 09. 1997, S. 7152). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Seitz, Anton, von Berneck, in Wädenswil, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

19.10.1998 (22635)
Crearta AG, in Z ü r i c h, Konzeption und Ausführung von Texten aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 152 vom 09. 08. 1994, S. 4445). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Treuhandgesellschaft Revima AG, in Zug, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Leuthold AG, Treuhand- und Revisionsgesellschaft, in Wallisellen, Revisionsstelle.

19.10.1998 (22636)
Datastatic AG, in Z ü r i c h, Durchführung elektronischer Datenverarbeitungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 80 vom 26. 04. 1994, S. 2255). Domizil neu: Hofackerstrasse 13, 8032 Zürich.

19.10.1998 (22637)
DOM AG, in Z u m i k o n, Organisation und Durchführung von Seminaren, Kursangeboten und Reisen im In- und Ausland, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 153 vom 11. 08. 1998, S. 5535). Domizil neu: c/o Beat Duttli, Tobelhusstrasse 19, 8126 Zumikon. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Multifiduciaire Léman SA, in Montreux, Revisionsstelle.

19.10.1998 (22638)
Egetaepfer AG, in A f f o l t e r n a m A l b i s, Verkauf von Produkten, insbesondere von Teppichen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 42 vom 04. 03. 1997, S. 1449). Domizil neu: Zürichstrasse 133, 8910 Affoltern am Albis.

19.10.1998 (22639)
Eleservice AG, in Z ü r i c h, Vertrieb und Unterhalt von elektronischen Produkten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 137 vom 18. 07. 1994, S. 3998). Domizil neu: Sonnenbergstrasse 50, 8032 Zürich.

19.10.1998 (22640)
FV-Stell-Engineering AG, in Z ü r i c h, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 83 vom 02. 05. 1997, S. 2963). Statutenänderung: 1. 10. 1998. Zweck neu: Entwicklung, Herstellung sowie Reparaturen von Maschinenkomponenten und Beratung sowie Handel mit technischen sowie nahestehenden Produkten; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen, Grundstücke erwerben, halten und veräussern sowie Waren aller Art exportieren und importieren. Aktienkapital neu: CHF 100'000.- [bisher: CHF 50'000.-]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 50'000.-. Aktien neu: 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000.- [bisher: 100 Inhaberaktien zu CHF 500.-]. Mitteilungen neu: Sofern der Gesellschaft die Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind, und das Gesetz nicht zwingend etwas anderes bestimmt, können die Mitteilungen an die Aktionäre auch durch eingeschriebenen Brief erfolgen. In diesem Falle kann die Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt unterbleiben.

19.10.1998 (22641)
Geiser AG, in Z ü r i c h, Fabrikations- und Handelsgeschäft für Fleisch- und Wurstwaren, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 198 vom 15. 10. 1997, S. 7511). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Geiser jun., Hans, von Roggwil BE, in Madiswil, Delegierter, mit Einzelunterschrift; Treuhandbüro R. Englert, in La Neuveville, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schmutz, Martin, von Zimmerwald, in Riehen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied]; Engler, Hans Ulrich, von Stein AR, in Aarwangen, Sekretär (Nichtmitglied), mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Präsident]; Zeder, Franz, von Dagmersellen, in Dagmersellen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne eingetragene Funktion]; GFA Gesellschaft für Abschlussrevisionen AG, in Hergiswil NW, Revisionsstelle.

19.10.1998 (22642)
General - Assekuranz AG, Gruppe freier Finanz- und Assekuranzmakler, in W i n t e r t h u r, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 40 vom 28. 02. 1997, S. 1362). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Ober, Margot Elisabeth, von Winterthur, in Waltalingen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

19.10.1998 (22643)
Genesis Center AG, in M e i l e n, Vertrieb von Musikresonanz-Therapiegeräten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 158 vom 17. 08. 1995, S. 4615). Statutenänderung: 30. 09. 1998. Firma neu: **sono dynamic AG**. Domizil neu: c/o Beat Suter, Seestrasse 825, 8706 Meilen. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Keller A. F + C AG, in Zürich, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wegier-Keller, Henryk, von Meilen, in Zizers, Revisionsstelle.

19.10.1998 (22644)
Hirzel Baunternehmung AG, in W e t z k o n, Ausführung von Hoch- und Tiefbauten, des Fassadenbaus, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 140 vom 23. 07. 1998, S. 5108). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ganz, Kurt, von Buch am Irchel, in Mönchaltorf, mit Einzelprokura.

19.10.1998 (22645)
Mageba SA, in B ü l a c h, Projektierung, Fabrikation, An- und Verkauf, Service von Maschinen, Anlagen, Geräten und Elementen für das Bauwesen und die Metallindustrie, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 170 vom 03. 09. 1998, S. 6088). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Viereck, Bettina, deutsche Staatsangehörige, in Wütöschingen (D), mit Kollektivprokura zu zweien.

19.10.1998 (22646)
MDK AG, bisher in Z ü r i c h, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 27 vom 10. 02. 1998, S. 993). Statutenänderung: 12. 10. 1998. Firma neu: **Swissline Catering System Ltd**. Sitz neu: R ü t i Z H. Domizil neu: Jewid Zentrum 1, 8630 Rütli. Zweck neu: Beteiligung, Überwachung und Kapitalisierung an und von in- und ausländischen Kapitalgesellschaften aller Art; Entwicklung und Vermarktung von Technologien im Foodbereich sowie Verwertung und Verwaltung von Patenten und Vergabe von Lizenzen; kann Immobilien erwerben, verwalten und veräussern. Aktien neu: 1'000 Inhaberaktien zu CHF 100.- [bisher: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.-]. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Janz, Martin, von St. Stephan, in Zumikon, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Lattmann, Alfred, von Bertschikon, in Zürich, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schellenberg, Walter, von Zürich, in Opfikon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

19.10.1998 (22647)
Polartherm AG, in G e r o l d s w i l, Planung und Ausführung von Heizungs-, Ölfeuerungs-, Tank- und Alternativanlagen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 167 vom 29. 08. 1996, S. 5200). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Walter, Roger, von Löhningen, in Zürich, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Speri, Roberto, von Gränichen, in Geroldswil, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Dönz, Peter, von Zürich und Jenins, in Geroldswil, Mitglied, mit Einzelunterschrift.

19.10.1998 (22648)
Putzblitz Reinigungen AG, in Z ü r i c h, Reinigungsdienstleistungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 69 vom 10. 04. 1996, S. 2005). Domizil neu: Flüelastrasse 47, 8047 Zürich. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ruotolo, Dr. Salvatore, von Zürich, in Niederhasli, Vize-Direktor, mit Einzelunterschrift [bisher: Ruotolo, Salvatore, italienischer Staatsangehöriger, in Zürich, ohne eingetragene Funktion, mit Einzelprokura].

19.10.1998 (22649)
Schreinerer R. + R. Schättli AG, in E g g, Betrieb einer Schreinerei, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 165 vom 27. 08. 1996, S. 5144). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Scheuble, Heinrich, von Hori und Küssnacht ZH, in Uznach, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied]; Scherzinger, Emil, von Kaltbrunn, in Fehraltorf, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Einzelprokura].

Inhalt - Sommaire - Sommario

AMTLICHER TEIL - PARTIE OFFICIELLE - PARTE UFFICIALE

7247 Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

Kantone - Cantons - Cantoni
Zürich, Bern, Luzern, Schwyz, Obwalden, Nidwalden, Glarus Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Schaffhausen, Appenzel A.Rh., St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Genève.

7260 Handelsregister: Stiftungen - Registre du commerce: Fondations - Registro di commercio: Fondazioni

Kantone - Cantons - Cantoni
Zürich, Bern, Luzern, Obwalden, Nidwalden, Basel-Stadt, St. Gallen, Aargau, Vaud, Genève.

7261 Konkurse und Nachlassverträge, Schuldbetreibungen - Faillites et concordats, Poursuites pour dettes - Fallimenti e concordati, Esecuzioni

Kantone - Cantons - Cantoni
Zürich, Bern, Luzern, Uri, Schwyz, Obwalden, Nidwalden, Glarus Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Landschaft, Schaffhausen, St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève.

7281 Abhanden gekommene Werttitel - Titres disparus - Titoli smarriti

7281 **Andere gesetzliche Publikationen - Autres publications légales - Altre pubblicazioni legali**
Freigabe der Realaktion eines Inhabers der Bewilligung für den ausserbörslichen Verkehr mit Wertpapieren.

Liquidations-Schuldenruf - Liquidation et appel aux créanciers - Scioglimento di società e diffida ai creditori.

Herabsetzung des Aktien- oder Partizipationskapitals und Aufforderung an die Gläubiger - Réduction du capital-actions ou du capital-participation et appel aux créanciers

Umwandlung einer Aktiengesellschaft in eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung.

7283 Marken - Marques - Marchi

Geistiges Eigentum - Propriété Intellectuelle - Proprietà Intellettuale.
454638-454668

MITTEILUNGEN - COMMUNICATIONS - COMUNICAZIONI

7285 Öffentliches Beschaffungswesen nach WTO-Übereinkommen (vormals GATT): Ausschreibungen und vergebene Aufträge. **Marchés publics selon accord de l'OMC (précéd. GATT): Appel d'offres et ordres attribués.**
Öffentliches Beschaffungswesen. **Marchés publics.**
Einfuhrregelung für roten und weissen Naturwein für das Jahr 1999.
Réglementation d'importation pour les vins naturels rouges et blancs pour l'année 1999.
Regolamentazione all'importazione di vini naturali rossi e bianchi per il 1999.

INSERATE - ANNONCES - ANNUNCI

19.10.1998 (22650)
Sitag Verwaltungen AG, in Dübendorf, Kauf, Erstellung, Vermittlung und Verwaltung von Immobilien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 122 vom 26. 06. 1996, S. 3700). Ausgeschiedene Personen und erschlundene Unterschriften: Reimann, Heinrich, von Waltalingen, in Wallisellen, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Revor AG, Treuhänder & Revisionsgesellschaft, in Dübendorf, Revisionsstelle.

19.10.1998 (22651)
Softwired AG, in Zürich, Entwicklung im Bereich der objektorientierten Technologien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 128 vom 07. 07. 1998, S. 4681). Statutenänderung: 14. 10. 1998. Aktienkapital neu: CHF 250'000.- [bisher: CHF 200'000.-]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 250'000.-; Aktien neu: 2'500 Namenaktien zu CHF 100.- [bisher: 2'000 Namenaktien zu CHF 100.-]. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Altherr, Marcel, von Trogen, in Zürich, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Einzelunterschrift]; Lattmann, Massimo, von St. Gallen, in Rüslikon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Erzberger, Martin, von Scherzenbach, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Delegierter, mit Einzelunterschrift]; Maffei, Silvano, von Männedorf, in Baden, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied, mit Einzelunterschrift].

19.10.1998 (22652)
TCL Versicherungen AG, in Zürich, Beratung in Versicherungsfragen und Vermittlung von Versicherungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 229 vom 25. 11. 1996, S. 7240). Domizil neu: c/o TCL Treuhänder, Consulting, Liegenschaften AG, Flüelastrasse 47, 8047 Zürich. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ruotolo, Dr. Salvatore, von Zürich, in Niederhasli, Vize-Direktor, mit Einzelunterschrift.

19.10.1998 (22653)
Teline Communications AG, in Zürich, Erbringen von Dienstleistungen aller Art im Bereich der Telekommunikation, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 168 vom 03. 09. 1997, S. 6477). Ausgeschiedene Personen und erschlundene Unterschriften: Kaibac AG, in Luzern, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Goldschmidt, Salomon, von Zürich, in Zürich, Präsident und Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Einzelunterschrift]; Kaiser, Martin, von Lausen, in Jegenstorf, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Einzelunterschrift]; Kimmins, Simon, britischer Staatsangehöriger, in Genf, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Einzelunterschrift]; Kaderli, Andreas, von Walterswil BE, in Dietlikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Krishnan, Many, von Nidfurn, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Horwath Fiduciaire & Revision SA, Genève, in Genf, Revisionsstelle.

19.10.1998 (22654)
Käter Wertschriften AG, in Zürich, Handel mit Wertschriften und Liegenschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 113 vom 17. 06. 1997, S. 4180). Firma neu: **Käter Wertschriften AG in Liquidation**. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 20.08.1998 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schmid-Gassmann, Dr. Jürg H., von Zürich, Hedingen und Maur, in Maur, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: mit Einzelunterschrift]; Stutz, Markus, von Herrliberg, in Herrliberg, Liquidator, mit Einzelunterschrift.

19.10.1998 (22655)
ASA Asia Shop Antiquities AG in Liquidation, in Zürich, Betrieb von Ladengeschäften sowie Vertretung von Markenname und -artikeln aus dem asiatischen Raum. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 238 vom 07. 12. 1995, S. 6662). Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 89 HRGv von Amtes wegen gelöscht, weil die Gesellschaft keine verwertbaren Aktiven mehr hat und kein begründetes Interesse an der Aufrechterhaltung der Eintragung innert angesetzter Frist geltend gemacht wurde.

19.10.1998 (22656)
Blue Denim AG, in Zürich, Betrieb einer Boutique für Jeans und andere Textilartikel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 63 vom 01. 04. 1998, S. 2227). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Eschlikon (SHAB Nr. 199 vom 14.10.1998, S. 7047) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

19.10.1998 (22657)
Bruno Bau AG in Liquidation, in Dübendorf, Planung und Erstellung von Überbauungen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 143 vom 28. 07. 1998, S. 5212). Die Gesellschaft wird im Sinne von Art. 66 Abs. 2 Satz 2 HRGv von Amtes wegen gelöscht.

19.10.1998 (22658)
Dafina Trade AG in Liquidation, in Zürich, Finanzgeschäfte sowie Export und Import von Waren aller Art sowie Vertrieb von solchen im In- und Ausland, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 140 vom 24. 07. 1997, S. 5269). Die Liquidation ist beendet. Die Gesellschaft wird gelöscht.

19.10.1998 (22659)
Easi Informatik AG, in Winkel, Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Produkten der EDV-Branche, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 240 vom 12. 12. 1997, S. 8958). Die Gesellschaft [neu: Software Factory AG] wird infolge Verlegung des Sitzes nach Freienbach (SHAB Nr. 174 vom 09.09.1998, S. 6236) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

19.10.1998 (22660)
First Austrian Finanz AG in Liq., in Zürich, Engeltliche Beratung in allen Fragen der Vermögensanlage, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 51 vom 17. 03. 1997, S. 1790). Die Liquidation ist beendet. Die Gesellschaft wird gelöscht.

19.10.1998 (22661)
G. Vögte AG in Liquidation, in Winterthur, Verkauf und Reparatur von Elektrowerkzeugen und verwandten Produkten sowie Übernahme von in- und ausländischen Vertretungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 204 vom 21. 10. 1996, S. 6397). Die Liquidation ist beendet. Die Gesellschaft wird gelöscht.

19.10.1998 (22662)
Gentile Reinigungen AG in Liquidation, in Schlieren, Reinigung aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 161 vom 21. 08. 1996, S. 5036). Die Liquidation ist beendet. Die Gesellschaft wird gelöscht.

19.10.1998 (22663)
GKN Asset Management AG, in Zürich, In erster Linie die treuhänderische Vermögensverwaltung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 75 vom 21. 04. 1998, S. 2660). Die Gesellschaft [neu: A & A Investment Management] wird infolge Verlegung des Sitzes nach Pfäffikon SZ, Gde. Freienbach (SHAB Nr. 198 vom 13.10.1998, S. 7016) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

19.10.1998 (22664)
Jürg Kuhn AG in Konkursliquidation, in Oberglatt, Betrieb von Gaststätten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 101 vom 28. 05. 1996, S. 3072). Das Konkursverfahren ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Dielsdorf vom 07.10.1998 als geschlossen erklärt worden. Die Gesellschaft wird von Amtes wegen gelöscht.

19.10.1998 (22665)
R & I Research & Information AG in Liquidation, in Zürich, Nachforschung und Informationsbeschaffung zur Aufklärung von Nachahmungen von Patenten und Forschungsergebnissen sowie Beratung in der Bekämpfung dieser Missbräuche, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 149 vom 04. 08. 1995, S. 4376). Die Liquidation ist beendet. Die Gesellschaft wird gelöscht.

19.10.1998 (22666)
R & P Generalunternehmung AG in Liquidation, in Regensdorf, Projektierung und Ausführung von Um- und Neubauten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 136 vom 17. 07. 1998, S. 4972). Die Gesellschaft wird im Sinne von Art. 66 Abs. 2 Satz 2 HRGv von Amtes wegen gelöscht.

19.10.1998 (22667)
Radag Verwaltungen AG in Liquidation, in Zollikon, Erwerb und Betrieb einer EDV-Anlage, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 164 vom 26. 08. 1996, S. 5117). Die Liquidation ist beendet. Die Gesellschaft wird gelöscht.

19.10.1998 (22668)
Shams Carpet AG in Liquidation, in Zürich, Import von handgearbeiteten Teppichen und Kunstgewerbe, insbesondere aus Afghanistan, sowie Handel mit diesen Waren im In- und Ausland, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 193 vom 06. 10. 1992, S. 4660). Die Liquidation ist beendet. Die Gesellschaft wird gelöscht.

19.10.1998 (22669)
Sidag Schreinerei, Innenausbau und Design AG in Konkursliquidation, in St. Gallen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 190 vom 03. 10. 1997, S. 7242). Das Konkursverfahren ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Affoltern vom 08.10.1998 als geschlossen erklärt worden. Die Gesellschaft wird von Amtes wegen gelöscht.

19.10.1998 (22670)
Timapo AG in Liquidation, in Hombrechtikon, Betrieb eines Baugeschäftes für Hoch- und Tiefbau, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 138 vom 18. 07. 1996, S. 4313). Die Liquidation ist beendet. Die Gesellschaft wird gelöscht.

19.10.1998 (22671)
UMP Universal Media Projects AG in Liquidation, in Meilen, Durchführung von internationalen und nationalen Werbe- und PR-Kampagnen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 136 vom 17. 07. 1998, S. 4972). Die Gesellschaft wird im Sinne von Art. 66 Abs. 2 Satz 2 HRGv von Amtes wegen gelöscht.

19.10.1998 (22672)
Zolek AG, in Rickenbach ZH, Fabrikation von und Handel mit Watte und ähnlichen Produkten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 247 vom 20. 12. 1993, S. 6700). Das Konkursverfahren wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Winterthur vom 06.10.1998 als geschlossen erklärt. Die Gesellschaft wird von Amtes wegen gelöscht.

19.10.1998 (22673)
A & S Reiseplan AG, in Bonstetten, Reiseveranstaltungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 131 vom 11. 07. 1997, S. 4888). Firma neu: **A & S Reiseplan AG in Liquidation**. Mit Verfügung vom 16.09.1998 hat der Konkursrichter des Bezirksgerichts Affoltern über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet; demnach ist die Gesellschaft aufgelöst. Das Konkursverfahren ist mit Verfügung desselben Richters vom 05.10.1998 mangels Aktiven eingestellt worden.

19.10.1998 (22674)
BDU Informatik AG, in Dietikon, Unternehmensberatung, EDV-Software-Entwicklung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 62 vom 31. 03. 1998, S. 2195). Firma neu: **BDU Informatik AG in Liquidation**. Mit Verfügung vom 09.09.1998 hat der Konkursrichter des Bezirksgerichts Zürich über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet; demnach ist die Gesellschaft aufgelöst. Das Konkursverfahren ist mit Verfügung desselben Richters vom 06.10.1998 mangels Aktiven eingestellt worden.

19.10.1998 (22675)
Klima Frigo Airconditioning AG, in Dietikon, Vertrieb von Kälte- und Klimaapparaten und Maschinen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 17 vom 25. 01. 1996, S. 496). Firma neu: **Klima Frigo Airconditioning AG in Liquidation**. Übersetzungen der Firma neu: (Klima Frigo Airconditioning SA in Liquidation) (Klima Frigo Airconditioning Ltd in Liquidation). Mit Verfügung vom 08.09.1998 hat der Konkursrichter des Bezirksgerichts Zürich über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet; demnach ist die Gesellschaft aufgelöst. Das Konkursverfahren ist mit Verfügung desselben Richters vom 06.10.1998 mangels Aktiven eingestellt worden.

19.10.1998 (22676)
Limmat Tiefbau AG, in Dietikon, Ausführung von Bagger/Bauarbeiten im In- und Ausland, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 232 vom 28. 11. 1996, S. 7340). Firma neu: **Limmat Tiefbau AG in Liquidation**. Mit Verfügung vom 22.09.1998 hat der Konkursrichter des Bezirksgerichts Zürich über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet; demnach ist die Gesellschaft aufgelöst.

19.10.1998 (22677)
Seibert-Stinnes AG, in Wangen-Brüttisellen, Engineering und Planung von ganzen Industrieanlagen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 188 vom 01. 10. 1997, S. 7185). Firma neu: **Seibert-Stinnes AG in Liquidation**. Mit Verfügung vom 01.10.1998 hat der Konkursrichter des Bezirksgerichts Uster über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet; demnach ist die Gesellschaft aufgelöst. Das Konkursverfahren ist mit Verfügung desselben Richters vom 06.10.1998 mangels Aktiven eingestellt worden.

19.10.1998 (22678)
Zuppinger AG, in Zürich, Handel mit photographischen Artikeln und photochemischen Chemikalien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 142 vom 28. 07. 1997, S. 5353). Firma neu: **Zuppinger AG in Liquidation**. Mit Verfügung vom 01.09.1998 hat der Konkursrichter des Bezirksgerichts Zürich über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet; demnach ist die Gesellschaft aufgelöst. Das Konkursverfahren ist mit Verfügung desselben Richters vom 06.10.1998 mangels Aktiven eingestellt worden.

19.10.1998 (22679)
Einkaufspartner GmbH, in Hinwil, Unterbach, 8342 Wernetschauen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutenänderung: 2. 09. 1998. Zweck: Einkauf und Verkauf von Bodenbelägen, Innendekorationsbedarf und Zubehör aller Art; kann sich bei anderen Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften und Wertschriften erwerben, verwalten und verkaufen. Stammkapital: CHF 400'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Fenner, Kurt, von Küssnacht ZH, in Kloten, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-; Fürgenschuh, Beat, von Böttingen, in Böttingen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-; Mühlebach, Moritz, von Tegerfelden, in Wallisellen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-; Schürter, Rudolf, von Rütli ZH, in Rütli ZH, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-.

19.10.1998 (22680)
JossTech GmbH in Niederweningen, Gumpenwisenstrasse 9, 8166 Niederweningen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutenänderung: 14. 10. 1998. Zweck: Erbringung von Dienstleistungen im Informatikbereich, Handel, Herstellung und Verkauf von Informatikprodukten aller Art sowie Betreiben von Restaurationsbetrieben; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen, Liegenschaften und Wertschriften erwerben, verwalten und verkaufen, Garantien und andere Sicherheiten stellen sowie Immaterialgüterrechte erwerben, verwalten und verwerten. Stammkapital: CHF 20'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Joss, Marcel, von Zollikofen, in Niederweningen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.-; Joss-Sabbatini, Mo-

nica, von Zollikofen und Dielsdorf, in Niederweningen, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.-.

19.10.1998 (22681)
Pasek GmbH, in Zürich, Freilagerstrasse 47, 8043 Zürich, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutenänderung: 14. 10. 1998. Zweck: Import und Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Orientteppichen, Kunstgegenständen und Antiquitäten; kann sich an Unternehmungen mit gleichem oder ähnlichem Zweck beteiligen. Stammkapital: CHF 20'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Rasaei, Hajieh, iranische Staatsangehöriger, in Teheran (Iran), Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 14'000.-; Aminmoghaddam, Mohammadreza, iranischer Staatsangehöriger, in Zürich, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 6'000.-.

19.10.1998 (22682)
Anliker Alarm GmbH, bisher in Oetwil an der Limmat, Sicherheitsanlagen aller Art, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 34 vom 20. 02. 1997, S. 1151). Statutenänderung: 1. 10. 1998. Sitz neu: Zürich. Domizil neu: Goldbrunnenstrasse 93, 8055 Zürich.

19.10.1998 (22683)
Blue Star GmbH, in Zürich, Handel und Vertrieb von Waren aller Art, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 188 vom 28. 09. 1995, S. 5360). Domizil neu: Zschokkestrasse 10, 8037 Zürich.

19.10.1998 (22684)
JMP Morf & Partner GmbH, in Winterthur, Betrieb eines Ingenieurbüros für Heizung-, Lüftungs-, Kälte-, Sanitär- und übrige gebäudetechnische Installationen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 153 vom 11. 08. 1998, S. 5537). Ausgeschiedene Personen und erschlundene Unterschriften: Tirega Consulting AG, in Wald ZH, Revisionsstelle.

19.10.1998 (22685)
Personal Management Miotti GmbH, in Dorf, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 14 vom 22. 01. 1998, S. 481). Statutenänderung: 9. 10. 1998. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Miotti, Leonardo, von Würenlingen, in Dorf, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.-; Veit, Rita, von Zürich, in Dorf, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 49'000.- [bisher: in Altikon, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-].

19.10.1998 (22686)
Top Dach GmbH, in Zürich, Erbringung von Arbeitsleistungen im Baugewerbe, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 139 vom 23. 07. 1997, S. 5234). Statutenänderung: 16. 07. 1998. Ausgeschiedene Personen und erschlundene Unterschriften: Othh, Konrad, von Meiringen, in Affoltern am Albis, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Nievergelt, Bruno, von Zürich, in Berikon, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.- [bisher: Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-].

19.10.1998 (22687)
Imation Design & Produktions GmbH in Liquidation, in Opfikon, Design, Produktion und Vertrieb von Bekleidung, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 136 vom 17. 07. 1998, S. 4973). Die Gesellschaft wird im Sinne von Art. 66 Abs. 2 Satz 2 HRGv von Amtes wegen gelöscht.

19.10.1998 (22688)
AC Art of Ceramic GmbH, in Affoltern am Albis, Kauf und Verkauf von Wand- und Bodenplatten aller Art, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 79 vom 28. 04. 1997, S. 2825). Firma neu: **AC Art of Ceramic GmbH in Liquidation**. Mit Verfügung vom 06.08.1998 hat der Konkursrichter des Bezirksgerichts Affoltern über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet; demnach ist die Gesellschaft aufgelöst. Das Konkursverfahren ist mit Verfügung desselben Richters vom 05.10.1998 mangels Aktiven eingestellt worden.

19.10.1998 (22689)
Dolder Informatik GmbH, in Dübendorf, Verkaufsschulung und -beratung im Bereich der Informatik, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 211 vom 03. 11. 1997, S. 7975). Firma neu: **Dolder Informatik GmbH in Liquidation**. Mit Verfügung vom 09.09.1998 hat der Konkursrichter des Bezirksgerichts Uster über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet; demnach ist die Gesellschaft aufgelöst. Das Konkursverfahren ist mit Verfügung desselben Richters vom 14.09.1998 mangels Aktiven eingestellt worden.

19.10.1998 (22690)
Awola Genossenschaft, in Langnau am Albis, Bau oder Kauf sowie Betrieb von Wohnungen in gemeinsamer Selbsthilfe, Genossenschaft (SHAB Nr. 169 vom 04. 09. 1997, S. 6117). Statutenänderung: 4. 08. 1998. Anteilscheine neu: CHF 10.- [bisher: CHF 1'000.-]. Mit Beschluss der Generalversammlung vom 04.08.1998 wird der Nennwert der Anteilscheine zu CHF 1'000.- im Sinne von Art. 735 i.V.M. Art. 874 Abs. 2 OR auf CHF 10.- herabgesetzt.

19.10.1998 (22691)
Flurgenossenschaft Wülflingen, in Winterthur, Selbständige öffentlich-rechtliche Körperschaft (SHAB Nr. 198 vom 11. 10. 1990, S. 4052). Statutenänderung: 4. 06. 1997. Zweck neu: Rechtsnachfolgerin aller Meliorations- und Entwässerungsgenossenschaften mit Anlagen im Gebiet von Wülflingen; führt den regelmässigen Unterhalt der im Übersichtsplan 1 : 5000 und in den Werkplänen 1 : 1000 dargestellten Meliorationsanlagen durch und ist Rechtsrägerin für neu durchzuführende Meliorationen. Bekanntmachungen der Genossenschaft sind in den offiziellen Publikationsorganen der Politischen Gemeinde Winterthur zu erlassen. Statt dessen können sie auch schriftlich jedem einzelnen Genossenschaftsmitglied zugestellt werden. Der Vorstand besteht aus sieben Mitgliedern. Ausgeschiedene Personen und erschlundene Unterschriften: Erb, Alfred, von Winterthur, in Winterthur, VP der FK, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Meier, Rudolf, von Zürich, in Winterthur, M der FK, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Peter, Balz, von Winterthur, in Winterthur, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: P der FK]; Scheidegger, Hans, von Bönigen, in Winterthur, Vizepräsident und Flurwart, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: M der FK, ohne Zeichnungsberechtigung]; Rutschmann, Hans, von Dinhard, in Winterthur, Mitglied, Kassier der FK; Gnehm, Ueli, von Zürich, in Winterthur, Mitglied und Aktuar, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Aktuar der FK]; Bachmann, Rudolf, von Buchholterberg und Winterthur, in Winterthur, Mitglied und Flurwart, ohne Zeichnungsberechtigung; Fischer, Herbert, von Winterthur, in Winterthur, Mitglied und Flurwart, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: M der FK]; Moser, Markus, von Benken ZH, in Winterthur, Mitglied und Flurwart, ohne Zeichnungsberechtigung.

19.10.1998 (22692)
Natural AG, Zweigniederlassung Glatbrugg, in Opfikon, Betrieb von Speditionen- und Lagergeschäften aller Art sowie Reisebüros, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 165 vom 29. 08. 1997, S. 6349). mit Hauptsitz in: Basel. Ausgeschiedene Personen und erschlundene Unterschriften: Schäppi, Bruno, von Oberrieden, in Thalwil, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Forster, Werner, von Bütschwil, in Opfikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Genkinger, Walter, von Zürich, in

Niederglatt, mit Kollektivprokura zu zweien; Nüesch, Albert, von Balgach, in Embrach, mit Kollektivprokura zu zweien; Stöcklin, Arthur, von Reinach BL, in Dietikon, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Aebly, Alphonse, von Rechthalten, in Binningen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied und Direktor]; Kägi, Rolf, von Zürich und Illnau-Effretikon, in Münchenstein, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied und Direktor]; Baumann, Andreas, von Atterwil, in Pfeffingen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Burkhardt, Wilhelm, von Basel, in Basel, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Direktor]; Enzler, Hans, von Winterthur und Walchwil, in Biel-Benken, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Direktor]; Fässler, Richard, von Frenkendorf, in Frauenfeld, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Vize-Direktor]; Leemann, Paul, von Stadel, in Mönchaltorf, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien]; Nemeth, Rudolf, von Zürich, in Embrach, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien]; Rugel, Sandro Peter, von Basel, in Pfeffingen, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Direktor]; Rupp, Martin, von Zürich, in Embrach, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Vize-Direktor]; Tharin, Roger, von Zürich, in Oetlingen, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Vize-Direktor].

19.10.1998 (22693)
Freizeit - Saunacub Elixir Jovanovic, in Volketswil, Geissbühlstrasse 4, 8604 Hegnau, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Führung und Betrieb eines Freizeit- und Saunacubs. Eingetragene Personen: Jovanovic, Mileva, jugoslawische Staatsangehörige, in Dachsen, Inhaberin, mit Einzelunterschrift.

19.10.1998 (22694)
M. Nefatti-Fusco Pizzakurier II Buongusto, in Lufingen, Moosbrunnstrasse 15, 8426 Lufingen, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Pizzakurier und Take-away. Eingetragene Personen: Nefatti-Fusco, Mohsen, tunesischer Staatsangehöriger, in Embrach, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

19.10.1998 (22695)
Restaurant Didi's, Dieter Bruna, in Zürich, Asylstrasse 110, 8032 Zürich, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Führen eines Speisere- staurants. Eingetragene Personen: Bruna, Dieter, deutscher Staatsangehöriger, in Zürich, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

19.10.1998 (22696)
Profimag Winterthur, R. Fischer, in Winterthur, Finanzierungen, Verwaltungen und Verkauf von Liegenschaften, Einzelfirma (SHAB Nr. 188 vom 28. 09. 1995, S. 5362). Domizil neu: Bankstrasse 12, 8400 Winterthur.

19.10.1998 (22697)
Röthel Consulting, Creating Value for Customers, bisher in Zug, Einzelfirma (SHAB Nr. 97 vom 23. 05. 1991, S. 2202). Sitz neu: Zürich. Domizil neu: Rebbergstrasse 8, 8037 Zürich. Zweck neu: Beratung in den Bereichen Führung, organisationales Lernen, Kundenorientiertheit und Marketing. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Röthel, Christoph Marc, von Hägendorf, in Zürich, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: in Zug].

19.10.1998 (22698)
A. Holub-Suter, in Thalwil, Industrieberatung sowie Verkauf von elektronischen Konsumgütern, Einzelfirma (SHAB Nr. 86 vom 06. 05. 1991, S. 1916). Die Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen. Das Geschäft wird nicht fortgesetzt.

19.10.1998 (22699)
Anliker, in Zürich, Handel mit Haushalt- und Geschenkartikeln sowie Eisenwaren, Einzelfirma (SHAB Nr. 166 vom 19. 07. 1978, S. 2270). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

19.10.1998 (22700)
Tiefkühlservice Fritz von Gunten, in Regensdorf, Verkauf von Tiefkühlprodukten, Einzelfirma (SHAB Nr. 80 vom 26. 04. 1995, S. 2271). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

19.10.1998 (22701)
Volki Grossmann Automaten, in Feuerthalen, Handel mit und Betrieb von Spielautomaten, Einzelfirma (SHAB Nr. 163 vom 24. 08. 1993, S. 4449). Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Wolterau (SHAB Nr. 198 vom 13. 10. 1998, S. 7016) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

19.10.1998 (22702)
W. Regalado Productions, in Zürich, Produktion und Verkauf von lateinamerikanischen Speisen sowie Organisation von Festen und Anlässen, Einzelfirma (SHAB Nr. 217 vom 11. 11. 1997, S. 8192). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Bern - Berne - Berna

Büro Bern (für Bern-Mittelland)

15. Oktober 1998
Bernische Treuhand AG, in Bern, Übernahme jeder Art Treuhandfunktionen, insbesondere Buchführung und Abschlussberatung, Kontrollstellmandate und andere Revisionen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 198 vom 15. 10. 1997, S. 7515). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Kolb, Peter, von Güttingen, in Münchenbuchsee, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

15. Oktober 1998
Bimo Unternehmungen AG, in Bern, Zurverfügungstellung von Personal, Personalvermittlung, insbesondere im Bau- und Industriesektor usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 93 vom 15. 5. 1995, S. 2696). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Kohler, Marcel, von Landiswil, in Bern, Präsident, mit Einzelunterschrift; Gerber, Rainer, von Sumiswald, in Gümnen, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Baumann, Marius, von Steinen, in Worb, Mitglied, mit Einzelunterschrift.

15. Oktober 1998
Bornand & Michaelis AG, in Bern, Betrieb eines Architekturbüros usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 290 vom 14. 12. 1981, S. 3918). Eingetragene Personen neu oder mutierend: M & G Consulting GmbH, in Langenthal, Revisionsstelle.

15. Oktober 1998
Burger & Zaugg AG, bisher in Mühleberg, Herstellung von, Handel mit, Import und Export von Maschinen, Zubehör und Verbrauchsmaterial für die Industrie usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 3 vom 5. 1. 1995, S. 62). Statutenänderung: 17. 9. 1998. Sitz neu: Köniz. Domizil neu: Freiburgstrasse 572, 3172 Niederwangen bei Bern. Zweck neu: Handel und Vermittlung von Blumen und Dekorationsmaterial sowie Erbringen von Dienstleistungen; sie kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen und Grundstücke erwerben. Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Aktionäre: schriftlich. Vinkulierung neu: Namenaktien vinkuliert gemäss Statuten. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Burger Zaugg geb. Lüthi, Therese, von Laufen und Trub, in Rosshäusern, Präsidentin, mit Einzelunterschrift [bisher: Burger-Lüthi, Therese, von Laufen].

15. Oktober 1998
Franz X. Sprecher AG, in Bern, Unternehmungs-, Marketing- und Werbeberatung usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 166 vom 20. 7. 1988, S. 3020). Statutenänderung: 31. 8. 1998. Liberierung Aktien-

kapital neu: CHF 50 000. Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Aktionäre: schriftlich. Vinkulierung neu: Namenaktien vinkuliert gemäss Statuten. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Sprecher, Franz X., von Aesch BL, in Chardonne, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied]; Cardinaux Sprecher, Madeleine, von Châtel-Saint-Denis und Aesch BL, in Chardonne, Mitglied, mit Einzelunterschrift; H. Möscher AG, in Bern, Revisionsstelle.

15. Oktober 1998
H. & F. Langenegger AG, in Köniz, Betrieb einer Transport- und Pneuunternehmen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 97 vom 22. 5. 1998, S. 3471). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Götte, Paul, von Wildhaus, in Bern, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

15. Oktober 1998
Lawil Gerüstbau AG, in Bern, An- und Verkauf, Montage und Verleih von Baurüstungen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 6 vom 12. 1. 1998, S. 171). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Jaggi Treuhand AG, in Bern, Revisionsstelle.

15. Oktober 1998
Natmont AG in Liquidation, in Ostermündigen, Handel und Produktion von Baumaterialien, Bauteilen und Fertighäusern, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 97 vom 22. 5. 1998, S. 3471). Einstellung des Konkurses mangels Aktiven am 22. 6. 1998 gemäss Verfügung des Konkursrichters des Gerichtskreises VIII Bern-Laupen.

15. Oktober 1998
Paul Haupt AG, in Bern, Führen von Betrieben der Medienbranche und der grafischen Industrie usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 41 vom 2. 3. 1998, S. 1491). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Rub, Jürg, von Bern, in Lugnorre, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Thuner, Barbara, von Worb, in Konolfingen, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

15. Oktober 1998
Stoller Consulting AG, in Muri bei Bern, Personal-, Unternehmens- und EDV-Beratungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 33 vom 18. 2. 1998, S. 1207). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Amadeo Wirtschaftsprüfung AG, in Zug, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: GWP Gesellschaft für Wirtschaftsprüfung, in Bern, Revisionsstelle.

15. Oktober 1998
Valora Investment AG, in Bern, Tätigkeit von Finanzanlagen im In- und Ausland und damit verbundene Aktivitäten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 103 vom 3. 6. 1997, S. 3745). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Frohofer, Fritz, von Wildberg, in Stettlen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hartmann, Reto, von Trimmis, in Sissach, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

15. Oktober 1998
Pflüger + Partner AG, in Zollikofen, Handel mit sowie Import und Export von Stahlprodukten aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 57 vom 24. 3. 1998, S. 2014). Löschung von Amtes wegen infolge Verlegung des Sitzes nach Ried bei Kerzers (SHAB Nr. 193 vom 06. 10. 1998, S. 6848).

15. Oktober 1998
MLG Metall und Planung GmbH, in Bern, Stahl-, Metall- und Apparatebau (Schlosserei), Erstellung von Blitzschutzanlagen sowie Planung, Produktion und Ausführung von Bauten, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 183 vom 22. 9. 1998, S. 6520). Statutenänderung: 5. 10. 1998. Firma neu: **MLG Metall und Planung AG**. Rechtsform neu: Aktiengesellschaft. Aktienkapital neu: CHF 102 000 [bisher: Stammkapital von CHF 102 000]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 102 000. Aktien neu: 102 Namenaktien zu CHF 1000. Qualifizierte Tatbestände neu: Umwandlung von einer Gesellschaft mit beschränkter Haftung in eine Aktiengesellschaft gemäss Beschluss der Gesellschafterversammlung vom 5. 10. 1998 aufgrund der Umwandlungsbilanz per 1. 7. 1998, welche Aktiven von CHF 3 567 741.98 und Passiven von CHF 2 565 832.70 ausweist. Das Stammkapital von CHF 102 000 wird umgewandelt in Aktienkapital von CHF 102 000, wofür anstelle der 3 Stammeinlagen von je CHF 34 000 102 Namenaktien zu CHF 1000 auszugeben werden. Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Aktionäre: schriftlich. Vinkulierung neu: Namenaktien vinkuliert gemäss Statuten. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Lanz, René, von Herznach, in Gümli, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 34 000, Gesellschafter und Geschäftsführer]; Gregorio, Donato, von Italien, in Zollikofen, Direktor, mit Einzelunterschrift [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 34 000, Gesellschafter und Geschäftsführer]; Murgotti, Ermes, von Italien, in Reutigen, Direktor, mit Einzelunterschrift [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 34 000, Gesellschafter und Geschäftsführer]; Grossglauer Treuhand AG, in Muri bei Bern, Revisionsstelle.

15. Oktober 1998
4-Oceans GmbH (4-Oceans Sàrl) (4-Oceans Ltd liab. Co.), in Wohlen bei Bern, Pfandacker 2, 3033 Wohlen bei Bern, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 22. 9. 1998, 13. 10. 1998. Zweck: Betreibung eines Reisebüros, Vermittlung von Charteryachten mit oder ohne Crew in der Schweiz und weltweit sowie jegliche in dessen Zusammenhang stehende Art von Dienstleistungen, Vermittlung von Nur-Flug-Angeboten sowie Reisearrangements, Organisation von Pauschalreisen, Verkauf von Reiseversicherungen, Organisation von theoretischen und praktischen Ausbildungskursen im Zusammenhang mit dem Gesellschaftszweck in der Schweiz und im Ausland, Warenhandel im direkten oder indirekten Zusammenhang mit dem Zweck; sie kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen und Liegenschaften erwerben. Stammkapital: CHF 20 000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Steiner, Jacqueline Rose, von Langnau im Emmental, in Sugiez, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19 000; Steiner, Anton, von Langnau im Emmental, in Schönbühl-Urnen, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1000; Aulfrex AG, in Givisiez, Revisionsstelle.

15. Oktober 1998
RADERIA GmbH, in Toffen, Bahnhofstrasse 24, 3125 Toffen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 12. 10. 1998. Zweck: Betrieb eines 2-Rad-Fachgeschäftes; sie kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen und Grundstücke erwerben. Stammkapital: CHF 30 000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Hofer, Fritz, von Biglen, in Burgistein, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10 000; Afolter-Hinden, Anna, von Lys, in Toffen, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20 000.

15. Oktober 1998
Titan Sicherheits GmbH, in Bern, Sulgenrain 28, 3007 Bern, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 10. 10. 1998. Zweck: Betrieb eines Sicherheitsunternehmens; sie kann sich an anderen Unternehmen beteiligen und Grundstücke erwerben. Stammkapital: CHF 20 000. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage und -übernahme gemäss Sacheinlage- und -übernahmevertrag vom 10. 10. 1998: 6 Funkgeräte, diverse T-Shirts, Pullover, Regen- und Winterjacken, 1 Faxgerät Brother, 1 Computer mit Zubehör, 1 Laptop, 1 Handy Nokia 8810 mit Zubehör, 1 Telefon ISDN und 1 Fiat Seicento zum Übernahmepreis von insgesamt CHF 21 390, wovon CHF 20 000 an das Stammkapital angerechnet und CHF 1 390 dem Sacheinleger als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen neu oder mutierend: M & G Consulting GmbH, in Langenthal, Revisionsstelle.

tragene Personen: Matti, Lars, von Zweisimmen, in Bern, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19 000; Abegglen, Franziska, von Iseltwald, in Bern, Gesellschafterin, mit Einzelprokura, mit einer Stammeinlage von CHF 1000.

15. Oktober 1998
Zentralverband der schweizerischen Fettindustrie, in Bern, Wahrung der wirtschaftlichen und wirtschaftspolitischen Interessen der Mitglieder usw. Genossenschaft (SHAB Nr. 236 vom 8. 12. 1997, S. 8834). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Quarella, Remo, von Bütschwil, in St. Gallen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hofer, Hans Dr., von Balmoss, in Münsingen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

15. Oktober 1998
P. Stöckli AG, in Köniz, Betrieb einer Strassen- und Tiefbaunternehmung usw. Zweigniederlassung (SHAB Nr. 161 vom 13. 7. 1976, S. 1990), mit Hauptsitz in: Wahlern. Domizil neu: Stapfenstrasse 7, 3089 Köniz.

15. Oktober 1998
QUALITÄT CVETANOVIC, in Laupen, Bösingenstrasse 12, 3177 Laupen BE, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Qualitätsmanagement-Beratungen. Eingetragene Personen: Cvetanovic, Nebojsa, von Laupen, in Laupen, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

15. Oktober 1998
CAFE-RESTAURANT SMART Gabriele Suko Rolli & Ricardo Rolli, in Bern, Seftigenstrasse 43, 3007 Bern, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1. 11. 1998. Zweck: Führen von Restaurationsbetrieben jeglicher Art. Eingetragene Personen: Rolli, Ricardo, von Utendorf, in Münchenbuchsee, Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Suko Rolli, Gabriele, von Utendorf, in Münchenbuchsee, Gesellschafterin, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

15. Oktober 1998
HRS Informatik Hofer Riedwyl Schneider, in Bern, Bollwerk 21, 3011 Bern, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1. 10. 1998. Zweck: Informatikberatung; Einführung und Betreuung von Standardsoftware. Eingetragene Personen: Hofer, Heinrich, von Arni BE, in Melkirch, Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Riedwyl, Marc, von Konolfingen, in Oberhofen am Thunersee, Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schneider, Thomas, von Amoldingen, in Niederscherli, Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

16. Oktober 1998
S.A.G. Solarstrom AG, in Köniz, Schützengasse 14, 3097 Liebefeld, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 14. 10. 1998. Zweck: Erwerb und Betrieb, Errichtung und Finanzierung von Photovoltaikanlagen aller Art sowie Produktion und Vertrieb von photovoltaisch erzeugter Energie; sie kann Grundstücke erwerben und sich an anderen Unternehmen beteiligen. Aktienkapital: CHF 100 000. Liberierung Aktienkapital: CHF 50 000. Aktien: 1000 Namenaktien zu CHF 100. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: schriftlich. Vinkulierung: Namenaktien vinkuliert gemäss Statuten. Eingetragene Personen: Sutter, Daniel, von Langnau im Emmental, in Liebefeld, Präsident, mit Einzelunterschrift; Schützeichel, Harald Dr., von Deutschland, in Merzhausen (D), Vizepräsident, mit Einzelunterschrift; Leibundgut, Bruno, von Affoltern im Emmental, in Birsfelden, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Deloitte & Touche Experta AG, in Basel, Revisionsstelle.

16. Oktober 1998
Albert Flückiger AG, in Muri bei Bern, Betrieb einer Zimmerei, Schreinerei und Sägerei sowie Handel mit Holz usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 68 vom 24. 3. 1987, S. 1135). Statutenänderung: 30. 6. 1998, 14. 10. 1998. Firma neu: **Flückiger Zimmerei & Schreinerei AG Gmüli**. Zweck neu: Betrieb einer Zimmerei, Schreinerei und Sägerei sowie Handel mit Holz; sie kann sich an anderen Unternehmen beteiligen und Grundeigentum erwerben. Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Aktionäre: schriftlich. Vinkulierung neu: Namenaktien vinkuliert gemäss Statuten. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Flückiger, Johanna Frieda, von Auswil und Bern, in Gümli, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ramseyer, Edgar, von Heimiswil, in Bern, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Zwahlen, Walter, von Wahlern, in Gümli, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Flückiger, Fritz, von Auswil und Bern, in Gümli, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident]; Flückiger, Marianne, von Auswil und Bern, in Gümli, mit Einzelunterschrift; Atag Ernst & Young AG, in Bern, Revisionsstelle.

16. Oktober 1998
Café 45 AG, in Bern, Betrieb von Café-Restaurants usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 230 vom 28. 11. 1997, S. 8614). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: STG-Coopers & Lybrand AG, in Bern, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Urfer Treuhand AG, in Bern, Revisionsstelle.

16. Oktober 1998
Cremer Förderband- und Industriebedarf AG, in Toffen, Ausführung von Reparaturen von und Handel mit Förderbändern usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 172 vom 6. 9. 1995, S. 4961). Statutenänderung: 14. 9. 1998. Firma neu: **Bigler Holzschutz AG**. Domizil neu: Bahnhofstrasse 25, 3125 Toffen. Zweck neu: Handel mit Artikeln sowie Erbringen von Dienstleistungen im Bereich Holzschutz und Schädlingsbekämpfung; sie kann Liegenschaften erwerben und sich an anderen Unternehmen beteiligen. Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Aktionäre: schriftlich. Vinkulierung neu: Namenaktien vinkuliert gemäss Statuten. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Zutter, Christian, von Wahlern, in Toffen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bigler, Hans Peter, von Muri bei Bern, in Oberhofen am Thunersee, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Bigler-Matti, Silvana, von Muri bei Bern, in Oberhofen am Thunersee, Mitglied, mit Einzelunterschrift; TRG Treuhand- und Revisionsgesellschaft Laupen AG, in Laupen, Revisionsstelle.

16. Oktober 1998
Dubach AG Schwarzenburg, in Wahlern, Handel mit Textilien jeglicher Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 184 vom 25. 9. 1997, S. 7046). Statutenänderung: 11. 8. 1998. Aktienkapital neu: CHF 160 000 [bisher: CHF 500 000]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 160 000. Aktien neu: 160 Namenaktien zu CHF 1000 [bisher: 500 Namenaktien zu CHF 1000]. [Namenaktien vinkuliert gemäss Statuten.] Bei der Kapitalherabsetzung vom 11. 8. 1998 werden 500 Namenaktien zu CHF 1000 im Sinne von Art. 735 OR auf CHF 0 herabgesetzt und vernichtet. Gleichzeitig werden 160 voll liberierte Namenaktien zu CHF 1000 auszugeben. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Dubach, Alfred, von Wahlern, in Schwarzenburg, Präsident, mit Einzelunterschrift; Dubach, Urs, von Wahlern, in Belp, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.

16. Oktober 1998
Integral Wärmepumpen AG Iwag, bisher in Ostermündigen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 65 vom 3. 4. 1995, S. 1818). Statutenänderung: 13. 8. 1998, 12. 10. 1998. Firma neu: **Paracelsus Gewerbe AG**. Sitz neu: Bern. Domizil neu: Flurstrasse 29, 3014 Bern. Zweck neu: Planung, Entwicklung und Vertrieb von Wärmepumpen und den dazugehörigen Geräten und stellt Gewerbebetrieben verwandter Branchen Räumlichkeiten für ihre betrieblichen Aktivitäten zur Verfügung; sie kann sich an anderen Unternehmen beteiligen und Grundstücke erwerben.

ben. Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Aktionäre: schriftlich. Vinkulierung neu: Namenaktien vinkuliert gemäss Statuten. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Klaeger, Urs, von Wattwil und Bern, in Bolligen, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Klaeger, Alfred, von Wattwil und Bern, in Bolligen, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; PricewaterhouseCoopers AG, in Bern, Revisionsstelle.

16. Oktober 1998

Peter Brechtbühl AG, in Muri bei Bern, Handel mit und Lagerung von festen und flüssigen Brennstoffen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 229 vom 27. 11. 1997, S. 8588). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Visura Treuhand-Gesellschaft, in Bern, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: von Grafenried AG Treuhand, in Bern, Revisionsstelle.

16. Oktober 1998

Probita AG, bisher in Bern, Handel mit Wasserentkalkungsgeräten und Wassertechnik usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 200 vom 15. 10. 1996, S. 6271). Statutenänderung: 8. 10. 1998. Sitz neu: Zollikofen. Aktien neu: 50 Namenaktien zu CHF 1000 [bisher: 50 Inhaberaktien zu CHF 1000]. Vinkulierung neu: Namenaktien vinkuliert gemäss Statuten. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Scheda, Stephan, von Treyvaux, in Bern, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wälti-Fischer, Adelheid, von Arni BE, in Zollikofen, Mitglied, mit Einzelunterschrift.

16. Oktober 1998

Swissmetro A.G., in Bern, Förderung der Bekanntmachung und Entwicklung des Transportsystems Swissmetro usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 72 vom 16. 4. 1998, S. 2559). Statutenänderung: 16. 10. 1998. Aktienkapital neu: CHF 5 661 000 [bisher: CHF 4 936 000]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 5 661 000. Aktien neu: 5661 Namenaktien zu CHF 1000 [bisher: 4936 Namenaktien zu CHF 1000]. Namenaktien vinkuliert gemäss Statuten. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: von Meyenburg, Franz Konrad, von Zürich, in Herrliberg, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Guyer, Werner Dr., von Zürich, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Dérobert, Eric, von Carouge GE, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

16. Oktober 1998

Bufrag AG, in Bern, Handel mit sowie Import von Halb- und Fertigfabrikaten aus dem fernen Osten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 225 vom 27. 9. 1985, S. 3662). Firma neu: **Bufrag AG in Liquidation**. Auflösung der Gesellschaft von Amtes wegen gemäss Art. 708 OR und Art. 86 HRRegV. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Ruprecht, Markus, von Laufen, in Bern, Präsident und Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ruprecht, Daniel, von Laufen, in Burgdorf, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. [Die Gesellschaft ist nun ohne Verwalter und ohne Liquidatoren].

16. Oktober 1998

Rex-Rotary AG, in Bern, Import von und Handel mit Büreaumaschinen und Büreaueinrichtungen sowie Büreaorganisation usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 16 vom 26. 1. 1998, S. 570). Firma neu: **Rex-Rotary AG in Liq.** Domizil neu: c/o Dr. Christoph Fröhlich, Kramgasse 33, 3011 Bern. Auflösung der Gesellschaft durch Beschluss der Generalversammlung vom 13. 10. 1998. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Rohrer, Walter, von Eiken, in Belp, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Holmes-Johnson, Peter Henry, von Grossbritannien, in Beckenhalm, Kent (GB), Direktor, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Fröhlich, Christoph Dr., von Zürich und Bern; in Bolligen, Mitglied und Liquidator, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied].

16. Oktober 1998

Güntner AG in Liquidation, in Bern, Beratung, Handel und Fabrikation von Komponenten der Energietechnik, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 216 vom 6. 11. 1996, S. 6802). Die Liquidation ist beendet. Die Gesellschaft wird gelöscht.

16. Oktober 1998

Hertig Reisen AG in Liquidation, in Münsingen, Organisation sowie Verkauf und Vermittlung von Reisen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 13 vom 21. 1. 1998, S. 451). Löschung von Amtes wegen gemäss Art. 66 Abs. 2 HRRegV, da keine Einsprachen erhoben wurden.

16. Oktober 1998

Immorin-Bau AG in Liq., in Muri bei Bern, Bau- und Immobilien-Geschäfte aller Art, wie Erwerb, Verwaltung usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 44 vom 3. 3. 1994, S. 1199). Die Liquidation ist beendet. Die Gesellschaft wird gelöscht.

16. Oktober 1998

infotop GmbH, in Bern, Langgassstrasse 68, 3012 Bern, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 14. 10. 1998. Zweck: Betrieb einer Werbeunternehmung; sie kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen und Grundstücke erwerben. Stammkapital: CHF 20 000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Caboussat, Pierre-Yves, von Gland und Arnes-sur-Nyon, in Bern, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10 000; Sutter, Reto, von Appenzel, in Bern, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10 000.

16. Oktober 1998

realcomde GmbH, in Ostermündigen, Unterdorfstrasse 29, 3072 Ostermündigen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 13. 10. 1998. Zweck: Erbringen von Dienstleistungen und Beratungen im EDV Bereich sowie Handel mit Waren aller Art; sie kann sich an andern Unternehmungen beteiligen und Grundstücke erwerben. Stammkapital: CHF 20 000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Nüscher, Bernhard, von Zürich, in Ostermündigen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19 000; Nüscher Silva Nascimento, Luciana, von Brasilien, in Ostermündigen, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1000.

16. Oktober 1998

Vini Cappelletti Vinothek GmbH, in Bern, Zikadenweg 6, 3006 Bern, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 5. 10. 1998, 15. 10. 1998. Zweck: Handel mit Wein und Spirituosen; sie kann sich an anderen Unternehmen beteiligen und Liegenschaften erwerben. Stammkapital: CHF 30 000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Cappelletti, Alessandra, von Bern, in Bern, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10 000; Cappelletti, Corrado L., von Bern, in Bern, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10 000; Cappelletti-Baumgartner, Eveline, von Bern, in Bern, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10 000.

16. Oktober 1998

M. & T. Hügi-Elektronik GmbH in Liquidation, in Vechigen, Fabrikation und Verkauf von elektrischen und elektronischen Geräten usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 50 vom 14. 3. 1997, S. 1742). Die Liquidation ist beendet. Die Gesellschaft wird gelöscht.

16. Oktober 1998

Imri Frey AG, Zweigniederlassung Auto-Toyota Bern, in Bern, Vertrieb, Fabrikation und Instandstellung von Fahrzeugen und anderen technischen Bedarfsgütern, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 29 vom

12. 2. 1998, S. 1071), mit Hauptsitz in Zürich. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bischof, Franz, von Eggersriet, in Otewil an der Limmat, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Eggmann, Ernst, von Gondiswil, in Zürich, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

16. Oktober 1998

Baumpflege Anton Hofstetter, in Schlosswil, Riedstrasse 25, 3082 Schlosswil, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Baumpflege und Gartenunterhalt. Eingetragene Personen: Hofstetter, Anton, von Langnau im Emmental, in Schlosswil, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

16. Oktober 1998

check it, Annemarie Emch, in Bern, Wankdorffeldstrasse 102, 3014 Bern, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Evaluieren von Waren und Dienstleistungen. Eingetragene Personen: Emch, Annemarie, von Grösch und Lüterswil-Gächliwil, in Liebefeld, Inhaberin, mit Einzelunterschrift.

16. Oktober 1998

Gall Software Services, in Bern, Entwicklung von und Handel mit sowie Service an Soft- und Hardware-Komponenten, Einzelfirma (SHAB Nr. 12 vom 20. 1. 1998, S. 411). Firma neu: **Gall Software Consulting**. Zweck neu: Beratung, Entwicklung und Betreuung im Bereich Software sowie Handel mit Soft- und Hardware-Komponenten.

16. Oktober 1998

Tauchzentrum Bern TZB - Furer, in Bern, Tauchschule, Tauchsportfachgeschäft, Handel im In- und Ausland, Einzelfirma (SHAB Nr. 155 vom 13. 8. 1992, S. 3825). Eröffnung des Konkurses über den Inhaber am 1. 9. 1998 gemäss Verfügung der Konkursrichterin des Gerichtskreises X Thun.

Büro Fraubrunnen (für Emmental-Oberaargau)

14. Oktober 1998

Riseito AG, bisher in Herzogenbuchsee, Beratung und Vermittlung von Kapitalanlagen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 2 vom 04. 01. 1996, S. 32). Lösungsgrund: Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Wangen bei Olten (SHAB Nr. 197 vom 12. 10. 1998, S. 6991) im Handelsregister Emmental-Oberaargau von Amtes wegen gelöscht.

14. Oktober 1998

Bau- und Farbstoffe Rolf Büchi AG in Konkurs, in Langenthal, Handel mit Bau- und Farbstoffen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 106 vom 04. 06. 1996, S. 3256). Lösungsgrund: Mit Entschieden des Konkursrichters Aarwangen-Wangen vom 09. 10. 1998 wurde das Konkursverfahren nach vollständiger Durchführung gem. Art. 268 Abs. 2 SchKG als geschlossen erklärt. Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 66 Abs. 2 Satz 1 HRRegV im Handelsregister Emmental-Oberaargau von Amtes wegen gelöscht.

14. Oktober 1998

I & G Ines und Gianni AG, in Langnau im Emmental, Handel mit Bijouterie- sowie mit anderen Waren usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 237 vom 06. 12. 1993, S. 6419). Firma neu: **I & G Ines und Gianni AG in Liquidation**. Auflösung der Gesellschaft durch Universalversammlung vom 13. 10. 1998. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Köhl-Boller, Ines, von Bergün, in Zollbrück (Gemeinde Rüderswil) (bisher: Mitglied und Sekretärin, mit Einzelunterschrift). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Köhl, Giovanni, genannt Gianni, von Bergün, in Zollbrück (Gemeinde Rüderswil), einziges Mitglied und Liquidator, mit Einzelunterschrift als Liquidator (bisher: Präsident, mit Einzelunterschrift).

14. Oktober 1998

Christ Schwimmbadtechnik AG (Christ Technique Piscines SA) (Christ Swimming Pool Technique Ltd.), in Loitzwil, Planung, Konstruktion, Herstellung, Installation und Handel von und mit Schwimmbädern und Schwimmbadkomponenten usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 102 vom 29. 05. 1998, S. 3655). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Fink, Peter, von Oberwil BL, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Nestler, Dr. Volker, deutscher Staatsangehöriger, in Hofstetten SO, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Präsident]; Tschannen, Dr. Martin, von Wohlen bei Bern, in Aesch BL, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Geschäftsführer]; Grüter, Peter, von Regensdorf, in Watt (Gemeinde Regensdorf), Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

14. Oktober 1998

Genossenschaft Elektra Rohrbachgraben, in Rohrbachgraben, Beschaffung, Verteilung und Verkauf von elektrischer Energie usw., Genossenschaft (SHAB Nr. 162 vom 26. 08. 1997, S. 6225). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Spychiger, Kaspar, von Oeschenschach, in Rohrbachgraben, Mitglied; Spychiger, Werner, von Oeschenschach, in Rohrbachgraben, Mitglied; Graber, Heinrich, von Rohrbachgraben, in Rohrbachgraben, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Küchenmann, Fritz, von Niederösch, in Rohrbachgraben, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Vizepräsident]; Sommer, Hans, von Sumiswald, in Rohrbachgraben, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Spichiger, Rudolf, von Oeschenschach, in Rohrbachgraben, Mitglied; Lössli, Hans, von Wyssachen, in Rohrbachgraben, Mitglied.

14. Oktober 1998

Keist Media, in Kirchberg BE, Eustrasse 46 A, 3422 Kirchberg, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Autorentenleistungen, insbesondere für Multimediale Anwendungen und Internet. Eingetragene Personen: Keist, Marcel, von Langnau bei Reiden, in Kirchberg BE, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

14. Oktober 1998

Gourmet-Lädli La Piazzetta, Russo, in Langenthal, Verkauf von Lebensmitteln, Einzelfirma (SHAB Nr. 113 vom 16. 06. 1998, S. 4085). Domizil neu: Mühleweg 11, 4900 Langenthal.

Berichtigung

Gloma GmbH, in Urtenen, Übernahme und Betreiben von Mandaten in den Bereichen Geschäftsführung usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 194 vom 07. 10. 1998, S. 6879). Domizil neu: Mattenweg 7, 3222 Schönbrühl.

Büro Nidau (für Berner Jura-Seeland) -

Bureau de Nidau (pour Jura bernois-Seeland)

14. Oktober 1998

Katharina Schürch, in Barmen BE, Neuenburgstrasse 43, 3282 Barmen, neue Einzelfirma. Zweck: Betrieb des Restaurants Schlüssel. Eingetragene Personen: Schürch, Katharina, von Rohrbach, in Barmen BE, Inhaberin, mit Einzelunterschrift.

Urs Friedli

in Lyss, Bielstrasse 53, 3250 Lyss, neue Einzelfirma. Zweck: Betrieb des Restaurants Sonne. Eingetragene Personen: Friedli, Urs, von Bannwil, in Lyss, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

14. Oktober 1998

Fabrique de Montres Pierre Schärer, à Biel BE, chemin des Cordiers 31, 2503 Biel/Bienne 3, nouvelle raison individuelle. But: Fabrique de montres. Personnes inscrites: Schärer, Pierre, de Walterswil BE, à Bienne, titulaire, avec signature individuelle.

14. Oktober 1998

IRIS AUDIO S. à r.l., à Vauffelin, 2537 Vauffelin, nouvelle société à responsabilité limitée. Date des statuts: 08. 10. 1998. But: Exploitation d'une entreprise de production de compact-disques et cassettes audios. La société peut acquérir, créer, participer à des entreprises identiques ou analogues, acquérir ou vendre des immeubles. Capital social: CHF 24 000. Faits qualifiés: Apports en nature: La société reprend des fondateurs un appareil de gravure CD, des compact-disques et boîtes plastiques pour CD selon contrat d'apports du 08. 10. 1998 pour le prix de CHF 14 000, montant entièrement imputé sur le capital social. Organe de publication: FOSC. Personnes inscrites: Voiblet, Louis, de Vauffelin, associé et gérant, avec signature individuelle, pour une part sociale de CHF 12 000; Dantz, Joël, de Grossaffoltern, à Court, associé et gérant, avec signature individuelle, pour une part sociale de CHF 12 000.

14. Oktober 1998

JESSEPO S. à r.l., à Corgémont, Le Clos 15, 2606 Corgémont, nouvelle société à responsabilité limitée. Date des statuts: 07. 10. 1998. But: Promotion, développement, étude, services et conseils, acquisition et administration de participations dans toutes entreprises industrielles, commerciales, financières, immobilières et sportives. La société peut acquérir, créer, participer à des entreprises identiques ou analogues, acquérir ou vendre des immeubles. Capital social: CHF 20 000. Organe de publication: FOSC. Personnes inscrites: Poffet, Bernhard, de Wünnewil-Flamatt, à Cully, associé et gérant, avec signature individuelle, pour une part sociale de CHF 19 000; Poffet-Perriard, Georgette, de Wünnewil-Flamatt, à Bienne, associée, sans droit de signature, pour une part sociale de CHF 1000.

Büro Thun (für Berner Oberland)

14. Oktober 1998

Adelboden-Silleren-Bahnen AG, in Adelboden, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 145 vom 30. 07. 1990, S. 3040). Statutenänderung: 18. 10. 1996, 11. 09. 1997. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 16 000 000. Weitere publikationspflichtige Tatsachen nicht berührt. Streichung der statutarisch festgesetzten Anzahl der Verwaltungsratsmitglieder, da nicht zur Eintragung gehörend. [gestrichen: Der Verwaltungsrat besteht aus mindestens 9 Mitgliedern.] Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Richard, Hans Rudolf, von Affoltern im Emmental, in Adelboden, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Scheidegger, Ferdinand, von Sumiswald, in Adelboden, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Oester, Heinz, von Frutigen, in Adelboden, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Pieren-Zurbrugg, Fritz, von Adelboden, in Adelboden, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Hari, Konrad, von Adelboden, in Adelboden, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Josi, Robert, von Adelboden, in Adelboden, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Pieren-Germann, Fritz, von Adelboden, in Adelboden, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Künzi, Christian, von Adelboden, in Adelboden, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Burn, Christian, von Adelboden, in Adelboden, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Oester, Hanspeter, von Frutigen, in Adelboden, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Allenbach, Werner, von Adelboden, in Adelboden, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Künzi, Albert, von Adelboden, in Adelboden, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Trachsel-Hari, David, von Frutigen, in Adelboden, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Pieren, Jean-Rolf, von Adelboden, in Adelboden, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung]; Willen, Peter, von Adelboden, in Adelboden, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Germann-Josi, Johann, von Adelboden, in Adelboden, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Künzi, Anton, von Adelboden, in Adelboden, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Gempeler, Christian, von Frutigen, in Adelboden, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Müller, Markus, von Rohrbach, in Adelboden, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Reusser, Christian, von Aeschlen, in Adelboden, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; S. Inniger, in Adelboden, Revisionsstelle.

14. Oktober 1998

Amacher & Grossmann AG, in Brienz BE, Betrieb einer Werkstatt für Pneu- und Batterieservice usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 73 vom 18. 04. 1997, S. 2602). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Amacher, Hans Peter, von Oberried am Brienzsee, in Brienz BE, Vizepräsident, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Grossmann, Heinrich, von Brienz BE, in Brienz BE, einziges Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident].

14. Oktober 1998

IAO Architektur AG, in Thun, Betrieb eines Architekturbüros, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 67 vom 07. 04. 1994, S. 1857). Statutenänderung: 01. 09. 1998. Aktienkapital neu: CHF 100 000 [bisher: CHF 50 000]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 100 000. Aktien neu: 100 Namenaktien zu CHF 1000 [bisher: 50 Namenaktien zu CHF 1000]. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Streichung der statutarisch festgesetzten Anzahl der Verwaltungsratsmitglieder, da nicht zur Eintragung gehörend. [gestrichen: Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder]. Weitere publikationspflichtige Tatsachen sind nicht berührt.

14. Oktober 1998

JVB Immobilien AG, in Beatenberg, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 87 vom 17. 04. 1986, S. 1442). Domizil neu: c/o John Bolliger, oberer Kirchweg 85, 3803 Beatenberg. Streichung der statutarisch festgesetzten Anzahl der Verwaltungsratsmitglieder, da nicht zur Eintragung gehörend. [gestrichen: Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder.] Eingetragene Personen neu oder mutierend: Inter-Treuhand AG, Interlaken, Intrag, in Interlaken, Revisionsstelle.

14. Oktober 1998

Skilift & Funi AG Fussweg-Bodmi, in Grindelwald, Bau und Betrieb von Sportbahnen in der Region Grindelwald, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 31 vom 17. 02. 1997, S. 1053). Liquidation beendet. Die Löschung der Firma kann jedoch noch nicht erfolgen, da dazu die Zustimmung der kant. Steuerverwaltung fehlt.

14. Oktober 1998

Raffaello GmbH, in Thun, Betrieb von Restaurants, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 21 vom 02. 02. 1998, S. 774). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Kehrsatz (SHAB Nr. 194 vom 07. 10. 1998, S. 6878) im Handelsregister des Berner Oberlandes von Amtes wegen gelöscht.

14. Oktober 1998

Konsumgenossenschaft Leissigen a. Thunersee, in Leissigen, Genossenschaft (SHAB Nr. 60 vom 26. 03. 1996, S. 1722). Domizil neu: c/o H. U. Zumstein, Hauptstrasse, 3706 Leissigen. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Fehlmann, Armin, von Boniswil, in Leissigen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schmidlin, Beda, von Wahlern, in Leissigen, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Stähli, Ueli, von Schwanden bei Brienz, in Brienz BE, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Müller-Zbären, Vreni, von Reichenbach im Kandertal, in Leissigen, Vizepräsidentin, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gurtner-Mürner, Flori, von Leissigen, in Leissigen, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Sigrist-Steiner, Bruno, von Sigriswil, in Leissigen, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Dietrich, Fritz, von Leissigen, in Leissigen, Kassier und Sekretär, mit Kollektivunterschrift

zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Zumstein, Hans-Ulrich, in Leissigen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Trachsel, Toni, von Frütigen, in Leissigen, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ringenberg, Helene, von Teufenthal BE, in Leissigen, Sekretärin, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Dietrich, Fritz, von Leissigen, in Interlaken, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift.

14. Oktober 1998

Landgenossenschaft Hüüsler Lädelli, in Meiringen, Versorgung des Bezirkes Hausen bei Meiringen mit Lebensmitteln und Versorgungsgütern zur Selbsthilfe, Genossenschaft (SHAB Nr. 247 vom 21. 12. 1992, S. 5929). Domizil neu: Brünigstrasse 88, 3860 Meiringen. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Santschi, Vreni, von Sigriswil, in Meiringen, Vizepräsidentin, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Mätzener, Rudolf, von Meiringen, in Meiringen, Sekretär, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Thöni, André, von Innerkirchen, in Meiringen, Kassier, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Thöni, Marianne, von Hasliberg, in Meiringen, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bärtschi-Lukas, Herta, von Lützelflüh, in Meiringen, Vizepräsidentin, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Fuchs-von Bergen, Andreas, von Hofstetten bei Brienz, in Meiringen, Sekretär, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Reusser-Turrian, Chantal, von Oberdiessbach, in Meiringen, Kassierin, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Imbaugarten, Madeleine, von Ringenberg BE und Innerkirchen, in Meiringen, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.

14. Oktober 1998

H. Achermann, in Thun, Freienhofgasse 2, 3600 Thun, Einzel firma (Neueintragung). Zweck: Handel mit Tabakwaren aller Art sowie Raucherutensilien. Setzt das Geschäft der erloschene Kollektivgesellschaft «W. + H. Achermann», in Thun, im Sinne von Art. 579 OR fort. Eingetragene Personen: Achermann, Helene, von Reiden, in Hiltterfingen, Inhaberin, mit Einzelunterschrift; Achermann, Willy, von Reiden, in Hiltterfingen, mit Einzelunterschrift.

14. Oktober 1998

W. + H. Achermann, in Thun, Handel mit Tabakwaren aller Art sowie Raucherutensilien. Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 267 vom 14. 11. 1984, S. 4051). Diese Gesellschaft hat sich infolge Ausscheidens des Gesellschafter Willy Achermann aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Die Gesellschafterin Helene Achermann führt im Sinne von Art. 579 OR das Geschäft als Einzel firma unter der Firma «H. Achermann», in Thun, fort.

Luzern – Lucerne – Lucerna

13. Oktober 1998

Finoco GmbH, in Luzern, Haldenstrasse 11, bei Finova Luzern AG, 6006 Luzern, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statuten vom 09. 10. 1998. Zweck: Handel mit sowie Vermittlung von Waren aller Art; Beratung von Unternehmungen; Beratung in und Vermittlung von Finanzierungen; Erwerb, Halten und Veräusserung von Beteiligungen; Anlageberatung und Vermögensverwaltung. Stammkapital: Fr. 100 000, eingeteilt in Stammeinlagen zu Fr. 80 000 und Fr. 20 000. Publikationsorgan: SHAB. Gesellschafter: Finova Luzern AG, in Luzern; Stammeinlage Fr. 20 000. Eduard Jakubovic, österreichischer Staatsangehöriger, in Wien (A); Stammeinlage Fr. 80 000. Geschäftsführer: Bruno Hofstetter, von Schänis, in Luzern. Er zeichnet einzeln.

13. Oktober 1998

Tomyno AG, in Luzern, Kleider, Schuhe und Accessoires (SHAB Nr. 215 vom 5. 11. 1992, S. 5173). Die Bättig Treuhand AG, in Luzern, ist als Revisionsstelle ausgeschieden. Neue Revisionsstelle: Noser Treuhand und Revisions AG, in Stans.

13. Oktober 1998

Schmid Tore AG, in Kriens (SHAB Nr. 152 vom 10. 08. 1998, S. 5503). Die Unterschrift des Zeichnungsberechtigten Hans Rudolf Kurz ist erloschen.

13. Oktober 1998

GWC Gastro Werbung & Consulting AG, in Luzern (SHAB Nr. 114 vom 17. 06. 1998, S. 4125). Diese Firma ist infolge Sitzverlegung nach Gunzgen (SHAB Nr. 195 vom 08. 10. 1998, S. 6919) im Handelsregister des Kantons Luzern von Amtes wegen erloschen.

13. Oktober 1998

Fink Koni Haustechnik GmbH, in Luzern, Spannortstrasse 11, 6003 Luzern, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statuten vom 09. 10. 1998. Zweck: Erstellung und Unterhalt von und Handel mit technischen Anlagen, insbesondere im Heizungs- und Sanitärbereich; Erwerb, Belastung und Veräusserung von Grundstücken; Beteiligungen. Stammkapital: Fr. 20 000, eingeteilt in Stammeinlagen zu Fr. 19 000 und Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Gesellschafter: Konrad genannt Koni Fink, von Biezwil, in Luzern; Stammeinlage Fr. 19 000. Marianne Fink, von Biezwil, in Luzern; Stammeinlage Fr. 1000. Geschäftsführer: Konrad genannt Koni Fink (Gesellschafter). Er zeichnet einzeln.

13. Oktober 1998

Avalon Barten Fashion, in Luzern, Dormacherstrasse 17, 6003 Luzern, Einzel firma (Neueintragung). Zweck: Betrieb eines Kleidungs geschäftes für Frauen. Inhaberin: Wilhelmine Aleida Désirée genannt Désirée Barten, von Luzern und Ballwil, in Küssnacht am Rigi.

13. Oktober 1998

Manotrade M. Isek, in Luzern, Textilien usw. (SHAB Nr. 17 vom 25. 01. 1989, S. 324). Der Inhaber hat den Geschäfts- sowie seinen persönlichen Wohnsitz nach Emmen verlegt. Neue Adresse: Schönblühstrasse 7, 6020 Emmenbrücke.

13. Oktober 1998

Walter Lienhard, Architekt, in Reussbühl, Gemeinde Littau (SHAB Nr. 293 vom 14. 12. 1978, S. 3855). Diese Firma wird infolge Todes des Inhabers gemäss Art. 68 Abs. 1 HRGv von Amtes wegen gelöscht.

13. Oktober 1998

Autohandel Ibrahim, in Reussbühl, Gemeinde Littau (SHAB Nr. 120 vom 25. 06. 1998, S. 4348). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

13. Oktober 1998

Maroba AG, in Ballwil, Rohrleitungsbau usw. (SHAB Nr. 201 vom 16. 10. 1996, S. 6300). Laut öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 8. Juli 1998 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation erfolgt unter der Firma **Maroba AG in Liquidation** durch den Liquidator Hüseyin Köcek, bisher Zeichnungsberechtigter; er zeichnet weiterhin einzeln. Die Unterschrift von Karl Ehrlinger, einziger Verwaltungsrat, ist erloschen.

13. Oktober 1998

Rowiro Immobilien AG, in Willisau-Stadt (SHAB Nr. 115 vom 17. 06. 1996, S. 3567). Die Treuhand Koch AG, in Schötz, ist als Revisionsstelle zurückgetreten.

13. Oktober 1998

Eduard Grob, in Sursee, Restaurant (SHAB Nr. 256 vom 2. 11. 1988, S. 4429). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

13. Oktober 1998

Floriana Irma Di Gianantonio, in Luzern, biologische Naturprodukte (SHAB Nr. 242 vom 17. 10. 1983, S. 3572). Diese Firma ist erloschen, nachdem die Geschäftstätigkeit nicht aufgenommen wurde.

13. Oktober 1998

«Denner-Satellit» A. Völker, in Nottwil, Kantonsstrasse 32, 6207 Nottwil, Einzel firma (Neueintragung). Zweck: Betrieb eines «Denner-Satelliten», mit Lebensmitteln und Non-Food-Artikeln; Handel mit Waren aller Art. Inhaberin: Anna Maria Völker, italienische Staatsangehörige, in Nottwil.

Schwyz – Schwyz – Svitto

13. Oktober 1998

Blue Mountains Telecommunications GmbH, in Reichenburg, Allmeindistrasse 18, 8864 Reichenburg, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 09. 10. 1998. Zweck: Betrieb und Führen eines Dienstleistungsunternehmens im Telekommunikationsbereich sowie Bereitstellen von Möglichkeiten mit Kommunikationskapazitäten für öffentliche Netzbetreiber und Wiederverkäufer weltweit; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben oder sich daran beteiligen usw. Stammkapital: Fr. 20 000. Mitteilungen an Gesellschafter brieflich. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Interoute Telecommunications (Switzerland) SA, in Carouge GE, Gesellschafterin mit einer Stammeinlage von Fr. 15 000, und Josef Stebler, von Nunningen SO, in Reichenburg, Gesellschafter und Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 5000.

13. Oktober 1998

Median Consulting AG, bisher in St. Gallen (SHAB Nr. 66 vom 09. 04. 1997, S. 2355). Ursprüngliche Statuten: 08. 02. 1990. Revisionen: 21. 04. 1995 und 13. 12. 1996. Statutenänderung: 17. 8. 1998. Firma neu: **MEDICOSMETIC-Natural Skin AG**. Sitz neu: Wangen SZ. Domizil neu: Schürwiesstrasse 22, 8855 Wangen SZ (bei Josef Schnellmann). Zweck neu: Beratung, Entwicklung, Geschäftsführung sowie die Trägerschaft von Projekten im Bereich des Gesundheits- bzw. Fürsorgewesens sowie der Privat- und Sozialversicherung; insbesondere im Bereich der Unternehmensführung der Akutmedizin, der Psychiatrie, von Alterswohnungen, Rehabilitationseinrichtungen und verwandten Gebieten, und aller damit zusammenhängenden Fragen tätig; Handel mit Kosmetikprodukten und ähnlichen Produkten; kann sich an anderen Unternehmungen im In- und Ausland beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben sowie Grundstücke erwerben oder weiterveräußern usw. Aktienkapital wie bisher: Fr. 100 000. Liberierung Aktienkapital wie bisher: Fr. 100 000. Aktien wie bisher: 1000 vinkulierte Namenaktien zu Fr. 100. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist beschränkt nach Massgabe der Statuten. Mitteilungen an Aktionäre durch Brief. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsratsmitglieder wie bisher: Marco Casanova, von Ligornetto, in Glüttingen, mit Kollektivunterschrift zu zweien, und Dr. Jost Gross, von Sitterdorf, in Herdern, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Änderung: Bernhard Kahner, deutscher Staatsangehöriger, nun wohnhaft in Bad Bertrich (D), Präsident und Delegierter des Verwaltungsrats, neu mit Einzelunterschrift (bisher: Präsident des Verwaltungsrats mit Kollektivunterschrift zu zweien). Geschäftsführer neu: Dr. Halwart Kahner, deutscher Staatsangehöriger, in Kilchberg, mit Einzelunterschrift. Revisionsstelle wie bisher: STG-Coopers & Lybrand AG, in St. Gallen.

13. Oktober 1998

Beat Heer, in Wilen, Gemeinde Freienbach, Breitenstrasse 61, 8832 Wilen, Einzel firma (Neueintragung). Inhaber: Beat Heer, von Walenstadt, in Wilen, Gemeinde Freienbach. Verwaltungen aller Art.

13. Oktober 1998

Büeler AG, in Lachen, Spenglerei, Sanitär- und Flachdacharbeiten (SHAB Nr. 109 vom 11. 06. 1997, S. 4006). Domizil neu: Alpenblickstrasse 26, 8853 Lachen.

13. Oktober 1998

Sennhüttengensossenschaft Untersiten-Schlagberg, in Egg SZ, Gemeinde Einsiedeln (SHAB Nr. 112 vom 13. 06. 1995, S. 3290). Ausgeschiedene Person und erloschene Unterschrift: Urs Schönbächler, Aktuar des Vorstandes. Vorstandsmitglied neu: René Schönbächler, von Einsiedeln, in Willerzell, Gemeinde Einsiedeln, Aktuar mit Kollektivunterschrift zu zweien.

13. Oktober 1998

Well-Pack AG, in Einsiedeln, Produktion von und Handel mit Verpackungen und Kellereinrichtungen usw. (SHAB Nr. 49 vom 12. 03. 1998, S. 1749). Änderung: Ernst Blaser, Geschäftsführer (bisher: Prokurist mit Kollektivprokura zu zweien), neu mit Kollektivunterschrift zu zweien.

13. Oktober 1998

Wepa Consult AG, in Einsiedeln, Halten und Verwalten als Beteiligungs- und Dienstleistungsunternehmen usw. (SHAB Nr. 16 vom 27. 01. 1997, S. 558). Änderungen: Ruth Schnyder, Geschäftsführerin (bisher: Prokuristin mit Kollektivprokura zu zweien), neu mit Kollektivunterschrift zu zweien, und Alex Bisig, Geschäftsführer (bisher: Prokurist mit Kollektivprokura zu zweien), neu mit Kollektivunterschrift zu zweien.

13. Oktober 1998

Hans Höfliger Isolationen AG, in Bäch, Gemeinde Freienbach, Ausführung von wärme- und kältetechnischen Isolierungen von Rohrleitungen und Apparaten usw. (SHAB Nr. 9 vom 12. 01. 1979, S. 108). Revisionsstelle: Zanoni + Aegerter AG für Steuer- und Wirtschaftsberatung, in Rapperswil SG.

13. Oktober 1998

Bruno von Holzen AG, in Schübelbach, Entwicklung, Ausführung und Installation von elektrotechnischen Anlagen usw. (SHAB Nr. 139 vom 23. 07. 1997, S. 5237). Die bisherige Revisionsstelle Adfida AG, Treuhand- und Revisionsgesellschaft, in Lachen, ist weggefallen. Revisionsstelle neu: Rolf Bermann, eidg. dipl. Buchhalter/Controller, von Basel, in Freienbach.

13. Oktober 1998

Quadram AG in Liquidation, in Küssnacht am Rigi, Herstellung von und Handel mit technischen Produkten (SHAB Nr. 6 vom 10. 01. 1996, S. 168). Die Gesellschaft wird nach beendiger Liquidation im Handelsregister gelöscht.

13. Oktober 1998

Wohnbau-Sonnmat AG, in Bäch, Gemeinde Freienbach (SHAB Nr. 72 vom 14. 4. 1994, S. 2003). Statutenänderung: Anpassung neues Aktienrecht 04. 06. 1997. Zweck neu: Erwerb, Verwaltung, Vermietung, Verwertung und Veräusserung von Liegenschaften und Stockwerkeigentum; kann sich an gleichartigen oder ähnlichen Unternehmen beteiligen sowie Wertschriften erwerben, verwalten und veräußern usw. Aktien neu: 200 vinkulierte Namenaktien zu Fr. 1000 (bisher: 200 Inhaberaktien zu Fr. 1000). Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist beschränkt nach Massgabe der Statuten. Weitere Statutenänderungen nicht publikationspflichtig. Revisionsstelle: Honegger Treuhand AG, in Pfäffikon, Gemeinde Freienbach.

13. Oktober 1998

Allergan AG, in Lachen, Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 186 vom 29. 09. 1997, S. 7125). Erlöschene Unterschrift: Jonathan Battrick, Prokurist. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an: Dr. Holger Heidrich, deutscher Staatsangehöriger, in Waldbronn (D).

13. Oktober 1998

Baugenossenschaft Familia Ingenbohl, in Ingenbohl (SHAB Nr. 244 vom 16. 12. 1996, S. 7769). Ausgeschiedene Person und erloschene Unterschrift: Konrad Scherer, Präsident der Verwaltung, Änderungen: Walter Grab, Präsident der Verwaltung (bisher Vizepräsident); er führt wie bisher Kollektivunterschrift zu zweien mit Aktuar oder Kassier; Josef Waldvogel, von Unterberg, in Ingenbohl, Vizepräsident der Verwaltung (bisher Mitglied der Verwaltung); er führt neu Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Aktuar oder Kassier. Neu wurden in die Verwaltung gewählt: Peter Schelbert, von Muotathal, in Ingenbohl, und Arnold Schuler, von Steinen, in Ingenbohl. Neues Domizil: alte Kantonsstrasse 14, 6440 Brunnen.

Obwalden – Obwald – Untervaldo Sopraselva

13. Oktober 1998

SPAG Schnyder Pliuss AG, in Kerns, Übernahme und Ausführung von sämtlichen Bauarbeiten aller Art, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 156 vom 18. 08. 1997, S. 5931), mit Hauptsitz in: Ennetmoses. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Pliuss, Hermann, von Murgenthal und Luzern, in Horw, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schnyder von Wartensee, Louis, von Luzern, in Adligenswil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Vokinger, Adalbert, von Stans, in Stans, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schmid, Jakob, von Triengen, in Dallenwil, mit Kollektivprokura zu zweien [bisher: Sekretär].

13. Oktober 1998

BZ Burch Franz Montage- und Anlagebau, in Sarnen, Ausführung von Service-, Montage- und Anlagebau-Arbeiten im graphischen Gewerbe, Einzel firma (SHAB Nr. 180 vom 17. 09. 1998, S. 6430). Firma neu: **BF Burch Franz Montage- und Anlagebau**.

Nidwalden – Nidwald – Untervaldo Sottoselva

19.10.1998

Aktiengesellschaft Comfina-Engineering, in Ennetbürgen, Beratung, Entwicklung, Fertigung und Finanzierung von Soft- und Hardware im Telekommunikationsbereich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 117 vom 23. 06. 1997, S. 4333). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schmid, Margrit, von Muotathal, in Stansstad, Mitglied, mit Einzelunterschrift.

19.10.1998

Thepra Trans AG, in Stans, Ausführung von Dienstleistungen im Bereich Transport, Logistik und Recycling, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 1 vom 05. 01. 1998, S. 5). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: von Aarburg, Rudolf, von Kaltbrunn, in Stans, mit Einzelprokura.

19.10.1998

Amstutz Vertriebs AG, in Hergiswil NW, Handel mit Baustoffen und verwandten Produkten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 121 vom 27. 06. 1997, S. 4476). Die Vorschriften von Art. 748 OR sind eingehalten. Die Gesellschaft wird gelöscht.

19.10.1998

Kagulig AG in Liquidation, in Hergiswil NW, Erwerb der Liegenschaft Parzelle Nr. 733, Plan 11, Rinderbühl, in Emmetten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 86 vom 07. 05. 1997, S. 3085). Die Liquidation ist beendet. Die Gesellschaft wird gelöscht.

19.10.1998

Helfenstein Metallbau AG, in Oberdorf NW, Schinhaltenstrasse 14, 6370 Oberdorf, neue Zweigniederlassung, Firma Hauptsitz: Helfenstein Metallbau AG. Rechtsnatur Hauptsitz: Aktiengesellschaft. Hauptsitz: Horw. Statuten Hauptsitz: 01.08.1975. Handelsregisterneintragung Hauptsitz: 05.08.1975 [letzte Publikation: SHAB Nr. 239 vom 11. 12. 1997, S. 8933]. Zweck Hauptsitz: Metall- und Stahlbau; Betrieb ein- oder mehrerer Schlösser; Handel mit Waren aller Art; kann Darlehen gewähren, sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, halten und veräußern. Eingetragene Personen: Odermatt, Eduard, von Dallenwil, in Oberdorf NW, Präsident, mit Einzelunterschrift; Odermatt, Elisabeth, von Dallenwil, in Oberdorf NW, Mitglied und Leiterin Zweigniederlassung, mit Einzelunterschrift; Keiser, Paul, von Hergiswil NW, in Stans, mit Einzelprokura.

Glarus – Glaris – Glarona

19.10.1998

Monday Motors AG, in Glarus, Kauf, Verkauf, Handel und Vermietung von Motorfahrzeugen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 245 vom 17. 12. 1992, S. 5879). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Mattie, Heinz, von Oberriet, in Sevelen, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Widmer, Johannes, von Stein AR, in Luzern, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Mattie Treuhand AG Weinhandel Kapf, in Sevelen, Revisionsstelle.

Zug – Zoug – Zugo

19.10.1998

Arbo Industrie-Anlagen AG in Liq., Sitz: Risch, Projektierung, Entwicklung, Herstellung, Handel und Verkauf von Industrie-Anlagen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 166 vom 28.08.1996, S. 5176). Löschung: Die Liquidation ist durchgeführt, die Firma erloschen.

19.10.1998

Euryza International AG in Liquidation, Sitz: Zug, in erster Linie die Beratung, Ueberwachung von und Koordination der Tätigkeiten der zur Euryza-Gruppe gehörenden Gesellschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 9 vom 16.01.1997, S. 290). Löschung: Die Liquidation ist durchgeführt, die Firma erloschen.

19.10.1998

Rodax Finanz AG in Liquidation, Sitz: Zug, Beratung und Vermittlung von Finanzanlagen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 3 vom 08.01.1997, S. 67). Löschung: Die Liquidation ist durchgeführt, die Firma erloschen.

19.10.1998

Zum Hirschen AG in Liquidation, Sitz: Baar, Verwaltung der Liegenschaft Ebertsweilerstrasse 2 in Hausen am Albis, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 134 vom 15.07.1998, S. 4917). Löschung: von Amtes wegen in Anwendung von Art. 66 Abs. 2 HRGv.

19.10.1998 (7472)
Garage G. Herzog AG, Sitz: B a a r, Handel mit Automobilen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 102 vom 02.06.1997, S. 3710). Eingetragene Personen Neu: H.-P. Frey Buchhaltungs & Verwaltungen AG, in Baar, Revisionsstelle. Gelösch: [OBT Treuhand AG, in Zug, Revisionsstelle].

19.10.1998 (7473)
Hüsser & Palkosa AG, Sitz: B a a r, Betrieb einer Autogarage, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 102 vom 02.06.1997, S. 3710). Eingetragene Personen Neu: H.-P. Frey Buchhaltungs & Verwaltungen AG, in Baar, Revisionsstelle. Gelösch: [OBT Treuhand AG, in Zug, Revisionsstelle].

19.10.1998 (7474)
PC Consulting GmbH, Sitz: B a a r, Beratung, insbesondere in den Bereichen Marketing, GmbH (SHAB Nr. 180 vom 17.09.1998, S. 6432). Domizil Neu: c/o Z to Z Holding AG, Ruesenstrasse 5, 6340 Baar.

19.10.1998 (7475)
Zürcher & Stocker AG, Sitz: M e n z i n g e n, Planung und Ausführung von Hochbauten aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 166 vom 28.08.1998, S. 5954). Eingetragene Personen Gelösch: [Stöckli, Armin, Heimat: Rottenschwil, in Baar, Prokurist mit Einzelprokura].

19.10.1998 (7476)
Fromm Holding AG, Sitz: S t e i n h a u s e n, Erwerb, Verwaltung und gegebenenfalls auch Veräusserung von Beteiligungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 176 vom 11.09.1998, S. 6303). Eingetragene Personen Neu: Scherrer, Urs P., Heimat: Mosnang, in Zürich, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien.

19.10.1998 (7477)
Arthur Andersen AG (Arthur Andersen SA) (Arthur Andersen Inc), Sitz: Z u g, Domizil: Grafenauweg 6, 6301 Zug, Zweigniederlassung (Neueintragung). Angaben zum Hauptsitz: Firma: A r t h u r A n d e r s e n, A G, Übersetzungen der Firma: (A r t h u r A n d e r s e n S A), (A r t h u r A n d e r s e n I n c). Rechtsnatur: Aktiengesellschaft. Sitz: Zürich. Eintragungsdatum: 22.01.1970. Zweck: Erbringung von Dienstleistungen aller Art, insbesondere in den Bereichen der Wirtschaftsprüfung, Unternehmensberatung, Steuer- und Rechtsberatung, Immobilienverwaltung und -vermittlung, Buchführung und Abschlussberatung, Verwaltung von Gesellschaften, Durchführung von Marktstudien, Übernahme von Sachwalter- und Liquidationsmandaten, Vertretung von Gläubigergemeinschaften, Sekretariat von Wirtschaftsverbänden, Erstellen von Gutachten und Expertisen; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen. Weitere Angaben zur Zweigniederlassung: Eingetragene Personen: Christen, Edgar, Heimat: Wolfenschiessen, in Unterägeri, Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hürlimann, Cornelia, Heimat: Walchwil, in Cham, Vizedirektorin mit Kollektivunterschrift zu zweien; Weltert, Dr. Hans M., Heimat: Büron, in Büron, Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien.

19.10.1998 (7478)
GSM Universal Sports Management AG (GSM Universal Sports Management Ltd), Sitz: Z u g, Weltweite Evaluation, Betreuung und Management von Berufssportlern, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 245 vom 17.12.1996, S. 7815). Eingetragene Personen Geändert: Neichen, Armand, Heimat: Eglisau, in Unterägeri, Mitglied mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident mit Einzelunterschrift]. Gelösch: [Nick, Arthur G., Heimat: Basel, Sursee, Luzern, in Oberwil bei Zug, Mitglied mit Einzelunterschrift].

19.10.1998 (7479)
Haberco AG (Haberco Ltd), Sitz: Z u g, Vornahme von Handelsgeschäften aller Art im eigenen Namen und auf eigene Rechnung, Durchführung von Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 102 vom 29.05.1996, S. 3109). Eingetragene Personen Geändert: Neichen, Armand, Heimat: Eglisau, in Unterägeri, Mitglied mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien]. Gelösch: [Nick, Arthur G., Heimat: Basel, Sursee, Luzern, in Oberwil bei Zug, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien].

19.10.1998 (7480)
Shirprint AG, Sitz: Z u g, Individuelles Bedrucken von Textilien aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 194 vom 07.10.1998, S. 6883). Bemerkungen Neu: weitere Geschäftslokale: Seidenhofstrasse 10, 6003 Luzern.

19.10.1998 (7481)
TA Transaction AG, Sitz: Z u g, Beratung und Erbringung von Dienstleistungen auf dem Gebiete des Kaufes und Verkaufes von Unternehmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 82 vom 30.04.1991, S. 1807). Firma Neu: TA Transaction AG in Liquidation. Bemerkungen Neu: Auflösung: Generalversammlung vom 02.10.1998. Eingetragene Personen Geändert: Bernet, Prof. Dr. Beat, Heimat: Grindelwald, in Ebertswil, Liquidator mit Einzelunterschrift, Mitglied ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: Bernet, Beat, Mitglied mit Einzelunterschrift]. Neu: RRW Consult, Roland R. Winiger, in Baar, Revisionsstelle.

19.10.1998 (7482)
Oberstrass Immobilien AG, Sitz: Z u g, Erwerb, Verkauf und Vermittlung von Liegenschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 84 vom 01.05.1996, S. 2484). Statutenänderung: 14.10.1998. Aktienkapital Geändert: CHF 350'000 [bisher: CHF 1'000'000]; Liberierung: CHF 350'000 [bisher: CHF 1'000'000]; 1'000 Inhaberaktien zu CHF 350 [bisher: 1'000 Inhaberaktien zu CHF 1'000]. Bemerkungen Neu: Herabsetzung des Nennwertes der 1000 Inhaberaktien von CHF 1'000.00 auf CHF 350.00 durch Abschreibung im Sinne von Art. 735 OR. Eingetragene Personen Geändert: Gasser Treuhand AG, in Küssnacht ZH, Revisionsstelle [bisher: Gasser Schifferle Treuhand AG].

19.10.1998 (7483)
Armoso AG in Liquidation, Sitz: Z u g, Beteiligungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 181 vom 22.09.1997, S. 6947). Löschung: Die Liquidation ist durchgeführt, die Firma erloschen.

19.10.1998 (7484)
Coty (Schweiz) AG (Coty (Suisse) SA) (Coty (Switzerland) Ltd), Sitz: Z u g, Herstellung von und Handel mit Kosmetika, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 134 vom 15.07.1998, S. 4917). Eingetragene Personen Geändert: Wick, Beat C., Heimat: Niederbüren, in Hünenberg, Vorsitzender der Geschäftsleitung mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien]. Neu: Berger, Jürg, Heimat: Oberthal, in Oberkulm, Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien.

19.10.1998 (7485)
Rotom-Aktiengesellschaft, Sitz: Z u g, Handel mit, Export und Import von Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 145 vom 25.06.1975, S. 1755). Statutenänderung: 25.09.1998. Firma Neu: ROTOM AG. Zweck Neu: Handel, Import und Export von Waren aller Art, insbesondere von Elektromotoren sowie Übernahme und Abgabe von Lizenzen; kann Tochtergesellschaften errichten, sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, halten und veräußern. Aktienkapital Geändert: CHF 50'000, Liberierung: CHF 50'000 [bisher: CHF 20'000], 50 vinkulierte Namenaktien zu CHF 1'000 [bisher: 50 Namenaktien zu CHF 1'000]. Bemerkungen Neu: Ferner Aenderung nicht publikationspflichtiger Tatsachen. Eingetragene Personen Neu: INDEP Treuhand- und Revisions AG, in Dietikon, Revisionsstelle.

19.10.1998 (7486)
Devero GmbH, Sitz: [bisher: Z u g], Handel mit Pferden und Pferde-sportzubehör, GmbH (SHAB Nr. 160 vom 20.08.1996, S. 5013). Statutenänderung: 14.10.1998. Sitz Neu: H ü n e n b e r g. Domizil Neu: Im Bösch 37, 6331 Hünenberg. Zweck Neu: Führung und Prüfen von Buchhaltungen, Verwaltung von Liegenschaften und Vermögen, Steuerberatung, Treuhandfunktionen aller Art sowie Handel mit Waren; kann sich

an anderen Unternehmen beteiligen oder sich mit diesen zusammenschliessen sowie Grundeigentum erwerben, belasten, veräußern und verwalten. Eingetragene Personen Neu: Eugster, Gust, Heimat: Oberegg, in Appenzel, Gesellschafter, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 1'000; Ariteg AG, in Appenzel, Gesellschafterin, Stammanteil: CHF 1'000. Gelösch: [Candrian, Bruno, Heimat: Sagogn, in Rathangan (IE), Gesellschafter, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 1'000]; [Keel, Eugen, Heimat: Rebstein, in St. Margrethen SG, Gesellschafter, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 1'000].

19.10.1998 (7487)
ADA Guest Supplies Holding GmbH, Sitz: S t e i n h a u s e n, Domizil: Sumpfsrasse 32, 6312 Steinhäusen, GmbH (Neueintragung). Statuten-datum: 15.10.1998. Zweck: Erwerb, dauernde Verwaltung und Veräusserung von Beteiligungen an in- und ausländischen Unternehmen aller Art, in besonderen auf dem Gebiet des Handels und der Dienstleistungen; kann Garantien zugunsten von verbundenen Gesellschaften stellen sowie Liegenschaften erwerben, verwalten und veräußern. Stammkapital: CHF 200'000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Dahmeyer, Andreas, Heimat: Bundesrepublik Deutschland, in Baden (DE), Gesellschafter, Stammanteil: CHF 199'000; ADA Guest Supplies GmbH, in Steinhäusen, Gesellschafterin, Stammanteil: CHF 1'000; Schmutz, Dr. Pascal, Heimat: Basel, Eptingen, in Basel, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift.

19.10.1998 (7488)
A.R. Weber AG (A.R. Weber SA), Sitz: Z u g, Handel mit Maschinen und Anlagen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 250 vom 30.12.1997, S. 9338). Firma Neu: A.R. Weber AG in Liquidation. Übersetzungen der Firma Neu: (A.R. Weber SA in Liquidation) Gelösch: [(A.R. Weber SA)]. Bemerkungen Neu: Auflösung: Generalversammlung vom 16.10.1998. Eingetragene Personen Geändert: Weber, Alwin Rolf, Heimat: Eschegg, in Baar, Mitglied ohne Zeichnungsberechtigung. Liquidator mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied mit Einzelunterschrift]. Gelösch: [Lier, Ruth, Heimat: Hausen am Albis, in Mettmenstetten, Prokuristin mit Einzelprokura].

19.10.1998 (7489)
Credit Suisse First Boston (International) AG, Sitz: Z u g, Erwerb, Halten, Veräußerung und Verkauf finanzieller Beteiligung an anderen Gesellschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 188 vom 29.09.1998, S. 6685). Eingetragene Personen Geändert: Krautter-Jones, Dorcas Caroline, Heimat: Meggen, Menzingen, in Oberwil bei Zug, Prokuristin mit Kollektivprokura zu zweien [bisher: Jones, Dorcas Caroline, Heimat: Meggen].

19.10.1998 (7490)
Datagraph AG, Sitz: Z u g, Handel mit Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 161 vom 22.08.1995, S. 4704). Eingetragene Personen Neu: de Groot, Egbert Hendrik, Heimat: Niederlande, in Bilthoven (NL), Direktor mit Einzelunterschrift.

19.10.1998 (7491)
Photochemie Holding AG, Sitz: U n t e r ä g e r i, Erwerb, Errichtung, Halten, Finanzierung und Verwaltung von Beteiligungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 69 vom 09.04.1998, S. 2451). Eingetragene Personen Neu: Sweering, Hubertus, Heimat: Niederlande, in Adliswil, Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien.

19.10.1998 (7492)
Eura Inter AG, Sitz: Z u g, Verwaltungs- und Beratungstätigkeit in sämtlichen Liegenschafts- und Grundstückelegenheiten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 169 vom 02.09.1998, S. 6064). Löschung: von Amtes wegen infolge Sitzverlegung nach Allschwil (SHAB Nr. 199 vom 14.10.1998, Seite 7043).

19.10.1998 (7493)
Lescho and Partners AG, Sitz: Z u g, Erbringung von Dienstleistungen auf den Gebieten der Unternehmensberatung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 118 vom 24.06.1997, S. 4374). Eingetragene Personen Geändert: Egloff, Eddie, Heimat: Wettingen, in Kilchberg ZH, Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Menzingen]. Gelösch: [Borobia, Carlos, Heimat: Allschwil, in Reinach BL, Prokurist mit Kollektivprokura zu zweien].

19.10.1998 (7494)
Reseda Verwaltungs AG (Reseda Administration SA) (Reseda Administration Ltd), Sitz: R i s c h, Tätigkeit auf dem Gebiet der Vermietung, des Management und der Verwaltung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 189 vom 30.09.1996, S. 5900). Domizil Neu: Lettenstrasse 7, 6343 Rotkreuz.

19.10.1998 (7495)
Lartex AG, Sitz: Z u g, Handel mit Textilien aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 299 vom 24.12.1987, S. 4955). Firma Neu: Lartex AG in Liq. Domizil Neu: c/o Lukas Ammann, Am Grendel 2, 6004 Luzern. Bemerkungen Neu: Auflösung: Generalversammlung vom 16.10.1998. Eingetragene Personen Geändert: Ammann, Lukas, Heimat: Wängi, in Luzern, Mitglied ohne Zeichnungsberechtigung. Liquidator mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied mit Einzelunterschrift].

19.10.1998 (7497)
Crispatt SA, Sitz: [bisher: L a u s a n n e], Immobilien-Geschäfte, Aktiengesellschaft (SHAB vom 11.02.1998, Seite 1045). Statutenänderung: 15.10.1998. Sitz Neu: Z u g. Domizil Neu: c/o Bär & Karrer, Baarerstrasse 8, 6301 Zug. Zweck Neu: An- und Verkauf sowie Verwaltung von Immobilien bzw. Miteigentumsrechten an Immobilien sowie Ueberbauung von Grundstücken auf eigene oder fremde Rechnung. Aktienkapital Bisher: CHF 100'000; Liberierung: CHF 100'000, 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000. Publikationsorgan Bisher: SHAB. Bemerkungen Neu: Ferner Aenderung nicht publikationspflichtiger Tatsachen. Eingetragene Personen Bisher: Zanotelli, Roland, Heimat: Günsberg, in Basel, Mitglied mit Einzelunterschrift; Santschi & Partner Treuhand AG, in Reinach BL, Revisionsstelle.

19.10.1998 (7498)
Delica AG (Delica SA) (Delica Ltd), Sitz: Z u g, Produktion von und Handel mit Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 237 vom 06.12.1995, S. 6646). Firma Neu: Delica AG in Liquidation. Übersetzungen der Firma Neu: (Delica SA in Liquidation), (Delica Ltd in Liquidation) Gelösch: [(Delica SA), (Delica Ltd)]. Bemerkungen Neu: Auflösung: Generalversammlung vom 15.10.1998. Eingetragene Personen Geändert: Schwerzmann, Dr. Josef, Heimat: Risch, Zug, in Zug, Liquidator mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied mit Einzelunterschrift].

Fribourg - Freiburg - Friburgo

Bureau de Châtel-St-Denis

12. octobre 1998
S.I. Le Châtelet-Châtel-St-Denis, à C h â t e l - S t - D e n i s. Société anonyme. Achat d'immeubles en Suisse, construction et aménagement de ceux-ci, leur exploitation, leur location revente, l'achat et la vente de tous brevets, droits et licences se rapportant au but de la société, en Suisse et à l'étranger. La société peut accorder des prêts et constituer des gages en faveur de toute personne, y compris ses actionnaires (FOSC du 23 février 1994, no 38, p. 1046). Andreas Arnold, membre, a démissionné. Sa signature est radiée.

Bureau d'Estavayer-le-Lac

13 octobre 1998
Check-Up chauffage et sanitaire Sarl, à V a l l o n, l'exploitation d'une entreprise d'installation sanitaire, de chauffage et ventilation, etc. (FOSC du 26. 06. 1996, no 122, p. 3799). Par ordonnance du 02. 09. 1998, le président du Tribunal civil de la Broye, à Estavayer-le-Lac, a prononcé la faillite de la société. Nouvelle raison sociale: **Check-Up chauffage et sanitaire Sarl, en liquidation.**

13 octobre 1998
S.I. Longefont SA en liquidation, à A u t a v a u x, la mise en valeur d'immeubles de tous genres, etc. société mise en liquidation par suite de faillite (FOSC du 15. 09. 1998, no 178, p. 6374). Par ordonnance du 19. 09. 1998, le président du Tribunal civil de la Broye, à Estavayer-le-Lac, a prononcé la suspension de la liquidation de la faillite pour défaut d'actif.

13 octobre 1998
Unifret Kiamba et Cie, à E s t a v a y e r - l e - L a c, commerce de marchandises avec le continent africain, société en nom collectif dissoute par suite de faillite (FOSC du 25. 08. 1997, no 161, p. 6185). Par ordonnance du 25 mai 1998, le président du Tribunal civil de la Broye, à Estavayer-le-Lac, a prononcé la suspension de la liquidation de la faillite faute d'actif.

13 octobre 1998
Thermocolor SA en faillite, à S é v a z, le traitement de surface de tous métaux, etc. (FOSC du 26. 06. 1996, no 122, p. 3798). Par ordonnance du 04. 09. 1998, le président du Tribunal civil de la Broye, à Estavayer-le-Lac, a prononcé la clôture de la faillite. Cette raison sociale est radiée d'office, en application de l'art. 66 al. 2 ORC.

13 octobre 1998
Narcisse Grandjean, à S t - A u b i n, exploitation d'une boucherie à St-Aubin et d'un commerce d'alimentation et boucherie à Portalban. Cette raison individuelle est radiée par suite de cessation de commerce.

13 octobre 1998
Made-In SA, à C h â b l e s, acheter, vendre, distribuer et faire le commerce de toutes marchandises et de tous biens manufacturés ou non, etc. (FOSC du 15. 11. 1988, no 267, p. 4639). Par ordonnance du 03. 07. 1998, le Tribunal civil de la Broye, à Estavayer-le-Lac, a prononcé la dissolution de la société, en application de l'art. 2 al. 2 des Dispositions finales de la loi sur la révision du droit des sociétés anonymes. Nouvelle raison sociale: **Made-In SA en liquidation.**

13 octobre 1998
Immob Domdidier SA, à D o m d i d i e r, s'intéresser à la construction et à la rénovation d'immeubles, effectuer des investissements financiers de toute nature, etc. (FOSC du 24. 02. 1987, no 44, p. 729). Par ordonnance du 03. 07. 1998, le Tribunal civil de la Broye, à Estavayer-le-Lac, a prononcé la dissolution de la société, en application de l'art. 2 al. 2 des Dispositions finales de la loi sur la révision du droit des sociétés anonymes. Nouvelle raison sociale: **Immob Domdidier SA en liquidation.**

Bureau de Fribourg

13 octobre 1998
Andrew Wireless Products SA en liquidation, à F r i b o u r g, importation, exportation, achat, vente, etc. (FOSC du 11. 03. 1996, no 49, p. 1390). La liquidation de la société étant terminée, cette raison sociale est radiée.

13 octobre 1998
NEWCOM TRADE SA (NEWCOM TRADE AG) (NEWCOM TRADE LTD), à F r i b o u r g, rue St-Pierre 18. Nouvelle société anonyme. Statuts du 8. 10. 1998. But: achat, vente et commerce de marchandises en tous genres, ainsi que prise de participation, financement de toutes sortes, services et conseils dans le domaine financier, économique et de gestion. Capital-action: fr. 100.000, entièrement libéré, divisé en 100 actions de fr. 1000, au porteur. Publication: FOCS Convocation: FOCS ou lettre recommandée. Administration: Werner Metz, de Guin, à Fribourg, président, et Christian Monney, de Noréaz, à Fribourg, secrétaire, tous deux avec signature individuelle. Organe de révision: Veras Société de Révision SA, à Fribourg.

13 octobre 1998
Losinger Constructions SA (Losinger Bau AG) (Losinger Costruzione SA), succursale de G i v i s i e z, route du Crochet 14. Sous cette raison sociale, la société «Losinger Bau», à Berne, inscrite au registre du commerce de Berne le 24. 05. 1983 (FOSC du 20. 11. 1997, no 224, p. 8421), a, suivant décision de son conseil d'administration, créé une succursale à Givisiez. But: assumer l'exécution de travaux de construction et de travaux de toutes sortes, ainsi que leur planification et coordination. La succursale est engagée par la signature collective à deux de Jacques-Yves Gillmann, de France, à Habstetten BE, président-délégué, Ulrich Hirt, de Tüschert-Alferme, à Berne et Philippe Pot, de Vouvy, à Mollie-Margot, administrateurs. Signature collective à deux est conférée à René Wahlen, de Rubigen, à Seedorf BE et Joseph Schaller, de Wünnwil e Tentlingen, à St-Antoine, directeurs. Procuration collective à deux est conférée à Henri Villard, de Cornol, à Ins. Arthur Vogelsanger, de Beggingen et Emmen, à Oberbottingen, Daniel Hosmann, d'Englisberg, à Hinterkappelen, Peter Schläfli, de Luterbach, à Seedorf BE, Hanspeter Mosimann, de Hasle bei Burgdorf, à Lohn-Ammanegg, Kurt Halde-mann, de Bowil, à Kehrsatz, Laurent Chappuis, de Corpataux, à Granges-Paccot, Bernard Pasteris, de Cormérod, à Fribourg, Raphaël Hermann, d'Albinen, à Fribourg, Florian Revaz, de Salvan, à Grolley, Christian Astre, de France, à Matran et Monique Buelinckx, de Salvan-Ver-nayaz, à Courtamau.

13 octobre 1998
Treuhaus SA, à G r a n g e s - P a c c o t, étude, construction, achat, vente et gérance d'immeubles, etc. (FOSC du 23. 10. 1990, no 206, p. 4213). Charles Aebly et Hansruedi Krüttli, administrateurs inscrits, ont démissionné, leur signature est radiée.

13 octobre 1998
Hav-Design S.A., à F r i b o u r g, élaboration de projets techniques, ainsi que conseil technique, etc. (FOSC du 01. 05. 1996, no 84, p. 2485). Nouvelle adresse: Boulevard de Pérolles 34, c/o Réfisco S.A. Statuts entièrement révisés le 21. 09. 1998. Convocation: FOCS. Radiation de la rubrique concernant la composition du conseil d'administration. Organe de révision: Réfisco S.A., à Fribourg.

13 octobre 1998
I.P.S. - Investigation - Protection - Services - ROY F., à F r i b o u r g, Avenue de Beauregard 36. Nouvelle entreprise individuelle. Le titulaire est Fabio Roy, de Vuisternens-devant-Romont, à Payerne. But: détective, sécurité, services à la clientèle.

13 octobre 1998
Art et Cadres, M. Matzinger, à F r i b o u r g, Rue Pierre-Aebly 8. Nouvelle entreprise individuelle. Le titulaire est Max Matzinger, de Raif, à Marly. But: galerie d'art et encadrement. Procuration individuelle est conférée à Andreas Matzinger, de Raif, à Lausanne et à Klakla Wojciech, de Pologne, à Marly.

13 octobre 1998
S.I. La Tyre S.A., à C o r m i n b o u e f, construction et exploitation d'un centre équestre, etc. (FOSC du 24. 07. 1984, no 170, p. 2653). Nouvelle adresse: Centre équestre. Statuts entièrement révisés le 28. 09. 1998. Convocation: lettre recommandée. Restriction de transmissibilité des actions. Suppression de la clause de reprise de biens. Administration: Roland Demierre, administrateur inscrit, a démissionné, sa

signature est radiée. Radiation de la rubrique concernant la composition du conseil d'administration. Organe de révision: Fidusar Fiduciaire fribourgeois des arts et métiers, à Fribourg.

13 octobre 1998

Nengo Ltd, à Fribourg, études, recherches et prospection de l'énergie sous toutes ses formes, etc. (FOSC du 15. 04. 1998, no 71, p. 2520). Organe de révision: Farel & Mandaco S.A., à Genève.

13 octobre 1998

CFC Compagnie Financière et Commerciale S.A., à Fribourg, toutes opérations financières, commerciales de nature mobilières ou immobilières, etc. (FOSC du 11. 11. 1993, no 220, p. 5924). Organe de révision: Bureau Fiduciaire Jacques Voland, à Sierre.

13 octobre 1998

Lohr SA, à Fribourg, activités commerciales et financières, en particulier commerce de toutes marchandises, etc. (FOSC du 07. 03. 1989, no 46, p. 925). Pierre Gasser, administrateur inscrit, a démissionné, sa signature est radiée. Patrick Grosclaude, du Locle, à Miège, est nommé administrateur, avec signature collective à deux. Organe de révision: Bureau Fiduciaire Jacques Voland, à Sierre.

13 octobre 1998

Omnium d'opérations financières C, à Fribourg, administration de toutes participations financières, etc. (FOSC du 04. 02. 1992, no 22, p. 505). Statuts entièrement révisés le 07. 08. 1998. Convocation: FOCS. Radiation de la rubrique concernant la composition du conseil d'administration. Organe de révision: Sorevex SA, Société de Révision et d'Expertises, à Genève.

13 octobre 1998

Crédit Suisse, à Fribourg, exploiter une banque, etc. (FOSC du 28. 09. 1998, no 187, p. 6655). Signature collective à deux est conférée à Christoph Ammann, de Murgenthal, à Kilchberg.

13 octobre 1998

Mediphot Supply and Consultancy AG, à Fribourg, faire le commerce de tout genre, exclusivement à l'étranger, etc. (FOSC du 17. 09. 1996, no 180, p. 5626). Organe de révision: Visura Société Fiduciaire, à Fribourg.

13 octobre 1998

Carbu-Clubol S.A., à Givisiez, exploitation d'une station-service y compris le lavage des véhicules, etc. (FOSC du 25. 11. 1983, no 276, p. 4059). Organe de révision: Fiduciaire N. Wassmer S.A., à Fribourg.

13 octobre 1998

Garage Lehmann S.A., à Fribourg, exploiter un garage avec atelier de réparation pour véhicules à moteur, etc. (FOSC du 21. 06. 1996, no 119, p. 3697). Statuts entièrement révisés le 23. 09. 1998. Convocation: lettre. Restriction de transmissibilité des actions. Suppression de la clause d'apport. Administration: Daniel Schorro, de et à Liebstorf, est nommé vice-président, avec signature individuelle. Radiation de la rubrique concernant la composition du conseil d'administration. Organe de révision: René Lauper, de Giffers, à St-Ours.

13 octobre 1998

Schwaller S.A., à Ponthaux, exploitation d'une entreprise d'installations d'entretien, etc. (FOSC du 06. 11. 1989, no 216, p. 4493). Marie Angloz-Schwaller, administratrice inscrite, s'appelle maintenant Marie Berset-Schwaller. Organe de révision: Jean-Daniel Gumy, à Villars-sur-Glâne.

13 octobre 1998

Boué Research Institute S.A., à Fribourg, effectuer toutes recherches et fournir toute assistance, etc. (FOSC du 26. 02. 1997, no 38, p. 1297). Organe de révision: Fiduciaire Imsand S.A., à Lausanne.

13 octobre 1998

Sadipro S.A., à Fribourg, création, fabrication, achat et vente surtout sur le plan international des cheminées, etc. (FOSC du 14. 07. 1995, no 135, p. 3976). Organe de révision: Erich A. Fischer, de et à Zurich.

13 octobre 1998

Coiffure Style Sandra Magne, à Avry-sur-Matran, exploitation d'un salon de coiffure dames et messieurs, etc. (FOSC du 24. 02. 1992, no 36, p. 837). Nouvelle raison sociale: **Coiffure Style Sandra Oesterlein-Magne**. La titulaire Sandra Magne, s'appelle désormais Sandra Oesterlein-Magne. Nouvelle adresse: Avry-Sour 26.

Bureau de Romont (district de la Glâne)

Rectification

SIF-Groubier SA, succursale de Villaz-St-Pierre, à Villaz-St-Pierre, entreprise de travaux de génie civil et de travaux spéciaux (FOSC du 02. 10. 1998, no 191, p. 6771). Siège principal à Ecublens VD. L'inscription parue dans la FOCS du 02. 10. 1998, no 191, p. 6771 est annulée. La succursale poursuit son activité comme précédemment.

13 octobre 1998

SIF-Groubier SA, succursale de Villaz-St-Pierre, à Villaz-St-Pierre, entreprise de travaux de génie civil et de travaux spéciaux (FOSC du 02. 10. 1998, no 191, p. 6771). Siège principal à Ecublens VD. Jean-Paul Waldmeyer n'est plus directeur, mais demeure membre du conseil d'administration, désormais avec signature collective à deux. Eric Leboucq, de nationalité française, à Lausanne, est nommé directeur, avec signature individuelle limitée à la succursale.

Complément

Société de laiterie de Vuarmarens et Morlens, à Vuarmarens, société coopérative, sauvegarder, par le moyen de l'entraide coopérative, les intérêts de ses membres, etc. (FOSC du 02. 10. 1998, no 191, p. 6771). Nouvel énoncé du but: défendre les intérêts de ses membres; promouvoir, dans les limites de la législation fédérale, la production et la commercialisation du lait, sa transformation et la commercialisation de ses produits dérivés; maintenir, dans les limites de la législation fédérale, une qualité de haut niveau du lait et de ses produits dérivés, ainsi qu'un prix correspondant à cette qualité; favoriser l'équipement technique de l'entreprise. Administration: comité de 3 à 5 membres (jusqu'ici 5 membres). Les statuts ont été modifiés en conséquence et sur d'autres points non soumis à publication le 15 avril 1998.

Büro Tafers (Bezirk Sense)

13. Oktober 1998

Endes Engineering et Développement SA, in Bösingen. Industriestrasse 7, 3178 Bösingen, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 9. 10. 1998. Zweck: Beratungs-, Entwicklungs-, Design- und Konstruktionsdienstleistungen aller Art, sowie damit verbundene Leasing-Geschäfte, Import, Export und Handel mit Waren aller Art, insbesondere Handel mit Metall- und Kunststoffprodukten sowie Entwicklung von Verfahren für deren Verwertung. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Grundstücke und Liegenschaften kaufen, belasten, verkaufen und verwalten, Ferner Rechte, Patente und Lizenzen erwerben und veräussern. sowie Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten. Aktienkapital: Fr. 100 000. Libération Aktienkapital: Fr. 100 000. Aktien: 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB; Mitteilungen an die Aktionäre: SHAB oder bei Kenntnis aller Adressen durch eingeschriebene Briefe. Eingetragene Personen: Reinhard Hellmich, von und in Rorschachberg, einziger Verwaltungsrat, mit Einzelunterschrift. Gunnar Paul, deutscher Staatsangehöriger, in Rorschachberg, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift. Jürgen Fuchs, von Kandersteg, in Kesswil, mit Kollektivprokura zu zweien. Visura Treuhand-Gesellschaft AG, in St. Gallen. Revisionsstelle.

13. Oktober 1998

Pro Terreno AG Bösingen, in Bösingen. Erwerb, Überbauung, Verwaltung und Veräusserung von Grundstücken. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 14 vom 22. 01. 1996, S. 420). Ausgeschiedene Personen, erloschene Unterschriften: Eduard Tüscher, von Kalnach, in Kerzers (bisher Mötter), Sekretär, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Personen neu oder mutierend: Othmar Schmutz, von und in Bösingen, einziger Verwaltungsrat (bisher Präsident), mit Einzelunterschrift (bisher mit Kollektivunterschrift zu zweien).

13. Oktober 1998

BCR Ben Coutellerie Robinetterie, in Wännewil. Einzelfirma (SHAB Nr. 194 vom 7. 10. 1998, S. 6883). Ausgeschiedene Personen, erloschene Unterschriften: Ben Mohamed Sid Ahmed, von Guggisberg, in Wännewil, mit Einzelunterschrift; Mohamedi, Mohamed Eddy, französischer Staatsangehöriger, in Cannes, mit Einzelunterschrift.

13. Oktober 1998

Morobot AG, in Liquidation, in Wännewil. Die Fertigstellung und den Vertrieb von ferngesteuerten Roboteranlagen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 139 vom 27. 10. 1994, S. 4066). Das Konkursverfahren wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts des Senbezirks Tafers vom 28. September 1998 als geschlossen erklärt. Die Gesellschaft wird von Amtes wegen gelöscht.

13. Oktober 1998

Garage u. Pneu-Haus Waldegg, Joseph Chambettaz, in St Ursen. Einzelfirma (SHAB Nr. 18 vom 26. 1. 1995, S. 494). Das Konkursverfahren wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Tafers vom 28. September 1998 als geschlossen erklärt. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.

13. Oktober 1998

Amex Elektronik AG in Nachlassliquidation, in Flammatt. Ausführung von Ingenieur-Arbeiten auf dem Gebiet der Elektronik. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 187 vom 27. 9. 1995, S. 5336). Die Gesellschaft wird nach beendeter Nachlassliquidation gelöscht.

13. Oktober 1998

Cotting Beat, in Dürdingen. Betrieb einer Schreinerei. Einzelfirma (SHAB Nr. 20 vom 15. 10. 1992, S. 4819). Das Konkursverfahren wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Tafers vom 28. September 1998 als geschlossen erklärt. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.

Solothurn - Soleure - Soletta

Büro Wasseramt

19.10.1998

Architekturbüro Giacomo Gaio, Sitz: Gerlafingen, (452) Bahnhofstrasse 23, 4563 Gerlafingen, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Betrieb eines Architekturbüros und Generalunternehmens. Eingetragene Personen: Gaio, Giacomo, Heimat: Italien, in Gerlafingen, Inhaber mit Einzelunterschrift.

19.10.1998

Freba AG, Rechterswil, Handel mit Produkten für Haus und Garten und Einbau derselben, insbesondere Baukeramik, usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 218 vom 09. 11. 1995, S. 6154). Eingetragene Personen neu: Biagini, Sergio, Heimat: Italien, in Rechterswil, Revisionsstelle. Gelöscht: Gerber, Fritz, Heimat: Langnau im Emmental, in Kriegstetten, Revisionsstelle.

Büro Solothurn

19.10.1998

Teppichhaus Ziegler, Solothurn, Handel mit Teppichen und Bodenbelägen aller Art, Einzelfirma (SHAB Nr. 208 vom 28. 10. 1991, S. 4605). Eingetragene Personen Geändert: Ziegler, Olivier, Heimat: Zuchwil, in Solothurn, Inhaber mit Einzelunterschrift [bisher: in Zuchwil].

19.10.1998

Möbel-Pfister AG, Filiale Solothurn (Pfister Meubles SA, Succursale de Soleure) (Mobili Pfister SA, Succursale di Soletta) (Möbel-Pfister Ltd, Solothurn Branch), Solothurn. Einrichtungsgeschäften; Dienstleistungen aller Art innerhalb der Unternehmensgruppe Möbel-Pfister, Zweigniederlassung einer Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Suhr (SHAB Nr. 188 vom 01. 10. 1997, S. 7193). Eingetragene Personen Gelöscht: [Kappeler, Klaus, Heimat: Schwyz, in Strengelbach, Zeichnungsberechtigter mit Kollektivunterschrift zu zweien].

Büro Ollen-Gösgen

13. Oktober 1998

Zweirad-Fachgeschäft R. Fries, in Rickenbach SO, Einzelfirma (SHAB Nr. 148 vom 3. 8. 1995, S. 4353). Domizil neu: Solothurnerstrasse 17. Zweck neu: Handel mit und Reparaturen an Velos, Mofas, Rollern und Zubehör.

13. Oktober 1998

Immosol AG, in Ollen. Erwerb und Verkauf von Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 63 vom 4. 4. 1997, S. 2242). Curator Revision nicht mehr Revisionsstelle; Eintragung gelöscht. Neue Revisionsstelle: PricewaterhouseCoopers AG, in Zürich.

13. Oktober 1998

Libérale Baugenossenschaft Meisenhard, in Ollen (SHAB Nr. 5 vom 9. 1. 1995, S. 132). Genossenschaft gemäss Beschluss der Generalversammlung vom 9. 9. 1998 aufgelöst. Firma neu: **Libérale Baugenossenschaft Meisenhard in Liq**, Alfons Hürzeler, weiterhin Vizepräsident des Vorstandes, nicht mehr Kassier, führt nun als Liquidator Einzelunterschrift. Unterschriften Rolf Furrer, weiterhin Präsident des Vorstandes, und Hans Wenger, weiterhin Mitglied des Vorstandes und Sekretär, erloschen. Domizil neu: Liquidationsdomizil: bei Hürzeler Treuhand AG, Wilerweg 32.

13. Oktober 1998

Amberg Hospach AG, Zweigniederlassung in Rickenbach SO, Führung eines Reinigungsgeschäftes (SHAB Nr. 75 vom 22. 4. 1997, S. 2682). mit Hauptsitz bisher in Zürich. Verlegung des Hauptsitzes von Zürich nach Dietikon.

Büro Thal-Gäu

9. Oktober 1998

Studer + Co, Sitz: Egerkingen, Leitungsbau, Ausführung von Elektro- und Telefoninstallationen usw., Zweigniederlassung einer Kommanditgesellschaft mit Hauptsitz in Härkingen (SHAB Nr. 41 vom 02. 03. 1992, S. 954). Angaben zum Hauptsitz: Zweck Geändert: Leitungsbau, Elektro- und Telefoninstallationen, Hoch- und Tiefbau, Bau-technik sowie Ausführung von Umgebungsarbeiten.

9. Oktober 1998

Travel-Discount P. Jäggi, Sitz: Härkingen, Betrieb eines Reisebüros, Einzelfirma (SHAB Nr. 103 vom 02. 06. 1998, S. 3716). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

9. Oktober 1998

AE Schneider Lüftungsreinigungen, Sitz: Welschenrohr, Domizil: Fluhweg 509, 4716 Welschenrohr, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Ausführung von Lüftungsreinigungen. Eingetragene Personen: Schneider, Adriana, Heimat: Romanshorn, in Welschenrohr, Inhaberin mit Einzelunterschrift.

Büro Thierstein

13. Oktober 1998

MFL Technik GmbH, Sitz: Kleinlützel, Domizil: Rüttweg 458, 4245 Kleinlützel, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 13. 10. 1998. Zweck: Ausführung von Montage jeglicher Art sowie Planung und Herstellung von Anlagen im Bereich der Metallverarbeitung. Überdies kann die Gesellschaft alle Geschäfte eingehen und Verträge abschliessen, die geeignet sind, ihren Zweck zu fördern oder die direkt oder indirekt mit ihm im Zusammenhang stehen sowie Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten. Stammkapital: CHF 50 000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Bohrer, Markus, Heimat: Nenzlingen, in Nenzlingen, Gesellschafter, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 14 000; Gusak, Joso, Heimat: Kroatien, in Basel, Gesellschafter, Stammanteil: CHF 12 000; Mujabasic Senad, Heimat: Kroatien, in Basel, Gesellschafter, Stammanteil: CHF 12 000; Stojadinovic, Zoran, Heimat: Bundesrepublik Jugoslawien, in Breitenbach, Gesellschafter, Stammanteil: CHF 12 000.

Basel-Stadt - Bâle-Ville - Basilea-Città

16.10.1998

Berichtigung des im SHAB Nr. 172 vom 07. 09. 1998, S. 6171, publizierten TB-Eintrags Nr. 4222 vom 31. 08. 1998. **Messerli & Edel GmbH**, in Riehen, Projektierung und Ausführung von Renovationsarbeiten an Bädern usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 172 vom 07. 09. 1998, S. 6171). Domizil richtig: Gartengasse 11, 4125 Riehen.

16.10.1998

SunHill Immobilien und Handels AG (SunHill Immobilien et Commercial S.A.) (SunHill Real Estate and Trading Ltd.), in Basel, St. Johanns-Parkweg 1, 4056 Basel, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 25. 09. 1998. Zweck: Planung und Ausführung von Wohn-, Gewerbe- und Industriebauten, Übernahme von Mandaten als Generalplaner, Total- und Generalunternehmer. Die Gesellschaft bezweckt weiter das Erbringen aller Dienstleistungen einer Treuhandunternehmung, das Erbringen und Vermitteln von Finanzierungen, die Übernahme von Bautreuhandmandaten und das Projektmanagement. Die Gesellschaft kann sich bei andern Unternehmungen beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder errichten. Grundstücke oder Liegenschaften erwerben oder veräussern. Aktienkapital: CHF 100'000.-. Libération Aktienkapital: CHF 100'000.-. Aktien: 10'000 Namenaktien zu CHF 10.-. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: Eingeschriebene Briefe. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Lehner, Peter A., von Riehen, in Basel, Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lehner, Alice M., von Riehen, in Basel, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Edith I. Völcker Treuhand, in Binningen, Revisionsstelle.

16.10.1998

Orca Solution AG, in Basel, Software usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 247 vom 23. 12. 1997, S. 9228). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schweizer, Balz Peter, von Basel, in Basel, Mitglied der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Sloat, René Bernhard, niederländischer Staatsangehöriger, in Oberwil BL, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Einzelunterschrift]; Holzer und Lüthi AG in Möhlin, Revisionsstelle [bisher: Holzer und Lüthi AG, in Zeiningen].

16.10.1998

Radio Basilisk Betriebs AG, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 118 vom 24. 06. 1997, S. 4376). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Mannhart, Klaus, von Flums, in Aesch BL, mit Kollektivprokura zu zweien.

16.10.1998

Weitnauer Distribution Ltd, in Basel, Waren aller Art usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 131 vom 10. 07. 1998, S. 4789). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Parini, Werner, italienischer Staatsangehöriger, in Aesch BL, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

16.10.1998

Primera Management GmbH in Liq, in Basel, Promotions- und Festanlässe usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 185 vom 24. 09. 1998, S. 6589). Der Konkurs über die Gesellschaft ist am 24. 09. 1998 mangels Aktiven eingestellt und das Verfahren geschlossen worden.

16.10.1998

Büro-Service Arcrieri, in Basel, Einzelfirma (SHAB Nr. 125 vom 01. 07. 1996, S. 3897). Lösungsgrund: Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Basel-Landschaft - Bâle-Campagne - Basilea-Campagna

19.10.1998

Actelion Ltd, in Allschwil, Entwicklung und Vertrieb von pharmazeutischen, biologischen und diagnostischen Produkten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 83 vom 01. 05. 1998, S. 2955). Statutenänderung: 15. 10. 1998. Aktienkapital neu: CHF 400'000.- [bisher: CHF 200'000.-]. Libération Aktienkapital neu: CHF 400'000.-. Aktien neu: 10000 Namenaktien zu CHF 10.- und 30000 Namenaktien zu CHF 10.- (Vorzugsaktien) [bisher: 10000 Namenaktien zu CHF 10.- und 10000 Namenaktien zu CHF 10.- (Vorzugsaktien)]. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Oser, Fritz, von Schönenbuch, in Schönenbuch, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

19.10.1998

Autotransporte Erich Wiss AG, in Allschwil, Besorgung von Transporten jeder Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 4 vom 08. 01. 1998, S. 93). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Stopp Treuhand & Consulting, in Bubendorf, Revisionsstelle [bisher: Stopp Treuhand & Consulting, in Basel].

19.10.1998

Borringa Industrie AG, in Arlesheim, Durchführung von Handelsgeschäften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 36 vom 24. 02. 1997, S. 1231). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kofod, Lars, dänischer Staatsangehöriger, in Arlesheim, Direktor, mit Einzelunterschrift [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Kofod, Henrik, dänischer Staatsangehöriger, in Arlesheim, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien].

19.10.1998

Chemspeed Ltd, in Augst, Forschung, Entwicklung, Herstellung, Handel mit und Vertrieb von Technologie, Apparaturen, Geräten, Wirkstoffen und Chemikalien für die chemische und biologische Industrie, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 195 vom 08. 10. 1998, S. 6920). Ausge-

schiedene Personen und erloschene Unterschriften: Gees, Dr. Thomas, von Scharans und Selma, in Rheinfelden, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

19.10.1998 (3857)
Chümi AG, in Birsfelden, Führung einer Autoreparatur- und Carrosseriewerkstätte, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 196 vom 09. 10. 1996, S. 6145). Eingetragene Personen neu oder mutierend: DATO-Treuhand AG, in Basel, Revisionsstelle [bisher: Dato-Revisions AG, in Basel].

19.10.1998 (3858)
Feiner AG, in Reinach B.L., Betrieb eines zahntechnischen Labors, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 105 vom 03. 06. 1996, S. 3219). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Stopp Treuhand & Consulting, in Bubendorf, Revisionsstelle [bisher: Stopp Treuhand & Consulting, in Basel].

19.10.1998 (3859)
KBZ-Gastronomie-Einrichtungen AG, in Birsfelden, Planung, Verkauf, Einrichtung, Neubau und Renovation von Gastronomiebetrieben, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 194 vom 10. 10. 1998, S. 6885). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Zbinden, Rolf, von Guggisberg, in Mairsprach, mit Einzelprokura gemäss OR 459 Absatz 2 [bisher: in Muttenz].

19.10.1998 (3860)
Läkrobau AG, in Reinach B.L., Ausführung von Arbeiten der Architektur und Statik, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 143 vom 29. 07. 1997, S. 5408). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Stopp Treuhand & Consulting, in Bubendorf, Revisionsstelle [bisher: Stopp Treuhand & Consulting, in Basel].

19.10.1998 (3861)
Müller Bau AG, in Zwingen, Betrieb einer Bauunternehmung für Hoch- und Tiefbau, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 1 vom 03. 01. 1994, S. 3). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Borer, Wolfgang, von Laufen, in Laufen, mit Kollektivprokura zu zweien.

19.10.1998 (3862)
Robapharm SA, in Allschwil, Herstellung von und Handel mit pharmazeutischen, kosmetischen, diätetischen und verwandten Produkten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 193 vom 06. 10. 1998, S. 6849). Zweigniederlassung neu: Genève.

19.10.1998 (3863)
Schnelli AG, in Birsfelden, Betrieb eines Buchdruckerei- und Verlagsgeschäftes, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 252 vom 29. 12. 1995, S. 7049). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Dubach, Ute, von Sumiswald, in Hedingen, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: KPMG Fides Peat, in Basel, Revisionsstelle.

19.10.1998 (3864)
Sysproga AG, in Muttenz, Beratung für Systemlogik und Projektorganisation, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 190 vom 01. 10. 1998, S. 6746). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kohler-Itin, Hans Peter, von Lüsslingen, in Lupsingen, Mitglied, mit Einzelunterschrift.

19.10.1998 (3865)
Wiss Lager und Transport AG, in Allschwil, Besorgung von Transporten aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 4 vom 08. 01. 1998, S. 93). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Stopp Treuhand & Consulting, in Bubendorf, Revisionsstelle [bisher: Stopp Treuhand & Consulting, in Basel].

19.10.1998 (3866)
AMS Dreispitz AG, in Münchenstein, Apparate- und Metallbauscherei, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 18 vom 26. 01. 1995, S. 496). Firma neu: **AMS Dreispitz AG in Liquidation**. Die Gesellschaft ist mit Urteil des Bezirksgerichts Arlesheim vom 16.09.1998 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Riser, Alexander, hechtensteiner Staatsangehöriger, in Basel, Präsident, Delegierter und Liquidator, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident und Delegierter]; Riser, Hanspeter, von Basel, in Basel, Mitglied und Liquidator, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: Mitglied]; Riser, Herta, von Basel, in Basel, Mitglied und Liquidatorin, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: Mitglied].

19.10.1998 (3867)
Chimrost AG, in Binningen, Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Düngemitteln und Rohmaterialien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 246 vom 18. 12. 1996, S. 7855). Auflösung der Gesellschaft durch Beschluss der Generalversammlung vom 13.10.1998 infolge Fusion mit der "T + A Farm Corporation Ltd", in Binningen. Aktiven und Passiven der Gesellschaft gehen gemäss Fusionsbilanz per 01.01.1998 durch Universalsukzession auf die "T + A Farm Corporation Ltd" über.

19.10.1998 (3868)
T + A Farm Corporation Ltd, in Binningen, Reorganisation der Togliatti-Farm, in Togliatti, Samara Region (RFSFR), im einzelnen Steigerung der Futter-, Getreide-, Fleisch- und Milchproduktion, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 11 vom 20. 01. 1997, S. 373). Qualifizierte Tatbestände neu: Fusion: Die Gesellschaft übernimmt auf dem Wege der Fusion die "Chimrost AG", in Binningen. Aktiven von CHF 33'680'690.15 und Passiven von CHF 18'291'570.15 gehen gemäss Fusionsvertrag vom 13.10.1998 und Fusionsbilanz per 01.01.1998 durch Universalsukzession an die Gesellschaft über, die bereits sämtliche Aktien der übernommenen Gesellschaft besitzt. Dabei erlöschen diese Aktien, und das Grundkapital der übernehmenden Gesellschaft bleibt unverändert. Auflösung der Gesellschaft durch Beschluss der Generalversammlung vom 13.10.1998 infolge Fusion mit der "Nitrochem Distribution AG", in Binningen. Aktiven und Passiven der Gesellschaft gehen gemäss Fusionsbilanz per 01.01.1998 durch Universalsukzession auf die "Nitrochem Distribution AG" über.

19.10.1998 (3869)
Eduard Trutmann Holding AG in Liquidation, in Reinach B.L., Beteiligung an Unternehmungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 168 vom 01. 09. 1998, S. 6037). Das Konkursverfahren ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Arlesheim vom 14.10.1998 mangels Aktiven eingestellt worden.

19.10.1998 (3870)
Nitrochem Distribution AG, in Binningen, Handelsgeschäfte, insbesondere mit chemischen Produkten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 95 vom 22. 05. 1997, S. 3423). Qualifizierte Tatbestände neu: Fusion: Die Gesellschaft übernimmt auf dem Wege der Fusion die "T + A Farm Corporation Ltd", in Binningen. Aktiven von CHF 84'812'933.77 und Passiven von CHF 64'964'406.94 gehen gemäss Fusionsvertrag vom 13.10.1998 und Fusionsbilanz per 01.01.1998 durch Universalsukzession auf die Gesellschaft über. Da die Aktionäre beider Gesellschaften identisch sind, erlöschen die Aktien der übernommenen Gesellschaft, und das Aktienkapital der übernehmenden Gesellschaft bleibt unverändert. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Koch, Alois, von Ebikon, in Biel-Benken, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Zivy, Andreas, von Basel, in Binningen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

19.10.1998 (3871)
Rawa-Holding GmbH, in Allschwil, c/o Alltax AG, Baslerstrasse 354, 4123 Allschwil, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 15. 10. 1998. Zweck: Beteiligung an anderen Unternehmen. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Walzer, Yvonne, von Basel und Bonfol, in Basel, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 2'000.--; Barcellona, Yvonne, von Ober-

schwil, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 2'000.--; Lachapelle, Alain, von Kriens, in Zeiningen, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 6'000.--; Rau, Kurt, von Aadorf, in Ittingen, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 8'000.--; Stutz, Heidi, von Basel, in Hochwald, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 2'000.--.

19.10.1998 (3872)
Langer AG, in Allschwil, Handel mit und Verwertung von chemisch-technischen Roh- und Endprodukten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 188 vom 01. 10. 1997, S. 7194). Domizil neu: Baslerstrasse 24, 4123 Allschwil.

19.10.1998 (3873)
Salgia Bazar GmbH, in Laufen, Import von und Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Sportartikeln, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 120 vom 25. 06. 1998, S. 4352). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Campione-Hyden, Elfriede, österreichische Staatsangehörige, in Laufen, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 18'000.--; Eingetragene Personen neu oder mutierend: Piazza, Leonardo, italienischer Staatsangehöriger, in Laufen, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 18'000.--.

19.10.1998 (3874)
Milchgenossenschaft Frenkendorf in Liquidation, in Frenkendorf, Bestmögliche Verwertung der im Genossenschaftskreis produzierten Verkehrsmilch, Genossenschaft (SHAB Nr. 250 vom 27. 12. 1995, S. 6999). Die Liquidation ist beendet. Die Genossenschaft wird gelöscht. [Publikation 3. Schuldenruf: SHAB Nr. 46 vom 10.03.1997, S. 165].

19.10.1998 (3875)
Trägerverein Eurythmum, bisher in Aesch B.L., Führung in rechtlicher und wirtschaftlicher Art der Akademie für eurythmische Kunst, Baselland, Verein (SHAB Nr. 215 vom 07. 11. 1997, S. 8121). Statutenänderung: 14. 09. 1998. Sitz neu: D u g g i n g e n. Domizil neu: c/o Akademie für eurythmische Kunst, Apfelsseestrasse 9a, Duggingen, 4147 Aesch. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Oling, Beatrice, von Zollikon, in Dornach, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Orta, Leonard, Bürger der USA, in Dornach, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

19.10.1998 (3876)
Stuag, Schweizerische Strassenbau- und Tiefbau-Unternehmung AG (Stuag, *Entreprise suisse de construction de routes et de travaux publics SA*) (Stuag, *Impresa svizzera per la costruzione di strade e lavori di sottostruttura SA*), in A u g s t, Rheinstrasse 54, 4302 Augst, Zweigniederlassung (Neueintragung). Firma Hauptsitz: Stuag, Schweizerische Strassenbau- und Tiefbau-Unternehmung AG (Stuag, *Entreprise suisse de construction de routes et de travaux publics SA*) (Stuag, *Impresa svizzera per la costruzione di strade e lavori di sottostruttura SA*). Rechtsniederlassung: Aktiengesellschaft. Hauptsitz: Bern. Handelsregister: eingetragene Hauptsitz: 05.01.1917 [letzte Publikation: SHAB Nr. 105 vom 04.06.1998, S. 3782]. Zweck Hauptsitz: Betätigung als Bauunternehmung, insbesondere auf dem Gebiet des Strassenbaus und des Tiefbaus sowie auf verwandten und ergänzenden Gebieten. Übernahme und Ausführung von Strassen-, Geleise-, Brücken-, Tunnel-, Wasserbauten, Arbeiten auf dem Gebiet des Bautenschutzes und der Baunterneuerung (Tiefbau und Hochbau), Herstellung von Baumaterialien zu eigener Verwendung und zum Verkauf, An- und Wiederverkauf von solchen sowie Übernahme und Ausführung von Materialtransporten. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben, belasten und verkaufen. Eingetragene Personen: Helfenstein, Werner, von Sempach, in Muttenz, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kocher, Theodor F., von Schnottwil und Buetigen, in Schnottwil, Sekretär (Nichtmitglied), mit Kollektivunterschrift zu zweien; Cron, Raymond, von Basel, in Basel, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Emmenegger, Marc, von Granges-Paccot, in Bern, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wagenblast, Kurt, von Füllinsdorf, in Füllinsdorf, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

19.10.1998 (3877)
Müller Bau AG, in Laufen, Hoch- und Tiefbau, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 94 vom 18. 05. 1992, S. 2272), mit Hauptsitz in: Zwingen. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Borer, Wolfgang, von Laufen, in Laufen, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

19.10.1998 (3878)
Stuag, Schweizerische Strassenbau- und Tiefbau-Unternehmung AG, in Laufen, Betätigung als Bauunternehmung, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 221 vom 13. 11. 1996, S. 6981), mit Hauptsitz in: Bern. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bach, Christian, von Basel, in Oberwil BL, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Neher, Ronald, von Fällanden, in Burgdorf, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Borer, Wolfgang, von Laufen, in Laufen, mit Kollektivprokura zu zweien; Dieltin, François-Xavier, französischer Staatsangehöriger, in Hegenheim (F), mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Helfenstein, Werner, von Sempach, in Muttenz, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Cron, Raymond, von Basel, in Basel, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hartmann, Theodor, von Pratteln, in Binningen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hauser, Rudolf, von Aesch BL, in Aesch BL, mit Kollektivprokura zu zweien; Oser, Peter, von Schönenbuch, in Aesch BL, mit Kollektivprokura zu zweien.

19.10.1998 (3879)
Stuag, Schweizerische Strassenbau- und Tiefbau-Unternehmung AG, in Therwil, Betätigung als Bauunternehmung, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 178 vom 13. 09. 1996, S. 5550), mit Hauptsitz in: Bern. Infolge Aufhebung dieser Zweigniederlassung wird der auf sie bezügliche Eintrag im Handelsregister gelöscht.

19.10.1998 (3880)
Stuag, Schweizerische Strassenbau- und Tiefbau-Unternehmung AG, in Reinach B.L., Betätigung als Bauunternehmung, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 178 vom 13. 09. 1996, S. 5550), mit Hauptsitz in: Bern. Infolge Aufhebung dieser Zweigniederlassung wird der auf sie bezügliche Eintrag im Handelsregister gelöscht.

19.10.1998 (3881)
Andrea Fodor Wahle ART + DECOR, in Münchenstein, Grelingerstrasse 8, 4142 Münchenstein, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Handel mit sowie Import und Verkauf von kunsthandwerklichen Gegenständen sowie Waren aller Art. Eingetragene Personen: Fodor Wahle, Andrea Zsuzsanna, von Bottmingen, in Münchenstein, Inhaberin, mit Einzelunterschrift.

19.10.1998 (3882)
Josef Stark, in Zwingen, Baslerstrasse 26, 4222 Zwingen, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Betonbohrungen, Boden- und Wandfrägen. Eingetragene Personen: Stark-Saner, Josef, von Zwingen, in Zwingen, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

19.10.1998 (3883)
Birs-Apotheke Ursula Refardt, in Birsfelden, Betrieb einer Apotheke, Einzelfirma (SHAB Nr. 8 vom 13. 01. 1993, S. 168). Firma neu: **Arena für Gesundheit Ursula Refardt**. Zweck neu: Betrieb der Birs-Apotheke, eines Sanitätsgeschäftes mit Infotech und Therapie.

19.10.1998 (3884)
AV Schmidt Consulting + Technology, in Binningen, Beratung und Planung audiovisueller Anlagen, Einzelfirma (SHAB Nr. 23 vom 02. 02. 1995, S. 634). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

19.10.1998 (3885)
DESA Marketing Nicole Salvi, in Frenkendorf, Verkauf von Handelsprodukten, Einzelfirma (SHAB Nr. 34 vom 19. 02. 1998, S. 1244). Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Mühlheim (SHAB Nr. 197 vom 12.10.1998, S. 6995) im Handelsregister des Kantons Basel-Landschaft von Amtes wegen gelöscht.

Schaffhausen - Schaffhouse - Sciaffusa

19.10.1998 (1206)
Fugen-Meier AG, in Schaffhausen, Isolationen aller Art im Hoch- und Tiefbau, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 40 vom 26. 02. 1993, S. 975). Domizil neu: Winkelriedstrasse 82, bei Mannhart + Fehr, Treuhand AG, 8203 Schaffhausen.

19.10.1998 (1207)
Gomac AG, in Schaffhausen, Beteiligung an Unternehmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 34 vom 19. 02. 1998, S. 1244). Firma neu: **Gomac AG in Liquidation**. Domizil neu: Liquidationsadresse, Josef Grünenfelder, Brühlstrasse 16, 7323 Wangs. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 6.10.1998 aufgelöst. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bolz, Berthold, deutscher Staatsangehöriger, in Stetten SH, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Grünenfelder, Josef, von Vilters-Wangs, in Vilters-Wangs, Liquidator, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied]; Kürsteiner, Joachim, von Gais, in Marbach SG, Liquidator, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied].

19.10.1998 (1208)
Mühlentalgarage Palotas, in Schaffhausen, Mühlentalstrasse 53, 8200 Schaffhausen, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Reparaturen, Restaurationen und von Handel mit Autos. Eingetragene Personen: Palotas, Josef, von Neuhausen am Rheinfall, in Zürich, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

Appenzel A.Rh. - Appenzel Rh.-Ext. - Appenzello Esterno

13. Oktober 1998
Descona AG, bisher in Appenzell, Gestaltung und Herstellung von Textilien usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 148 vom 06. 08. 1997, S. 5594). Statuten: 13. 10. 1998. Sitz neu: G a i s. Domizil neu: Langgasse 51, 9056 Hais. Zweck: Gestaltung und Herstellung von Textilien, Erbringung von Dienstleistungen sowie Vergabe von Lizenzen und Patenten im Textilbereich. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, mieten, veräußern und verwalten. Aktienkapital: Fr. 100'000. Liberierung Aktienkapital: Fr. 50'000. Aktien: 100 Inhaberaktien zu je Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen im SHAB, soweit alle Aktionäre bekannt sind mit eingeschriebenem Brief. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Eugster, Gust, von Oberegg, in Appenzell, Mitglied, mit Einzelunterschrift (wie bisher); Datavis AG, in Appenzell, Revisionsstelle (wie bisher).

13. Oktober 1998
Alder Bedachungen und Gerüstbau AG, in Heiden, Betrieb eines Dachdeckergeschäftes usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 165 vom 27. 08. 1992, S. 4044). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hervei Revisions AG, in Herisau, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Treviso Treuhand AG St. Gallen, in St. Gallen, Revisionsstelle.

13. Oktober 1998
Alder Transporte + Kranarbeiten AG, in Trogen, Betrieb eines Dachdeckergeschäftes usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 197 vom 10. 10. 1996, S. 6173). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hervei Revisions AG, in Herisau, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Treviso Treuhand AG St. Gallen, in St. Gallen, Revisionsstelle.

St. Gallen - Saint-Gall - San Gallo

19.10.1998 (7517)
TREVIDA ImmoTreuhand & Verkaufs AG, in Wil S.G., Sirmacherstrasse 1, 9500 Wil, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 14. 10. 1998. Zweck: Erbringen von Finanz- und Treuhanddiensten, Erwerb, Halten und Veräußerung von Beteiligungen sowie Erwerb, Veräußerung, Überbauung, Vermittlung, Verwaltung und Vermietung von Grundstücken in der Schweiz und im Ausland und Handel mit Waren aller Art. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Wohlwend, Alfred, von Sennwald, in Eschlikon TG (Eschlikon), Mitglied, mit Einzelunterschrift; OBT Treuhand AG, in Weinfelden, Revisionsstelle.

19.10.1998 (7518)
Aktiva Personalberatung Rapperswil AG, in Rapperswil S.G., Personalberatung usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 149 vom 04. 08. 1993, S. 4086). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Minder, Ursula, von Bubikon und Auswil, in Bubikon, mit Einzelprokura. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Minder, Ernst, von Bubikon und Auswil, in Jona, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: in Bubikon].

19.10.1998 (7519)
Bergplaa Holding AG, in Mels, Erwerb, Erstellung, Vermittlung, Finanzierung, Veräußerung und Verwaltung von Immobilien usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 110 vom 11. 06. 1998, S. 3977). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Thomann, Luzi, von Pfäfers, in Parsonz (Riom-Parsonz), Präsident, mit Einzelunterschrift; Stocker, Beatrice, von Zürich, in Parsonz (Riom-Parsonz), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gantenbein, Alfred, von Grabs, in Buchs SG, Mitglied, mit Einzelunterschrift.

19.10.1998 (7520)
CLEANMAX AG, in Au S.G., Handel mit Medienprodukten usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 193 vom 06. 10. 1998, S. 6850). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Lipp, Wilma, von Bischofzell, in Berneck, Präsidentin, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied]; Castratori, Flavio, von Appenzell, in Au S.G., Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

19.10.1998 (7521)
Hoegger Alpina AG, in Gossau SG, Fabrikation und Vertrieb von Maschinen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 214 vom 06. 11. 1997, S. 8088). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Angehrn, Bruno, von Muolen und Amriswil, in Eggersriet, mit Kollektivprokura zu zweien; STG-Coopers & Lybrand AG, in St. Gallen, Revisionsstelle [bisher: Schweizerische Treuhändergesellschaft-Coopers & Lybrand AG, in St. Gallen].

19.10.1998 (7522)
La Linea Textil AG, in Wattwil, Erwerb, Verwertung und Weiterentwicklung von neuen Textildruckverfahren usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 175 vom 10. 09. 1998, S. 6272). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bögle, Helene genannt Helen, von Herisau, in Herisau, mit Kollektivprokura zu zweien.

19.10.1998 (7523)
Louis Bossart AG, in Rorschach, Betrieb eines Autotransportgeschäftes, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 92 vom 13. 05. 1993, S. 2428). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Bossart, Louis, von Gossau SG, in Rorschach, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Scherrer, Dr. Bruno, von Bütschwil, in St. Gallen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bossart-Graf, Anna, von Gossau SG, in Rorschach, Vizepräsidentin, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Einzelprokura]; Bossart, René, von Gossau SG, in Rorschach, Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Einzelprokura]; Bossart, Jean-Louis, von Rorschach und Gossau SG, in Rorschacherberg, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

19.10.1998 (7524)
Radio Gonzen-Rheinal AG, in Buchs SG, regionale Verbreitung von Informationen mittels elektronischer Medien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 177 vom 13. 09. 1995, S. 5100). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Künzler, Hans Ulrich, von St. Margrethen, in Grabs, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; OBT Treuhand AG, in St. Gallen, Revisionsstelle; Kobler, Walter, von Rüthi SG, in Rüthi SG, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bürer, Kurt, von Walenstadt, in Walenstadt, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Walser, Reinhard, liechtensteinischer Staatsangehöriger, in Vaduz (FL), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gut, Theodor, von Stäfa und Männedorf, in Stäfa, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kappeler, Klaus, von Zürich und Bettwies, in Dietikon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Cantoreggi, Guido, von Cuggi, in Cham, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Revitru Revision + Treuhand AG, in Sargans, Revisionsstelle.

19.10.1998 (7525)
Rampf Fabu AG, in Oberriet SG, Bau von Carrosserien usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 116 vom 20. 06. 1997, S. 4291). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Meier, Adolf, von Uster, in Uetikon am See, mit Kollektivprokura zu zweien; Zimmermann, Walter, von Ebikon, in Ebikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Britt, Hans Peter, von Obstalben, in Unterhörstetten (Homburg), mit Kollektivprokura zu zweien.

19.10.1998 (7526)
Raststätte Thurau AG, in Zuzwil SG, Bau und Betrieb der Autobahnraststätten Thurau usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 163 vom 27. 08. 1997, S. 6276). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Holenstein, Paul, von Kirchberg SG, in Wil SG, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Noser, Martin Walter, von Oberurnen und Glarus und Zollikon, in Eschenbach SG, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

19.10.1998 (7527)
Scheu AG, in Ebnet-Kappel, Herstellung von Spritz- und Pressformen für die Kunststoffindustrie usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 100 vom 27. 05. 1998, S. 3586). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Scheu, René, von Oberhelfenschwil, in Ebnet-Kappel, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivprokura zu zweien]; Scheu, Hanspeter, von Oberhelfenschwil, in Ebnet-Kappel, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivprokura zu zweien]; Scheu, Johann Heinrich, von Oberhelfenschwil, in Ebnet-Kappel, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Einzelunterschrift].

19.10.1998 (7528)
Shop Raststätte Thurau AG Zuzwil, in Zuzwil SG, Betrieb der Detailverkaufsgeschäfte usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 53 vom 15. 03. 1996, S. 1502). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Holenstein, Paul, von Kirchberg SG, in Wil SG, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Noser, Martin Walter, von Oberurnen und Glarus und Zollikon, in Eschenbach SG, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

19.10.1998 (7529)
Tankstelle Thurau AG Zuzwil, in Zuzwil SG, Betrieb einer Autobahnstation usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 168 vom 31. 08. 1995, S. 4870). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Holenstein, Paul, von Kirchberg SG, in Wil SG, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Noser, Martin Walter, von Oberurnen und Glarus und Zollikon, in Eschenbach SG, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

19.10.1998 (7530)
Teson Automation AG, in Degersheim, Einladungen Entwicklung, Herstellung wie auch den Handel mit Elektronik- und Elektrokomponenten usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 62 vom 03. 04. 1997, S. 2210). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Maurer & Partner Treuhand AG, in Sirmach, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Nammick, Heinz, von Schönholzerswilen, in Degersheim, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied]; Iten, Reto, von Oberägeri, in St. Gallen, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Nammick, Gertrud, von Schönholzerswilen, in Degersheim, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Einzelprokura]; Libex Treuhand AG, in Sirmach, Revisionsstelle.

19.10.1998 (7531)
Vacopack H. Buchegger AG, in Steinach, Produktion von und Handel mit Verpackungsmaterialien aller Art usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 134 vom 13. 07. 1994, S. 3920). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Buchegger, Remo, von Gossau ZH, in Steinach, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien].

19.10.1998 (7532)
Wanner AG St. Gallen, in St. Gallen, Beratungen und Expertisen auf dem Gebiet der Geologie/Geotechnik usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 112 vom 15. 06. 1998, S. 4058). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Treviso Treuhand AG St. Gallen, in St. Gallen, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wanner, Dr. Walter Hannes, von Schleithelm, in Seegraben, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied]; Eugster, Manfred, von Appenzel, in Teufen AR, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: ohne eingetragene Funktion]; Marlis Schmalz, in Aathal-Seegraben (Seegraben), Revisionsstelle.

19.10.1998 (7533)
Merkli & Partner AG, in Wil SG, Erstellen von Wand- und Bodenbelägen aller Art usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 152 vom 10. 08. 1998, S. 5508). Firma neu: **Merkli & Partner AG in Liquidation**. Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 708 Abs. 4 OR und Art. 86 Abs. 2 HRGv von Amtes wegen aufgelöst erklärt, weil die ihr zur Wiederherstellung des gesetzmässigen Zustandes in bezug auf die Verwaltung und Vertretung angesetzte Frist fruchtlos abgelaufen ist. Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Kluser, Christina, von Oberriet SG, in Schaan (FL), Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift.

19.10.1998 (7534)
Heule & Weder AG in Liquidation, in Widnau, Ausführung jeglicher Architekturarbeiten usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 131 vom 10. 07. 1998, S. 4791). Die Gesellschaft wird gemäss Art. 66 Abs. 2 HRGv von Amtes wegen gelöscht.

19.10.1998 (7535)
J. Böck AG in Konkursliquidation, in Thal, Entwicklung von Technologien zur Herstellung von Bauteilen für die Elektroindustrie usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 162 vom 23. 08. 1995, S. 4725). Firma neu: **J. Böck AG in Liquidation**. Das Konkursverfahren wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts St. Gallen vom 10. 08. 1996 als geschlossen erklärt. Die Gesellschaft wird von Amtes wegen gelöscht.

19.10.1998 (7536)
Kilux AG in Liquidation, in Bernegg, Handel mit Waren aller Art usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 131 vom 10. 07. 1998, S. 4791). Die Gesellschaft wird gemäss Art. 66 Abs. 2 HRGv von Amtes wegen gelöscht.

19.10.1998 (7537)
Litho-Service AG in Konkursliquidation, in St. Gallen, Ausführung von lithographischen Arbeiten jeglicher Art usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 181 vom 19. 09. 1995, S. 5197). Firma neu: **Litho-Service AG in Liquidation**. Das Konkursverfahren wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts St. Gallen vom 10. 05. 1996 als geschlossen erklärt. Die Gesellschaft wird von Amtes wegen gelöscht.

19.10.1998 (7538)
Poljak AG in Liquidation, in Rheineck, Betrieb eines Gipsergeschäftes usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 131 vom 10. 07. 1998, S. 4791). Die Gesellschaft wird gemäss Art. 66 Abs. 2 HRGv von Amtes wegen gelöscht.

19.10.1998 (7539)
Thomasbint AG in Liquidation, in Sevelen, Erwerb, Erstellung, Verkauf und Vermietung von Immobilien usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 131 vom 10. 07. 1998, S. 4791). Die Gesellschaft wird gemäss Art. 66 Abs. 2 HRGv von Amtes wegen gelöscht.

19.10.1998 (7540)
Metzgerei Hirschen Fritz Frischnecht, in Wartau, Hauptstrasse 72, 9477 Trübbach, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Metzgerei und Partyservice, Eingetragene Personen: Frischnecht, Fritz, von Schwellbrunn, in Azmoos (Wartau), Inhaber, mit Einzelunterschrift.

19.10.1998 (7541)
Motoring Fahrschule Hans Tischhauser, in Sevelen, Fahrschule, Einzelirma (SHAB Nr. 119 vom 24. 06. 1998, S. 4314). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Tischhauser, Ralf, von Sevelen, in Ennetbühl (Krummenau), mit Einzelunterschrift.

19.10.1998 (7542)
Aktiva E. Minder, in Rapperswil SG, Personalberatung usw. Einzelirma (SHAB Nr. 218 vom 18. 09. 1978, S. 2888). Die Firma ist infolge Geschäftsbüroüberganges an die Aktiva Personalberatung Rapperswil AG, in Rapperswil SG, erloschen.

19.10.1998 (7543)
Bänziger Jakob, in Oberuzwil, Restaurationsbetrieb, Pneuhandel, Einzelirma (SHAB Nr. 174 vom 10. 09. 1991, S. 3928). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

19.10.1998 (7544)
Gubser, in Walenstadt, Verkauf von Tiefkühlprodukten, Einzelirma (SHAB Nr. 228 vom 25. 11. 1991, S. 5041). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

19.10.1998 (7545)
Hugo Müller, in Uznach, Malergeschäft, Einzelirma (SHAB Nr. 295 vom 16. 12. 1976, S. 3601). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

19.10.1998 (7546)
Mesmer Roland, in Andwil SG, Lebensmittel-, Frischprodukte- und Non-Food-Detailhandel, Einzelirma (SHAB Nr. 129 vom 08. 07. 1992, S. 3160). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

19.10.1998 (7547)
Hauptmann u. Eppinger Heizungen, in Kirchberg SG, Hänisberg, 9602 Müselbach, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1. 11. 1998. Zweck: Planung und Ausführung von Heizungsanlagen aller Art. Eingetragene Personen: Hauptmann, Jens, von Sirmach, in Müselbach (Kirchberg SG), Gesellschafter, mit Einzelunterschrift; Eppinger, Günther, deutscher Staatsangehöriger, in Radolfzell (D), Gesellschafter, mit Einzelunterschrift.

19.10.1998 (7548)
Restaurant Obertor H. Schmid und M. Bigger, in Uznach, Städtchen 24, 8730 Uznach, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1. 04. 1995. Zweck: Betrieb eines Restaurants. Eingetragene Personen: Bigger, Margrit, von Vilters-Wagen, in Männedorf, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift; Schmid, Heidi, von Grüningen und Winterthur, in Männedorf, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift.

Graubünden - Grisons - Grigioni

19.10.1998 (3272)
Centrag Cementtransport AG, Untervaz, in Untervaz, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 128 vom 08. 07. 1997, S. 4775). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Hartmann, Ueli, von Neftenbach, in Wangs Gde. Vilters, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Eppe, Lukas, von Untereggen, in Berneck, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Vital, Andrea, von Sent, in Jenins, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Widen, Mitglied]; Caluori, André, von Domat/Ems, in Domat/Ems, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

19.10.1998 (3273)
Koloman Handler International AG in Liquidation, in Chur, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 132 vom 13. 07. 1998, S. 4842). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Allemann, Zinsli & Partner AG, in Chur, Revisionsstelle.

19.10.1998 (3274)
Rothornbahn und Scalottas AG Lenzerheide, in Vaz/Obervaz, Bau und Betrieb von Luftseilbahnen, Skiliften und Restaurationsbetrieben, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 53 vom 18. 03. 1998, S. 1881). Statutenänderung: 10. 10. 1998. Aktienkapital neu: CHF 4'670'736 [bisher: CHF 11'676'840]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 4'670'736. Aktien neu: 145'925 Namenaktien zu CHF 32.284 Namenaktien zu CHF 4 (Stimmrechtsaktien) [bisher: 66'725 Stimmrechtsnamenaktien zu CHF

80 und 284 Stimmrechtsnamenaktien zu CHF 10 sowie 15'840 Inhaberaktien zu CHF 400]. Partizipationskapital neu: CHF 12'096 [bisher: CHF 30'240]. Liberierung Partizipationskapital neu: CHF 12'096. Partizipationschein neu: 378 Inhaber-Partizipationscheine zu CHF 32 [bisher: 378 Inhaber-Partizipationscheine zu CHF 80]. Qualifizierte Tatbestände neu: Fusionen: Die Gesellschaft übernimmt auf dem Wege der Fusion die RT Rothorn Touristik AG, in Vaz/Obervaz sowie die La Palanca, in Vaz/Obervaz. Aktiven von CHF 287 209 und Passiven (Fremdkapital) von CHF 236 960 der RT Rothorn Touristik AG sowie Aktiven von CHF 4 610 389 und Passiven (Fremdkapital) von CHF 2 861 674 der La Palanca gehen gemäss Fusionsverträgen vom 10. 10. 1998 und Fusionsbilanzen per 31. 05. 1998 durch Universalsukzession an die Gesellschaft über, die bereits sämtliche Aktien der beiden übernommenen Gesellschaften besitzt. Dabei erloschen diese Aktien, und das Aktienkapital der Rothornbahn und Scalottas AG Lenzerheide bleibt unverändert. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen schriftlich an die im Aktienbuch eingetragenen Adressen. Bei der Kapitalherabsetzung vom 10. 10. 1998 wird der Nennwert der 66'725 Stimmrechtsnamenaktien zu CHF 80 auf CHF 32 und der Nennwert der 15'840 Inhaberaktien zu CHF 400 auf CHF 160 sowie der Nennwert der 284 Stimmrechtsnamenaktien zu CHF 10 auf CHF 4 und schliesslich der Nennwert der 378 Inhaber-Partizipationscheine zu CHF 80 auf CHF 32 im Sinne von Art. 735 OR herabgesetzt. Die 15'840 Inhaberaktien zu CHF 160 werden danach zerlegt und umgewandelt in 79'200 Namenaktien zu CHF 32. [Weitere Statutenänderungen berühren keine publikationspflichtigen Tatsachen].

19.10.1998 (3275)
SBA Sportbahnen Bergin AG, in Bergün/Bravuogn, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 147 vom 03. 08. 1998, S. 5347). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Fischer, Roger, von Zürich, in Bergün/Bravuogn, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Jäggi, Daniel-Franz, von Madiswil, in Fahrweid (Gérolsdwil), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

19.10.1998 (3276)
La Palanca, in Vaz/Obervaz, Errichtung, Betrieb, Verpachtung von Hotel- und Restaurationsbetrieben im In- und Ausland sowie Leistung von damit zusammenhängenden Diensten und das Franchising, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 19 vom 29. 01. 1996, S. 557). Auflösung der Gesellschaft durch Beschluss der Generalversammlung vom 10. 10. 1998 infolge Fusion mit der Rothornbahn und Scalottas AG Lenzerheide, in Vaz/Obervaz. Aktiven und Passiven gehen durch Universalsukzession auf die Rothornbahn und Scalottas AG Lenzerheide über.

19.10.1998 (3277)
RT Rothorn Touristik AG, in Vaz/Obervaz, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 224 vom 18. 11. 1996, S. 7083). Auflösung der Gesellschaft durch Beschluss der Generalversammlung vom 10. 10. 1998 infolge Fusion mit der Rothornbahn und Scalottas AG Lenzerheide, in Vaz/Obervaz. Aktiven und Passiven gehen durch Universalsukzession auf die Rothornbahn und Scalottas AG Lenzerheide über.

19.10.1998 (3278)
Graubündner Kantonbank, in Arosa, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 180 vom 17. 09. 1998, S. 6435), mit Hauptsitz in: Chur. Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Buchli, Reto, von Versam, in Chur, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Mercier, Joachim, von Glarus und Lausanne, in Malix, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Haas, Marco, von Rodels, in Chur, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Roth, Thomas, von Chur und Buchholterberg, in Chur, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Sigron, Stefan, von Domat/Ems, in Domat/Ems, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne eingetragene Funktion].

19.10.1998 (3279)
Graubündner Kantonbank, in Ilanz, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 180 vom 17. 09. 1998, S. 6435), mit Hauptsitz in: Chur. Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Buchli, Reto, von Versam, in Chur, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Mercier, Joachim, von Glarus und Lausanne, in Malix, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Haas, Marco, von Rodels, in Chur, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Roth, Thomas, von Chur und Buchholterberg, in Chur, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Sigron, Stefan, von Domat/Ems, in Domat/Ems, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne eingetragene Funktion].

19.10.1998 (3280)
Graubündner Kantonbank, in Thusis, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 180 vom 17. 09. 1998, S. 6436). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Buchli, Reto, von Versam, in Chur, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Mercier, Joachim, von Glarus und Lausanne, in Malix, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Haas, Marco, von Rodels, in Chur, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Roth, Thomas, von Chur und Buchholterberg, in Chur, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Sigron, Stefan, von Domat/Ems, in Domat/Ems, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne eingetragene Funktion].

19.10.1998 (3281)
Graubündner Kantonbank, in Davos, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 180 vom 17. 09. 1998, S. 6436), mit Hauptsitz in: Chur. Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Buchli, Reto, von Versam, in Chur, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Mercier, Joachim, von Glarus und Lausanne, in Malix, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Haas, Marco, von Rodels, in Chur, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Roth, Thomas, von Chur und Buchholterberg, in Chur, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Sigron, Stefan, von Domat/Ems, in Domat/Ems, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne eingetragene Funktion].

19.10.1998 (3282)
Graubündner Kantonbank, in St. Moritz, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 180 vom 17. 09. 1998, S. 6435), mit Hauptsitz in: Chur. Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Buchli, Reto, von Versam, in Chur, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Mercier, Joachim, von Glarus und Lausanne, in Malix, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Haas, Marco, von Rodels, in Churwalden, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Roth, Thomas, von Chur und Buchholterberg, in Chur, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Sigron, Stefan, von Domat/Ems, in Domat/Ems, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne eingetragene Funktion].

19.10.1998 (3283)
Graubündner Kantonbank, in Domat/Ems, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 180 vom 17. 09. 1998, S. 6435), mit Hauptsitz in: Chur. Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Buchli, Reto, von Versam, in Chur, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Mercier, Joachim, von Glarus und Lausanne, in Malix, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Haas, Marco, von Rodels, in Chur, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Roth, Thomas, von Chur und Buchholterberg, in Chur, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Sigron, Stefan, von Domat/Ems, in Domat/Ems, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne eingetragene Funktion].

19.10.1998 (3284)
Graubündner Kantonbank, in I g i s, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 180 vom 17. 09. 1998, S. 6436), mit Hauptsitz in: Chur. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Buchli, Reto, von Versam, in Chur, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Mercier, Joachim, von Glarus und Lausanne, in Malix, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Walter, Paul, von Pagig, in Trimmis, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Haas, Marco, von Rodels, in Chur, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Roth, Thomas, von Chur und Buchholterberg, in Chur, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Sigron, Stefan, von Domat/Ems, in Domat/Ems, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne eingetragene Funktion].

19.10.1998 (3285)
Graubündner Kantonbank, in V a z / O b e r v a z, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 180 vom 17. 09. 1998, S. 6436), mit Hauptsitz in: Chur. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Buchli, Reto, von Versam, in Chur, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Mercier, Joachim, von Glarus und Lausanne, in Malix, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rogentin, Walter, von Cazis, in Lenzerheide Gde. Vaz/Obervaz, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Haas, Marco, von Rodels, in Chur, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Roth, Thomas, von Chur und Buchholterberg, in Chur, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Sigron, Stefan, von Domat/Ems, in Domat/Ems, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne eingetragene Funktion].

19.10.1998 (3286)
Graubündner Kantonbank, in S c u o l, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 180 vom 17. 09. 1998, S. 6436), mit Hauptsitz in: Chur. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Buchli, Reto, von Versam, in Chur, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Mercier, Joachim, von Glarus und Lausanne, in Malix, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schneider, Markus, von Lenzburg, in Scuol, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Roth, Thomas, von Chur und Buchholterberg, in Chur, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Sigron, Stefan, von Domat/Ems, in Domat/Ems, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne eingetragene Funktion].

19.10.1998 (3287)
La Palanca, in V a z / O b e r v a z, Errichtung, Betrieb, Verpachtung von Hotel- und Restaurantbetrieben im In- und Ausland sowie Leistung von damit zusammenhängenden Diensten und das Franchising, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 22 vom 01. 02. 1994, S. 623), mit Hauptsitz in: Vaz/Obervaz. Infolge Aufhebung dieser Zweigniederlassung wird der auf sie bezügliche Eintrag im Handelsregister gelöscht.

19.10.1998 (3288)
OPTI-PLUS Darms, in I l a n z, Schulstrasse 44, 7130 Ilanz, Einzel-Firma (Neueintragung). Zweck: Handel mit, einschliesslich Import und Export von Waren aller Art. Eingetragene Personen: Darms, Willy, von Ilanz und Flond, in Ilanz, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

19.10.1998 (3289)
Snowboard Schule Primus, in V a z / O b e r v a z, Snowboard Unterricht und Vermietung der dazugehörigen Sportgeräte, Einzel-Firma (SHAB Nr. 214 vom 05. 11. 1991, S. 4740). Domizil neu: Voa Pedra Grossa 5, 7078 Lenzerheide. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Primus, Roland, von Lommis, in Lenzerheide/Lai (Vaz/Obervaz), Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: in Valbella, Gde. Vaz/Obervaz].

19.10.1998 (3290)
Klaus Schneider, in C h u r, Baugeschäft usw. Einzel-Firma (SHAB Nr. 134 vom 13. 06. 1983, S. 2034). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

19.10.1998 (3291)
Coffeursalon Bosch & Co, in C h u r, Betrieb des Damen- und Herrensalons "Bosch", der gleichnamigen Haarpflegeabteilung sowie der Geschenkboutique an der Poststrasse 2 in Chur, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 137 vom 18. 07. 1995, S. 4042). Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

19.10.1998 (3292)
Foebia Holding SA, in R o v e r e d o G R, la partecipazione ad imprese finanziarie, commerciali ed industriali, le amministrazioni in generale, nonché la compra e la vendita di immobili ecc. società anonima (FUSC no. 237 del 06. 12. 1994, pagina 6654). Persone dimissionarie e firme cancellate: Arnold, Andreas, da Richenthal, in Ponte Capriasca, membro, con firma individuale; Arnold, Beatrice, da Richenthal, in Gentilino, membro, con firma individuale. Nuove persone iscritte o modificate: Arnold, Dott. Augusto, da Richenthal, in Gentilino, membro, con firma individuale [finora: presidente].

19.10.1998 (3293)
Megaron SA, in R o v e r e d o G R, partecipazioni ecc., società anonima (FUSC no. 115 del 16. 06. 1995, pagina 3380). Recapito: [Il recapito in via San Giulio, c/o avv. Maurizio Ferrari, è estinto]. Persone dimissionarie e firme cancellate: Pagnamenta, Carlo, da Lugano, in Lugano, membro, con firma individuale. [La società è attualmente priva di amministrazione e di recapito].

19.10.1998 (3294)
Boxer SA, in R o v e r e d o G R, partecipazioni ecc. società anonima (FUSC no. 225 del 18. 11. 1994, pagina 6323). Nuova ragione sociale: **Boxer SA in liquidazione**. La società è sciolta per deliberazione dell'assemblea generale del 15.10.1998. Nuove persone iscritte o modificate: Fiscalini, Elio, da Borgnone, in Ligonetto, liquidatore, con firma individuale [finora: membro].

Aargau - Argovie - Argovia

19.10.1998 (7858)
 Berichtigung des im SHAB Nr. 14 vom 20. 01. 1995, S. 383, publizierten TB-Eintrags Nr. 309 vom 16. 01. 1995. **Aarpol AG**, in S u h r, Vertrieb von und Handel mit Neuheiten usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 1 vom 06. 01. 1997, S. 10). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hürzeler, Christine, von Rüegsau und Rheinfelden und Uerkheim, in Kolliken, mit Einzelprokura [nicht: in Unterefelden].

19.10.1998 (7859)
 Berichtigung des im SHAB Nr. 131 vom 10. 07. 1998, S. 4793, publizierten TB-Eintrags Nr. 5195 vom 06. 07. 1998. **FBI Holding AG**, in S u h r, Beteiligungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 131 vom 10. 07. 1998, S. 4793). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bärtschi, Markus, von Rüegsau, in Aarau, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Flückiger, Dr. Martin, von Olten und Rohrbachgraben, in Aarau, Mitglied, mit Einzelunterschrift.

19.10.1998 (7860)
ACI (International) AG, in W e t t i n g e n, Erwerb, Verwaltung und Überwachung von Beteiligungen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 36 vom 24. 02. 1997, S. 1233). Statutenänderung: 16. 10. 1998. Firma neu: **AC Automation Center AG**. Übersetzungen der Firma neu: (AC Automation Center SA) (AC Automation Center Inc). Zweck neu: Erstellung von und Handel mit Software für die elektronische Informationsverarbeitung, Handel mit und Vermietung von Computersystemen und -zubehör, Informationsverarbeitung auf Computeranlagen sowie Er-

bringung von Beratungs- und sonstigen Dienstleistungen; die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen, Zweigniederlassungen eröffnen, Immobilien erwerben und verwalten, Schutzrechte und Know-how erwerben und verwerten sowie Dienstleistungs-, Finanz- und andere Geschäfte durchführen. Aktienkapital neu: CHF 830'000.-. Aktien neu: 8'300 Namenaktien zu CHF 100.- [bisher: 8'000 Namenaktien zu CHF 100.-]. Qualifizierte Tatbestände neu: Fusion (mit Kapitalerhöhung): Die Gesellschaft übernimmt bei der Kapitalerhöhung vom 16.10.1998 die "AC Automation Center AG" (inskünftig "Alte AC Automation Center AG"), in Wettingen, durch Fusion gemäss Art. 748 OR. Aktiven von CHF 7'683'970.- und Passiven von CHF 4'031'908.- gehen gemäss Fusionsbilanz per 01.10.1998 durch Universalversammlung auf die Gesellschaft über; der Erhöhungsbetrag wurde entsprechend dem Fusionsvertrag vom 15.10.1998 liberriert. Die Minderheitsaktionärin der übernommenen Gesellschaft erhält dafür 300 voll liberierte Namenaktien zu je CHF 100.- der übernehmenden Gesellschaft. Fusion (ohne Kapitalerhöhung): Die Gesellschaft übernimmt auf dem Wege der Fusion gemäss Art. 748 OR die "ACI Finanz AG", in Wettingen. Aktiven von CHF 1'118'518.- und Passiven von CHF 507'632.- gehen gemäss Fusionsvertrag vom 15.10.1998 und Fusionsbilanz per 01.10.1998 durch Universalversammlung auf die Gesellschaft über, die bereits sämtliche Aktien der übernommenen Gesellschaft besitzt. Dabei erloschen diese Aktien und das Aktienkapital der übernehmenden Gesellschaft bleibt infolge dieser Fusion unverändert. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Werle, Herbert, österreichischer Staatsangehöriger, in Zürich, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Präsident und Delegierter, mit Einzelunterschrift]; Finkbeiner, Beat, von Zürich, in Bassersdorf, Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

19.10.1998 (7861)
Berimo Bau und Immobilien AG, bisher in W o h l e n A G, Grundstücke und Liegenschaften usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 91 vom 13. 05. 1998, S. 3242). Statutenänderung: 8. 09. 1998. Firma neu: **BBI AG**, Aarau. Sitz neu: A a r a u. Domizil neu: Neuenburgerstrasse 3, 5000 Aarau.

19.10.1998 (7862)
Beyley AG, in S t a u f e n, Verkauf von Handelsartikeln, insbesondere Textilwaren usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 129 vom 08. 07. 1998, S. 4727). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Salazzari, Roberto, von Dürnten, in Küssnacht ZH, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivprokura zu zweien aber nicht mit einem anderen Prokuristen]; Franz, Paul, von St. Gallen, in Zetzwil, mit Kollektivprokura zu zweien aber nicht mit einem anderen Prokuristen.

19.10.1998 (7863)
Interfunk AG, in R e i n a c h A G, Handel mit Waren aller Art usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 74 vom 20. 04. 1998, S. 2643). Statutenänderung: 25. 09. 1998. Aktienkapital neu: CHF 250'000.- [bisher: CHF 100'000.-]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 250'000.-. Aktien neu: 500 Namenaktien zu CHF 500.- [bisher: 200 Namenaktien zu CHF 500.-]. Qualifizierte Tatbestände neu: Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt gemäss Vertrag vom 25.09.1998 und Bilanz per 31.03.1998 Aktiven und Passiven (mit Ausnahme der flüssigen Mittel) und der Beteiligung an der Interfunk AG der einfachen Gesellschaft, bestehend aus Martin Heiz und Thomas Kellenberger, wonach die Aktiven CHF 4'866'137.- und die Passiven CHF 3'781'839.88 betragen, zum Preise von CHF 1'084'297.12.

19.10.1998 (7864)
Karl Lüpold Reinigungsdienst AG, in M ö r i k e n - W i l d e g g, Reinigungsdienste usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 77 vom 22. 04. 1993, S. 1944). Statutenänderung: 29. 09. 1998. Firma neu: **Lüpold AG**. Domizil neu: Hübelweg 17, 5103 Möriken. Zweck neu: Betrieb eines Unternehmens auf dem Sektor der Reinigungsdienste, Transport, Entsorgung und Spezialarbeiten; die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten, sich an anderen Unternehmungen beteiligen oder sich mit diesen zusammenschliessen sowie Grundstücke erwerben, halten und veräussern. Qualifizierte Tatbestände: [Die Bestimmung über die Sacheinlage anlässlich der Gründung vom 21.06.1975 ist aus den Statuten gestrichen worden.]. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Lüpold-Widmer, Karl, von Möriken-Wildegg, in Möriken-Wildegg, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

19.10.1998 (7865)
Kontiki Londonbus- und Oldtimerfahrten AG, in B a d e n, Betrieb eines Carunternehmens usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 94 vom 21. 05. 1997, S. 3389). Statutenänderung: 8. 09. 1984. Firma neu: **Twerenbold Reisen AG**. Zweck neu: Veranstaltung von Reisen, Betrieb eines Reisebüros sowie Touroperating; die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen errichten, neue Unternehmungen gründen oder erwerben oder sich an gleichen oder ähnlichen Unternehmungen beteiligen sowie Immobilien im In- und Ausland erwerben und veräussern. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Weber, Heinz, von Gottshaus, in Baden, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Peterhans, Werner, von Fislisbach, in Fislisbach, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wildberger, André, von Neunkirch, in Baden, mit Kollektivprokura zu zweien.

19.10.1998 (7866)
Kraftwerk Laufenburg, in L a u f e n b u r g, Erzeugung, Übertragung, Verteilung etc. von elektrischer und anderer Energie usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 68 vom 08. 04. 1998, S. 2416). Statutenänderung: 14. 09. 1998. Zweck neu: Erzeugung, Übertragung, Verteilung, Verwertung, Kauf, Verkauf und Tausch elektrischer und anderer Energie sowie Erbringung von Dienstleistungen in den Bereichen Energie und Umwelt, Betrieb entsprechender Anlagen, insbesondere das Rheinkraftwerk bei Laufenburg aufgrund schweizerischer und deutscher Wasserrechtsverleihungen; die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich an Unternehmungen des In- oder Auslands mit einem dem eigenen ähnlichen Gesellschaftszweck beteiligen, Geschäftsbereiche an Dritte übertragen und sich an Betriebsführungsgesellschaften beteiligen sowie Grundstücke erwerben, belasten und veräussern.

19.10.1998 (7867)
Krowe Kronenberg AG, Gerüstmontagen, in V i l l m e r g e n, Ausführung von Gerüstmontagen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 5 vom 09. 01. 1998, S. 129). Statutenänderung: 7. 09. 1998. Firma neu: **Kronenberg AG, Gerüst-Technik**.

19.10.1998 (7868)
Linotron AG, in S a f e n w i l, An- und Verkauf von Waren aller Art, Liegenschaften usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 173 vom 07. 09. 1994, S. 4982). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Consulta AG, Treuhandsellschaft, in Kehrsatz, Revisionsstelle.

19.10.1998 (7869)
Mar & Cie AG, in L e u g g e r n, Handel mit Computern und Zubehör usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 54 vom 19. 03. 1998, S. 1914). Statutenänderung: 22. 09. 1998. Zweck neu: Handel mit und Vertrieb von Waren aller Art, insbesondere im Bereich Auto- und EDV-Zubehör, sowie Personalverleih; die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften errichten, sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie im In- und Ausland Grundeigentum erwerben, belasten, veräussern und verwalten. Aktienkapital neu: CHF

100'000.- [bisher: CHF 50'000.-]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 50'000.-. Aktien neu: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.- [bisher: 100 Namenaktien zu CHF 500.-]. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder gegen Empfangsbestätigung oder telegrafisch oder, sofern das Gesetz nicht zwingend etwas anderes bestimmt, durch Veröffentlichung im SHAB.

19.10.1998 (7870)
Meili & Co AG, in F a h r w a n g e n, Sportartikel usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 125 vom 01. 07. 1996, S. 3899). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Weibel Treuhand und Revisions AG, in Sarmenton, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Itera Treuhand- & Revisionsgesellschaft AG, in Baden, Revisionsstelle; Meili, Peter, von Bärtswil, in Fahrwangen, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied]; Meili, Franz, von Bärtswil, in Fahrwangen, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident].

19.10.1998 (7871)
Peter Frei + Christian Frei, dipl. Architekten ETH/SIA AG, in A a r a u, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 53 vom 16. 03. 1995, S. 1483). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schwarz, Dr. Urs, von Zofingen, in Zofingen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Frei, Christian, von Auenstein, in Biberstein, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne eingetragene Funktion]; Bärtschi, Markus, von Rüegsau, in Aarau, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Delegierter].

19.10.1998 (7872)
Planag Planungsbüro für Industrie und Gerüstbau AG, in L a u f e n b u r g, Planung und Erstellung von Industrieanlagen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 80 vom 29. 04. 1997, S. 2866). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: KPMG Fides Pat, in Basel, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Testator AG, in Zug, Revisionsstelle; Bock, Dr. Christian, von Basel, in Radelfingen, Vizepräsident, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: Bock, Christian, in Stettlen]; Bock, Mechthild, deutsche Staatsangehörige, in Lautenburg, mit Einzelunterschrift.

19.10.1998 (7873)
Sariana AG, bisher in K o b l e n z, Import und Export von Waren aller Art usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 10 vom 16. 01. 1996, S. 296). Statutenänderung: 26. 08. 1998. Sitz neu: B a d e n. Domizil neu: c/o Inter-test Revisions- und Wirtschaftsberatungs AG, Stadtturmstrasse 16, 5401 Baden. Zweck neu: Import und Export von Waren aller Art; die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten, sich an anderen Unternehmungen beteiligen oder sich mit diesen zusammenschliessen sowie Grundstücke erwerben, halten und veräussern. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Publikation im SHAB oder, sofern die Namen und Adressen der Aktionäre bekannt sind und das Gesetz nicht zwingend etwas anderes bestimmt, durch eingeschriebenen Brief. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bänziger, Max, von Heiden, in Baden, Präsident, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Viliger-Kurt, Josef, von Sins, in Beinwil (Freiamt), Präsident, mit Einzelunterschrift.

19.10.1998 (7874)
TM Transport & Management Holding AG, in W i d e n, Erwerb, Veräusserung und Verwaltung von Beteiligungen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 216 vom 07. 11. 1994, S. 6087). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Cisullo, Claudio, von Hägglingen, in Othmarsingen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

19.10.1998 (7875)
TMC Trading AG, in Z u r z a c h, Handel mit Gütern aller Art sowie Übernahme von Vertretungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 93 vom 15. 05. 1995, S. 2704). Statutenänderung: 14. 10. 1998. Zweck neu: Handel mit Gütern aller Art sowie Übernahme von Vertretungen; die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten und sich an anderen Unternehmen beteiligen oder sich mit diesen zusammenschliessen. Aktienkapital neu: CHF 100'000.- [bisher: CHF 50'000.-]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 50'000.-. Aktien neu: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.- [bisher: 100 Namenaktien zu CHF 500.-]. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bugmann, Yves, von Döttingen, in Zurzach, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift.

19.10.1998 (7876)
Uehlinger Repro AG, in O b e r e n t f e l d e n, Herstellung und Vertrieb von Foto Lithos mittels Bildverarbeitungs-system, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 251 vom 27. 12. 1994, S. 7071). Statutenänderung: 8. 09. 1998. Firma neu: **Uehlingermedia AG**. Zweck neu: Ausführung sämtlicher Arbeiten der Grafik- und Druckbranche sowie Herstellung digitaler Medien; die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben, Zweigniederlassungen errichten und sich an andern Unternehmen beteiligen. Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen schriftlich. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Uehlinger, Anita, von Neunkirch, in Schöftland, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Widmer, Daniel, von Sumiswald, in Reinau, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Uehlinger, Thomas, von Neunkirch, in Schöftland, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident].

19.10.1998 (7877)
UTA Unternehmensberatungs- und Treuhand AG Menziken, in M e n z i k e n, Unternehmensberatung, Treuhandgeschäfte usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 27 vom 08. 02. 1995, S. 752). Statutenänderung: 28. 09. 1998. Zweck neu: Betrieb eines Unternehmensberatungs- und Treuhandunternehmens (Unternehmensberatung, Finanz- und Betriebsbuchhaltung, Steuerberatung, Gründungen und Umwandlungen von Gesellschaften, Durchführung von Revisionen und Übernahmen von Revisionsstellmandaten, Geschäftsführungen, Vermögensverwaltungen, Verwaltung und Vermittlung von Immobilien); die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten, sich an anderen Unternehmungen beteiligen oder sich mit diesen zusammenschliessen sowie Grundstücke erwerben, veräussern und verwalten. Qualifizierte Tatbestände: [Die Bestimmung über die Sacheinlage anlässlich der Gründung vom 27.10.1980 ist aus den Statuten gestrichen worden.]. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schmid Revisions AG, in Bötstein, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schmid, Kurt, von Lengnau AG, in Lengnau AG, Revisionsstelle.

19.10.1998 (7878)
UTA, Unternehmensberatungs- und Treuhand AG Lenzburg, in L e n z b u r g, Betrieb eines Unternehmensberatungs- und Treuhandunternehmens usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 101 vom 28. 05. 1996, S. 3079). Statutenänderung: 28. 09. 1998. Zweck neu: Betrieb eines Unternehmensberatungs- und Treuhandunternehmens (Unternehmensberatung, Finanz- und Betriebsbuchhaltung, Steuerberatung, Gründungen und Umwandlungen von Gesellschaften, Durchführung von Revisionen und Übernahmen von Revisionsstellmandaten, Geschäftsführungen, Verwaltungen); die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten, sich an anderen Unternehmungen beteiligen oder sich mit diesen zusammenschliessen sowie Grundstücke erwerben, veräussern und verwalten. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Aus-

geschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schmid Revisions AG, in Böttstein, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schmid, Kurt, von Lengnau AG, in Lengnau AG, Revisionsstelle.

19.10.1998 (8789)
UTA, Unternehmensberatungs- und Treuhand AG, in Böttstein, Betrieb eines Unternehmensberatungs- und Treuhandunternehmens usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 178 vom 14. 09. 1995, S. 5122), Statutenänderung: 28. 09. 1998. Zweck neu: Betrieb eines Unternehmensberatungs- und Treuhandunternehmens (Unternehmensberatung, Finanz- und Betriebsbuchhaltung, Steuerberatung, Gründungen und Umwandlungen von Gesellschaften, Durchführungen von Revisionen und Übernahmen von Revisionsstellmandaten, Geschäftsführungen, Verwaltungen); die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten, sich an anderen Unternehmen beteiligen oder sich mit diesen zusammenschliessen sowie Grundstücke erwerben, veräussern und verwalten. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schmid Revisions AG, in Böttstein, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schmid, Kurt, von Lengnau AG, in Lengnau AG, Revisionsstelle.

19.10.1998 (7880)
Weber Druck & Kartonage AG Menziken, in Menziken, Betrieb einer Offsetdruckerei usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 4 vom 08. 01. 1996, S. 100). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Dieter Widmer, Bücherexperte, in Reinach AG, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Dr. Lehner Wirtschaftsprüfung und Beratung AG, in Buchs AG, Revisionsstelle.

19.10.1998 (7881)
AC Automation Center AG, in Wettingen, Software für die elektronische Informationsverarbeitung usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 164 vom 26. 08. 1998, S. 5895). Statutenänderung: 16. 10. 1998. Firma neu: **Alte AC Automation Center AG**. Auflösung der Gesellschaft durch Beschluss der Generalversammlung vom 16. 10. 1998 infolge Fusion gemäss Art. 748 OR mit der "ACI (International) AG" (inskünftig "AC Automation Center AG"), in Wettingen. Autken und Passiven der Gesellschaft gehen durch Universalzession auf die "ACI (International) AG" (inskünftig "AC Automation Center AG") über.

19.10.1998 (7882)
ACI Finanz AG, in Wettingen, Durchführung von Finanz- und Leasinggeschäften usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 158 vom 18. 08. 1998, S. 5709). Auflösung der Gesellschaft durch Beschluss der Generalversammlung vom 16. 10. 1998 infolge Fusion gemäss Art. 748 OR mit der "ACI (International) AG" (inskünftig "AC Automation Center AG"), in Wettingen. Aktiven und Passiven der Gesellschaft gehen durch Universalzession auf die "ACI (International) AG" (inskünftig "AC Automation Center AG") über.

19.10.1998 (7883)
Ahre Holding AG, in Bremgarten AG, Beteiligung an anderen Unternehmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 124 vom 29. 06. 1995, S. 3640). Firma neu: **Ahre Holding AG in Liquidation**. Domizil neu: Liquidationsdomizil: c/o Büro Dr. Andreas Höchli, Sonnengut 4, 5620 Bremgarten. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 14. 10. 1998 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Höchli, Dr. Andreas, von Klingnau, in Oberrohrdorf, Präsident und Liquidator, mit Kollektivunterschrift zu zweien als Liquidator [bisher: Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Ochsenr, Heinrich, von Uster, in Utikon, Delegierter und Liquidator, mit Kollektivunterschrift zu zweien als Liquidator [bisher: Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien].

19.10.1998 (7884)
BOS AG, in Böswil, Industrieprodukte aller Art usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 153 vom 10. 08. 1993, S. 4193). Firma neu: **BOS AG in Liquidation**. Domizil neu: Liquidationsdomizil: c/o Büro Dr. Andreas Höchli, Sonnengut 4, 5620 Bremgarten. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 14. 10. 1998 aufgelöst. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bircher, Monique, von Stansstad und Rohr AG, in Hermetschwil-Staffeln, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Höchli, Dr. Andreas, von Klingnau, in Oberrohrdorf, Präsident und Liquidator, mit Kollektivunterschrift zu zweien als Liquidator [bisher: Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Ochsenr, Heinrich, von Uster, in Utikon, Delegierter und Liquidator, mit Kollektivunterschrift zu zweien als Liquidator [bisher: Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien].

19.10.1998 (7885)
L + M Personal AG Baden, in Baden, Vermittlung etc. von temporären und festen Angestellten usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 170 vom 03. 09. 1998, S. 6097). Firma neu: **L + M Personal AG Baden in Liquidation**. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 13. 10. 1998 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Dreyer, Dr. Beat, von Zürich, in Ebmatingen, Mitglied und Liquidator, mit Kollektivunterschrift zu zweien als Liquidator [bisher: Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Bolliger, Hans Rudolf, von Egliswil, in Volketswil, Mitglied und Liquidator, mit Kollektivunterschrift zu zweien als Liquidator [bisher: Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien].

19.10.1998 (7886)
Unipart AG, in Widen, Beratung und Engineering im Bereich der Applikationstechnik für medien durchlässige Werkstoffe usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 26 vom 09. 02. 1998, S. 971). Firma neu: **Unipart AG in Liquidation**. Domizil neu: Liquidationsdomizil: c/o Berger Treuhand, Kirchgasse 9, 5001 Aarau. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 08. 10. 1998 aufgelöst. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Berger Treuhand, in Aarau, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hirzel, Theodor, von Dietikon, in Widen, Präsident, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Müller, René, von Stüsslingen, in Widen, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Berger, Herbert, von Linden, in Aarau, Liquidator, mit Einzelunterschrift.

19.10.1998 (7887)
Betoncoupe ZS AG, in Aarau, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 129 vom 08. 07. 1998, S. 4726). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Niedererlinsbach (SHAB Nr. 198 vom 13. 10. 1998, S. 7018) im Handelsregister des Kantons Aargau von Amtes wegen gelöscht. Firma am neuen Sitz: Betoncoupe AG.

19.10.1998 (7888)
Next AG in Liquidation, in Aarau, Treuhandbüro, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 133 vom 14. 07. 1998, S. 4879). Nachdem das Verfahren durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirks Aarau vom 02. 06. 1998 mangels Aktiven eingestellt worden ist, wird die Gesellschaft in Anwendung von Art. 66 Abs. 2 HRGv von Amtes wegen gelöscht.

19.10.1998 (7889)
Sandmeier & Wernli AG in Liquidation, in Aarau, Erstellung von Zentralheizungs- und Lüftungsanlagen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 133 vom 14. 07. 1998, S. 4880). Nachdem das Verfahren durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirks Aarau vom 27. 05. 1998 mangels Aktiven eingestellt worden ist, wird die Gesellschaft in Anwendung von Art. 66 Abs. 2 HRGv von Amtes wegen gelöscht.

19.10.1998 (7890)
Weinberg Vinhos GmbH, in Aarau, Erlinsbacherstrasse 2, 5000 Aarau, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 13. 10. 1998. Zweck: Handel mit Weinen, Spirituosen und Lebensmitteln, insbesondere aus Portugal, Handel mit Waren aller Art, Betrieb von Restaurants und Hotels, Partyservice; die Gesellschaft kann sich bei anderen Unternehmen des In- und Auslandes beteiligen sowie Liegenschaften, Patente, Lizenzen etc. erwerben, veräussern und verwalten. Stammkapital: CHF 20'000.-- Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Vieira, José D., portugiesischer Staatsangehöriger, in Aarau, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 11'000.--; Marques Vieira, Maria Alice, portugiesische Staatsangehörige, in Aarau, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 9'000.--

19.10.1998 (7891)
Ground-Felder Finanz GmbH, in Baden, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 107 vom 08. 06. 1998, S. 3874). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Eiger, Levente, von Winterthur, in Baden, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 6'000.-- [bisher: Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift].

19.10.1998 (7892)
Elektra Olsberg, in Olsberg, Genossenschaft (SHAB Nr. 30 vom 11. 02. 1994, S. 835). Domizil neu: c/o Fritz Kopp, Mätteli 165, 4305 Olsberg. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bürgi, Ernst, von Olsberg, in Olsberg, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kopp, Fritz, von Basel, in Olsberg, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

19.10.1998 (7893)
Allfinanz Napoleone Versicherungstreuhand & Finanzplanung, in Mönthal, Rebergrasse 211, 5237 Mönthal, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Neutrale Beratung von Firmen und Privatpersonen für Versicherungen und Finanzplanungen sowie Verwaltung von Versicherungspoliceffekten. Eingetragene Personen: Napoleone, Rocco, von Wallbach, in Mönthal, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

19.10.1998 (7894)
Coiffeur Trend Line for Men, Ursula Solothurnmann, in Unterentfelden, Hauptstrasse 3, 5035 Unterentfelden, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Betrieb eines Coiffeurgehäufes. Eingetragene Personen: Solothurnmann, Ursula, von Rubigen, in Oberentfelden, Inhaberin, mit Einzelunterschrift.

19.10.1998 (7895)
Com Tel Roger Hefti, in Wohlen AG, Rebergrasse 56, 5610 Wohlen AG, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: An- und Verkauf sowie Reparatur von elektronischen Geräten, Erbringung von Dienstleistungen im Bürobereich. Eingetragene Personen: Hefti, Roger, von Luchsingen, in Wohlen AG, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

19.10.1998 (7896)
D.N. Fitness Daniela Nüesch, in Merenschwand, Haselackerstrasse 2, 5634 Merenschwand, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Erteilung von Kursen in den Bereichen Aqua-Fit, Wassergymnastik, Gymnastik und Walking sowie Ausführung von Sportmassagen. Eingetragene Personen: Nüesch, Daniela, von Balgach, in Merenschwand, Inhaberin, mit Einzelunterschrift.

19.10.1998 (7897)
De Francesco Consulting, in Unterentfelden, Im First 4, 5424 Unterentfelden, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Beratung und Verkauf von Versicherungen für Privatpersonen und Firmen. Eingetragene Personen: De Francesco, Natalie, italienischer Staatsangehöriger, in Unterentfelden, Inhaberin, mit Einzelunterschrift; De Francesco, Mariis, von Seeberg, in Unterentfelden, mit Einzelunterschrift.

19.10.1998 (7898)
Promotip Werbeartikel, Niklaus Völlmin, in Würenlingen, Handel mit Werbeartikeln und -geschenken, Einzelfirma (SHAB Nr. 101 vom 27. 05. 1992, S. 2455). Domizil neu: Tiergartenstrasse 23, 5303 Würenlingen.

19.10.1998 (7899)
Kommunikation & Präsentation Rahel Furrer, in Baden, Einzelfirma (SHAB Nr. 98 vom 22. 05. 1995, S. 2854). Firma infolge Verlegung des Sitzes nach Rümlang (SHAB Nr. 198 vom 13. 10. 1998, S. 7014) im Handelsregister des Kantons Aargau von Amtes wegen gelöscht.

19.10.1998 (7900)
VOA Vision of Art Tomic & Gross, in Oberehrendingen, Herstellung von Zahnersatz usw., Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 122 vom 29. 06. 1998, S. 4440). Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

Thurgau - Thurgovie - Turgovia

19.10.1998 (3137)
Fredimmo AG, in Frauenfeld, Juch-Center, Juchstrasse 45, 8500 Frauenfeld, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 15. 10. 1998. Zweck: Erwerb, Halten und Verwalten von Immobilien sowie deren Verwertung. Die Gesellschaft kann eine Tankstelle mit Shop und Cafeteria betreiben sowie sich an anderen Gesellschaften beteiligen. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Hugelshofer, Fredi, von Frauenfeld, in Frauenfeld, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Hess Revisions- und Wirtschaftsberatungs AG, in Weinfelden, Revisionsstelle.

19.10.1998 (3138)
Apotheke zur Rose AG, in Steckborn, Betrieb einer Apotheke sowie Herstellung und Handel inklusive Vermittlung von Medikamenten usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 130 vom 09. 07. 1998, S. 4760). Statutenänderung: 2. 10. 1998. Aktienkapital neu: CHF 4'100'000.-- [bisher: CHF 3'700'000.--]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 4'100'000.--. Aktien neu: 4'100 Namenaktien zu CHF 1'000.-- [bisher: 3'700 Namenaktien zu CHF 1'000.--].

19.10.1998 (3139)
BW Finanz AG, in Salenstein, Tätigkeit von Finanzanlagen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 222 vom 15. 11. 1993, S. 5990). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Manser, Walter, von Appenzel, in Eggersriet, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Dr. Ed. Rüscher Treuhand AG, in St. Gallen, Revisionsstelle.

19.10.1998 (3140)
BW Palm Road Inc, in Salenstein. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen, Immobilien erwerben, verwalten und veräussern, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 151 vom 08. 08. 1991, S. 3455). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Manser, Walter, von Appenzel, in Eggersriet, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wehrhann, Beatrice, von Obereg, in Salenstein, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsidentin]; Dr. Ed. Rüscher Treuhand AG, in St. Gallen, Revisionsstelle.

19.10.1998 (3141)
Cado Business Information Systems AG, in Kreuzlingen, Betrieb eines Import- und Exportgeschäftes vor allem auf dem Gebiet von EDV-Hardware und den dazugehörigen Ersatzteilen und Zubehören; Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 59 vom 26. 03. 1990, S. 1164). Domizil neu: Hauptstrasse 23, 8280 Kreuzlingen. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ofri Treuhand und Unternehmensberatung AG, in Kreuzlingen; Revisionsstelle.

19.10.1998 (3142)
Fela Holding AG, in Thundorf, Beteiligung an industriellen und kommerziellen Unternehmen, Finanzierung solcher Unternehmen; Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von immateriellen Werten usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 244 vom 18. 12. 1997, S. 9115). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Sweering, Hubertus, niederländischer Staatsangehöriger, in Adiswil, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

19.10.1998 (3143)
Fela Leiterplattentechnik AG, in Thundorf, Fabrikation von gedruckten Schaltungen, Multi-Layers, Siebdruckarbeiten, Dick-Film-Schaltungen, Chemical Machining und sonstige elektrische Bauelemente usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 40 vom 27. 02. 1998, S. 1454). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Kramer, Peter, von Full-Reuenthal, in Wigoltingen, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Heimstädt, Wolfgang, deutscher Staatsangehöriger, in Allwanden (Baar), Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Sweering, Hubertus, niederländischer Staatsangehöriger, in Adiswil, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

19.10.1998 (3144)
FGW Finanz AG, in Salenstein, Tätigkeit von Finanzanlagen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 10 vom 16. 01. 1998, S. 325). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Revidas Revisionsgesellschaft AG, in St. Gallen, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Dr. Ed. Rüscher AG Treuhand AG, in St. Gallen, Revisionsstelle.

19.10.1998 (3145)
Fritz Strassmann AG, in Weinfelden, Beratung und Erbringen von administrativen Dienstleistungen für das Bäckereigewerbe, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 87 vom 06. 05. 1993, S. 2263). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Thalmann Treuhand AG, in Weinfelden, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Rupert Herzog Treuhand und Revisions AG, in Salenstein, Revisionsstelle.

19.10.1998 (3146)
Manno-Panropa AG, in Mettendorf, Erstellung von Hoch- und Tiefbauten, Handel mit Baumaterialien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 177 vom 13. 09. 1994, S. 5087). Domizil neu: Die Gesellschaft hat ihr Domizil eingebüsst. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Manno, Antonio, italienischer Staatsangehöriger, in Mettendorf TG, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

19.10.1998 (3147)
Pekis Bauplan AG, in Krادolf-Schönenberg, Projektierung und Ausführung von Industrie- und Gewerbebauten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 94 vom 15. 05. 1996, S. 2818). Statutenänderung: 18. 09. 1998. Firma neu: **Planag Bauplan AG**. Zweck neu: Verwertung von Industrie-, Wohn- und Gewerbebauten. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben, belasten, überbauen, verwalten und veräussern. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Publikation im SHAB oder sofern alle Adressen bekannt sind durch eingeschriebenen Brief. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Areva Treuhand AG, in St. Gallen, in St. Gallen, Revisionsstelle.

19.10.1998 (3148)
Photochemie-Fela AG, in Thundorf, Herstellung von elektronischen Bauelementen und Baugruppen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 13 vom 21. 01. 1998, S. 460). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Kern, Heinz, von Berlingen, in Ermatingen, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Benz, Agnes, von Winterthur, in Thundorf, mit Kollektivprokura zu zweien; Nipkow, Dr. André, von Stäfa, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Krütt, Norbert, deutscher Staatsangehöriger, in Dauchingen (D), Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Sweering, Hubertus, niederländischer Staatsangehöriger, in Adiswil, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kramer, Peter, von Full-Reuenthal, in Wigoltingen, mit Kollektivprokura zu zweien; Schneider, Jean-Claude, von Wahlern, in Derendingen, mit Kollektivprokura zu zweien.

19.10.1998 (3149)
Spezag, Spezialbelags-Einbau AG, bisher in Frauenfeld, Produktion und Einbau von Kunststoff-Spezialbelägen im Industrie- und Sportbelagsbereich usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 81 vom 29. 04. 1998, S. 2887). Statutenänderung: 16. 10. 1998. Sitz neu: Mühlheim. Domizil neu: Grüneck, 8555 Mühlheim.

19.10.1998 (3150)
Werner Zech AG in Liquidation, in Romanshorn, Betrieb einer Bauunternehmung für Hoch- und Tiefbau sowie eines Architekturbüros, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 219 vom 11. 11. 1996, S. 6914). Die Liquidation ist beendet. Die Gesellschaft wird gelöscht.

19.10.1998 (3151)
HITEC Trading GmbH, in Rickenbach TG, Haldenstrasse 6, 9532 Rickenbach bei Wil, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 15. 10. 1998. Zweck: Import von und Handel mit technischen Geräten und Produkten sowie Waren aller Art. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, verwalten und veräussern. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Lutz, Reinhard (genannt Hardy), von Rehetobel, in Zuzwil SG, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 11'000.--; Twardawa, Hans-Gerd R., von Aadorf, in Rickenbach bei Wil (Rickenbach TG), Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 9'000.--

19.10.1998 (3152)
PEKIS Bauplan GmbH, in Krادolf-Schönenberg, Thurfeldstrasse 32, 9215 Schönenberg an der Thur, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 13. 10. 1998. Zweck: Betrieb eines Architekturbüros. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben und veräussern. Stammkapital: CHF 50'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Beabsichtigte Sachübernahme: Die Gesellschaft beabsichtigt nach der Gründung von der Pekis Bauplan AG (neu Planag Bauplan AG), in Krادolf-Schönenberg, betriebliche Aktiven bis zum Maximalpreis von CHF 30'000.-- zu erwerben. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Kissling, Peter, von Wolfwil, in Schönenberg an der Thur (Kradolf-Schönenberg), Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 34'000.--; Bernold, Marco, von Walenstadt, in Donzhausen (Sulgen), Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 8'000.--; Messmer, Jürg, von Erlen, in Erlen, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 8'000.--

19.10.1998 (3153)
Raiffeisenbank Frauenfeld, in Frauenfeld, Im Sinne des genossenschaftlichen Gedankengutes von Friedrich Wilhelm Raiffeisen Bankgeschäfte tätigen, Genossenschaft (SHAB Nr. 60 vom 27. 03. 1998,

S. 2121). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Benkler, Beat, von Eschikon und Sirmach, in Frauenfeld, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Keller, Alfred, von Frauenfeld, in Frauenfeld, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hofer, Ruth, von Schüpfen, in Buch (Uesslingen-Buch), Mitglied und Aktuarin, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bächtold, Andreas, von Osterfingen, in Frauenfeld, Stellvertreter Leiter, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Leiter]; Obwegeser, Thomas A., von Schwerzenbach, in Thundorf, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Dickenmann, Werner, von Uesslingen-Buch, in Frauenfeld, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung]; Hinrikson, Jürg, von Zürich, in Thundorf, Aktuar, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung]; Schläpfer, Dr. Kaspar, von Rehetobel, in Frauenfeld, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Marti, Roland, von Grossaffoltern, in Frauenfeld, Leiter, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

19.10.1998 (3154)
Bossi's Bike Store, Bossart Jürg, in Gachnang, Erzenholz, Schaffhausstrasse, 8500 Frauenfeld, Einzelzirma (Neueintragung). Zweck: Service, Reparaturen und Umbauten aller Zweiräder. Eingetragene Personen: Bossart, Jürg, von Altshofen, in Frauenfeld, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

19.10.1998 (3155)
Denner Satellit Inhaberina Manuela Linda Giugni, in Salenstein, Seeschau 3, 8268 Mannenbach-Salenstein, Einzelzirma (Neueintragung). Zweck: Führen einer Denner-Filiale mit Lebensmitteln und Frischprodukten. Eingetragene Personen: Giugni, Manuela Linda, italienische Staatsangehörige, in Armege (Gossau SG), Inhaberin, mit Einzelunterschrift.

19.10.1998 (3156)
Atelier Franz, Goldschmitz, bisher in Altnau, Goldschmitz, Einzelzirma (SHAB Nr. 44 vom 03.03.1995, S. 1223). Firma neu: **schmuck zur zeit, markus franz**. Sitz neu: Romanshorn. Domizil neu: Bahnhofstrasse 3, 8590 Romanshorn.

19.10.1998 (3157)
Keller Pro Communication, bisher in Wigoltingen, Institut für Kommunikationsschulung und Sport Consulting, Einzelzirma (SHAB Nr. 151 vom 08.08.1994, S. 4426). Sitz neu: Berg TG. Domizil neu: Alpenblickstrasse 4, 8576 Mauren TG.

Ticino - Tessin - Tessin

Ufficio di Bellinzona

19.10.1998 (785)
FLORTARGET SA, in Camorino, Via di Velen 4, 6528 Camorino, società anonima (nuova iscrizione). Data dello statuto: 16.10.1998. Scopo: il commercio all'ingrosso ed al minuto. L'importazione e l'esportazione di fiori freschi recisi, secchi e artificiali, di piante e verde ornamentale, di prodotti agricoli ed affini, l'attività di trasporto in proprio o per conto di terzi, l'attività di intermediazione nell'ambito dei prodotti su richiamati. La possibilità di assumere, sia direttamente, sia indirettamente, interessenze e partecipazioni in altre società od imprese aventi oggetto analogo o affine o connesso al proprio, nonché ogni e qualsiasi tipo di attività atta a promuovere lo scopo sociale. Capitale azionario: CHF 100'000.-. Capitale azionario liberato: CHF 100'000.-. Azioni: 100 azioni al portatore da CHF 1'000.-. Organo di pubblicazione: FUSC. Le comunicazioni e le convocazioni agli azionisti, se noti, avvengono mediante lettera raccomandata. Persone iscritte: Ceppi, Elio, da Morbio Superiore, in Camorino, amministratore unico, con firma individuale; Fidejms SA, in Bellinzona, ufficio di revisione.

19.10.1998 (786)
Grepesa SA, in Cadenzano, la coltivazione di frutteti e vigneti, ecc. società anonima (FUSC no. 247 del 20.12.1995, pagina 6924). Nuova ragione sociale: **Grepesa SA in liquidazione**. La società è sciolta per deliberazione dell'assemblea generale del 16.10.1998. Persone dimissionarie e firme cancellate: Belossi, Giovanni, da Cadenzano, in Camorino, amministratore unico, con firma individuale. Nuove persone iscritte o modificate: Molo, Carlo, da Bellinzona, in San Vittore, liquidatore, con firma individuale.

19.10.1998 (788)
Gianetta Cecilia, in Gnosca, esercizio di un ristorante all' insegna "Ristorante Orello", ditta individuale (FUSC no. 163 del 17.7.1985, pagina 2754). La ditta è cancellata per cessazione dell'attività.

19.10.1998 (789)
Il Pozzo dei desideri di Antorini e Robbiani, in Gorduno, fornitura dati su linea telefonica, società in nome collettivo (FUSC no. 244 del 15.12.1994, pagina 6848). Sciolta dal 21.09.1998. La liquidazione essendo terminata, questa ragione sociale è cancellata.

Ufficio di Locarno

19.10.1998 (1086)
Andrea Pitsch, Ing. Dipl. ETH SIA-OTIA SA in liquidazione, in Losone, la conduzione di un'impresa di costruzione, di lavori di sovrapposizione e sottostruttura, il trasporto di materiali e l'esecuzione di ogni altra opera affine e compatibile, società anonima (FUSC no. 128 del 07.07.1998, pagina 4693). La società è radiata d'ufficio dal Registro di commercio di Locarno per trasferimento della sede a Lugano (FUSC del 14.10.1998; no. 199, pag. 7048).

19.10.1998 (1087)
Werhaprom Sagl in liquidazione, in Muraltio, lo sviluppo, la fabbricazione, la lavorazione, l'acquisto, la vendita ed il commercio all'ingrosso ed al dettaglio, compresa l'importazione e l'esportazione, per conto proprio e/o di terzi di merci. Società a garanzia limitata (FUSC no. 135 del 16.07.1998, pagina 4955). Questa ragione sociale è radiata d'ufficio in applicazione delle disposizioni dell'art. 66 cpv. 2 ORC.

19.10.1998 (1088)
Bergo Rappresentanze Sportive di Bergonzoli Edo, in Locarno, rappresentanze articoli sportivi, ditta individuale (FUSC no. 15 del 23.01.1995, pagina 414). Nuova ditta: **Bergo Sport di Bergonzoli Edo**.

19.10.1998 (1089)
Di Bilo Lokassa, in Locarno, articoli casalinghi e articoli diversi per la casa, ditta individuale (FUSC no. 231 del 27.11.1996, pagina 7321). Nuovo scopo: agenzia di promozione pubblicitaria.

19.10.1998 (1090)
Jelmorini Pietro, in Losone, costruzione tetti in pioda e riparazioni, ditta individuale (FUSC no. 263 del 10.11.1988, pagina 4569). La ditta è cancellata per cessazione dell'attività.

Ufficio di Lugano

19.10.1998 (5399)
Piemme SA, in Lugano, Via Vanoni 6, c/o Fiduciaria Biaggini SA, 6900 Lugano, società anonima (nuova iscrizione). Data dello statuto: 14.10.1998. Scopo: l'acquisto, la vendita e la detenzione di azioni o quote sociali, come pure la partecipazione a finanziamenti e ad ogni altro tipo di iniziativa economica. Può comprare immobili all'estero. Capitale azionario: CHF 100'000.-. Capitale azionario liberato: CHF 100'000.-.

Azioni: 100 azioni al portatore da CHF 1'000.-. Organo di pubblicazione: FUSC. Persone iscritte: Biaggini Rossi, Luisa, da Giubiasco e Brusino Arzizio, in Bissonne, amministratrice unica, con firma individuale; Biaggini-Arma, Mirta, da Giubiasco, in Lugano, ufficio di revisione.

19.10.1998 (5400)
TIMCOM SA, in Lugano, Via Dufour 2, c/o Studio Legale Probst e Pozzoli, 6900 Lugano, società anonima (nuova iscrizione). Data dello statuto: 16.10.1998. Scopo: la partecipazione a società e imprese commerciali, industriali, finanziarie; l'acquisto e la vendita di beni mobili, titoli e crediti; la gestione di beni di qualsiasi natura e di patrimoni, nonché l'assunzione di mandati. Capitale azionario: CHF 100'000.-. Capitale azionario liberato: CHF 100'000.-. Azioni: 100 azioni al portatore da CHF 1'000.-. Organo di pubblicazione: FUSC. Persone iscritte: Probst, Gastone, da Ginevra, in Viganello, amministratore unico, con firma individuale; Serravalle Rapelli, Angela, da Lugano e Mendrisio, in Stabio, ufficio di revisione.

19.10.1998 (5401)
AB Insegne SA, in Agno, installazione di insegne, società anonima (FUSC no. 105 del 4.6.1998, pagina 3791). Persone dimissionarie e firme cancellate: Riboni, Marisa, da Twann, in Morbio Inferiore, amministratrice unica, con firma individuale; Fidirevsa SA, in Lugano, ufficio di revisione. [La società è attualmente priva di amministrazione e di revisore].

19.10.1998 (5402)
Airport Business Center A.B.C. SA, in Lugano, edificazione di villaggi turistici, società anonima (FUSC no. 216 del 10.11.1997, pagina 8171). Persone dimissionarie e firme cancellate: Delfini, Giordano, da Curio, in Lugano, amministratore unico, con firma individuale. [La società è attualmente priva di amministrazione].

19.10.1998 (5403)
Bigras SA in liquidazione, in Lugano, partecipazione, società anonima (FUSC no. 207 del 28.10.1997, pagina 7838). Secondo gli interessati la liquidazione è terminata, ma la cancellazione non può essere effettuata mancando il consenso delle autorità fiscali cantonali e federali.

19.10.1998 (5404)
Jelmini & Serandrei SA, in Lugano, commercio e importazione di vini, alimentari, società anonima (FUSC no. 143 del 29.7.1997, pagina 5415). Persone dimissionarie e firme cancellate: Ufficio contabile-fiduciario Ettore Bottinelli, in Lugano, ufficio di revisione. Nuove persone iscritte o modificate: Ufficio contabile-fiduciario Bottinelli Sagl, in Lugano, ufficio di revisione.

19.10.1998 (5405)
Medway SA, in Mezzovico-Vira, produzione di dispositivi nel campo medico-sociale, società anonima (FUSC no. 104 del 3.6.1998, pagina 3754). Nuove persone iscritte o modificate: Valle, Alessandro, cittadino italiano, in Torino (I), direttore, con firma individuale.

19.10.1998 (5406)
MTN Immo Contrade SA, in Paradiso, commercio di macchine usate, società anonima (FUSC no. 13 del 21.1.1998, pagina 460). Persone dimissionarie e firme cancellate: Müller, Hans Ruedi, da Koppigen, in Viganello, membro, con firma collettiva a due.

19.10.1998 (5407)
Tipharm & Chemicals SA, in Lugano, commercio di medicinali, società anonima (FUSC no. 182 del 19.9.1996, pagina 5685). Nuovo recapito: Via Bossi 6, 6900 Lugano.

19.10.1998 (5408)
Claude Dreifuss et Cie SA, finora in Pully, articoli per orticoltori, società anonima (FUSC no. 196 del 13.10.1997, pagina 7460). Statuti originari: 25.08.1986. Statuti modificati: 16.10.1998. Nuova sede: Lugano. Nuovo recapito: Via Gemmo 11, c/o Gastroconsult AG, 6900 Lugano. Nuovo scopo: il commercio, la rappresentanza e l'import-export di prodotti di ogni genere, segnatamente di articoli per orticoltori, frutticoltori ed agricoltori. Può esercitare l'attività di import-export, creare delle succursali, assumere partecipazioni ad ogni impresa simile. Può concedere garanzie, consentire prestiti o anticipi agli azionisti o a terzi nonché esercitare ogni ulteriore attività che non sia incompatibile con lo scopo sociale, ad eccezione della compravendita di beni immobili in Svizzera. Capitale azionario: CHF 100'000.-. Nuovo capitale azionario liberato: CHF 100'000.-. Azioni: 100 azioni al portatore da CHF 1'000.- [finora: 100 azioni nominative da CHF 1'000.-]. Conferimenti in natura e assunzioni di beni: [fradati: Reprise de biens envisagés: certains actifs de la raison individuelle "Claude Dreifuss", à Pully, à savoir les postes "Goodwill-Clientèle", "Vehicule", "Stock marchandises" et "CCP", pour CHF 17'017.35]. Organo di pubblicazione: FUSC. Nuova limitazione della trasferibilità: la limitazione della trasferibilità delle azioni nominative è cancellata (art. 685a al 3 CO). [capitale azionario liberato finora CHF 50'000.-]. Persone dimissionarie e firme cancellate: Dreifuss, Claude, da Lengnau AG, in Pully, amministratore unico, con firma individuale. Nuove persone iscritte o modificate: Frigeri, Albino, da Lamone, in Breganzona, amministratore unico, con firma individuale; Boneff, Mario, da Basilea, in Lugano, ufficio di revisione.

19.10.1998 (5409)
CPF compagnie de placements financiers SA, finora in Losanna, operazioni finanziarie, società anonima (FUSC no. 131 del 8.7.1994, pagina 3830). Statuti originari: 17.06.1994. Statuti modificati: 5.10.1998. Nuova ragione sociale: **CPF compagnia di investimenti finanziari SA**. Nuova sede: Lugano a.o. Nuovo recapito: c/o Credit Suisse Trust, succursale di Lugano, Via Cantonale 19, 6900 Lugano. Scopo: operazioni finanziarie e mobiliari; partecipazioni e finanziamenti; operazioni immobiliari. Capitale azionario: CHF 100'000.-. Capitale azionario liberato: CHF 100'000.-. Azioni: 100 azioni al portatore da CHF 1'000.-. Organo di pubblicazione: FUSC. Persone dimissionarie e firme cancellate: Guignard, Philippe, da L'Abbaye, in Lussy-sur-Morges, amministratore unico, con firma individuale; Fiduciaria Labelet Société Anonyme Fid., in Losanna, ufficio di revisione. Nuove persone iscritte o modificate: Orlando, Sandro, da Starrkirch-Wil, in Agno, presidente, con firma collettiva a due; Ressaiga Vacchini, Francesco, da Ascona, in Losone, membro, con firma collettiva a due; Revistudio SA, in Lugano, ufficio di revisione.

19.10.1998 (5410)
Sambal SA, finora in Losanna, società anonima (FUSC no. 83 del 1.5.1998, pagina 2960). Statuti modificati: 5.10.1998. Nuova sede: Lugano a.o. Nuovo recapito: c/o Credit Suisse Trust, succursale di Lugano, Via Cantonale 19, 6900 Lugano. Scopo: operazioni finanziarie e mobiliari; partecipazioni. Capitale azionario: CHF 100'000.-. Capitale azionario liberato: CHF 100'000.-. Azioni: 100 azioni al portatore da CHF 1'000.-. Organo di pubblicazione: FUSC. Persone dimissionarie e firme cancellate: Guignard, Philippe, da L'Abbaye, in Lussy-sur-Morges, amministratore unico, con firma individuale; Locca, Gianfranco, cittadino italiano, in Losanna, ufficio di revisione. Nuove persone iscritte o modificate: Orlando, Sandro, da Starrkirch-Wil, in Agno, presidente, con firma collettiva a due; Ressaiga Vacchini, Francesco, da Ascona, in Losone, membro, con firma collettiva a due; Revistudio SA, in Lugano, ufficio di revisione.

19.10.1998 (5411)
Sico SA société d'investissements commerciaux, finora in Losanna, operazioni finanziarie e mobiliari, società anonima (FUSC no. 180 del 19.9.1997, pagina 6907). Statuti originari: 07.10.1996. Statuti modificati: 5.10.1998. Nuova ragione sociale: **Sico SA società d'investimenti commerciali**. Nuova sede: Lugano a.o. Nuovo recapito: c/o Credit Suisse Trust, succursale di Lugano, Via Cantonale 19, 6900 Lugano. Scopo: operazioni finanziarie e mobiliari; partecipazioni. Capitale azionario: CHF 100'000.-. Capitale azionario liberato: CHF 100'000.-. Azioni: 100 azioni al portatore da CHF 1'000.-. Organo di pubblicazione: FUSC. Persone dimissionarie e firme cancellate: Guignard, Philippe, da L'Abbaye, in Lussy-sur-Morges, amministratore unico, con firma individuale; Locca, Gianfranco, cittadino italiano, in Losanna, ufficio di revisione. Nuove persone iscritte o modificate: Orlando, Sandro, da Starrkirch-Wil, in Agno, presidente, con firma collettiva a due; Ressaiga Vacchini, Francesco, da Ascona, in Losone, membro, con firma collettiva a due; Revistudio SA, in Lugano, ufficio di revisione.

19.10.1998 (5412)
Sipco SA société d'investissements privés et commerciaux, finora in Losanna, operazioni finanziarie e mobiliari, società anonima (FUSC no. 180 del 19.9.1997, pagina 6907). Statuti originari: 05.12.1996. Nuova sede: Lugano a.o. Nuovo recapito: c/o Credit Suisse Trust, succursale di Lugano, Via Cantonale 19, 6900 Lugano. Scopo: operazioni finanziarie e mobiliari; partecipazioni. Capitale azionario: CHF 100'000.-. Capitale azionario liberato: CHF 100'000.-. Azioni: 100 azioni al portatore da CHF 1'000.-. Organo di pubblicazione: FUSC. Persone dimissionarie e firme cancellate: Guignard, Philippe, da L'Abbaye, in Lussy-sur-Morges, amministratore unico, con firma individuale; Locca, Gianfranco, cittadino italiano, in Losanna, ufficio di revisione. Nuove persone iscritte o modificate: Orlando, Sandro, da Starrkirch-Wil, in Agno, presidente, con firma collettiva a due; Donati, Gianni, da Onsernone, in Vaglio, membro, con firma collettiva a due; Revistudio SA, in Lugano, ufficio di revisione.

19.10.1998 (5413)
Transacom SA, finora in Losanna, società anonima (FUSC no. 83 del 1.5.1998, pagina 2960). Statuti modificati: 5.10.1998. Nuova sede: Lugano a.o. Nuovo recapito: c/o Credit Suisse Trust, succursale di Lugano, Via Cantonale 19, 6900 Lugano. Scopo: operazioni finanziarie e mobiliari; partecipazioni. Capitale azionario: CHF 100'000.-. Capitale azionario liberato: CHF 100'000.-. Azioni: 200 azioni al portatore da CHF 500.-. Organo di pubblicazione: FUSC. Persone dimissionarie e firme cancellate: Guignard, Philippe, da L'Abbaye, in Lussy-sur-Morges, amministratore unico, con firma individuale; Locca, Gianfranco, cittadino italiano, in Losanna, ufficio di revisione. Nuove persone iscritte o modificate: Orlando, Sandro, da Starrkirch-Wil, in Agno, presidente, con firma collettiva a due; Donati, Gianni, da Onsernone, in Vaglio, membro, con firma collettiva a due; Revistudio SA, in Lugano, ufficio di revisione.

19.10.1998 (5414)
Charta Information System SA, in Lugano, attività di consulenza, società anonima (FUSC no. 184 del 25.9.1997, pagina 7056). Nuova ragione sociale: **Charta Information System SA in liquidazione**. In scioglimento: 16.10.1998. Nuove persone iscritte o modificate: Wiething, Dott. Giorgio, da Mosogno, in Manno, liquidatore, con firma individuale [finora: amministratore unico].

19.10.1998 (5415)
Falegnameria Mobilser SA in liquidazione, in Lugano, la gestione di una falegnameria, società anonima (FUSC no. 48 del 8.3.1996, pagina 1357). Questa ragione sociale è cancellata avendo le autorità fiscali federali e cantonali dato il loro consenso.

19.10.1998 (5416)
Interexicom SA, in Lugano, acquisto di materie prime, società anonima sciolta in seguito a fusione con la Lutra SA, in Lugano (FUSC no. 188 del 29.9.1998, pagina 6692). Questa ragione sociale è cancellata avendo le autorità fiscali federali e cantonali dato il loro consenso.

19.10.1998 (5417)
Petraco SA in liquidazione, in Lugano, partecipazione, società anonima (FUSC no. 154 del 12.8.1998, pagina 5576). Questa ragione sociale è cancellata avendo le autorità fiscali federali e cantonali dato il loro consenso.

19.10.1998 (5418)
Tis Tecno Impianti-Termo Sanitari Sagl, in Cademario, 6936 Cademario, società a garanzia limitata (nuova iscrizione). Data dello statuto: 15.10.1998. Scopo: la progettazione, l'esecuzione, il servizio riparazioni di: impianti sanitari, riscaldamenti, piscine, impianti di irrigazione per giardini, impianti di ventilazione, di condizionamento, come pure di impianti per lo sfruttamento di energie alternative. Capitale sociale: CHF 20'000.-. Organo di pubblicazione: FUSC. Persone iscritte: Boschetti, Athos, da Vezio, in Cademario, socio e gerente, con firma individuale, con una quota da CHF 10'000.-; Leone, Donato, cittadino italiano, in Lugaggia, socio e gerente, con firma individuale, con una quota da CHF 10'000.-.

19.10.1998 (5419)
Edoardo Vaghi Sagl, in Canobbio, prodotti nel settore odontotecnico, società a garanzia limitata (FUSC no. 75 del 18.4.1996, pagina 2204). Nuovo recapito: Via San Bernardo 1, c/o Edoardo Vaghi, 6952 Canobbio. Persone dimissionarie e firme cancellate: Pescia, Battista, da Brione (Verzasca), in Canobbio, gerente, con firma individuale. Nuove persone iscritte o modificate: Vaghi, Edoardo, da Chiasso, in Canobbio, socio e gerente, con firma individuale, con una quota da CHF 10'000.- [finora: socio, senza diritto di firma].

19.10.1998 (5420)
Malls & Generalists Express Sagl, in Lugano, commercializzazione di prodotti e servizi, società a garanzia limitata (FUSC no. 186 del 29.9.1997, pagina 7132). Nuove persone iscritte o modificate: Albasini nata Schneider, Astrid, da Basilea e Brusio, in Gerra (Verzasca), socia, senza diritto di firma, con una quota da CHF 1'000.- [finora: Schneider, Astrid, da Basilea].

19.10.1998 (5421)
MGF Sagl in liquidazione, in Lugano, organizzazione di conferenze e seminari, società a garanzia limitata (FUSC no. 191 del 6.10.1997, pagina 7296). Secondo gli interessati la liquidazione è terminata, ma la cancellazione non può essere operata mancando il consenso delle autorità fiscali federali e cantonali.

19.10.1998 (5422)
Unicorp Trading Limited, Londra, succursale di Lugano, in Lugano, Riva Caccia 1, 6900 Lugano, succursale (nuova iscrizione). Ditta della sede principale: Unicorp Trading Limited. Natura giuridica della sede principale: limited. Sede principale: Londra. Data degli statuti della sede principale: 23.07.1998. Iscrizione nel RC della sede principale: registro delle società di Cardiff il 23.07.1998 al n° 3602755. Scopo della sede principale: il commercio in genere e segnatamente il commercio all'ingrosso di prodotti destinati all'agricoltura. Capitale sociale della sede principale: capitale autorizzato: GBP 10'000.- diviso in 10'000 azioni da GBP 1.-. Capitale emesso e liberato: GBP 1'000.-. Pubblicazioni della sede principale: in forma legale. Organizzazione della sede principale: consiglio di amministrazione composto da 1 o più membri. Disposizioni per la succursale: costituita con risoluzione del consiglio di amministrazione del 12.10.1998. Persone iscritte: Devo, John Paul, cittadino britannico, in Laxey (Isle of Man), amministratore; Taylor, Linda Ruth, cittadina britannica, in Middlesex (GB), amministratrice; Taylor, Anthona Michael, cittadino britannico, in Middlesex (GB), amministratore; Malacrida, Vittorio, da Tesserete, in Manno, gerente della succursale, con firma individuale.

19.10.1998 (5423)
Rettificata dell'iscrizione nel giornale no. 5216 del 7.10.1998, pubblicato nel FUSC no. 198 del 13.10.1998 p. 7022. **PA Investments SA, Lussemburgo, Succursale di Lugano**, in Lugano, operazioni finanziarie, succursale (FUSC no. 198 del 13.10.1998, pagina 7022), con sede principale: Lussemburgo. Capitale sociale/responsabilità della sede principale: LIT 1'000'000'000.- diviso in 1'000 azioni da LIT 1'000'000.-, intera-

mente liberato [e non: Capitale sociale della sede principale: LIT 1'000'000.- diviso in 1'000 azioni da LIT 1'000'000.- interamente liberato].

Ufficio di Mendrisio

19.10.1998
ARA Fiduciaria SA, in Mendrisio, l'assunzione e l'esecuzione di mandati di revisione e fiduciari, società anonima (FUSC no. 192 del 5. 10. 1998, pagina 6819). Nuove persone iscritte o modificate: Bordogna, Renzo, da Tremona, in Mendrisio, presidente, con firma individuale; Albisetti, Maurizio, da Morbio Inferiore, in Morbio Inferiore, vice-presidente, con firma individuale [finora: amministratore unico]; Guarisco, Ines, da Lugano, in Bissone, delegata, con firma individuale.

19.10.1998
SDB Sagl, in Mendrisio, Via Pontico Virunio 1, 6850 Mendrisio, società a garanzia limitata (nuova iscrizione). Data dello statuto: 30. 9. 1998. Scopo: la fornitura di prestazioni di consulenza e l'esecuzione di ogni attività inerente al marketing, alla pubblicità ed alla comunicazione, in genere in ogni settore dell'attività commerciale privata. La promozione e la vendita di merci e servizi nonché l'acquisto di partecipazioni in imprese del settore. Capitale sociale: CHF 20'000.- Conferimenti in natura: apporto di beni (mobili d'ufficio, computer, ecc.) come da contratti del 30.09.1998 e relativo inventario per un importo complessivo di CHF 17'000.- accettato dalla società per tale importo e interamente computato sul capitale sociale. Organo di pubblicazione: FUCT e FUSC. Persone iscritte: De Bernardi, Tecla, da Viganello, in Viganello, socio e gerente, con firma individuale, con una quota da CHF 19'000.-; Spalluto, Paolo, cittadino italiano, in Mendrisio, socio, senza diritto di firma, con una quota da CHF 1'000.-.

Ufficio di Leventina

13 ottobre 1998
Impresa di pittura Piccinini, in Faïdo, 6760 Faïdo, ditta individuale (nuova iscrizione). Scopo: impresa di pittura e verniciatura, riabbassamento plafoni, perlinaggi. Persone iscritte: Piccinini, Dino, cittadino italiano, in Faïdo, titolare, con firma individuale.

Vaud - Waadt - Vaud

Bureau d'Aigle

13 ottobre 1998
Echafaudages Rouiller S.A., succursale d'Aigle, a Aigle, location d'échafaudages, avec siège principal à Collombey-Muraz (FOSC du 16. 10. 1996, p. 6308). Philippe Dieter n'est plus administrateur et Laurent Rouiller n'est plus administrateur ni directeur; leur signature est radiée. La succursale est engagée par la signature collective à deux du président Walter Fankhauser, de Trub, à Gerlafingen, et du secrétaire Ulrich Tschannen, de Radelfingen, à St-Sulpice VD, ainsi que par la signature individuelle de l'administrateur-délégué et gérant Gérard Valette, de Chamosen, à Fully. Nouvelle adresse: chemin de Pré-Russin 4.

13 octobre 1998
Rhône-Agro Sàrl, à Bex, location et exploitation de domaines agricoles (FOSC du 03. 12. 1997, p. 8728). Société dissoute par suite de faillite prononcée le 22 septembre 1998 par le président du Tribunal du district d'Aigle. La raison sociale devient: **Rhône-Agro Sàrl en liquidation**.

13 octobre 1998
Nervocar S.A., à Aigle, carrosserie de tous véhicules (FOSC du 27. 07. 1993, p. 3930). Société dissoute par suite de faillite prononcée le 24 septembre 1998 par le président du Tribunal du district d'Aigle. La raison sociale devient: **Nervocar S.A. en liquidation**.

13 octobre 1998
Togesco Toute Gestion Commerciale SA en liquidation, à Gryon, affaires fiduciaires (FOSC du 20. 05. 1998, p. 3442). Aucune opposition n'ayant été formée et la faillite, pour être liquidée selon l'art. 230 a LP, étant clôturée, la raison sociale est radiée d'office en application de l'art. 66 al. 2 ORC.

13 octobre 1998
SCANINVEST HOLDING SA, à Aigle, rue de la Gare 7, c/o Charles-Pascal Ghiringhelli, nouvelle société anonyme. Statuts: 9 octobre 1998. But: acquisition de participations financières. Capital entièrement libéré: fr. 100'000 divisé en 100 actions nominatives de fr. 1000, avec restrictions quant à la transmissibilité. Publications: FOSC. Seul administrateur avec signature individuelle: Stéphane Andrey, de Cerniat FR, à Aigle. Réviseur: Orfa - Organe de Révision des Fiduciaires Associés S.A., à Aigle.

Bureau d'Avenches

12 octobre 1998
Ramella & Bernasconi S.A., à Cudrefin, entreprise de maçonnerie (FOSC du 20. 4. 1998, p. 2646). Les administrateurs Félix Bernasconi, président, et Gilbert Bernasconi ont démissionné; leurs signatures sont radiées. Nouveaux administrateurs avec signature collective à deux: Rolf Graber, de Sigriswil BE, au Locle, président, Claude Martignier, de Vullierens, aux Geneveys-sur-Coffrane, secrétaire, et Sylvio Bernasconi, de Coldrerio, à Neuchâtel, membre.

12 octobre 1998
Infra 2000 SA, succursale de Cudrefin, à Cudrefin, avec siège principal à Marin-Epagnier, études, réalisation de tous ouvrages, etc. (FOSC du 11. 7. 1996, p. 4164). Félix Bernasconi et Rodolphe-Eric Hottinger ne sont plus administrateurs; leurs signatures sont radiées. Nouvel administrateur avec signature collective à deux: Claude Martignier, de Vullierens, aux Geneveys-sur-Coffrane.

Bureau de Châteaudo-Oex (district de Pays-d'Enhaut)

12 octobre 1998
Parc des sports - Château-d'Oex S.A., à Châteaudo-Oex. Aménagement et exploitation d'un parc des sports (FOSC du 02. 05. 1996, p. 2516). Gilbert Cossetto a démissionné; sa signature est radiée.

Bureau de Nyon

13 octobre 1998
D.P. Counselling, Denis Perrin, à Bogis-Bossey, physicien conseil (FOSC du 28. 07. 1995, p. 4271). Cette raison est radiée d'office du registre du commerce du district de Nyon par suite du transfert du siège de l'entreprise à Arconciel (FOSC du 27. 04. 1998, p. 2816).

13 octobre 1998
ISR Charly Stettler, à Nyon, chemin d'Eysins 34 (nouvelle inscription). Titulaire: Charly Stettler, de Pregny-Chambésy, à Nyon. Services et maintenance dans les domaines de l'informatique et de l'électronique, numérisation.

13 octobre 1998
Cedef BTP S.A., à Nyon, opérations financières (FOSC du 27. 02. 1996, p. 1136). Nouvelle raison sociale: **Cedef Asset Management S.A.** Statuts modifiés le 9 octobre 1998. Giovanni Cartiglia n'est plus directeur; sa signature est radiée.

Bureau de Vevey

12 octobre 1998

Franky Shop, Francesco Recupero, à Vevey. Nouvelle entreprise individuelle. Titulaire: Francesco Recupero, de Rueyres-Treyfayes, à Vevey. Commercé de TV et meubles neufs et d'occasion. Avenue Nestlé 25.

12 octobre 1998

Bremor S.A., à Corsier-sur-Vevey (FOSC du 27. 8. 1993, p. 4526). L'administrateur-délégué Jean-Etienne Holzeisen est actuellement à La Tour-de-Peilz. La raison sociale du réviseur Multifiduciaire Riviera S.A. a été modifiée en Multifiduciaire Léman S.A..

12 octobre 1998

Hopafi Holding de Participations Financières et Industrielles S.A., à Corsier-sur-Vevey (FOSC du 16. 8. 1993, p. 4303). Nouvelle adresse: chez Bremor S.A., chemin Vert 33. L'administrateur-délégué Jean-Etienne Holzeisen est actuellement à La Tour-de-Peilz. La raison sociale du réviseur Multifiduciaire Riviera S.A. a été modifiée en Multifiduciaire Léman S.A..

12 octobre 1998

GD Consulting et Placements S.A., à Montreux (FOSC du 24. 4. 1998, p. 2770). Nouvelle adresse: route des Colondalles 80.

12 octobre 1998

Caisse d'Epargne et de Crédit, succursale de Vevey (FOSC du 19. 2. 1993, p. 853). Société anonyme avec siège principal à Lausanne. Raison sociale radiée par suite de suppression de la succursale.

Valais - Wallis - Vallee

Bureau de St-Maurice

13 octobre 1998

DANY-Informatique Sàrl, à Fully. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 05. 10. 1998. But: achat, vente, réparations, maintenance de matériel informatique, étude conseil, vente, installation et formation de programmes de gestion PME et PMI, création et maintenance du site Internet ainsi que toutes activités relatives à l'informatique. Selon convention du 05. 10. 1998, sont apportés à la société pour fr. 22 800 du matériel informatique et un meuble de bureau. L'apport est accepté pour ce prix et payé à due concurrence à l'apporteur par remise d'une part sociale de fr. 19 000, imputée sur le capital. Capital social, entièrement libéré: fr. 20 000. Versements supplémentaires aux conditions de l'art. 803 CO: à concurrences maximale du tiers de chaque part. Associés: Nicole Schweickhardt, née Gross, de Saxon, à Fully, pour une part de fr. 19 000; Daniel Schweickhardt, de Saxon, à Fully, pour une part de fr. 1000. Représentation: signature individuelle de Nicole Schweickhardt, associée et gérante. Publications: FOSC et Bulletin Officiel du Canton du Valais. Adresse: rue de Prévent, 1926 Fully.

13 octobre 1998

May & Bessard SA, à Bagnes, travaux d'entretien et d'aménagements extérieurs, etc. (FOSC du 27. 06. 1997, p. 4484). Radiation du vice-président démissionnaire Jean-Christophe Bessard et de sa signature. Nouvel administrateur avec signature collective à deux: Nezir Bronja, de Bosnie, à Volèges, vice-président. En assemblée générale du 02. 10. 1998, la raison sociale a été modifiée en **MAY & BRONJA SA** et les statuts en conséquence.

13 octobre 1998

TéléCAD Sàrl, à Saxon. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 30. 09. 1998. But: étude et analyse, avec élaboration et dessins techniques informatisés liés au secteur du chauffage et de la ventilation, des bâtiments collectifs (PPE), commerçants ou industriels; la société pourra prendre toute participation dans des sociétés des secteurs concernés et effectuer toutes opérations financières et commerciales convergentes. Selon convention du 30. 09. 1998, sont apportés à la société pour fr. 20 000 du matériel informatique et de bureau ainsi qu'un véhicule de marque «Renault» Espace. L'apport est accepté pour ce prix et payé aux apporteurs par remise des deux parts sociales qui constituent son capital. Capital social, entièrement libéré: fr. 20 000. Associés: Denis Falquet, de Collonge-Bellerive, à Saxon, pour une part de fr. 19 000; Patricia Falquet, née Ravasio, de Saxon et Collonge-Bellerive, à Saxon, pour une part de fr. 1000. Représentation: signature individuelle des associés qui sont aussi gérants. Publications: FOSC. Adresse: Le Bay 9, 1907 Saxon.

13 octobre 1998

Orgamo SA, à Evionnaz, produits chimiques, etc. (FOSC du 16. 12. 1996, p. 7779). Radiation de la signature de Raimondo Pilià. Raphaël Gabioud, jusqu'ici inscrit en qualité de fondé de pouvoir avec signature collective à deux, est aujourd'hui directeur (sans autre modification). Signature collective à deux est conférée à Zdenek Posva, de Saanen BE, à Bex; Nicolas Chappot, de et à Martigny, fondés de pouvoir.

13 octobre 1998

VF Déshumidification SA, à Martigny, assainissement après sinistres, etc. (FOSC du 12. 10. 1998, p. 6998). Signature individuelle est conférée à Pierre-André Goy, de Vaulion, à Ravoires s/commune de Martigny-Combe, directeur.

13 octobre 1998

Futuristics SA, à Martigny, commerce de machines électro-mécaniques, etc. (FOSC du 28. 10. 1996, p. 6567). Par décision judiciaire du 21. 09. 1998, cette société a été déclarée en état de faillite: elle est dissoute d'office. Nouvelle raison sociale: **Futuristics SA en liquidation**. Par décision judiciaire du 09. 10. 1998, cette faillite a été suspendue faute d'actif.

Bureau de Sion

13 octobre 1998

Mobilière Suisse, Société d'Assurances, Agence Générale de Sion, Pascal Rey, à Sion (FOSC du 25. 6. 1996, no 121, p. 3774). La signature de Maurice Gaspoz est radiée.

13 octobre 1998

Intramark SA, à Sierre. Commerce de tous produits, matières premières et articles manufacturés, commerce de tous brevets et procédés de fabrication, etc. (FOSC du 23. 10. 1997, no 204, p. 7726). Capital-actions de fr. 100 000 augmenté et porté à fr. 200 000 par l'émission de 100 nouvelles actions au porteur de fr. 1000 chacune, entièrement libérées. Capital-actions actuel: fr. 200 000, divisé en 200 actions de fr. 1000 chacune, au porteur, entièrement libérées. Statuts modifiés en conséquence le 6. 10. 1998.

13 octobre 1998

Opticap Sàrl, à Bramosio, commune de Sion. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 5. 10. 1998. But: achat, commercialisation en tout genre, représentation exclusive de marques de vêtements pour enfants. Capital social de fr. 20 000 divisé en une part sociale de fr. 19 000 et une part sociale de fr. 1000, entièrement libérées. Organe de publication: la FOSC. Associés: Catherine Deslazes-Vallotton, de Bagnes à Sion, pour une part de fr. 19 000; Pierre Nicolet, de Les Ponts-de-Martel à Sion, pour une part de fr. 1000. Signature individuelle de l'associée Catherine Deslazes-Vallotton, nommée associée-gérante. Adresse de la société: La Grettaz, 1967 Bramosio, commune de Sion.

13 octobre 1998

Baroque Café Sàrl, à Sion. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 12. 10. 1998. But: exploitation d'un café-restaurant à l'enseigne «Baroque Café», sous le régime de la patente H de la Loi Cantonale sur l'Hôtellerie et la Restauration, avec toutes activités convergentes. Capital social de fr. 20 000 divisé en une part sociale de fr. 19 000 et une part sociale de fr. 1000, entièrement libérées. Organes de publication: FOSC et Bulletin Officiel du Canton du Valais. Associés: Dominique Clivaz, de Sion et Randogne à Sion, pour une part de fr. 19 000; Jean-Marc Sermier, d'Arbaz à Conthey, pour une part de fr. 1000. Signature individuelle des associés, nommés associés-gérants. Adresse de la société: avenue de France 24, 1950 Sion.

13 octobre 1998

Bureau Fiduciaire Georges-Alain Zufferey Sàrl, à Sion (FOSC du 2. 3. 1998, no 41, p. 1502). L'associé Georges Zufferey n'est plus gérant, sa signature est radiée. L'associé Georges-Alain Zufferey est nommé gérant avec signature individuelle.

13 octobre 1998

Groupeement des Intérêts pour la défense de l'Agriculture et du Paysage de Nendaz (GIAP), à Nendaz. Nouvelle association. Statuts originaires du 29. 1. 1982 modifiés pour la dernière fois le 23. 9. 1998. But: veiller aux intérêts communs de ses membres; contribuer au développement de la profession; défendre les prix et l'écoulement des produits agricoles de ses membres; grouper les producteurs de fruits de Nendaz; assurer la promotion et la vente des produits frais et transformés. Ressources: a) cotisations annuelles; b) subventions; c) dons; d) revenus des activités du groupeement. Les engagements de l'association sont garantis par ses avoirs et, subsidiairement, par un versement supplémentaire de fr. 1000 au maximum par membre. Organes: 1) assemblée générale; 2) comité de sept membres; 3) deux vérificateurs de comptes. Signature collective à deux du président et du caissier. Gérard Devènes, de et à Nendaz, président; Benoît Bornet, de et à Nendaz, caissier. Domicile de l'association: c/o Gérard Devènes, Fey, 1996 Basse-Nendaz, commune de Nendaz.

Genève - Genf - Ginevra

19.10.1998
Inflight Voyages, Mohamed Hachmi Ben Hamida, à Genève, chemin des Colombettes 1. Chef de la maison: Ben Hamida Mohamed Hachmi, de Tunisie, à Genève. Agence de voyages et toutes activités commerciales.

19.10.1998
Garage de Vésénaz, Henzelin et Cie, à Collonge-Bellerive (FOSC du 14.03.1996, p. 1477). Henzelin Maxime n'est plus associé. La société est dissoute et radiée. L'associé Henzelin Michel reste chargé de l'actif et du passif de la société, au sens de l'art. 579 CO, dont il continue les affaires sous la raison de commerce «Michel Henzelin, Garage de Vésénaz», à Collonge-Bellerive.

19.10.1998
Michel Henzelin, Garage de Vésénaz, à Collonge-Bellerive, route d'Hermance 2. Chef de la maison: Henzelin Michel, de Bonfol, à Collonge-Bellerive. Station-service avec atelier de réparation pour bicyclettes et vélocycleurs. Henzelin Michel, jusqu'ici associé de la société en nom collectif «Garage de Vésénaz, Henzelin et Cie», à Collonge-Bellerive, reste chargé de l'actif et du passif de la société, au sens de l'art. 579 CO, dont il continue les affaires.

19.10.1998
Kim Kyriazis, à Genève, rue Henri-Blanvalet 3. Chef de la maison: Kyriazis Kim, de Genève, à Vernier. Exploitation du restaurant «4 Saisons».

19.10.1998
Mme B. Maillard, à Carouge (GE) (FOSC du 16.09.1996, p. 5596). Objet actuel: exploitation d'un café-restaurant à l'enseigne «Café Restaurant Caroline». Procuration collective à deux a été conférée à Zouaoui Mohammed, d'Algérie, à Genève.

19.10.1998
Wadas I. Ostromogilski, à Genève, Commerce de métaux ferreux, etc. (FOSC du 22.08.1994, p. 4687). Par suite du transfert de son siège à Nyon, l'entreprise a été inscrite au registre du commerce de Nyon (FOSC du 17.1.1996, p. 334); par conséquent, elle est radiée d'office du registre de Genève.

19.10.1998
Boucherie Hallal du Léman, Palfi G., à Carouge (GE) (FOSC du 16.07.1997, p. 5043). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

19.10.1998
Bamtour Agence de Voyages Pignat, à Vernier, Toutes activités d'une agence de voyages et arrangements de tour en Russie. (FOSC du 06.08.1998, p. 5437). La procédure de faillite ayant été clôturée, l'inscription est radiée d'office.

19.10.1998
Jouets Pignat, à Genève, commerce de jouets et articles s'y rapportant. (FOSC du 22.09.1998, p. 6531). La procédure de faillite ayant été clôturée, l'inscription est radiée d'office.

19.10.1998
Car43, F. van Pernis, à Chêne-Bourg, rue de Genève 20. Chef de la maison: Frederik van Pernis, de Genève, à Chêne-Bourg. Vente de jouets techniques.

19.10.1998
S. Zekri, Florex, à Genève, service de livraisons express pour fleuristes. (FOSC du 31.10.1996, p. 6672). Nouveau siège: Versoix, chemin du Nant-de-Crève-Coeur 10.

19.10.1998
Rosemarie Jutzi Grenard et Micheline Huber, à Genève, rue Edouard Rod 16. Nouvelle société en nom collectif qui a commencé le 18.09.1979. Café-crêmerie à l'enseigne «La Causette». Associés: Huber Micheline, de et à Genève et Jutzi Grenard Rosemarie, de Deisswil bei Münchenbuchsee, à Veyrier, lesquelles signent collectivement à deux.

19.10.1998
Abouchar SA, à Genève, commerce de diamants, pierres précieuses, etc. (FOSC du 09.02.1996, p. 804). Nouvelle adresse: rue du Marché 18.

19.10.1998
Bouchard et Associés SA, à Genève, courtage, conseils et analyses en assurances, etc. (FOSC du 10.07.1997, p. 4864). Lecoultré Michel est maintenant domicilié à Genève.

19.10.1998
Calita SA, Genève, en liquidation, à Genève, exportation et représentation de marchandises, etc. (FOSC du 09.02.1993, p. 657). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

19.10.1998
Société Immobilière Rue de Candolle 34, à Genève, société anonyme (FOSC du 15.11.1994, p. 6280). La société est dissoute par décision de l'assemblée générale du 28.09.1998. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **Société Immobilière Rue de Candolle 34, en liquidation**. Liquidateur: Taillard Denis, jusqu'ici administrateur; lequel continue à signer individuellement.

19.10.1998 (11531)
Société Immobilière Champel-Elysée A, à Carouge (GE), société anonyme (FOSC du 25.02.1998, p. 1390). "Société Fiduciaire Suisse-Coopers & Lybrand SA", n'est plus réviseur.

19.10.1998 (11532)
Société Immobilière Cité-Léopard-Arve, en liquidation, à Genève, société anonyme (FOSC du 25.08.1997, p. 6203). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

19.10.1998 (11533)
Société anonyme de l'Immeuble Rue Eynard 4, à Genève, société anonyme (FOSC du 29.11.1996, p. 7381). Pictet Jean-Pierre et Vogel Tom H. ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Turrettini Gérard, de Genève, à Vandoeuvres, est membre et président du conseil d'administration avec signature collective à deux.

19.10.1998 (11534)
FPI Société Anonyme, à Genève, soutien au processus de privatisation, promotion de participations étrangères, etc. (FOSC du 06.02.1996, p. 728). Nouvelle adresse: rue du Cendrier 17, c/Compass Strategy Consultants SA.

19.10.1998 (11535)
Imhof SA, à Genève, exploitation d'un commerce d'orfèvrerie et bijouterie, etc. (FOSC du 03.07.1995, p. 3711). "Fidusnergie SA" n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: Dénervaud Martine, d'Alterswil, à Corminboeuf.

19.10.1998 (11536)
Institut de recherche Appliquée en Allergologie et Immunologie Clinique SA, à Genève (FOSC du 23.01.1997, p. 496). Nawrtil Bernard n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. "Fiduciaire Saugy SA" n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: "Société fiduciaire Gerfid SA", à Carouge.

19.10.1998 (11537)
Interfin Management SA, à Genève (FOSC du 09.01.1996, p. 147). Olivier Louis n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Mombelli Francesco, reste seul administrateur et signe désormais individuellement.

19.10.1998 (11538)
Société Immobilière Interunité A, à Genève, société anonyme (FOSC du 29.11.1995, p. 6515). Administration: Senger Henry nommé président, lequel signe individuellement. Brandenburg Van der Gronde Thi Bao Van, de et à Genève et Jeanneret Bernard, du Locle, à Genève, lesquels signent collectivement à deux.

19.10.1998 (11539)
Lotim SA, en liquidation, à Genève, société immobilière (FOSC du 01.04.1997, p. 2149). Sa liquidation étant terminée; la société est radiée.

19.10.1998 (11540)
OEM Redco Corp. SA, en liquidation, à Genève, prestations de services à l'étranger du groupe Redco, etc. (FOSC du 10.01.1997, p. 138). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

19.10.1998 (11541)
Opifin SA, à Genève, conseils dans le domaine de la gestion de fortune, etc. (FOSC du 19.01.1998, p. 386). Olivier Louis n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Mombelli Francesco, reste seul administrateur et signe désormais individuellement.

19.10.1998 (11542)
Société Immobilière le Palmier, à Genève, société anonyme (FOSC du 23.01.1996, p. 454). Statuts modifiés le 13.10.1998 sur un point non soumis à publication.

19.10.1998 (11543)
Pictet Fund Management SA, à Genève, exclusivement s'occuper d'activités relevant des fonds de placement, etc. (FOSC du 29.06.1998, p. 4444). Procuration collective à deux a été conférée à Aeschbacher Suzanne, de Lützelflüh, à Versoix.

19.10.1998 (11544)
Société Immobilière Les Poisettes, en liquidation, à Anières, société anonyme (FOSC du 05.12.1997, p. 8797). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

19.10.1998 (11545)
Société Immobilière Rhône-Jonction, à Genève, société anonyme (FOSC du 17.06.1996, p. 3576). Les biens de la société sont repris par l'Etat de Genève. La société est dissoute conformément à l'art. 751 CO. Toutefois, à défaut du consentement des administrations fiscales, la radiation, conformément à l'art 751 CO ne peut être opérée.

19.10.1998 (11546)
Soprotel SA, à Genève, acquisition de biens immobiliers destinés à l'hôtellerie et à la restauration. (FOSC du 28.12.1995, p. 7028). "Fiduciaire Figecco, René Heimo" n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: "ATAG Ernst & Young SA", succursale à Genève.

19.10.1998 (11547)
Sterling Diagnostic Imaging International SA, à Le Grand-Saconnex, achat, gestion et coordination de l'activité des sociétés du groupe "Sterling Diagnostic Imaging", etc. (FOSC du 06.08.1998, p. 5438). La procuration de Mettler Monika est radiée.

19.10.1998 (11548)
Storal SA, à Carouge (GE), fabrication, pose et vente de toute fermeture de bâtiments, principalement de stores. (FOSC du 14.03.1997, p. 1749). Nouvelle raison sociale: Stores Mino SA. Statuts modifiés le 15.10.1998.

19.10.1998 (11549)
TTC Travel Trade Communication SA, à Genève, services en matière de communication, etc. (FOSC du 05.08.1997, p. 5572). "Sacco Fiduciaire SA" n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: "Fidexpers - Fiduciaire de Révision et d'Expertise Sàrl", à Carouge.

19.10.1998 (11550)
R. et J.-L. Rodriguez, à Genève, Société en nom collectif, exploitation du café-restaurant à l'enseigne "Etoile Espagnole", etc. (FOSC du 03.07.1997, p. 4659). La société est dissoute et radiée. Actif et passif apportés à la société "Barestant Sàrl", à Carouge (GE).

19.10.1998 (11551)
Barestant Sàrl, à Carouge (GE), rue Ancienne 59. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 13.10.1998. But: achat, vente, gestion et exploitation d'établissements publics tels que cafés, restaurants, brasseries, bars, pubs, cabarets, discothèques et hôtels, ainsi que commerce, exportation et importation de matériel relatif à une telle activité. Capital: 50'000 F. Apports en nature: les actifs et passifs de la société en nom collectif "R. et J.-L. Rodriguez", à Carouge (GE), selon bilan au 30-06-1998, présentant un actif de 439'867,55 F et un passif envers les tiers de 321'940,60 F, soit un actif net de 117'926,95 F, montant imputé sur le capital à concurrence de 50'000 F. Associés: Rodriguez José-Luis, d'Espagne, à Thônex, pour une part de 25'000 F, et Rodriguez Richard, de et à Thônex, pour une part de 25'000 F. Gérant: Rodriguez José-Luis, d'Espagne, à Thônex, avec signature individuelle. Organe de publicité: FOSC.

19.10.1998 (11552)
SALON DE COIFFURE ENERGY Sàrl, à Genève, avenue Wendt 9. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 15.10.1998. But: exploitation de salons de coiffure. Capital: 20'000 F. Associés: Glauser Olivier Jacques, de Zauggenried, à Collonge-Bellerive, pour une part de

16'000 F, et Belluard Nicole, de France, à Annecy, F, pour une part de 4'000 F. Gérants: les associés Glauser Olivier Jacques et Belluard Nicole; lesquels signent collectivement à deux. Organe de publicité: FOSC.

19.10.1998 (11561)
VAD Votre Action Directe, Association pour la lutte contre la pédophilie, à Genève, place du Cirque 2, c/Fiducap Société Fiduciaire SA. Nouvelle association. Statuts du 21.09.1998. But: lutte contre la pédophilie. Ressources: cotisations, dons, récolte de fonds, produits de son activité. Signature collective à deux de Paulo Georges, de Belgique, à Namur, BEL, président, Schibli Sylvia, de Starrkirch-Wil, à Morges, secrétaire, et Javet Jean-Luc, de Bas-Vully, à Genève; tous membres du comité.

19.10.1998 (11562)
Association World Vision International, à Genève (FOSC du 09.10.1996, p. 6153). Signature collective à deux de Bourgeois Gérald jusqu'ici vice-président, Perotti Silvano nommé vice-président et Buhl Freimut, d'Allemagne, à Cologne, tous membres du comité.

19.10.1998 (11563)
Anker Bank, succursale de Genève, à Genève, société anonyme ayant son siège à Zurich (FOSC du 07.09.1998, p. 6176). Circelli Antonio est maintenant domicilié à Saint-Saphorin-sur-Morges.

19.10.1998 (11564)
Hewlett-Packard Europe BV, Amsterdam, succursale de Meyrin, à Meyrin, emprunt et prêt de fonds, etc. sàrl de droit néerlandais (FOSC du 10.11.1997, p. 8175). Les pouvoirs de Valence de Minardière Bernard sont radiés. Signature individuelle, limitée aux affaires de la succursale a été conférée à Moerk Hallstein, de Norvège, à Chavannes-des-Bois, directeur.

19.10.1998 (11565)
HSBC Investment Bank plc, Londres, succursale de Genève, à Genève, société anonyme ayant son siège à Londres, GBR (FOSC du 22.10.1998, p. 7232). Signature collective à deux, limitée aux affaires de la succursale, a été conférée à Zysset Freddy, de la Chaux-de-Fonds, à Duillier, directeur adjoint.

19.10.1998 (11566)
Ferrand Export SA, à Vernier, chemin des Sellières 22, c/Options (Suisse) SA. Nouvelle société anonyme. Statuts du 13.10.1998. But: opérations et activités liées à la commercialisation, l'achat, la vente, l'importation, l'exportation, la distribution et la promotion de produits, en particulier de produits comestibles et de boissons; services ayant trait à ces opérations, études de marché, promotions de ventes, assistance technique, commerciale, administrative et financière dans ces secteurs d'activité. Capital-actions: 105'000 F, entièrement libéré, divisé en 105 actions de 1'000 F, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration: Mermier Claude, d'Epalinges, à Onex, administrateur unique avec signature individuelle. Réviseur: "Fidustrust Revision SA", à Fribourg.

19.10.1998 (11567)
Société Immobilière Forêt-Grand-Pré, à Genève, société anonyme (FOSC du 25.11.1987, p. 4600). La société est dissoute par décision de l'assemblée générale du 15.10.1998. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: Société Immobilière Forêt-Grand-Pré, en liquidation. Beauverre Pierre n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Liquidatrice: "FIDUCIAIRE BEAUMONT SA", à Genève.

19.10.1998 (11569)
Medimobile SA, à Genève, service 24 heures sur 24 d'ambulances pour intervention sur appels, etc. (FOSC du 07.11.1991, p. 4783). Capital-actions porté de 50'000 F à 100'000 F par élévation de la valeur nominale des 50 actions, au porteur, de 1'000 F à 2'000 F. Capital-actions: 100'000 F, libéré à concurrence de 50'000 F, divisé en 50 actions de 2'000 F, au porteur. Nouveaux statuts du 01.10.1998. Réviseur: Faivre Pierre, du Locle, à Neuchâtel.

19.10.1998 (11570)
MultiLink SA, à Vernier, déploiement en Suisse de réseaux et d'infrastructures de télécommunications, etc. (FOSC du 21.09.1998, p. 6504). Capital-actions porté de 100'000 F à 14'000'000 F par l'émission de 1'390'000 actions de 10 F, nominatives, liées selon statuts. Capital-actions: 14'000'000 F, entièrement libéré, divisé en 1'400'000 actions de 10 F, nominatives, liées selon statuts. Statuts modifiés le 13.10.1998.

19.10.1998 (11571)
SI Sauval, à Genève, société anonyme (FOSC du 19.10.1998, p. 7148). Nouveau siège: Carouge (GE), rue de la Faïencerie 2. Statuts modifiés le 13.10.1998.

19.10.1998 (11572)
Sufrabelux SA, à Genève, achat, vente, exploitation et construction d'immeubles à l'étranger. (FOSC du 26.09.1996, p. 5843). Haisly Bernard et Hofstetter Serra ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Wunderli Pierre, de Männedorf, à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle. Nouvelle adresse: place Longemalle 16.

19.10.1998 (11573)
Telec International SA, à Genève, rue Massot 9, c/Pirienne Python Schifferli Perter et Associés, avocats. Nouvelle société anonyme. Statuts du 08.10.1998. But: mettre à disposition du groupe auquel elle appartient une infrastructure administrative, notamment dans les domaines financiers, marketings, techniques, juridiques et de coordination. Capital-actions: 100'000 F, libéré à concurrence de 50'000 F, divisé en 100 actions de 1'000 F, nominatives. Organe de publicité: FOSC. Communication aux actionnaires: lettre recommandée. Administration: Kenel Philippe, de et à Lausanne, administrateur unique, avec signature individuelle. Réviseur: "Metropolitan Audit", société anonyme à Genève.

19.10.1998 (11574)
Restaurant le Bateau le Valais SA, à Genève, Promenade du Lac (Jardin anglais). Nouvelle société anonyme. Statuts du 14.10.1998. But: exploitation du bateau restaurant à l'enseigne "Bateau le Valais", amarré de manière fixe dans la rade de Genève, ainsi qu'organisation de manifestations, soirées à thèmes, séminaires, mariages, etc. Capital-actions: 150'000 F, entièrement libéré, divisé en 150 actions de 1'000 F, au porteur. Apports en nature: fonds de commerce du Bateau le Valais pour 170'000 F, montant imputé sur le capital-actions à concurrence de 150'000 F. Organe de publicité: FOSC. Communication aux actionnaires: FOSC ou lettre recommandée si tous les actionnaires sont connus. Administration: Reichenbach Jean, de Gsteig, au Mont-sur-Lausanne, président, Reichenbach Anne, du Portugal, au Mont-sur-Lausanne, et Reichenbach Jean-Pierre, de Gsteig, au Mont-sur-Lausanne; lesquels signent collectivement à deux. Réviseur: Roch Guy, de Port-Valais, à Chêne-Bourg.

19.10.1998 (11575)
ROUSSEL PERIER SARL, à Plan-les-Ouates, chemin des Cherpines 4A. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 13.10.1998. But: fourniture de solutions informatiques intégrées. Capital: 20'000 F. Associés: Roussin David, de France, à Genève, pour une part de 10'000 F, et Russell Brown Mark, de Grande-Bretagne, à Plan-les-Ouates, pour une part de 10'000 F. Gérants: les associés Roussin David et Russell Brown Mark; lesquels signent collectivement à deux. Organe de publicité: FOSC.

19.10.1998 (11576)
SARL LE SENTIER, à Satigny, route de Satigny 42. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 14.10.1998. But: commerce, importation, exportation et représentation d'articles de prêt-à-porter, textiles, accessoires de mode et autres articles en rapport avec ces domaines. Capital: 20'000 F. Associés: Grandjean Gérard, du Crêt, à Onex, pour

une part de 19'000 F, et Conod Michel, de Genève, à Bellevue, pour une part de 1'000 F. Gérant: l'associé Grandjean Gérard avec signature individuelle. Organe de publicité: FOSC.

Stiftungen - Fondations - Fondazioni

Zürich - Zurich - Zurigo

19.10.1998 (22703)
Stiftung RHZ Aussenwirtschaft (Fondation RHZ Affaires économiques extérieures) (RHZ Foreign Trade Foundation), in Zürich, Bahnhofstrasse 3, 8001 Zurich, Stiftung (Neufundation). Urkundendatum: 14. 10. 1998. Zweck: Förderung der gegenseitigen Verständens und der guten Beziehungen zwischen der Schweiz und anderen Ländern, insbesondere auf dem Gebiet des Aussenhandels und der Auslandhilfe, mittels Durchführung von Tagungen, Schulungskursen und Vorträgen und der Herausgabe von Publikationen. Organisation: Stiftungsrat von zwei oder mehr Mitgliedern. Eingetragene Personen: Urech, Daniel, von Brunnegg, in Zürich, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Jagmetti, Carlo, von Mairengo, in Zollikon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

19.10.1998 (22704)
Wohlfahrtsstiftung der Firma Max Bretscher AG Wallisellen, in Wallisellen, Stiftung (SHAB Nr. 117 vom 20. 06. 1994, S. 3441). Urkundenänderung: 30. 09. 1998. Zweck neu: Vorsorge zugunsten der Arbeitnehmer der Max Bretscher AG, in Wallisellen sowie deren Hinterbliebenen gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Invalidität und Tod; Unterstützung der Arbeitnehmer und deren Hinterbliebenen in Notlagen wie bei Krankheit, Unfall, Invalidität oder Arbeitslosigkeit. Organisation neu: Stiftungsrat von zwei oder mehr Mitgliedern. Ausgeschiedene Personen und ersochene Unterschriften: Krismer, Leon, von Meilen, in Wallisellen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Bern - Berne - Berna

15. Oktober 1998
Stiftung Kunsthalle Bern, in Bern, Ankauf von in der Kunsthalle ausserhalb der Weihnachtsausstellung ausgestellten Kunstwerken usw. Stiftung (SHAB Nr. 116 vom 19. 06. 1989, S. 2543). Urkundenänderung: 14. 07. 1998. Name neu: Stiftung Kunsthalle Bern und Museum für Kunst der Gegenwart Bern. Organisation neu: Stifterversammlung, Stiftungsrat und Kontrollstelle.

Luzern - Lucerne - Lucerna

13. Oktober 1998
Personalfürsorgestiftung der Firma Heinz Tophinke, Hochdorf, in Hochdorf (SHAB Nr. 270 vom 17. 11. 1973, S. 3073). Bei den eingetragenen «Statuten» handelt es sich richtigerweise um die Stiftungsurkunde. Mit Entscheid vom 2. September 1998 hat das Amt für berufliche Vorsorge des Kantons Luzern die Stiftungsurkunde geändert. Der Name der Stiftung lautet nun: Personalfürsorgestiftung der Tophinke Automation Gebäudetechnik AG. Neuer Zweck: Vorsorge für die Arbeitnehmerinnen und Arbeitnehmer der Firma sowie deren Angehörige und Hinterlassenen durch Gewährung von Unterstützungsleistungen in Notlagen infolge Alter, Tod, Invalidität, Krankheit, Unfall, Arbeitslosigkeit usw.; Gewährung weiterer Leistungen zur wirtschaftlichen Sicherung der erwählten Vorsorgenehmer bei Alter, Tod und Invalidität im Rahmen der Gleichbehandlung, wie beispielsweise Leistungserhöhungen für Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter als Zusatzvorsorge zu den Leistungen der gesetzlichen beruflichen Vorsorge; Leistung von Beiträgen im Sinne von Art. 331 Abs. 3 OR aus vorgängig hierfür gefäunet und gesondert ausgewiesenen Mitteln an andere steuerbefreite Vorsorgeeinrichtungen, denen sich die Firma angeschlossen oder die sie selbst errichtet hat. Die Kontrollstelle ist als Organ weggefallen. Weitere Änderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen. Neue Adresse: Ziegeleihof 7, bei der Stifterfirma, 6280 Hochdorf. Aufgrund von § 2 der Verordnung über die berufliche Vorsorge des Regierungsrates des Kantons Luzern hat das Amt für berufliche Vorsorge des Kantons Luzern am 01. 03. 1989 die Stiftungsaufsicht übernommen.

Obwalden - Obwald - Untervaldo Sopraselva

13. Oktober 1998
Rodin Remediation Stiftung, bisher in Kerns, Beseitigung der nachteiligen persönlichen und sozialen Folgen von angeborenen und entwicklungsbedingten Besonderheiten; welche Lernprozesse verzögern oder. Stiftung (SHAB Nr. 251 vom 28. 12. 1992, S. 6034). Urkundenänderung: 03. 09. 1998. Sitz neu: Sarnen. Domizil neu: Bützighofstrasse 9, 6060 Sarnen. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Uden, Dr. Per, schwedischer Staatsangehöriger, in Sigtuna (Schweden), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Kerns].

Nidwalden - Nidwald - Untervaldo Sottoselva

19.10.1998 (1146)
Stiftung Dr. Robert Thyll-Dürr, in Stansstad, Förderung und Unterstützung von geistlichem und weltlichem Pflegepersonal und freiwilligen Helfern in Spitälern und Altersheimen, Stiftung (SHAB Nr. 249 vom 29. 12. 1997, S. 9317). Domizil neu: c/o Nidwaldner Kantonalbank, Stanserstrasse 10, 6362 Stansstad. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Vischer, Carole, von Basel, in Arlesheim, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Basel-Stadt - Bâle-Ville - Basilea-Città

16.10.1998 (4953)
Berichtigung des im SHAB Nr. 188 vom 29. 09. 1998, S. 6696, publizierten TB-Eintrags Nr. 4592 vom 22. 09. 1998. Sophie und Karl Binding Stiftung, in Basel. Stiftung (SHAB Nr. 188 vom 29. 09. 1998, S. 6696). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schubiger, Dr. Benno, von Uznach, in Basel, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien [nicht: Schubinger, Dr. Benno].

16.10.1998 (4960)
Dr. Gadiant Engli-Stiftung der Novartis AG, in Basel, Stiftung (SHAB Nr. 84 vom 04. 05. 1998, S. 3004). Ausgeschiedene Personen und ersochene Unterschriften: Foery, Dr. Werner, von Zug, in Riehen, Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Meyre, Dieter, von Basel, in Basel, Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Baumann-Mandel, Christel, deutsche Staatsangehörige, in Laufenburg (D), Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien

[bisher: Mandel, Christel]; Brunner, Hans-Georg, von Uster, in Lausen, Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Strübin, Thomas, von Liestal, in Bubendorf, Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

St. Gallen - Saint-Gall - San Gallo

19.10.1998 (7549)
Otschweizerische Stiftung für klinische Krebsforschung, in S t . G a l l e n , die klinische, d.h. patientenbezogene, Krebsforschung in der Region Ostschweiz zu betreiben und zu fördern usw. Stiftung (SHAB Nr. 98 vom 22. 05. 1995, S. 2860). Ausgeschiedene Personen und ersichene Unterschriften: Schaad, Rolf, von Laupersdorf, in St. Gallen, Mitglied und Quästor, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Thorbecke, Heinrich, von St. Gallen, in St. Gallen, Mitglied und Quästor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

19.10.1998 (7550)
Wohlfahrtsfonds der Schindler Waggon AG, in T h a l , Vorsorge zugunsten der Arbeitnehmer der Firma usw. Stiftung (SHAB Nr. 171 vom 08. 09. 1997, S. 6614). Domizil neu: c/o Schindler Technik AG, Dorfstrasse, 9423 Altenrhein. Ausgeschiedene Personen und ersichene Unterschriften: Käser, Hans, von Basel, in Muttenz, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Jaggi, Hans Dieter, von Olten, in Olten, Mitglied und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Penn, Christian, österreichischer Staatsangehöriger, in Bregenz (A), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Aargau - Argovie - Argovia

19.10.1998 (7901)
Stiftung Schulheim Friedberg, in S e e n e n , Stiftung (SHAB Nr. 178 vom 16. 09. 1991, S. 4008). Ausgeschiedene Personen und ersichene Unterschriften: Bucher, Dr. Hans, von Luzern, in Aarau, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Barbey, Dr. Bertrand, von Zürich und Chardonne, in Seengen, Mitglied und Aktuar, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Becker, Dora, von Ennenda, in Mörken-Wildegg, Präsidentin, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hümmelich, Alfred, von Volketswil und Hombrechtli, in Seengen, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ziswiler, Pius, von Buttisholz, in Lenzburg, Mitglied und Aktuar, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wermuth, Otto, von Eggwil, in Boswil, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gugelmann, Erich, von Brittnau, in Dürrenäsch, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Buchs, Martha, von Lenk, in Staufen, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Vaud - Waadt - Vaud

Bureau de Nyon

13 octobre 1998
Fondation Main dans la Main, à N y o n , route de Divonne 44. Nouvelle fondation selon statuts du 16 juillet 1998. But: assister, soigner et aider, directement ou à travers d'autres organismes, des enfants et des adolescents, sans distinction de sexe, de race ou de religion, qui vivent dans des pays en voie de développement, en promouvant un développement humain, la formation scolaire et l'insertion professionnelle. Le conseil de fondation compte cinq membres ou plus. Publications: FOSC. Le conseil de fondation est composé de Carlo Crocco, d'Italie, à Lugano, nommé président avec signature individuelle, ainsi que René Felber, du Locle, à Sauges-près-Saint-Aubin; Mimi Lepori Bonetti, de Sala Capriasca, à Lugano; Roberto Malacrida, d'Onsernone, à Bellinzona et Magali Noël Vialle, de Le Crêt, à Marly, avec signature collective à deux. Réviseur: Audict fiduciaire S.A., à Pully.

Genève - Genf - Ginevra

19.10.1998 (11553)
Fondation patronale Balair-CTA, à G e n è v e (FOSC du 12.08.1996, p. 4808). Acte de fondation modifié le 23-07-1998. But modifié: venir en aide par le versement de secours dans des cas particulièrement pénibles à l'ex-personnel au "Sol" ou "Volant" de la société Balair-CTA SA.

19.10.1998 (11554)
Fondation de prévoyance en faveur du personnel de la Banque de Dépôts, à G e n è v e (FOSC du 01.05.1995, p. 2387). Acte de fondation modifié le 4.11.1997. Nouveau nom: **Fondation de prévoyance en faveur du personnel de EFG Bank Group**. But modifié: prémunir les membres de EFG Bank European Financial Group et de EFG Private Bank SA contre les conséquences économiques résultant de la vieillesse, de l'invalidité et de décès. Adresse: rue du Rhône 94, c/EFG Bank European Financial Group.

19.10.1998 (11555)
Fondation de prévoyance en faveur du personnel de la Blanchisserie des Epinettes, Acacias, à C a r o u g e (G E) (FOSC du 04.09.1995, p. 4927). La fondation est dissoute. Sa liquidation étant terminée, elle est radiée.

19.10.1998 (11556)
Fondation de prévoyance en faveur du personnel de la Bourse de Genève, à G e n è v e (FOSC du 17.07.1997, p. 5081). La fondation est dissoute. Sa liquidation étant terminée, elle est radiée.

19.10.1998 (11557)
Fondation patronale de prévoyance en faveur du personnel de la Bourse de Genève, à G e n è v e (FOSC du 17.07.1997, p. 5081). La fondation est dissoute. Sa liquidation étant terminée, elle est radiée.

19.10.1998 (11558)
Caisse de pensions en faveur du personnel de la SIP, société genevoise d'instruments de physique, à G e n è v e , fondation (FOSC du 15.10.1997, p. 7528). Les pouvoirs de Cherie Jean-Ferre, jusqu'à ici membre du conseil, sont radiés. De Carolis Joseph, de France, à Sauvigny, F. membre et secrétaire du conseil, signe collectivement à deux avec Du-villard Christian ou Carretti François ou Hurlimann Monika ou Suchet Michel.

19.10.1998 (11559)
Fondation patronale en faveur du personnel du groupe Ralston, à G e n è v e (FOSC du 30.09.1996, p. 5909). La fondation est dissoute. Sa liquidation étant terminée, elle est radiée.

19.10.1998 (11560)
Fonds de prévoyance en faveur du personnel de la maison Marius Trosselli et ses Fils, Société Anonyme, à G e n è v e (FOSC du 29.10.1983, p. 3732). La fondation est dissoute. Sa liquidation étant terminée, elle est radiée.

Konkurse - Faillites - Fallimenti

Die Konkurse und Nachlassverträge werden am Mittwoch und am Freitag veröffentlicht. Die Aufträge müssen bis spätestens Montag 8 Uhr bzw. Mittwoch 8 Uhr beim Schweizerischen Handelsamtsblatt, Postfach, 3001 Bern, eintreffen.

Les faillites et les concordats sont publiés chaque mercredi et vendredi. Les ordres doivent parvenir à la Feuille officielle suisse du commerce, case postale, 3001 Berne, le lundi et le mercredi jusqu'à 8 heures au plus tard.

I fallimenti e i concordati sono pubblicati il mercoledì e il venerdì. Gli avvisi devono pervenire al Foglio ufficiale svizzero di commercio, casella postale, 3001 Berna, al più tardi alle ore 8 di lunedì e mercoledì.

Konkurrenzeröffnung - Ouverture de faillite Dichiarazione di fallimento

(SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art. 29 und 123) (LP 231, 232; ORFI du 23 avril 1920, art. 29 et 123) (LEF 231, 232; RFF del 23 aprile 1920, art. 29 et 123)

Die Gläubiger des Schuldners und alle Personen, die Ansprüche auf die in seinem Besitz befindlichen Vermögensgegenstände haben, werden aufgefordert, ihre Forderungen oder Ansprüche samt Beweismitteln (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) innert der Eingabefrist dem betreffenden Konkursamt einzureichen. Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber dem Schuldner der Zinslauf auf. Für pfandgesicherte Forderungen läuft der Zins bis zur Verwertung weiter, soweit der Pfandlösungs Betrag der Forderung und des bis zur Konkursöffnung aufgelaufenen Zinses übersteigt (Art. 209 SchKG).

Die Grundpfandgläubiger haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt anzumelden und gleichzeitig anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin.

Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht im Grundbuch eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte innert einem Monat beim betreffenden Konkursamt unter Einlegung aller fälliger Beweismittel anzumelden. Ist der Schuldner Miteigentümer oder Stollwerkzeugeigentümer eines Grundstückes, gilt diese Aufforderung auch für solche Dienstbarkeiten am Grundstück selbst. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind. Desgleichen haben die Schuldner des Konkurses sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen im Unterfall.

Personen, welche Sachen des Schuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzen, haben diese innert der gleichen Frist dem betreffenden Konkursamt zur Verfügung zu stellen. Es wird auf die Straffolge bei Unterlassung hingewiesen und darauf, dass das Vorzugsrecht erlischt, wenn die Meldung ungerechtfertigt unterbleibt.

Die Pfandgläubiger sowie Drittpersonen, denen Pfandtitel auf den Liegenschaften des Gemeinschuldners weiterverpfändet worden sind, haben die Pfandtitel und Pfandverschreibungen innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzureichen.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Schuldners sowie Gewährspflichtige beiwohnen. Für Beteiligte, die im Ausland wohnen, gilt das Konkursamt als Zustellungs-ort, solange sie nicht einen anderen Zustellungs-ort in der Schweiz bezeichnen.

Les créanciers du failli et toutes les personnes qui ont des droits à faire valoir sur les biens en sa possession sont invités à produire dans les délais impartis leurs créances ou leurs réclamations, accompagnées de moyens de preuve (reconnaisances de dettes, extraits de comptes, etc.) à l'Office des faillites concerné. L'ouverture de la faillite arrête, à l'égard du failli, le cours des intérêts. Les intérêts des créances garanties par gage continuent cependant à courir jusqu'à la réalisation dans la mesure où le produit du gage dépasse le montant de la créance et des intérêts échus au moment de l'ouverture de la faillite (art. 209, LP).

Les titulaires de créances garanties par un gage immobilier doivent annoncer leurs créances en indiquant séparément le capital, les intérêts et les frais et faire savoir également si le capital est échu ou a été dénoncé au remboursement, pour quel montant et pour quelle date.

Les titulaires de servitudes nées sous l'empire de l'ancien droit cantonal sans inscription aux registres publics et non encore inscrites au registre foncier sont invités à produire leurs droits à l'office des faillites concerné dans un délai d'un mois, en y joignant les moyens de preuve. Si le débiteur est copropriétaire ou propriétaire par étage d'un immeuble, cette invitation est valable également pour les servitudes grevant l'immeuble lui-même. Les servitudes de bonne foi de l'immeuble grevé à moins qu'il ne s'agisse de droits qui, d'après le Code civil également, produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier. Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer à ce titre dans le délai fixé pour les productions, sous peine de poursuite pénale en cas d'omission.

Les personnes qui détiennent des biens du failli en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenues de les mettre à la disposition de l'office des faillites concerné dans le délai imparté, faute de quoi ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchus de leur droit de préférence, en cas d'omission injustifiée.

Les créanciers gagistes et les tierces personnes qui détiennent des titres garantis par une hypothèque sur les immeubles du failli sont tenus de remettre leurs titres à l'office dans le même délai.

Les codébiteurs, cautionnés et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées de créanciers.

Les notifications destinées aux intéressés demeurant à l'étranger leur seront adressées à l'office, tant qu'ils n'auront pas élu un autre domicile de notification en Suisse.

I creditori del fallito e tutti coloro che vantano pretese sui beni che sono in suo possesso sono diffidati ad insinuare all'Ufficio dei fallimenti, entro il termine fissato per le insinuazioni, i loro crediti o le loro pretese insieme coi mezzi di prova (riconoscimenti di debito, estratti di libri, ecc.) in originale o in copia autentica. Dichiarato il fallimento, cessano di decorrere gli interessi di tutti i crediti nei confronti del fallito. Gli interessi dei crediti garantiti da pegno continuano a decorrere sino alla realizzazione, nella misura in cui il ricavato di questa sia superiore al debito, compresi gli interessi calcolati sino alla dichiarazione di fallimento (art. 209 LEF).

I titolari di crediti garantiti da pegno immobiliare devono insinuare i loro crediti indicando separatamente il capitale, gli interessi e le spese nonché dichiarare, inoltre, se il capitale è scaduto o già disdetto per il pagamento, per quale importo e a quale data.

I titolari di servitù, sorte sotto il vecchio diritto cantonale e non ancora iscritte a registro, sono diffidati ad insinuare al rispettivo Ufficio dei fallimenti i loro pretese entro un mese insieme con gli eventuali mezzi di prova. Se il fallito è comproprietario o proprietario di piano di un fondo, questa ingunzione vale anche per tali servitù relative al fondo stesso. Le servitù non insinuate non saranno opponibili ad un aggiudicatario di buona fede del fondo gravato, a meno che si tratti di diritti che anche secondo il Codice civile hanno carattere di diritto reale senza iscrizione nel registro fondiario. I debitori del fallito sono parimenti tenuti ad annunciarsi entro il termine fissato per le conseguenze penali in caso di inosservanza.

Le persone che, come creditori pignoratori o a qualunque altro titolo, detengono beni spettanti al fallito sono tenute a metterli a disposizione dell'Ufficio dei fallimenti entro lo stesso termine. Ci si riferisce all'avvertenza circa le conseguenze penali dell'omissione e al fatto che il diritto di prelazione si estingue se l'avviso non è giustificato.

I creditori pignoratori e tutti coloro che sono in possesso di titoli di pegno immobiliare sugli stabili del fallito, sono tenuti a consegnarli all'Ufficio dei fallimenti entro lo stesso termine. Anche i codébiteurs, i fidejussori e altri garanti del fallito hanno il diritto di partecipare alle assemblee dei creditori. Per gli interessati residenti all'estero l'Ufficio dei fallimenti vale quale luogo per la notificazione, fintanto che non ne venga designato un altro in Svizzera.

Zürich (19874)

Vorläufige Konkursöffnungsanzeige
 Über die **Petrol and Chemical Corporation VI AG**, c/o Price Waterhouse AG, Bärenstrasse 26, 8001 Zürich, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 10. September 1998 der Konkurs eröffnet worden.
 Nach der Konkursöffnung vorgenommene Rechtshandlungen der Schuldnerin über zur Konkursmasse gehörende Vermögensstücke sind den Konkursgläubigern gegenüber ungültig. Zur Konkursmasse gehörende Forderungen können nicht mehr durch Zahlung an die Schuldnerin getilgt werden.
 Die Bekanntmachung der Art des Verfahrens, der Eingabefrist usw. erfolgt später.

8022 Zürich, 16. Oktober 1998 Konkursamt Zürich (Altstadt) Talstrasse 11, Postfach, Zürich

Zürich (19789)

Vorläufige Konkursöffnungsanzeige
 Über die **Jail Betriebs AG**, mit Sitz in Zürich, Hohlstrasse 457, 8048 Zürich, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 14. Oktober 1998 der Konkurs eröffnet worden. Die Gemeinschuldnerin ist nicht zu verwechseln mit der Jail Kulturhaus AG, mit Sitz in Zürich, welche nicht in Konkurs ist.
 Nach der Konkursöffnung vorgenommene Rechtshandlungen der Schuldnerinnen über zur Konkursmasse gehörende Vermögensstücke sind den Konkursgläubigern gegenüber ungültig. Zur Konkursmasse gehörende Forderungen können nicht mehr durch Zahlung an die Schuldnerin getilgt werden.
 Die Bekanntmachung der Art des Verfahrens, der Eingabefrist usw. erfolgt später.

8048 Zürich, 15. Oktober 1998 Konkursamt Altstetten-Zürich Altstetterstr. 142, Postfach 1385, Zürich

Zürich (19790)

Vorläufige Konkursöffnungsanzeige
 Über die **Jail VIP AG**, mit Sitz in Zürich, Hohlstrasse 457, 8048 Zürich, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 14. Oktober 1998 der Konkurs eröffnet worden. Die Gemeinschuldnerin ist nicht zu verwechseln mit der Jail Kulturhaus AG, mit Sitz in Zürich, welche nicht in Konkurs ist.
 Nach der Konkursöffnung vorgenommene Rechtshandlungen der Schuldnerinnen über zur Konkursmasse gehörende Vermögensstücke sind den Konkursgläubigern gegenüber ungültig. Zur Konkursmasse gehörende Forderungen können nicht mehr durch Zahlung an die Schuldnerin getilgt werden.
 Die Bekanntmachung der Art des Verfahrens, der Eingabefrist usw. erfolgt später.

8048 Zürich, 15. Oktober 1998 Konkursamt Altstetten-Zürich Altstetterstr. 142, Postfach 1385, Zürich

Zürich (19791)

Gemeinschuldnerin: **Ermila Handels AG**, vormals PCL Handels AG, mit Sitz in Zürich, Wengistrasse 7, 8004 Zürich.
 Datum der Konkursöffnung: 4. September 1998.
 Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.
 Eingabefrist bis 23. November 1998.

8026 Zürich, 15. Oktober 1998 Konkursamt Aussersihl-Zürich Postfach, Zürich

Zürich (19875)

Erbschaft von **Kull Josef**, geboren 24. August 1936, von Othmarsingen AG, wohnhaft gewesen Entlisbergstrasse 43, 8038 Zürich, gestorben am 19. August 1998.
 Datum der Konkursöffnung: 5. Oktober 1998.
 Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.
 Eingabefrist bis 23. November 1998.
 Vgl. im übrigen Publikation im Amtsblatt des Kantons Zürich vom 23. Oktober 1998.

8002 Zürich, 23. Oktober 1998 Konkursamt Enge-Zürich: A. Meier, Notar

Zürich (19792)

Schuldnerin: **Primesorb Finance SA** (vormals Gerisa, Groupe d'Etudes et de Réalisation Immobilières bzw. Financières SA) c/o Interna Treuhänder AG, Asylstrasse 17, 8032 Zürich.
 Eigentümern des folgenden Grundstückes in 1232 Confignon voir Genf:
 - Grundbuchblatt 399, Parzelle Nr. 10399, Plan 4: 3902 m² Wiese, chemin de Murcie. Im übrigen laut Grundbuch.
 Datum der Konkursöffnung: 16. September 1998.
 Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.
 Eingabefrist bis 23. November 1998.

8030 Zürich, 23. Oktober 1998 Konkursamt Hottingen-Zürich Witikonstrasse 15 (Klusplatz), Postfach, Zürich

Zürich (19793)

Schuldner: **Liberona Acevedo Fernando Luis**, geb. 1. November 1948, chilenischer Staatsangehöriger, wohnhaft Luisgelandstrasse 341, 8051 Zürich.
 Datum der Konkursöffnung: 14. September 1998.
 Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.
 Eingabefrist bis 23. November 1998.

8050 Zürich, 15. Oktober 1998 Konkursamt Oerlikon-Zürich Schaffhauerstr. 331, Postfach 8833, Zürich

Klare unmissverständliche Manuskripte helfen Fehler vermeiden

- Begleitbrief und Manuskript nach Möglichkeit trennen.
 - Manuskript nach Vorlagen im Schweizerischen Handelsamtsblatt gestalten.
 - PLZ, Ort, Datum und zeichnende Amtsstelle (sofern erforderlich) unter Manuskript setzen.

Danke für Ihre Mitarbeit

Zürich (19941)
Schuldner: **Müller-Gillis Andreas Peter**, geb. 24. Februar 1954, von Utikon, Wibichstrasse 70, 8037 Zürich, jetzt Seebacherstrasse 10, 8052 Zürich.
Datum der Konkurseröffnung: 11. August 1998.
Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.
Eingabefrist bis 23. November 1998.

8042 Zürich, 19. Oktober 1998 Konkursamt Unterstrass-Zürich
Schaffhauserstrasse 2, Postfach, Zürich:
H. Hugentobler, Notar

Zürich (19942)
Schuldnerin: **Föhn Yvonne**, geb. 10. September 1961, von Schwyz, wohnhaft in 8181 Hôri, Genterstrasse 10.
Datum der Konkurseröffnung: 23. September 1998.
Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.
Eingabefrist bis 23. November 1998.

8180 Bülach, 19. Oktober 1998 Konkursamt Bülach
Marktasse 1, Postfach, Bülach

Zürich (19943)
Erbshaft von **Widmann Hans Heinrich**, geb. 12. Juni 1936, von Schaffhausen, wohnhaft gewesen in 8247 Flurlingen, Gründenstrasse 65, gestorben am 13. Oktober 1998.
Datum der Konkurseröffnung: 3. August 1998.
Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.
Eingabefrist bis 23. November 1998.

8245 Feuerthalen, 19. Oktober 1998 Konkursamt Feuerthalen
Trüllergasse 6, Postfach, Feuerthalen

Zürich (19944)
Vorläufige Konkurseröffnungsanzeige
Über die **Karl Weber, Heizung & Sanitär AG**, mit Sitz in Rütli ZH, Alpenstrasse 10, 8630 Rütli ZH, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Hinwil vom 12. Oktober 1998 der Konkurs eröffnet worden.

Nach der Konkurseröffnung vorgenommene Rechtshandlungen der Schuldnerin über zur Konkursmasse gehörende Vermögensstücke sind den Konkursgläubigern gegenüber ungültig. Zur Konkursmasse gehörende Forderungen können nicht mehr durch Zahlung an die Schuldnerin getilgt werden.
Die Bekanntmachung der Art des Verfahrens, der Eingabefrist usw. erfolgt später.

8636 Wald, 23. Oktober 1998 Konkursamt Wald
Gartenstrasse 1c, Postfach 246, Wald

Bern (19876)
Schuldnerin: **Topair AG**, Reisebüro, Kapellenstrasse 7, 3011 Bern.
Konkurseröffnung: 30. September 1998.
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.
Eingabefrist: 24. November 1998.

Verwertung der Aktiven: Die Konkursverwaltung erachtet sich als ermächtigt, sämtliche Aktiven sofort freihändig, en bloc oder stückweise zu verkaufen bzw. zu versteigern, sofern nicht die Mehrheit der Gläubiger bis zum 2. November 1998 dagegen Einsprache erhebt. Die Mehrheit der Gläubiger entscheidet. Stillschweigen gilt als Zustimmung.

3011 Bern, 15. Oktober 1998 Konkursamt Bern-Mittelland
Dienststelle Bern

Bern (19733)
Ausgeschlagene Verlassenschaft des **Krieg Friedrich Ernst**, von Eggenwil AG, geb. 6. Oktober 1927, wohnhaft gewesen Redernweg 6, 2502 Biel.
Datum der Eröffnung: 13. Oktober 1998.
Summarisches Verfahren nach Art. 231 SchKG.
Eingabefrist bis 23. November 1998.

2501 Biel, 14. Oktober 1998 Konkursamt Berner Jura/Seeland
Dienststelle Biel

Bern (19945)
Gemeinschuldnerin: **Interron AG**, Industrie Buchmat 21, 3400 Burgdorf.
Datum der Eröffnung: 14. August 1998.
Summarisches Verfahren gem. Art. 231 SchKG.
Eingabefrist: 23. November 1998.

3400 Burgdorf, 23. Oktober 1998 Konkursamt Emmental-Oberaargau
Dienststelle Burgdorf

Bern (19946)
Schuldner: **Schnyder Bernhard**, geb. 19. Juli 1952, von Schübelbach, Langstrasse 63, 3603 Thun, Inhaber der Einzelfirma «Schnyder Sport + Mode», Dorfstrasse 8, 3661 Utendorf.
Konkurseröffnung: 8. Juli 1998.
Summarisches Verfahren nach Art. 231 SchKG.
Eingabefrist bis 24. November 1998.

Verwertung der Aktiven
Die Konkursverwaltung erachtet sich als ermächtigt, sämtliche beweglichen Aktiven Sachen des Schuldners sofort freihändig, en bloc oder stückweise zu verkaufen bzw. zu versteigern, sofern nicht die Mehrheit der Gläubiger innert der Eingabefrist bei der Konkursverwaltung schriftlich Einsprache erhebt. Stillschweigen gilt als Zustimmung. Eigentumsansprüche sind innert der gleichen Frist anzumelden.

Gemäss Art. 256 Abs. 3 SchKG ist den Gläubigern Gelegenheit zu bieten, bei freihändigem Verkauf von Vermögensstücken von bedeutendem Wert und Grundstücken, höhere Angebote zu unterbreiten. Gläubiger, die verlangen, dass ihnen Offerten zwecks Überbietens unterbreitet werden, haben sich innerhalb der Eingabefrist beim Konkursamt zu melden. Andernfalls wird angenommen, dass sie ausdrücklich auf dieses Recht verzichten und dem Konkursamt den Auftrag erteilen, den Freihandverkauf mit dem Höchstbietenden abzuschliessen.

3601 Thun, 19. Oktober 1998 Konkursamt Berner Oberland
Dienststelle Thun

Bern (20056)
Schuldner: **Mathis Daniel**, geb. 21. Juni 1962, von Wolfenschiessen, Wymigshaus 39, 3367 Ochlenberg.
Konkurseröffnung: 7. Oktober 1998.
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.
Eingabefrist: 23. November 1998 für Forderungen und Ansprüche unter Beilage von Beweismitteln.

Verwertung der Aktiven
Die Konkursverwaltung erachtet sich als ermächtigt, sämtliche beweglichen Aktiven des Schuldners sofort freihändig, en bloc oder stückweise zu verkaufen bzw. zu versteigern, sofern nicht die Mehrheit der Gläubiger innert der Eingabefrist bei der Konkursverwaltung schriftlich Einsprache erhebt. Stillschweigen gilt als Zustimmung.

3380 Wangen an der Aare, 20. Oktober 1998 Konkursamt Emmental-Oberaargau
Dienststelle Wangen

Bern (19794)
Schuldner: **Meter Silvio**, geb. 14. Februar 1953, von Horgen und Schleithelm, Informatiker, Studweidstrasse 160, 3700 Spiez.
Konkurseröffnung: 12. Oktober 1998.

Summarisches Verfahren nach Art. 231 SchKG.
Eingabefrist bis 24. November 1998.
Verwertung der Aktiven

Die Konkursverwaltung erachtet sich als ermächtigt, sämtliche beweglichen Aktiven des Schuldners sofort freihändig, en bloc oder stückweise zu verkaufen bzw. zu versteigern, sofern nicht die Mehrheit der Gläubiger innert der Eingabefrist bei der Konkursverwaltung schriftlich Einsprache erhebt. Stillschweigen gilt als Zustimmung. Eigentumsansprüche sind innert der gleichen Frist anzumelden.

Gemäss Art. 256 Abs. 3 SchKG ist den Gläubigern Gelegenheit zu bieten, bei freihändigem Verkauf von Vermögensstücken von bedeutendem Wert und Grundstücken, höhere Angebote zu unterbreiten. Gläubiger, die verlangen, dass ihnen Offerten zwecks Überbietens unterbreitet werden, haben sich innerhalb der Eingabefrist beim Konkursamt zu melden. Andernfalls wird angenommen, dass sie ausdrücklich auf dieses Recht verzichten und dem Konkursamt den Auftrag erteilen, den Freihandverkauf mit dem Höchstbietenden abzuschliessen.

3752 Wimmis, 23. Oktober 1998 Konkursamt Berner Oberland
Dienststelle Niedersimmental: U. Reusser

Luzern (20094)

Vorläufige Konkurspublikation
Über **Felix Stefan**, geboren 28. Januar 1951, Staufferweg 5, 6215 Beromünster, ist mit Verfügung des Amtsgerichtspräsidenten II von Sursee am 13. Oktober 1998 infolge ordentlicher Konkursbetreibung der Konkurs eröffnet worden.
Die Publikation betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später.

6018 Buttisholz, 20. Oktober 1998 Konkursamt Sursee

Luzern (19947)

Vorläufige Konkursanzeige
Der Amtsgerichtspräsident III von Luzern-Stadt hat mit Entscheid vom 8. Oktober 1998 über **Neben Michael**, geb. 13. April 1978, von Luzern, Lastwagen-Chauffeur-Lehrling, Matthofring 5, Luzern, Inhaber der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma Vane-Dienst Neben Michael, zufolge ordentlicher Konkursbetreibung, den Konkurs eröffnet. Die Publikation betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später.

6000 Luzern 5, 19. Oktober 1998 Konkursamt Luzern-Stadt

Uri (19877)

Gemeinschuldner: **Arnold Franz-Xaver**, geboren am 27. März 1959, von Spiringen, Breitenasse 7, 6463 Bürglen.

Datum der Konkurseröffnung: 30. September 1998, Entscheid des Landgerichtspräsidiums Uri.
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.
Eingabefrist: bis 22. November 1998 (Wert: 30. September 1998).

6460 Altdorf, 23. Oktober 1998 Konkursamt Uri
Marktasse 7, Altdorf

Obwalden (20095)

Über die ausgeschlagene Verlassenschaft des **Ruetsch Guido**, geboren 26. November 1933, gestorben 23. August 1998 in Sarnen OW, von Rüttenen SO, wohnhaft gewesen 6074 Gschwil, Ahornweg 8, ist mit Dekret vom 28. September 1998 vom Kantonsgerichtspräsidenten II des Kantons Obwalden, die konkurssamtlige Liquidation eröffnet und das summarische Verfahren gemäss Art. 231 SchKG mit Verfügung des gleichen Richters vom 15. Oktober 1998 bewilligt worden.
Liquidationseröffnung: 28. September 1998.
Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.
Eingabefrist: 24. November 1998, berechnet auf den Tag der Liquidationseröffnung vom 28. September 1998.

Die Liquidation wird im summarischen Verfahren durchgeführt, sofern nicht ein Gläubiger vor der Verteilung des Erlöses das ordentliche Verfahren verlangt und hierfür einen hinreichenden Kostenvorschuss mit Nachschusspflicht, leistet.

Allfällige Eigentums- und Drittsprachen sind ebenfalls bis zum 24. November 1998 unter Vorlegung der Beweismittel beim Konkursamt Obwalden schriftlich geltend zu machen.

6060 Sarnen, 20. Oktober 1998 Konkursamt Obwalden:
Leo Müller

Obwalden (20096)

Gemeinschuldnerin: **Scann-Repro-Technik AG**, (ohne Domizil), 6055 Alpnach Dorf, Herstellung von Lithofilmen, von Fotografien für die Druckplattenherstellung, Verkauf von Reprodukten aller Art sowie Ausübung sonstiger graphischer und reproduzierender Tätigkeiten für das Druckgewerbe. Sie kann Zweigniederlassungen errichten, sich an ähnlichen Unternehmungen beteiligen oder solche gründen; sie kann Grundeigentum erwerben, soweit es dem Geschäftszweck dient, vermieten und veräussern.

Wurde vom Kantonsgerichtspräsidenten II des Kantons Obwalden mit Dekret vom 23. Februar 1998 der Konkurs eröffnet und das summarische Verfahren gemäss SchKG Art. 231 mit Verfügung des gleichen Richters vom 15. Oktober 1998 bewilligt.
Konkurseröffnung: 23. Februar 1998, zufolge ordentlicher Konkursbetreibung (vergl. Publikation vorläufige Konkurseröffnung im SHAB vom 1. Juli 1998).

Eingabefrist: 24. November 1998, berechnet auf den Tag der Konkurseröffnung vom 23. Februar 1998.
Allfällige Eigentums- und Drittsprachen sind ebenfalls bis zum 24. November 1998 unter Vorlegung der Beweismittel beim Konkursamt Obwalden schriftlich geltend zu machen.

6060 Sarnen, 20. Oktober 1998 Konkursamt Obwalden:
Leo Müller

Nidwalden (19878)

Gemeinschuldnerin: **Hotel Stanserhof AG**, Stansstadterstrasse 20, 6370 Stans.

Datum der Eröffnung: 18. September 1998.
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.
Eingabefrist: 22. November 1998.

Eigentümerin folgender Liegenschaften:
GB Stans, Nr. 257, 7 a 39 m² Hofraum, Hotel mit Anbauten, Nr. 109.1, Stansstadterstrasse 20, 6370 Stans
GB Stans, Nr. 1131, 7 a 00 m² Hofraum, Wohnhaus mit Geschäftslokalen, Stansstadterstrasse 20, 6370 Stans.
Liquidation der Aktiven: Die Konkursverwaltung erachtet sich als ermächtigt, sämtliche beweglichen Sachen der Gemeinschuldnerin sofort freihändig, en bloc oder stückweise zu verkaufen bzw. zu versteigern, sofern nicht die Mehrheit der Gläubiger innert 10 Tagen, das heisst bis

zum 2. November 1998, bei der Konkursverwaltung schriftlich opponiert. Stillschweigen gilt als Zustimmung. Die Mehrheit der Gläubiger entscheidet. Die Gläubiger können innert der gleichen Frist schriftlich Kaufofferten einreichen.
Allfällige Eigentumsansprüche sind innert der gleichen Frist anzumelden.

6370 Stans, 19. Oktober 1998 Konkursamt Nidwalden
Engelbergstrasse 34, Stans

Zug (19948)

Vorläufige Konkursanzeige
Über die **Mako-Bau GmbH In Liquidation**, ohne Domizil, 6300 Zug (früher Mako-Bau GmbH, 6362 Stansstad NW), ist mit Verfügung des Konkursrichters des Kantons Zug vom 29. September 1998 der Konkurs eröffnet worden.

Der Schuldnerin wie auch Dritten ist es untersagt, über die zur Konkursmasse gehörenden Vermögenswerte zu verfügen. Wer Vermögenswerte der Schuldnerin besitzt oder darüber Angaben machen kann, wird aufgefordert, sich umgehend beim Konkursamt Zug, Postfach, 6301 Zug, zu melden. Zur Konkursmasse gehörende Forderungen können nur noch durch Zahlung an das Konkursamt beglichen werden.
Die Anzeige betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später.

6301 Zug, 16. Oktober 1998 Konkursamt Zug

Fribourg (20057)

Succession répudiée: **Barbey Romain**, né le 20 août 1913, originaire de Chavannes-les-Forts, de son vivant domicilié à 1763 Granges-Paccot, route de Chamblieux 37.

Date de l'ouverture de la liquidation: 3 septembre 1998.
Liquidation sommaire: art. 231 LP.
Délai pour les productions: 23 novembre 1998.

1701 Fribourg, 19 octobre 1998 Office cantonal des faillites, Fribourg
Le préposé: B. Mewuly

Fribourg (20058)

Faillite: **Inopro Concept SA**, reprise et exploitation de l'entreprise générale concernant l'industrie du bois et du bâtiment, 1668 Neirivue. Propriétaire: Article 1452 du cadastre de la commune de Gruyères. Articles 1298, 942aa, 942aba, 898 et 897 du cadastre de la commune de Neirivue.

Articles 191, 1604, 500, 1209, 195aa, 1715 du cadastre de la commune d'Albeuve.
Article 2087 du cadastre de la commune de Charmey.

Articles 350, 458, 467, 474 du cadastre de la commune de Crésuz.
Copropropriétaire 215/884 de l'art. PPE 3158 du cadastre de la commune de Bulle.

Copropropriétaire des articles 219, 222, 271, 309, 359, PPE 391, PPE 406, PPE 407, PPE 408, 448, 456, 459, 460, 461, PPE 478, PPE 479, 517, 519, 521 et 524 du cadastre de la commune d'Enney.

Date de l'ouverture de la faillite: 24 août 1998.
Liquidation sommaire, art. 231 LP.

Délai pour les productions: 16 novembre 1998.
1701 Fribourg, 15 octobre 1998 Office cantonal des faillites, Fribourg
Le substitut: C. Ruttimann

Solothurn (19795)

Vorläufige Konkursanzeige
Mit Urteil des Amtsgerichtspräsidenten zu Dorneck-Thierstein vom 11. September 1998 ist über die Firma **Weibel Treuhand und Finanz AG**, Sitz: ehemals Eichenweg 3, 4114 Hofstetten, jetzt: Bärenplatz 5, 5615 Fahrwangen, der Konkurs eröffnet worden. Die Konkurseröffnung ist rechtskräftig.

Angaben betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgen zu einem späteren Zeitpunkt.

4143 Dornach, 15. Oktober 1998 Konkursamt Dorneck

Solothurn (19949)

Konkurseröffnung über den ausgeschlagenen Nachlass des **Schwab-Stalder Urs**, geboren 15. August 1939, verstorben 4. April 1998, von Arch BE, wohnhaft gewesen in **Greuchen**, Solothurnstrasse 167. Inhaber der Einzelfirma Schwab Reisen, gleiche Adresse.

Eigentümer folgender Grundstücke:
Arch BE Nr. 663, 1/4 Liquidationsanteil;
Arch BE Nr. 2101, 1/4 Liquidationsanteil;
Arch BE Nr. 2103, Alleineigentümer.

Datum der Konkurseröffnung: 15. September 1998.
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.
Eingabefrist bis mit 24. November 1998 (alle Forderungen, inkl. die pfandversicherten, sind auf den 15. September 1998 [Datum der Konkurseröffnung] aufzurechnen).

Forderungen die bereits in das öffentliche Inventar eingegeben wurden, gelten als angemeldet.

Falls die Mehrheit der Gläubiger bis zum 24. November 1998 nicht gegen eine vorzeitige, freihändige oder steigerungsweise Verwertung sämtlicher Aktiven einzeln oder en bloc Einspruch erhebt (eingeschrieben), wird angenommen, dass die Konkursverwaltung hierzu ausdrücklich ermächtigt ist. Stillschweigen gilt als Zustimmung. Jedem einzelnen Gläubiger steht das Recht zu, schriftliche Kaufangebote zu machen. Gläubiger, die verlangen, dass ihnen gemäss Art. 256 Abs. 3 SchKG Offerten zwecks Überbietens unterbreitet werden, haben sich innerhalb dieser Frist beim Konkursamt Greuchen-Bettlach zu melden. Allfällige Eigentumsansprüche sind sofort zu melden an: Konkursamt Greuchen-Bettlach, Dammstrasse 14, 2540 Greuchen, Telefon 032 654 55 40.

2540 Greuchen, 19. Oktober 1998 Konkursamt Greuchen-Bettlach

Solothurn (20097)

Vorläufige Konkursanzeige
Über die **Wekeep AG**, Kalchgrabenweg 4, 4532 Feldbrunn-St. Niklaus, wurde durch Verfügung des Konkursrichters von Solothurn-Leborn vom 22. September 1998 der Konkurs eröffnet.

Die Anzeige betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw., erfolgt zu einem späteren Zeitpunkt.

4501 Solothurn, 20. Oktober 1998 Konkursamt Leborn

Basel-Landschaft (19691)

Vorläufige Konkursanzeige
Gemeinschuldner: **Tendag**, Grienweg, 4415 Lausen.
Datum der Konkurseröffnung: 13. Oktober 1998.
Das Konkursverfahren ist eröffnet worden. Die Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. werden später publiziert.

4410 Liestal, 23. Oktober 1998 Konkursamt Liestal

Basel-Landschaft (19879)
Vorläufige Konkursanzeige
 Gemeinschuldnerin: **TPL Architektur AG**, Oberemattstrasse 33, 4133 Pratteln.
 Datum der Konkurseröffnung: 16. Oktober 1998.
 Das Konkursverfahren ist eröffnet worden. Die Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. werden später publiziert.
 4410 Liestal, 19. Oktober 1998 Konkursamt Liestal

Schaffhausen (19950)
 Gemeinschuldner: **Böke Jullen**, geb. 1963, von Schaffhausen, Maschinenmonteur, Hintersteig 11, 8200 Schaffhausen.
 Datum der Konkurseröffnung: 12. Oktober 1998.
 Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.
 Eingabefrist bis 23. November 1998.
 8201 Schaffhausen, 16. Oktober 1998 Konkursamt Schaffhausen

St. Gallen (20098)
 Schuldner: **Zimmermann Albin**, geboren am 9. März 1946, von Vilters-Wangs SG, Inhaber der im Handelsregister des Kantons St. Gallen eingetragenen Einzelzirma Zimmermann Albin, Baugeschäft, Platz, mit Sitz in Vilters-Wangs; wohnhaft Dorstrasse 32, 7323 Wangs.
 Eigentümerin folgender Liegenschaften:
 - Grundbuch Vilters-Wangs: Grundstück Nr. 10015, Lerchenstrasse 5, Wangs
 - Grundbuch Mels: Grundstück Nr. 4153, Bünten, 8887 Mels
 - Grundbuch Vilters-Wangs: Grundstück Nr. 575, Quoderastrasse 10, Wangs; 1/2 Miteigentum
 - Grundbuch Vilters-Wangs: Grundstück Nr. 576, Quoderastrasse, Wangs; 1/2 Miteigentum
 - Grundbuch Vilters-Wangs: Grundstück Nr. 574, Quoderastrasse, Wangs; 1/2 Miteigentum
 - Grundbuch Vilters-Wangs: Grundstück Nr. 4931, Neuwangserstrasse, Wangs; 1/4 Miteigentum
 Eröffnung des Konkursverfahrens: 3. September 1998.
 Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG (Verfügung vom 6. Oktober 1998).
 Eingabefrist für Forderungen (Wert 3. September 1998) bis 25. November 1998.
 9471 Buchs, 20. Oktober 1998 Konkursamt des Kantons St. Gallen
 Zweigstelle 1, Buchs: T. Hardegger

St. Gallen (20059)
 Schuldnerin: **Mercantile Leverage Securities AG**, Rorschacherstrasse 63, 9000 St. Gallen.
 Eröffnung des Konkursverfahrens: 12. August 1998.
 Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG (Verfügung vom 5. Oktober 1998).
 Eingabefrist für Forderungen (Wert 12. August 1998) bis 25. November 1998.
 9001 St. Gallen, 20. Oktober 1998 Konkursamt des Kantons St. Gallen
 Die Konkursbeamtung: A. Orlopff

St. Gallen (20060)
Vorläufige Konkursanzeige
 Schuldnerin: **Willi Schlegel + Sohn AG**, Bachwiesstrasse 2, 9404 Rorschacherberg.
 Die Schuldnerin ist Eigentümerin der folgenden Grundstücke:
 - Grundstück Nr. 1475, 2332 m² Wiese, Seeleiche, 9404 Rorschacherberg, Grundbuch Rorschacherberg.
 - Grundstück Nr. 7260 (STWE), 4 1/2-Zimmer-Wohnung, Parkstrasse 1, 9430 St. Margrethen, Grundbuch St. Margrethen.
 Konkurseröffnung: 28. September 1998.
 Die Publikation betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später.
 9001 St. Gallen, 20. Oktober 1998 Konkursamt des Kantons St. Gallen
 Der Konkursbeamte: A. Hildebrand

St. Gallen (19951)
 Schuldnerin: **Winkler Erika** (chem. Ciminello), geb. am 27. September 1939, österreichische Staatsangehörige, kaufmännische Angestellte, wohnhaft: Lustgartenstrasse 10, 9000 St. Gallen, vorher: Restaurant Öchli, Rorschacher Strasse 242, 9016 St. Gallen.
 Eröffnung des Konkursverfahrens: 10. September 1998.
 Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG (Verfügung vom 14. Oktober 1998).
 Eingabefrist für Forderungen (Wert 10. September 1998) bis 23. November 1998.
 9001 St. Gallen, 19. Oktober 1998 Konkursamt des Kantons St. Gallen
 Der Konkursbeamte: A. Hildebrand

Graubünden (20099)
 Gemeinschuldner: **Schmid Mario**, 8. Februar 1962, Chesa Oscar, 7514 Sis-Maria
 Datum der Konkurseröffnung: 25. September 1998.
 Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.
 Eingabefrist: 23. November 1998.
 Der Konkurs wird im summarischen Verfahren durchgeführt, sofern nicht ein Gläubiger für die Konkurskosten genügend Sicherheit leistet und einen Kostenvorschuss von Fr. 4000.- einsetzt.
 7503 Samedan, 23. Oktober 1998 Konkursamt Oberengadin:
 Gian Zanotta

Aargau (19952)
 Mit Verfügung vom 1. Oktober 1998 eröffnete das Gerichtspräsidium Baden den Konkurs über die Firma **T & T Consulting AG**, Neuenhoferstrasse 101, 5400 Baden.
 Die Anzeige betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später.
 5402 Baden, 23. Oktober 1998 Konkursamt Baden

Aargau (19953)
 Schuldnerin: **Badu-Tech AG**, Bad- und Duschtechnik, in **Bremgarten**, Oberebenstrasse 67.
 Datum der Konkurseröffnung: 14. September 1998.
 Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.
 Eingabefrist: 27. November 1998.
 5400 Baden, 23. Oktober 1998 Konkursamt Bremgarten
 in Baden

Aargau (19880)
 Schuldnerin: **Senn-Güdel Käthli**, geboren 17. Mai 1933, von Unterkulm, Adlergasse 2, 5082 Kaisten.
 Die Schuldnerin ist Eigentümerin der folgenden Grundstücke:
 - GB Kaisten Nr. 176, Plan 3
 - GB Kaisten Nr. 204, Plan 4
 Datum der Konkurseröffnung: 21. August 1998.
 Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.
 Eingabefrist bis 27. November 1998.
 5201 Brugg, 23. Oktober 1998 Konkursamt Laufenburg
 in Brugg

Aargau (19796)
 Schuldnerin: **Burkhard Reinigung GmbH**, Betrieb eines Gebäudereinigungs- und Gebäudeunterhaltungsunternehmen, Hintere Bahnhofstrasse 3, 5034 Suhre.
 Datum der Konkurseröffnung: 5. Oktober 1998.
 Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.
 Eingabefrist bis 26. November 1998.
 5036 Oberentfelden, 23. Oktober 1998 Konkursamt Aarau
 Postfach, Oberentfelden

Aargau (20100)
 Schuldnerin: **Inaltec AG**, Betrieb eines Schulungs- und Weiterbildungs-zentrums, Schiffpländstrasse 45, 5000 Aarau.
 Datum der Konkurseröffnung: 14. September 1998.
 Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.
 Eingabefrist bis 26. November 1998.
 5036 Oberentfelden, 23. Oktober 1998 Konkursamt des Bezirks Aarau
 Postfach, Oberentfelden

Aargau (20101)
 Gemeinschuldner: **Benjamin Clay**, geboren am 19. Februar 1968, kenianischer Staatsangehöriger, Bruggstrasse 11 d, in **Wildegg**, Inhaber der Einzelzirma Clay Benjamin Portfolio Management.
 Datum der Konkurseröffnung: 17. Juni 1998.
 Erste Gläubigerversammlung: Mittwoch, 18. November 1998, 14 Uhr, Hotel Krone, Kronenplatz, 5600 Lenzburg.
 Der Konkurs wird neu im ordentlichen Verfahren durchgeführt.
 5036 Oberentfelden, 23. Oktober 1998 Konkursamt Lenzburg
 Postfach, Oberentfelden

Aargau (19954)
Vorläufige Konkursanzeige
 Das Gerichtspräsidium Zofingen eröffnete mit Beschluss vom 8. Oktober 1998 den Konkurs über **Schmid Roman Pius**, 25. Februar 1963, österreichischer Staatsangehöriger, Koch, wohnhaft in 4800 Zofingen, Frikartstrasse 2; Inhaber der Einzelzirma Restaurant Fédéral Roman Schmid, 4800 Zofingen, Vordere Hauptgasse 57.
 Die Anzeige betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später.
 5036 Oberentfelden, 23. Oktober 1998 Konkursamt Zofingen
 Postfach, Oberentfelden

Thurgau (19955)
 Gemeinschuldner: **Christinger Adrian**, geboren am 19. August 1961, von Engwang, wohnhaft in 8500 Frauenfeld, Hasenbühlstrasse 3.
 Datum der Konkurseröffnung: 24. September 1998.
 Summarisches Verfahren, SchKG Art. 231.
 Eingabefrist für Forderungen bis 23. November 1998 an das Konkursamt des Kantons Thurgau, Bahnhofstrasse 53, 8510 Frauenfeld.
 8510 Frauenfeld, 16. Oktober 1998 Konkursamt des Kantons Thurgau
 in Frauenfeld

Thurgau (19956)
 Gemeinschuldner: **Martino Rodolfo**, geboren 30. Juli 1954, italienischer Staatsangehöriger, wohnhaft in 9320 Arbon, Schützenstrasse 13.
 Datum der Konkurseröffnung: 22. September 1998.
 Summarisches Verfahren, SchKG Art. 231.
 Eingabefrist für Forderungen bis 23. November 1998 an das Konkursamt des Kantons Thurgau, Bahnhofstrasse 53, 8510 Frauenfeld.
 8510 Frauenfeld, 19. Oktober 1998 Konkursamt des Kantons Thurgau
 in Frauenfeld

Ticino (19881)
 Fallita: **Giotelleria 18 SA, Lugano**.
 Data di apertura del fallimento: 1° ottobre 1998 della Pretura del Distretto di Lugano, sezione 5.
 Procedura sommaria: con decreto 15 ottobre 1998 la medesima Pretura ha autorizzato la liquidazione del fallimento mediante la procedura sommaria prevista dall'art. 231 LFEF, riservata la facoltà ai creditori di anticipare le spese per la continuazione con la procedura ordinaria.
 Termine per la notifica dei crediti: 23 novembre 1998.
 Avvertenza:
 I beni della massa saranno realizzati a giudizio dell'Ufficio, a mezzo pubblico incanto od a trattative private, se entro dieci giorni dalla presente pubblicazione non verrà fatta opposizione.
 Entro dieci giorni dalla presente pubblicazione è riservata la facoltà di chiedere la procedura ordinaria, anticipando fr. 3000.- a garanzia delle tasse e spese. Nel caso in cui le tasse e spese fossero superiori a detto importo, l'Ufficio si riserva la facoltà di chiederne il pagamento (STF 64 III 167).
 6962 Viganello, 23 ottobre 1998 Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano, Viganello: L. Bizzozero, uff.

Ticino (19957)
 Eredità giacente: **Luder Willy**, 1912, qdm. Otto, attinente di Büren zum Hof BE, già domiciliato a **Lugano**, deceduta a Lugano il 19 giugno 1998.
 Data di apertura dell'eredità giacente: 1° settembre 1998 della Pretura del Distretto di Lugano, sezione 4.
 Procedura sommaria: con decreto 16 ottobre 1998 la medesima Pretura ha autorizzato la liquidazione dell'eredità giacente mediante la procedura sommaria prevista dall'art. 231 LFEF, riservata la facoltà ai creditori di anticipare le spese per la continuazione con la procedura ordinaria.
 Termine per la notifica dei crediti: 16 novembre 1998.
 Avvertenza: Entro dieci giorni dalla presente pubblicazione è riservata la facoltà di chiedere la procedura ordinaria, anticipando fr. 3000.- a garanzia delle tasse e spese. Nel caso in cui le tasse e spese fossero superiori a detto importo, l'Ufficio si riserva la facoltà di chiederne il pagamento (STF 64 III 167).
 6962 Viganello, 23 ottobre 1998 Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano, Viganello: L. Bizzozero, uff.

Vaud (19797)
 Failli: **Abelenda Evaristo**, né le 9 janvier 1960, originaire d'Espagne, domicilié Avelines 1, à **Lausanne** (titulaire de la raison individuelle Evaristo Abelenda, but: montage d'armatures dans le domaine du bâtiment).
 Date de l'ouverture de la faillite: 18 juin 1998, prenant effet le 10 septembre 1998.
 Faillite sommaire, art. 231 LP.
 Délai pour les productions: 23 novembre 1998.
 1014 Lausanne, 23 octobre 1998 Office des faillites de Lausanne

Vaud (19858)
 Faillite: succession répudiée de **Auffret Huguette**, née le 6 janvier 1933, q. v. domiciliée chemin des Sauges 37, 1018 **Lausanne**, décédée le 17 juillet 1998.
 Date de l'ouverture de la faillite: 30 septembre 1998.
 Faillite sommaire, art. 231 LP.
 Délai pour les productions: 23 novembre 1998.
 1014 Lausanne, 23 octobre 1998 Office des faillites de Lausanne

Vaud (19882)
 Faillite: Succession répudiée de **Chamour Victor**, né le 23 octobre 1929, q. v. domicilié avenue de Béthusy 13, à **Lausanne**, décédé le 21 mai 1998.
 Date de l'ouverture de la faillite: 17 juillet 1998.
 Faillite sommaire, art. 231 LP.
 Délai pour les productions: 23 novembre 1998.
 1014 Lausanne, 23 octobre 1998 Office des faillites de Lausanne

Vaud (19883)
 Faillite: Succession répudiée de **Damon Martha**, née le 15 février 1920, q. v. domiciliée avenue Auguste-Pidou 14, à **Lausanne**, décédée le 29 mars 1998.
 Date de l'ouverture de la faillite: 7 juillet 1998.
 Faillite sommaire, art. 231 LP.
 Délai pour les productions: 23 novembre 1998.
 1014 Lausanne, 23 octobre 1998 Office des faillites de Lausanne

Vaud (19959)
 Failli: **Galati Santino**, né le 24 mai 1964, originaire d'Italie, domicilié au chemin des Eterpeys 6, 1010 **Lausanne**.
 Date de l'ouverture de la faillite: 17 septembre 1998.
 Faillite sommaire, art. 231 LP.
 Délai pour les productions: 23 novembre 1998.
 1014 Lausanne, 23 octobre 1998 Office des faillites de Lausanne

Vaud (19960)
 Failli: **Goy Serge**, né le 11 décembre 1936, de Vaulion, domicilié chemin des Aubépines 8, à **Lausanne**.
 Date de l'ouverture de la faillite: 1er octobre 1998.
 Faillite sommaire, art. 231 LP.
 Délai pour les productions: 23 novembre 1998.
 1014 Lausanne, 23 octobre 1998 Office des faillites de Lausanne

Vaud (19884)
 Faillite: Succession répudiée de **Remy Jacqueline**, née le 6 août 1929, q. v. domiciliée chemin de Meillerie 6, à **Lausanne**, décédée le 16 juillet 1998.
 Date de l'ouverture de la faillite: 28 août 1998.
 Faillite sommaire, art. 231 LP.
 Délai pour les productions: 23 novembre 1998.
 1014 Lausanne, 23 octobre 1998 Office des faillites de Lausanne

Vaud (19961)
 Failli: **Scasighini Pietro**, né le 24 octobre 1910, quand vivait domicilié chemin de Boissonnet 51, à **Lausanne**, décédé le 4 mai 1998.
 Date de l'ouverture de la faillite: 28 août 1998.
 Faillite sommaire, art. 231 LP.
 Délai pour les productions: 23 novembre 1998.
 1014 Lausanne, 23 octobre 1998 Office des faillites de Lausanne

Vaud (19962)
 Failli: **Stoïkos Achille**, né le 22 mars 1969, originaire de Grèce, domicilié à l'avenue d'Echallens 56, 1014 **Lausanne**.
 Propriétaire d'un immeuble sis sur la commune de Lausanne, avenue de Vuillemin 14-16, Parcelle RF 2921.
 Date de l'ouverture de la faillite: 24 septembre 1998.
 Faillite sommaire, art. 231 LP.
 Délai pour les productions: 23 novembre 1998.
 1014 Lausanne, 23 octobre 1998 Office des faillites de Lausanne

Vaud (19885)
 Faillite: **Cachin Alexandra**, née le 7 février 1973, originaire de Cerniaz VD, Le Centre, 1438 **Mathod**.
 Date du prononcé: 6 octobre 1998.
 Faillite sommaire, art. 231 LP.
 Délai pour les productions et autres droits: 23 novembre 1998.
 1401 Yverdon-les-Bains, 23 octobre 1998 Office des faillites d'Yverdon

Valais (19886)
 Failli: **Boson Ernest**, d'Edouard, 1908 **Riddes**.
 Date de l'ouverture de la faillite: 23 septembre 1998.
 Liquidation sommaire, art. 231 LP.
 Délai pour les productions: 1 mois.
 1920 Martigny, 16 octobre 1998 Office des faillites de Martigny:
 P. Troillet, préposé

Valais (20102)
Publication préalable d'ouverture de faillite
 Failli: **Schmaien Michael**, de Gerd, 1956, 3962 **Montana**.
 Date d'ouverture de la faillite: le 12 août 1998.
 Le délai de production et le mode de liquidation seront fixés et publiés ultérieurement.
 3960 Sierre, 20 octobre 1998 Office des faillites de Sierre:
 P.-A. Albasini, préposé

Valais (20103)
 Failli: **Tissières Serge**, 1963, carrosserie, **St-Léonard**.
 Date d'ouverture de la faillite: le 22 septembre 1998
 Liquidation sommaire ordonnée par le juge III du district de Sierre.
 Délai de production: trente jours dès la présente publication.
 3960 Sierre, 20 octobre 1998 Office des faillites de Sierre:
 P.-A. Albasini, préposé

Valais (20104)

Faillie: **Taramarcz Paul**, de Robert, **Verbier/Bagnes**.
Date de l'ouverture de la faillite: 10 août 1998.
Liquidation sommaire, art. 231 LP. 16 octobre 1998.
Délai pour les productions: 30 jours dès la présente publication.
1941 Villages, 20 octobre 1998 Office des faillites d'Entremont:
D. Moulin, préposé

Neuchâtel (19963)

Faillie: **Construit, Cosandier André & Wingeler Pierre-André**, société en nom collectif, entreprise de maçonnerie, Hautes-Bornes 4, 2523 **Lignières**.
Date d'ouverture de faillite: 12 août 1998.
Liquidation sommaire ordonnée le 13 octobre 1998, en application de l'art. 231 al. 2 LP.
Délai de production: 23 novembre 1998.
2001 Neuchâtel, 23 octobre 1998 Office des faillites de Neuchâtel
Le préposé: M. Vallélian

Genève (19692)

Faillie: 1998 00050 P/RDR1
Sonderregger Daniela Maria, née le 22 septembre 1962, origine: Valais, profession: restauratrice, domiciliée chemin Dr-Adolphe-Pasteur 10, 1209 **Genève**, exploitant un café-restaurant à l'enseigne «Liberty's Café», sis rue de Carouge 75, à 1205 Genève.
Deuxième sommation aux titulaires de servitudes grevant l'immeuble no 34.371/4 suivant:
Sur la commune d'Onex GE, sis route de Chancy 148, parcelle no 371, plan 8.
Part de la faillie: copropriété pour 1/12.
Les titulaires de servitudes qui ont pris naissance avant 1912, sous l'empire de l'ancien droit cantonal, et qui n'ont pas été inscrites dans les registres publics, sont sommés de produire leurs droits à l'office des faillites dans les 30 jours, en joignant les moyens de preuve qu'ils possèdent. Les servitudes non annoncées ne seront pas opposables à un acquéreur de bonne foi de l'immeuble grevé, à moins que, d'après le CCS, elles ne produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier.
1211 Genève 24, 23 octobre 1998 Office des faillites Rive-Droite
Le préposé: B. Roulin

Einstellung des Konkursverfahrens**Suspension de la liquidation****Sospensione della procedura**

(SchKG-LP-LEF 230, 230a)

Zürich (19798)

Über die **Columbus PV Handel GmbH**, mit Sitz in 8001 **Zürich**, Pelikanstrasse 37, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 30. September 1998 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters vom 12. Oktober 1998 mangels Aktiven eingestellt worden.
Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 3. November 1998 die Durchführung des Konkursverfahrens verlangt, sich gleichzeitig zur Übernahme des durch die Konkursmasse nicht gedeckten Teils der Kosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 6500.- leistet, gilt das Verfahren als rechtskräftig geschlossen.
8022 Zürich, 12. Oktober 1998 Konkursamt Zürich (Altstadt)
Talsstrasse 11, Postfach, Zürich

Zürich (19693)

Über **Knobel-Filali Jürg**, geb. 17. Oktober 1964, von Altendorf SZ, Seestrasse 312, 8038 **Zürich**, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 25. August 1998 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters vom 13. Oktober 1998 mangels Aktiven eingestellt worden.
Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 2. November 1998 die Durchführung des Konkursverfahrens verlangt, sich gleichzeitig zur Übernahme des durch die Konkursmasse nicht gedeckten Teils der Kosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 4500.- leistet, gilt das Verfahren als rechtskräftig geschlossen.
8002 Zürich, 23. Oktober 1998 Konkursamt Enge-Zürich:
F. Boller, Notar-Stellvertreter

Zürich (19887)

Über die Erbschaft von **Derungs Walter Heinrich**, geboren 4. Juni 1935, von Camuns GR, gestorben am 1. Oktober 1997, zuletzt wohnhaft gewesen in 8600 **Dübendorf**, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Uster vom 8. Mai 1998 die konkursamtliche Liquidation angeordnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters vom 14. Oktober 1998 mangels Aktiven eingestellt worden.
Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 3. November 1998 die Durchführung des Konkursverfahrens verlangt, sich gleichzeitig zur Übernahme des durch die Konkursmasse nicht gedeckten Teils der Kosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 10.000.- leistet, gilt das Verfahren als rechtskräftig geschlossen.
8600 Dübendorf, 23. Oktober 1998 Konkursamt Dübendorf
Bettlistrasse 28, Postfach 2136, Dübendorf:
E. Reutimann, Notar-Stv.

Zürich (19964)

Über **Stefanovic Petar**, geb. 14. September 1975, jugoslawischer Staatsangehöriger, wohnhaft in Brunehus 9, 9556 **Zerikon**, Inhaber der im Handelsregister eingetragenen Einzelzifferma «Road Trans P. Stefanovic», mit Sitz in Dübendorf, Amselweg 14, 8600 **Dübendorf**, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Uster vom 6. August 1998 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters vom 16. Oktober 1998 mangels Aktiven eingestellt worden.
Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 3. November 1998 die Durchführung des Konkursverfahrens verlangt, sich gleichzeitig zur Übernahme des durch die Konkursmasse nicht gedeckten Teils der Kosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 5000.- leistet, gilt das Verfahren als rechtskräftig geschlossen.
8600 Dübendorf, 23. Oktober 1998 Konkursamt Dübendorf
Bettlistrasse 28, Postfach 2136, Dübendorf:
E. Reutimann, Notar-Stellvertreter

Zürich (19888)

Über **Blättler Oliver Mike**, geboren 15. September 1969, von Hergiswil NW, kaufmännischer Angestellter, wohnhaft Kirchgasse 7, 8427 **Rorbas**, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Bülach vom 4. August 1998 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters vom 12. Oktober 1998 mangels Aktiven eingestellt worden.
Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 2. November 1998 die Durchführung des Konkursverfahrens verlangt, sich gleichzeitig zur Übernahme des durch die Konkursmasse nicht gedeckten Teils der Kosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 2300.- leistet, gilt das Verfahren als rechtskräftig geschlossen.
8424 Embrach, 16. Oktober 1998 Konkursamt Embrach
Dorfstrasse 23, Postfach, Embrach:
R. Ernst, Notar

Zürich (19889)

Über die **CSAG Computer + Software AG**, mit Sitz in **Freienstein-Teufen**, Ichelstrasse 16, 8427 **Freienstein**, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Bülach vom 8. Juli 1998 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters vom 8. Oktober 1998 mangels Aktiven eingestellt worden.
Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 2. November 1998 die Durchführung des Konkursverfahrens verlangt, sich gleichzeitig zur Übernahme des durch die Konkursmasse nicht gedeckten Teils der Kosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 8000.- leistet, gilt das Verfahren als rechtskräftig geschlossen.
Jeder Pfandgläubiger kann innert der gleichen Frist beim Konkursamt schriftlich die Verwertung seines Pfandes verlangen, sofern er sich zur Übernahme des nicht gedeckten Teils der Liquidationskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss leistet.
8424 Embrach, 16. Oktober 1998 Konkursamt Embrach
Dorfstrasse 23, Postfach, Embrach:
R. Ernst, Notar

Zürich (19734)

Über **Riediker Georges**, geb. 6. Januar 1959, von Rorbas, wohnhaft in Freienstein-Teufen, Dorfstrasse 20, 8427 **Freienstein**, Inhaber der im Handelsregister eingetragenen Einzelzifferma Georges Riediker, Bau- und Möbelschreinerei, Riedhaldenbuckstrasse 1, 8427 **Freienstein**, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Bülach vom 26. Juni 1998 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters vom 8. Oktober 1998 mangels Aktiven eingestellt worden.
Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 2. November 1998 die Durchführung des Konkursverfahrens verlangt, sich gleichzeitig zur Übernahme des durch die Konkursmasse nicht gedeckten Teils der Kosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 10.000.- leistet, gilt das Verfahren als rechtskräftig geschlossen.
8424 Embrach, 14. Oktober 1998 Konkursamt Embrach
Dorfstrasse 23, Postfach, Embrach

Zürich (20105)

Über die Erbschaft von **Graf Johannes**, geboren 14. Dezember 1964, von Bauma, wohnhaft gewesen an der Espistrasse 11, 8492 **Wila**, gestorben am 21. Mai 1998, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Pfäffikon ZH vom 18. August 1998 die konkursamtliche Liquidation angeordnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters vom 16. Oktober 1998 mangels Aktiven eingestellt worden.
Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 3. November 1998 die Durchführung des Konkursverfahrens verlangt, sich gleichzeitig zur Übernahme des durch die Konkursmasse nicht gedeckten Teils der Kosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 3500.- leistet, gilt das Verfahren als rechtskräftig geschlossen.
8488 Turbenthal, 23. Oktober 1998 Konkursamt Turbenthal
Bahnhofstrasse 6, Turbenthal

Zürich (19890)

Über **Idrizi Hajrta**, geboren 5. Juli 1950, jugoslawischer Staatsangehöriger, wohnhaft gewesen Sagenbachstrasse 1 B, 8833 **Samstagern**, nunmehr Gartenstrasse 5, 8805 **Richterswil**, Inhaber der im Handelsregister eingetragenen Einzelzifferma Hajrta Idrizi, Export und Vermittlung, Sagenbachstrasse 1 B, 8833 **Samstagern**, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Horgen, 8810 **Horgen**, vom 3. September 1998, der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters vom 8. Oktober 1998 mangels Aktiven eingestellt worden.
Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 2. November 1998 die Durchführung des Konkursverfahrens verlangt, sich gleichzeitig zur Übernahme des durch die Konkursmasse nicht gedeckten Teils der Kosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 3000.- leistet, gilt das Verfahren als rechtskräftig geschlossen.
8820 Wädenswil, 16. Oktober 1998 Konkursamt Wädenswil:
H. Baumann, Notar

Zürich (19735)

Über die **TFL Trefolli, Handels- und Unternehmensberatungs-AG**, mit Sitz in 8152 **Opfikon**, obere Wallisellerstrasse 48, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Bülach vom 28. August 1998 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters vom 8. Oktober 1998 mangels Aktiven eingestellt worden.
Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 3. November 1998 die Durchführung des Konkursverfahrens verlangt, sich gleichzeitig zur Übernahme des durch die Konkursmasse nicht gedeckten Teils der Kosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 4000.- leistet, gilt das Verfahren als rechtskräftig geschlossen.
8304 Wallisellen, 23. Oktober 1998 Konkursamt Wallisellen
Zentralstrasse 9, Postfach, Wallisellen

Zürich (19694)

Über **Farisano Mario**, 5. September 1975, italienischer Staatsangehöriger, Kellner, wohnhaft Eichlackerstrasse 48/15, 8406 **Winterthur**, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Winterthur vom 23. Juni 1998 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters am 9. Oktober 1998 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.
Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 4. November 1998 die Durchführung des Verfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 3000.- leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.
8401 Winterthur, 23. Oktober 1998 Konkursamt Wülflingen-Winterthur
Postfach 677, Winterthur

Bern (19736)

Schuldnerin: **Grafag Grafisches Fachgeschäft AG**, Jurastrasse 7 + 9, 3013 **Bern**.
Datum der Eröffnung: 6. Oktober 1998.
Depositionsfrist: 2. November 1998.
Das Konkursverfahren wird mangels Aktiven eingestellt, sofern nicht ein Gläubiger innert der Depositionsfrist von 10 Tagen für die Deckung der Konkurskosten einen Vorschuss von Fr. 6000.- leistet.
Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.
3011 Bern, 14. Oktober 1998 Konkursamt Bern-Mittelland
Dienststelle Bern

Bern (19965)

Schuldnerin: **Beonet AG**, Frutigenstrasse 2A, 3600 **Thun**.
Datum der Eröffnung: 18. August 1998.
Datum der Konkurseinstellung: 16. Oktober 1998.
Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger bis zum 2. November 1998 die Durchführung verlangt und für die Deckung der Kosten einen Vorschuss von Fr. 8000.- leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.
Die Pfandgläubiger können bis zum 2. Dezember die Verwertung ihres Pfandes verlangen (Art. 230a Abs. 2 SchKG). Gleichzeitig mit dem Begehren um Verwertung des Pfandes ist die Forderung Wert per Konkursöffnung einzureichen.
3601 Thun, 19. Oktober 1998 Konkursamt Berner Oberland
Dienststelle Thun

Bern (19966)

Schuldner: **Furer Alfred**, geb. 5. Januar 1958, von Heiligenschwendli, Restaurant Schönau/Int. Tauchbasis, ehemals Schoren 45, 3653 Oberhofen, nun Seidenweg 17, 3012 **Bern**, Inhaber der Einzelzifferma Tauchzentrum Bern TZB-Furer, Lagerhausweg 30, 3018 **Bern**.
Zu 1/2 Miteigentümer des folgenden Grundstückes: Brügglen-Grundbuchblatt Nr. 141, Leematten, Plan Nr. 0001, Einfamilienhaus Nr. 86 Antlicher Wert Fr. 131.400.-
Datum der Eröffnung: 1. September 1998.
Datum der Konkurseinstellung: 19. Oktober 1998.
Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger bis zum 2. November 1998 die Durchführung verlangt und für die Deckung der Kosten einen Vorschuss von Fr. 10.000.- leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.
3601 Thun, 19. Oktober 1998 Konkursamt Berner Oberland
Dienststelle Thun

Schwyz (20106)

Der Einzelrichter des Bezirkes Höfe hat am 1. September 1998 über die **Baumann Küchen AG**, mit Sitz in 8806 **Bäch**, Seestrasse 104, (nicht zu verwechseln mit der Baumann Küchen Design AG, Unterengstringen), den Konkurs eröffnet, mit Verfügung vom 20. Oktober 1998 aber mangels Aktiven wieder eingestellt.
Sofern nicht ein Gläubiger innert 10 Tagen seit der Veröffentlichung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 23. Oktober 1998 die Durchführung des Konkursverfahrens verlangt, sich gleichzeitig zur Übernahme des durch die Konkursmasse nicht gedeckten Teils der Kosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 17.000.- leistet, gilt das Verfahren als rechtskräftig geschlossen.
Jeder Pfandgläubiger kann innert der gleichen Frist gemäss Art. 230a Abs. 2 SchKG beim Konkursamt schriftlich die Verwertung seiner Pfänder verlangen, sofern er sich zur Übernahme des nicht gedeckten Teils der Liquidationskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss leistet.
8832 Wollerau, 20. Oktober 1998 Konkursamt Höfe
Roosstrasse 3, Wollerau

Nidwalden (19891)

Gemeinschuldnerin: **AGIF Allgemeine Gesellschaft für Industrieförderung AG**, Sonnhaldenstrasse 1, 6052 **Hergiswil**.
Datum der Eröffnung: 7. August 1998.
Depositionsfrist: 2. November 1998.
Das Konkursverfahren wird mangels genügender Aktiven eingestellt, sofern nicht ein Gläubiger innert der Depositionsfrist von 10 Tagen einen Kostenvorschuss von Fr. 5000.- leistet (Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten).
6370 Stans, 16. Oktober 1998 Konkursamt Nidwalden
Engelbergstrasse 34, Stans

Glarus (19892)

Gemeinschuldnerin: **Blumer-Batt Berta Hedwig** selig, geboren 26. Februar 1904, gestorben 26. Februar 1998, von Schwanden und Mühlehorn GL, wohnhaft gewesen Espenstrasse 5, 8867 **Niederurnen**.
Mit Verfügung vom 9. Juli 1998 hat der Kantonsgerichtspräsident, 8750 **Glarus**, die konkursamtliche Liquidation des Nachlasses von Blumer-Batt Berta Hedwig selig, Espenstrasse 5, 8867 **Niederurnen**, angeordnet, das Verfahren aber mangels Aktiven im Sinne von Art. 230 SchKG am 24. August 1998 wieder eingestellt.
Sofern nicht ein Gläubiger innert der Frist von 10 Tagen seit dieser Publikation die Durchführung des Verfahrens verlangt und gleichzeitig einen Kostenvorschuss im Betrage von Fr. 5000.- (Nachforderungsrecht vorbehalten) leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.
8750 Glarus, 23. Oktober 1998 Konkursamt des Kantons Glarus:
Christof Störi

Zug (19967)

Schuldnerin: **Polyfina AG in Liquidation** (vormals Point Line Vertriebs und Finanz AG, Baden), ohne Domizil, 6300 **Zug**.
Konkurseöffnung: 28. September 1998.
Konkurseinstellung mangels freier Aktiven im Sinne von Art. 230 SchKG: 13. Oktober 1998.
Sofern nicht ein Gläubiger innert 10 Tagen seit Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 23. Oktober 1998 die Durchführung des Konkurses begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 5000.- leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.
6301 Zug, 19. Oktober 1998 Konkursamt Zug

Fribourg (20061)

Succession répudiée: **Genier Odette**, née le 28 octobre 1934, originaire de France, de son vivant domiciliée à 1700 **Fribourg**, Cité des Jardins 19. Par ordonnance du 16 octobre 1998, le président du Tribunal de la Sarine, à Fribourg, a suspendu pour défaut d'actifs les opérations de cette liquidation ouverte le 15 septembre 1998.
Si aucun créancier ne demande la continuation des opérations de la faillite en déposant une avance de frais de fr. 3000.-, dans un délai expirant dix jours après ladite publication, cette liquidation sera clôturée en vertu de l'art. 230 al. 2 LP.
1701 Fribourg, 19 octobre 1998 Office cantonal des faillites, Fribourg
Le préposé: B. Meuwly

Freiburg (20062)
Schuldner: **Hännli Hanspeter**, geb. am 3. Oktober 1961, von Grossaffoltern BE, Bäcker & Konditor, chemin Vau de Cour 1, 1789 **Lugnorre**. Das am 28. Januar 1998 eröffnete Konkursverfahren wurde durch Verfügung des Gerichtspräsidenten des Seebezirks, in Murten, vom 7. Oktober 1998 mangels Massvermögen wieder eingestellt.
Falls kein Gläubiger binnen 10 Tagen ab dieser Bekanntmachung mittels Leistung eines Kostenvorschusses von Fr. 5000.- die Durchführung des Konkurses verlangt, wird das Verfahren geschlossen gemäss Art. 230, Abs. 2 SchKG.

1701 Freiburg, 19. Oktober 1998 Kantonales Konkursamt, Freiburg
Der Vorsteher: B. Meuwly

Freiburg (20063)
Succession répudiée: **Jungo Rose-Marie**, née le 21 juin 1916, originaire de Freiburg, de son vivant domiciliée, à 1700 **Frilbourg**, Home de la Providence.
Par ordonnance du 7 octobre 1998, le président du Tribunal de la Sarine, à Freiburg, a suspendu pour défaut d'actif les opérations de cette liquidation ouverte le 11 septembre 1998.
Si aucun créancier ne demande la continuation des opérations de la faillite en déposant une avance de frais de fr. 3000.-, dans un délai expirant dix jours après ladite publication, cette liquidation sera clôturée en vertu de l'art. 230 al. 2 LP.

1701 Freiburg, 19 octobre 1998 Office cantonal des faillites, Freiburg
Le préposé: B. Meuwly

Freiburg (20064)
Succession répudiée: **Magnin Pierre Henri**, né le 27 mai 1925, originaire de Estavayer-le-Gibloux, de son vivant domicilié à 1635 **La Tour-de-Trême**, place du Centre 2.
Par ordonnance du 12 octobre 1998, le président du Tribunal de la Gruyère, à Bulle, a suspendu pour défaut d'actif les opérations de cette liquidation ouverte le 8 septembre 1998.
Si aucun créancier ne demande la continuation des opérations de la faillite en déposant une avance de frais de fr. 3000.-, dans un délai expirant dix jours après ladite publication, cette liquidation sera clôturée en vertu de l'art. 230 al. 2 LP.

1701 Freiburg, 19 octobre 1998 Office cantonal des faillites, Freiburg
Le préposé: B. Meuwly

Freiburg (20065)
Failli: **Moret Denis**, né le 28 février 1963, originaire de Ménières, ébéniste, anciennement domicilié à Corminboeuf, actuellement à route de l'Etang 14, à 1753 **Matran**.
Par ordonnance du 15 octobre 1998, le président du Tribunal de la Sarine, à Freiburg, a suspendu pour défaut d'actif les opérations de cette liquidation ouverte le 10 août 1998.
Si aucun créancier ne demande la continuation des opérations de la faillite en déposant une avance de frais de fr. 5000.- dans un délai expirant 10 jours après dite publication, cette faillite sera clôturée en vertu de l'art. 230 al. 2 LP.

1701 Freiburg, 19 octobre 1998 Office cantonal des faillites, Freiburg
Le préposé: B. Meuwly

Freiburg (20066)
Failli: **Sottas Michel**, né le 30 janvier 1971, originaire de Gurnefens, peintre, rue du Pays d'en Haut 43, à 1630 **Bulle**.
Par ordonnance du 9 octobre 1998, le président du Tribunal de la Gruyère, à Bulle, a suspendu pour défaut d'actif les opérations de cette liquidation ouverte le 10 août 1998.
Si aucun créancier ne demande la continuation des opérations de la faillite en déposant une avance de frais de fr. 5000.- dans un délai expirant 10 jours après dite publication, cette faillite sera clôturée en vertu de l'art. 230 al. 2 LP.

1701 Freiburg, 19 octobre 1998 Office cantonal des faillites, Freiburg
Le préposé: B. Meuwly

Freiburg (20067)
Schuldnerin: **The E-Mail Company AG**, Beratung und Projektleitung im Bereich des Elektronik-Messaging, 3280 **Greneg**. Das am 16. September 1998 eröffnete Konkursverfahren wurde durch Verfügung des Gerichtspräsidenten des Seebezirks, in Murten, vom 13. Oktober 1998 mangels Massvermögen wieder eingestellt.
Falls kein Gläubiger binnen 10 Tagen ab dieser Bekanntmachung mittels Leistung eines Kostenvorschusses von Fr. 5000.- die Durchführung des Konkurses verlangt, wird das Verfahren geschlossen gemäss Art. 230, Abs. 2 SchKG.

1701 Freiburg, 19. Oktober 1998 Kantonales Konkursamt, Freiburg
Der Vorsteher: B. Meuwly

Solothurn (19968)
Über **Aeschlimann Heidi**, 1953, Allmend 220, 4626 **Niederbuchstien**, Inhaberin der Einzelfirma Aeschlimann Gravuren, Solothurn, ist durch Verfügung des Konkursrichters von Thal-Gäu am 10. September 1998 der Konkurs eröffnet, das Verfahren jedoch am 9. Oktober 1998 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.
Sofort nicht ein Gläubiger bis am 4. November 1998 schriftlich die Durchführung des Konkurses verlangt und für die Kosten einen Vorschuss von Fr. 6000.- (Nachforderungsrecht vorbehalten) an das Konkursamt Thal-Gäu, Balsthal, leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

4710 Balsthal, 23. Oktober 1998 Konkursamt Thal-Gäu

Solothurn (19969)
Über **Anderegg Roger**, 2. Februar 1949, Chauffeur, von Oberbipp, in **Grenchen**, Rebgrasse 67, Inhaber der Einzelfirma Roger Anderegg Transporte, gleiche Adresse, ist durch Verfügung des Konkursrichters von Solothurn-Lebern am 22. September 1998 der Konkurs eröffnet worden. Das Verfahren wurde am 6. Oktober 1998 mangels Aktiven wieder eingestellt.
Sofort nicht ein Gläubiger innert 10 Tagen die Durchführung des Konkurses verlangt und für die Kosten einen Vorschuss von Fr. 6000.- (Nachforderung vorbehalten), gilt das Verfahren als geschlossen.

2540 Grenchen, 23. Oktober 1998 Konkursamt Grenchen-Bettlach

Solothurn (19970)
Über **Orecchio Salvatore**, 1957, Dorfstrasse 72, 4612 **Wangen**, ist durch Verfügung des Konkursrichters von Olten-Gösgen am 1. Mai 1998 der Konkurs eröffnet worden. Das Verfahren wurde am 15. Oktober 1998 mangels Aktiven wieder eingestellt.
Sofort nicht ein Gläubiger innert 10 Tagen die Durchführung des Konkurses verlangt und für die Kosten einen Vorschuss von Fr. 5000.- leistet (Nachforderung vorbehalten), gilt das Verfahren als geschlossen.

4603 Olten, 23. Oktober 1998 Konkursamt Olten-Gösgen

Solothurn (20107)
Über die **Autobehör Grossen AG**, Kronengasse 1, 2545 **Seltzach**, ist durch Verfügung des Konkursrichters von Solothurn-Lebern vom 8. September 1998 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung des Konkursrichters vom 19. Oktober 1998 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.

Falls nicht ein Gläubiger innert 10 Tagen die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten desselben im Betrage von Fr. 5000.- Vorschuss leistet (Nachforderung vorbehalten), wird das Verfahren als geschlossen erklärt.

4501 Solothurn, 20. Oktober 1998 Konkursamt Lebern

Solothurn (20108)
Über die **Gastro Service A GmbH**, Kronengasse 1, 2545 **Seltzach**, ist durch Verfügung des Konkursrichters von Solothurn-Lebern vom 30. Juni 1998 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung des Konkursrichters vom 19. Oktober 1998 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.

Falls nicht ein Gläubiger innert 10 Tagen die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten desselben im Betrage von Fr. 5000.- Vorschuss leistet (Nachforderung vorbehalten), wird das Verfahren als geschlossen erklärt.

4501 Solothurn, 20. Oktober 1998 Konkursamt Lebern

Solothurn (20109)
Über die **Hest Informatik AG**, Flurstrasse 4, 4512 **Bellach**, ist durch Verfügung des Obergerichtes des Kantons Solothurn vom 22. September 1998 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung des Konkursrichters vom 19. Oktober 1998 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.

Falls nicht ein Gläubiger innert 10 Tagen die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten desselben im Betrage von Fr. 5000 Vorschuss leistet (Nachforderung vorbehalten), wird das Verfahren als geschlossen erklärt.

4501 Solothurn, 20. Oktober 1998 Konkursamt Lebern

Solothurn (19971)
Über **Stockhammer Therese**, Rohrleitungs- und Apparatebau, Rütliweg 1a, **Zuchwil**, ist durch Verfügung des Konkursrichters von Bucheggberg-Wasseramt am 14. Mai 1998 der Konkurs eröffnet worden. Das Verfahren wurde am 12. Oktober 1998 mangels Aktiven wieder eingestellt.

Sofort nicht ein Gläubiger innert 10 Tagen, d. h. bis zum 2. November 1998 die Durchführung des Konkurses verlangt und für die Kosten eines Vorschuss von Fr. 3000.- leistet (Nachforderung vorbehalten), gilt das Verfahren als geschlossen.

4501 Solothurn, 23. Oktober 1998 Konkursamt Wasseramt

Basel-Landschaft (19737)
Gemeinschuldner: **Dogan Musa**, geb. 9. März 1961, türkischer Staatsangehöriger, wohnhaft Rheinstrasse 51, 4410 **Liestal**. Datum der Konkurseröffnung: 4. September 1997. Datum der Kurseinstellung: 12. Oktober 1998. Frist für Kostenvorschuss: 2. November 1998. Kostenvorschuss: Fr. 3000.-.

Das Konkursverfahren ist durch das Konkursgericht mangels Aktiven eingestellt worden. Falls nicht ein Gläubiger innert der angeführten Frist die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten den angeführten Vorschuss leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.

4410 Liestal, 23. Oktober 1998 Konkursamt Liestal

St. Gallen (19738)
Schuldnerin: **Kötteritzsch Engineering AG**, Sonnenstrasse 11, 9434 **Au**. Konkurseröffnung: 1. Dezember 1997. Einstellungsverfügung: 12. Oktober 1998. Das Konkursverfahren bleibt eingestellt, sofern nicht ein Gläubiger bis zum 5. November 1998 die Durchführung des Verfahrens angebeht und hierfür einen Kostenvorschuss von Fr. 5000.- leistet. Das Nachforderungsrecht bleibt ausdrücklich vorbehalten.

9471 Buchs, 14. Oktober 1998 Konkursamt des Kantons St. Gallen
Zweigstelle 1, Buchs: T. Hardegger

St. Gallen (19972)
Schuldner: **Rothacher Martin Kurt**, geb. 7. August 1970, von Blumenstein, Kurier, wohnhaft Biltnerstrasse 20, 8718 **Schänis**, Gesellschafter der im Handelsregister des Kantons Zürich eingetragenen Kommanditgesellschaft «EAP Privatdetekti Rothacher + Co», Otelfingerstrasse 2, 8113 Boppelsen.

Konkurseröffnung: 14. August 1998. Einstellungsverfügung: 14. Oktober 1998. Das Konkursverfahren bleibt eingestellt, sofern nicht ein Gläubiger bis zum 2. November 1998 die Durchführung des Verfahrens angebeht und hierfür einen Kostenvorschuss von Fr. 7500.- leistet. Das Nachforderungsrecht bleibt ausdrücklich vorbehalten.

8722 Kaltbrunn, 19. Oktober 1998 Konkursamt des Kantons St. Gallen
Zweigstelle Kaltbrunn
Uznacherstrasse 2: K. Kuster

St. Gallen (19973)
Schuldnerin: **Aktiegessellschaft A. Müller & Cie. Wil**, Toggenburgerstrasse 26, 9500 **Wil**. Konkurseröffnung: 5. Oktober 1998. Einstellungsverfügung: 13. Oktober 1998. Das Konkursverfahren bleibt eingestellt, sofern nicht ein Gläubiger bis zum 5. November 1998 die Durchführung des Verfahrens angebeht und hierfür einen Kostenvorschuss von Fr. 4000.- leistet. Das Nachforderungsrecht bleibt ausdrücklich vorbehalten.

9242 Oberuzwil, 19. Oktober 1998 Konkursamt des Kantons St. Gallen
Zweigstelle Oberuzwil: U. Ghirlanda

St. Gallen (20068)
Schuldnerin: **F + G Fungaro GmbH**, Zürcherstrasse 3, 9552 **Bronschhofen**. Konkurseröffnung: 30. September 1998. Einstellungsverfügung: 15. Oktober 1998. Das Konkursverfahren bleibt eingestellt, sofern nicht ein Gläubiger bis zum 5. November 1998 die Durchführung des Verfahrens angebeht und hierfür einen Kostenvorschuss von Fr. 6000.- leistet. Das Nachforderungsrecht bleibt ausdrücklich vorbehalten.

9242 Oberuzwil, 20. Oktober 1998 Konkursamt des Kantons St. Gallen
Zweigstelle Oberuzwil: C. Schlaepfer

St. Gallen (19974)
Schuldner: **Hofbauer Peter**, geboren am 16. Mai 1943, österreichischer Staatsangehöriger, Kaufmann, wohnhaft im Lindengarten 17, 9242 **Oberuzwil**.
Konkurseröffnung: 5. Oktober 1998. Einstellungsverfügung: 15. Oktober 1998.

Das Konkursverfahren bleibt eingestellt, sofern nicht ein Gläubiger bis zum 5. November 1998 die Durchführung des Verfahrens angebeht und hierfür ein Kostenvorschuss von Fr. 5000.- leistet. Das Nachforderungsrecht bleibt ausdrücklich vorbehalten.

9242 Oberuzwil, 19. Oktober 1998 Konkursamt des Kantons St. Gallen
Zweigstelle Oberuzwil: C. Schlaepfer

Aargau (19975)
Das Gerichtspräsidium Baden ordnete am 6. Oktober 1998 die konkursamtliche Nachlassliquidation über **Itin Lukas Arnold**, 14. April 1953, von Adlikon ZH, wohnhaft gewesen in 5430 **Wettingen**, Landstrasse 77, gestorben am 31. Juli 1998, an, stellte das Verfahren aber mit Beschluss vom 16. Oktober 1998 mangels Aktiven wieder ein.

Falls nicht ein Gläubiger bis zum 5. November 1998 die Durchführung verlangt und gleichzeitig einen Vorschuss von Fr. 4000.- (Nachforderungsrecht vorbehalten) leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

5402 Baden, 23. Oktober 1998 Konkursamt Baden

Aargau (19893)
Das Gerichtspräsidium Rheinfelden eröffnete am 30. September 1998 die konkursamtliche Nachlassliquidation über **Ajdini Jusuf**, geboren 1. August 1964, von Mazedonien, wohnhaft gewesen in 4332 **Stein**, gestorben am 27. Juli 1997, stellte das Verfahren aber mit Beschluss vom 13. Oktober 1998 mangels Aktiven wieder ein.

Falls nicht ein Gläubiger bis zum 5. November 1998 die Durchführung verlangt und gleichzeitig einen Vorschuss von Fr. 4000.- (Nachforderungsrecht vorbehalten) leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

5201 Brugg, 23. Oktober 1998 Konkursamt Rheinfelden
in Brugg

Aargau (19894)
Das Gerichtspräsidium Rheinfelden eröffnete am 11. September 1998 den Konkurs über die **PMS Vertriebs GmbH**, Herstellung und Vertrieb von Haushalt-, Hobby- und Freizeitartikeln sowie Inkasso für Filmproduzenten bezüglich den Verkauf derer Filmprodukte, Gesellschaft mit beschränkter Haftung mit Sitz in 4310 **Rheinfelden**, Flossländweg 22, stellte das Verfahren aber mit Beschluss vom 15. Oktober 1998 mangels Aktiven wieder ein.

Falls nicht ein Gläubiger bis zum 5. November 1998 die Durchführung verlangt und gleichzeitig einen Vorschuss von Fr. 6000.- (Nachforderungsrecht vorbehalten) leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

5201 Brugg, 23. Oktober 1998 Konkursamt Rheinfelden
in Brugg

Aargau (20110)
Das Gerichtspräsidium Aarau eröffnete am 3. August 1998 den Konkurs über **Krummenacher Edith**, 1. August 1951, von Menznau LU, Fliederweg 4, 5035 **Unterentfernen**; Inhaberin der Einzelfirma Storen + Fenster-Technik E. Krummenacher, gleiche Adresse, stellte das Verfahren aber mit Beschluss vom 9. Oktober 1998 mangels Aktiven wieder ein.

Falls nicht ein Gläubiger bis zum 5. November 1998 die Durchführung verlangt und gleichzeitig einen Vorschuss von Fr. 5000.- (Nachforderungsrecht vorbehalten) leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

5036 Oberentfernen, 23. Oktober 1998 Konkursamt des Bezirks Aarau
Postfach, Oberentfernen

Aargau (19799)
Das Gerichtspräsidium Zofingen eröffnete am 27. August 1998 die konkursamtliche Nachlassliquidation über **Schenk-Tierstein Willi**, 13. Juni 1934, wohnhaft gewesen 4813 **Urkeim**, Neudorf 113, stellte das Verfahren aber mit Beschluss vom 14. September 1998 mangels Aktiven wieder ein.

Falls nicht ein Gläubiger bis zum 6. November 1998 die Durchführung verlangt und gleichzeitig einen Vorschuss von Fr. 4000.- (Nachforderungsrecht vorbehalten) leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

Im Falle der definitiven Einstellung der Nachlassliquidation können die Erben die Abtretung der zum Nachlass gehörenden Aktiven an die Erbengemeinschaft oder an einzelne Erben verlangen, wenn sie sich bereit erklären, die persönliche Schuldpflicht für die Pfandforderungen und die nicht gedeckten Liquidationskosten zu übernehmen. Macht keiner der Erben von diesem Recht Gebrauch, so können es die Gläubiger und nach ihnen Dritte, die ein Interesse geltend machen, ausüben. Ausgewiesene Pfandgläubiger können die Verwertung ihres Pfandes bis spätestens 6. Februar 1999 schriftlich beim Konkursamt Zofingen verlangen (Art. 230a SchKG).

5036 Oberentfernen, 23. Oktober 1998 Konkursamt Zofingen
in Oberentfernen

Thurgau (19800)
Über die **Ei-Com AG**, Gewerbestrasse 3, 8500 **Frauenfeld**, ist durch Verfügung des Bezirksgerichtspräsidenten Frauenfeld vom 24. September 1998 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung des Konkursrichters am 14. Oktober 1998 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.

Falls nicht ein Gläubiger bis zum 2. November 1998 die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und innert gleicher Frist einen Kostenvorschuss von Fr. 3000.- (mit Nachschusspflicht) für das summarische Verfahren leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.

8510 Frauenfeld, 16. Oktober 1998 Konkursamt des Kantons Thurgau
Frauenfeld

Thurgau (19895)
Über den Nachlass von **Hörler Anita**, geboren 14. Januar 1944, gestorben 23. April 1998, von Niederbüren SG, wohnhaft gewesen in 9320 **Arbon**, Weingartenstrasse 3, ist durch Verfügung des Bezirksgerichtspräsidenten Arbon am 30. Juni 1998 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung des Konkursrichters vom 12. Oktober 1998 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.

Falls nicht ein Gläubiger bis zum 2. November 1998 die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und innert gleicher Frist für die Kosten desselben im Betrage von Fr. 5000.- (für das summarische Verfahren) Vorschuss leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.

8510 Frauenfeld, 15. Oktober 1998 Konkursamt des Kantons Thurgau
in Frauenfeld

Thurgau (19976)
Über *Jöhl Christian*, geboren am 26. Dezember 1953, von Arden SG, in 9565 Bussnang, Oppikon, bzw. nun in 9500 Wil, St. Gallerstrasse 77 (Inhaber der im Handelsregister eingetragenen Einzelzirma Jöhl Design, Mezikonerstrasse 188, 9543 St. Margarethen) ist durch Verfügung des Bezirksgerichtspräsidiums Weinfelden vom 18. August 1998 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung des Konkursrichters am 15. Oktober 1998 mangels Aktiven wieder eingestellt worden. Falls nicht ein Gläubiger bis zum 2. November 1998 die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und innert gleicher Frist für die Kosten desselben im Betrage von Fr. 7000.- (für das summarische Verfahren) Vorschuss leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.
8510 Frauenfeld, 19. Oktober 1998 Konkursamt des Kantons Thurgau in Frauenfeld

Thurgau (19977)
Über *Sgier Andreas*, geboren 5. Februar 1970, von Vrin GR, wohnhaft in 8556 Wigoltingen, Bahnhofstrasse 17; Inhaber der im Handelsregister eingetragenen Einzelzirma A. Sgier Handel, Poststrasse 12, 8556 Wigoltingen, ist durch Verfügung des Bezirksgerichtspräsidiums Weinfelden vom 28. September 1998 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung des Konkursrichters am 17. Oktober 1998 mangels Aktiven wieder eingestellt worden. Falls nicht ein Gläubiger bis zum 2. November 1998 die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und innert gleicher Frist einen Kostenvorschuss von Fr. 3000.- (mit Nachschusspflicht) für das summarische Verfahren leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.
8510 Frauenfeld, 19. Oktober 1998 Konkursamt des Kantons Thurgau in Frauenfeld

Ticino (19802)
Eredità giacente: *Dendena Reto*, qdm. Mario, nato il 13 agosto 1945, atinente di *Bellinzona*, ivi domiciliato, deceduto a Cama il 26 aprile 1998. Data dei decreti di apertura e sospensione: 24 luglio 1998 e 12 ottobre 1998 della Pretura del Distretto di Bellinzona.
La procedura di liquidazione sarà definitivamente chiusa per mancanza di attivo, se nessun creditore ne chiederà la continuazione entro dieci giorni dalla presente pubblicazione, anticipando fr. 3000.- a garanzia delle spese.
L'Ufficio si riserva di chiedere ulteriori anticipi se la somma richiesta risultasse insufficiente (STF 64 III 167).
6501 Bellinzona, 15 ottobre 1998 Ufficio fallimenti di Bellinzona: A. Cometta, uff.

Ticino (19896)
Fallita: *Arist Rade Sagl in liquidazione, Cadempino*.
Data dei decreti di apertura e di sospensione: 18 settembre 1998 e 15 ottobre 1998 della Pretura del Distretto di Lugano, sezione 5.
Avvertenza: La procedura di liquidazione sarà chiusa per mancanza di attivo se nessun creditore ne chiederà la continuazione entro dieci giorni dalla presente pubblicazione, anticipando fr. 3000.- a garanzia delle spese.
L'Ufficio si riserva di chiedere ulteriori anticipi qualora l'importo richiesto risultasse insufficiente (STF 64 III 167).
6962 Viganello, 23 ottobre 1998 Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano, Viganello: L. Bizzozero, uff.

Ticino (19897)
Fallita: *Casa 2000 SA, Manno*.
Data dei decreti di apertura e di sospensione: 5 ottobre 1998 e 15 ottobre 1998 della Pretura del Distretto di Lugano, sezione 5.
Avvertenza: La procedura di liquidazione sarà chiusa per mancanza di attivo se nessun creditore ne chiederà la continuazione entro dieci giorni dalla presente pubblicazione, anticipando fr. 3000.- a garanzia delle spese.
L'Ufficio si riserva di chiedere ulteriori anticipi qualora l'importo richiesto risultasse insufficiente (STF 64 III 167).
6962 Viganello, 23 ottobre 1998 Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano, Viganello: L. Bizzozero, uff.

Ticino (19978)
Fallita: *Rinfresca Ipa SA, Lugano*.
Data dei decreti di apertura e di sospensione: 13 agosto 1998 e 15 ottobre 1998 della Pretura del Distretto di Lugano, sezione 5.
Avvertenza: La procedura di liquidazione sarà chiusa per mancanza di attivo se nessun creditore ne chiederà la continuazione entro dieci giorni dalla presente pubblicazione, anticipando fr. 3000.- a garanzia delle spese.
L'Ufficio si riserva di chiedere ulteriori anticipi qualora l'importo richiesto risultasse insufficiente (STF 64 III 167).
6962 Viganello, 23 ottobre 1998 Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano, Viganello: L. Bizzozero, uff.

Ticino (19801)
Fallito: *Ruggeri Fabio, Porza* (9 marzo 1964).
Data dei decreti di apertura e di sospensione: 12 giugno 1998 e 13 ottobre 1998 della Pretura del Distretto di Lugano, sezione 5.
Avvertenza: La procedura di liquidazione sarà chiusa per mancanza di attivo se nessun creditore ne chiederà la continuazione entro dieci giorni dalla presente pubblicazione, anticipando fr. 3000.- a garanzia delle spese.
L'Ufficio si riserva di chiedere ulteriori anticipi qualora l'importo richiesto risultasse insufficiente (STF 64 III 167).
6962 Viganello, 23 ottobre 1998 Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano, Viganello: L. Bizzozero, uff.

Vaud (19695)
La faillite ouverte le 16 septembre 1998 contre *Phoenix Treatment SA*, zone industrielle, 1303 Penhaz, a été, ensuite de constatation de défaut d'actif, suspendue par décision du juge de la faillite.
Si aucun créancier ne demande d'ici au 2 novembre 1998 la continuation de la liquidation en faisant une avance de frais de fr. 2900.-, cette faillite sera clôturée.
1304 Cossonay, 23 octobre 1998 Office des faillites de Cossonay

Vaud (19979)
La faillite ouverte le 18 juin 1998 contre *Prébatir SA in liquidation*, but: fabrication d'éléments de construction utilisés dans l'industrie du bâtiment et du génie civil; recherche et exploitation de nouveaux procédés de construction; entreprise générale de construction; siège: anc. Valentin 23, à *Lausanne* a été, ensuite de constatation de défaut d'actif, suspendue par décision du juge de la faillite.
Si aucun créancier ne demande d'ici au 2 novembre 1998 la continuation de la liquidation en faisant une avance de frais de fr. 3500.- cette faillite sera clôturée.
1014 Lausanne, 23 octobre 1998 Office des faillites de Lausanne

Vaud (19980)
Faillite: succession répudiée de *Dewarriat Donat*, né le 8 octobre 1963, originaire d'Attalens, Bossonnens et Lausanne, plâtrier-peintre, décédé le 26 juin 1998, quand vivait domicilié à 1080 *Les Cluayes*, L'Alliance, chemin du Vurzy.
Date de l'ouverture de la faillite: 14 septembre 1998.
Par décision du 12 octobre 1998, le président du Tribunal du district d'Oron a ordonné la suspension de la liquidation faite d'actif (art. 230 LP).
Si aucun créancier ne demande, d'ici au 2 novembre 1998, la continuation de la liquidation en faisant une avance de frais de fr. 4000.-, cette faillite sera clôturée.
1510 Moudon, 23 octobre 1998 Office des faillites de Moudon-Oron

Vaud (19981)
Faillite: succession répudiée de *Tache Michel*, né le 28 août 1948, originaire d'Aigle et Remaufens, décédé le 18 avril 1998, quand vivait domicilié à 1613 *Maracon*, Les Allours.
Date de l'ouverture de la faillite: 23 juin 1998.
Par décision du 12 octobre 1998, le président du Tribunal du district d'Oron a ordonné la suspension de la liquidation faite d'actif (art. 230 LP).
Si aucun créancier ne demande, d'ici au 2 novembre 1998, la continuation de la liquidation en faisant une avance de frais de fr. 4000.-, cette faillite sera clôturée.
1510 Moudon, 23 octobre 1998 Office des faillites de Moudon-Oron

Vaud (19861)
La faillite ouverte le 28 septembre 1998 contre la succession répudiée de *Annen Charlotte*, née le 31 décembre 1919, décédée le 13 juillet 1998, de son vivant domiciliée chemin des Pâquerettes 17, 1260 *Nyon*, a été, ensuite de constatation de défaut d'actif, suspendue par décision du juge de la faillite.
Si aucun créancier ne demande d'ici au 2 novembre 1998 la continuation de la liquidation en faisant une avance de frais de fr. 4000.-, cette faillite sera clôturée.
1260 Nyon, 23 octobre 1998 Office des faillites de Nyon

Vaud (19982)
Par décision du 16 octobre 1998, le président du Tribunal du district de Vevey a ordonné la suspension faite d'actif de la faillite ouverte le 5 août 1998 contre *Irix Limited Londres SA*, succursale de *Vevey*, consulting en informatique et conseil sur tous les aspects touchant à l'utilisation de matériel informatique, conception et développement de logiciels, Gilamont 52, 1800 Vevey.
Si aucun créancier ne demande, d'ici au 2 novembre 1998, la continuation de la liquidation en faisant une avance de frais de fr. 4000.-, la faillite sera clôturée.
Dans ce même délai, les débiteurs et ceux qui détiennent des biens de la faillite, à quelque titre que ce soit, sont tenus sous les peines de droit (art. 324 CPS) de s'annoncer à l'office.
1800 Vevey, 19 octobre 1998 Office des faillites de Vevey: P. Lauber, substitut

Wallis (19898)
Über das Vermögen von *Lambrigger René*, 1958, Spengler, 3984 *Fiesch* wurde am 19. August 1998 der Konkurs eröffnet.
Gemäss Gerichtsentscheid vom 7. Oktober 1998 wird dieses Verfahren gemäss SchKG Art. 230 mangels Aktiven wieder eingestellt sofern nicht ein Gläubiger innert 10 Tagen die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und hierfür hinreichenden Kostenvorschuss leistet.
3994 Lax, 16. Oktober 1998 Konkursamt Goms: B. Ittig

Valais (20111)
Faillite: *Résidence Curling-Golf SA à Grône*.
Par décision du 21 août 1998, le juge 1 du district de Sierre a prononcé la liquidation précitée. Par décision du 13 octobre 1998, le juge 1 du district de Sierre a ordonné la suspension des opérations de liquidation de la faillite pour défaut d'actif dans le sens de l'art. 230 LP.
Vu l'art. 230 LP, al. 2, la faillite sera clôturée faute pour les créanciers de réclamer dans les dix jours dès la présente publication l'application de la procédure en matière de faillite et d'en avancer les frais par fr. 3000.-
3960 Sierre, 20 octobre 1998 Office des faillites de Sierre: P.A. Albasini, préposé

Neuchâtel (20112)
La liquidation par voie de faillite de la succession répudiée de *Aeschlimann Bennoua* née Aeschlimann Nathalie, née le 3 octobre 1966, originaire de Langnau/Emmentale BE, quand vivait domiciliée 12b, rue du Premier-Mars à *La Chaux-de-Fonds*, a été ordonnée le 25 septembre 1998 par le président du Tribunal du district de La Chaux-de-Fonds.
Ensuite de constatation du défaut d'actif suffisant, cette liquidation a été suspendue par ordonnance du 13 octobre 1998.
Si aucun créancier ne demande, d'ici au 3 novembre 1998, la continuation de la liquidation par voie sommaire en faisant une avance de frais de frs. 4000.-, cette faillite sera clôturée.
2302 La Chaux-de-Fonds, 23 octobre 1998 Office des faillites de La Chaux-de-Fonds: Le préposé: J.-M. Quinche

Kollokationsplan Etat de collocation - Graduatoria

(SchKG-LP-LEF 249-251)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen 20 Tagen vor dem Konkursgericht angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force s'il n'est pas attaqué dans les 20 jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

La graduatoria originale o rettificata diventa definitiva se non è impugnata nel termine di 20 giorni con un'azione promossa davanti al giudice che ha pronunciato il fallimento.

Zürich (19803)
Kollokationsplan und Inventar
Im Konkurs über die Erbschaft von *Seller Willy*, geb. 10. Juli 1935, Bürgerort: Bönigen BE, Herbarstrasse 1, 8004 *Zürich*, gest. 24. Juli 1997, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Aussersihl-Zürich, Badenerstrasse 156, 8004 *Zürich*, zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 20 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt (SHAB) vom 23. Oktober 1998 beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich rechtskräftig zu machen.
Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.

8026 Zürich, 15. Oktober 1998 Konkursamt Aussersihl-Zürich Postfach, Zürich

Zürich (19899)
Kollokationsplan und Inventar
Im Konkurs über *Aybet Ahmet Galip*, geboren 20. Januar 1951, türkischer Staatsangehöriger, vormals: Buelstrasse 51, 8104 Weiningen, n. n. m. m. m. Stelzenackerstrasse 9, 8953 *Dietikon*, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Höngg-Zürich zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 20 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 23. Oktober 1998 beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich rechtskräftig zu machen.

Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.
Innert 10 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt sind schriftlich einzureichen:
a. beim Bezirksgericht Zürich als Aufsichtsbehörde:
Beschwerden gegen die Ausscheidung der Kompetenzstücke;
b. beim Konkursamt Höngg-Zürich:
Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprüche.

8049 Zürich, 15. Oktober 1998 Konkursamt Höngg-Zürich Wieslergasse 10, Postfach, Zürich

Zürich (19901)
Kollokationsplan und Inventar
In der konkursamtlichen Liquidation der Erbschaft von *Peter Jörg*, geboren 2. September 1947, von Zürich und Uffikon LU, wohnhaft gewesen Hirzenbachstrasse 50, 8051 *Zürich*, gestorben am 2. April 1998, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Oerlikon-Zürich zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 20 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 23. Oktober 1998 beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich rechtskräftig zu machen.

Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden.
Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.
Innert 10 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt sind beim Konkursamt Oerlikon-Zürich schriftlich einzureichen: Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung der noch nicht rechtskräftigen Forderungen aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet.

8050 Oerlikon-Zürich, 16. Oktober 1998 Konkursamt Oerlikon-Zürich Schaffhauserstrasse 331, Postfach 8833, Zürich

Zürich (19902)
Kollokationsplan und Inventar
Im Konkurs über *Meier Mathias*, geboren 17. März 1966, von Hombrechtikon, Elektromonteur, angemeldet gewesen in 8702 Zollikon, Rebwisstrasse 62, tatsächlicher Wohnsitz in 8135 *Langnau am Albis*, Höflistrasse 21a, vormals wohnhaft gewesen in 8306 Nürensdorf, alte Winterthurerstrasse 38 und 8057 Zürich, Bernastrasse 102, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Riesbach-Zürich zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 20 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 23. Oktober 1998 beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Meilen rechtskräftig zu machen.
Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.
Innert 10 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt sind beim Bezirksgericht Meilen als Aufsichtsbehörde Beschwerden gegen die Ausscheidung von Kompetenzstücken schriftlich einzureichen.

8034 Zürich 8, 16. Oktober 1998 Konkursamt Riesbach-Zürich Feldegstrasse 49, Postfach 821, Zürich

Zürich (19739)
Kollokationsplan und Inventar
In der konkursamtlichen Liquidation der Erbschaft von *Schümperli Klara*, geb. 14. Februar 1904, von Waldi TG, wohnhaft gewesen in 8706 *Meilen*, gestorben am 29. März 1998, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Meilen zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 20 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 23. Oktober 1998 beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Meilen rechtskräftig zu machen.

Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.
8706 Meilen, 14. Oktober 1998 Konkursamt Meilen Dorfstrasse 81, Postfach, Meilen: H. Fiechter, Notar-Stellvertreter

Zürich (19804)
Kollokationsplan und Inventar
Im Konkurs über die *3 P-Druck AG in Liquidation*, Kempfstrasse 14, 8330 *Pfäffikon ZH*, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Pfäffikon ZH zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 20 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 23. Oktober 1998 beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Pfäffikon, 8330 Pfäffikon ZH, rechtskräftig zu machen.
Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden.

Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.
Innert 10 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt sind beim Konkursamt Pfäffikon ZH schriftlich einzureichen:
Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung
- der noch nicht rechtskräftigen Forderungen aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet.

8330 Pfäffikon ZH, 14. Oktober 1998 Konkursamt Pfäffikon ZH Hörnlstrasse 71, Postfach, Pfäffikon

Zürich (19805)

Kollokationsplan und Inventar

In der konkursamtlichen Liquidation der Erbschaft von **Karasek Theo**, geb. 11. Januar 1921, von Zürich, wohnhaft Alter Zürichweg 28, 8952 Schlieren, gestorben am 2. Dezember 1997, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Schlieren zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 20 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 23. Oktober 1998 beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich rechtshängig zu machen.

Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.
8952 Schlieren, 14. Oktober 1998 Konkursamt Schlieren
Lilie-Zentrum, Uitikonstr. 9, Schlieren:
Alfred Fülleman, Notar-Stellvertreter

Zürich (19983)

Änderung des Kollokationsplans

Im Konkurs über **Baumann Jürg**, geboren 11. September 1962, von Hendschiken AG, wohnhaft Felsenburgstrasse 7, 8712 Stäfa, Inhaber der Handelsregister des Kantons Zürich nicht eingetragene Einzel-firma «Nang's Asia Take-Away», Seestrasse 32, 8712 Stäfa, liegt der in-folge nachträglicher Forderungseingabe ergänzte Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Stäfa zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung der nachträglich anerkannten Forderung sind innert 20 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 23. Oktober 1998 beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Meilen rechtshängig zu machen.

Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.
8712 Stäfa, 19. Oktober 1998 Konkursamt Stäfa
Seestrasse 75, Postfach 314, Stäfa:
W. Ritter, Notar

Zürich (19740)

Kollokationsplan und Inventar

Im Konkurs über **D&P Cosmetics AG**, mit Sitz in Adliswil, Zürichstrasse 48, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Thalwil zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 20 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 23. Oktober 1998 beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Horgen rechtshängig zu machen.

Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden.

Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.
Innert 10 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt sind beim Konkursamt Thalwil schriftlich einzureichen:
- Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung

- der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprüche,
- der noch nicht rechtskräftigen Forderungen aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet.

8800 Thalwil, 15. Oktober 1998 Konkursamt Thalwil
Gotthardstrasse 11, Postfach 1274, Thalwil

Zürich (19903)

Kollokationsplan und Inventar

Im Konkurs über die **Kraftwerkstechnik KWT AG**, Albisstrasse 29, 8800 Thalwil, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Thalwil zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 20 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 23. Oktober 1998 beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Horgen rechtshängig zu machen.

Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.
8800 Thalwil, 16. Oktober 1998 Konkursamt Thalwil
Gotthardstrasse 11, Postfach 1274, Thalwil:
W. Kuhn, Notar

Zürich (19806)

Kollokationsplan und Inventar

Im Konkurs über **Suter Karl**, geb. 13. Februar 1952, von Steinen SZ, Chauffeur, wohnhaft Ackerstrasse 31, 8610 Uster, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Uster zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 20 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 23. Oktober 1998 beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Uster rechtshängig zu machen.

Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.
Innert 10 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt sind beim Bezirksgericht Uster als Aufsichtsbehörde Beschwerden gegen die Ausscheidung der Kompetenzstücke schriftlich einzureichen.

8610 Uster, 16. Oktober 1998 Konkursamt Uster:
H. Wolfensberger, Notar-Stellvertreter

Zürich (19984)

Kollokationsplan mit Lastenverzeichnissen und Inventar

Im Konkurs über **Goth Ursula**, geschiedene Conrads, geboren 2. Mai 1931, deutsche Staatsangehörige, Turmstrasse 72, 8400 Winterthur, liegen der Kollokationsplan mit den Lastenverzeichnissen und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Winterthur-Altstadt zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans oder der Lastenverzeichnisse sind innert 20 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 23. Oktober 1998 beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Winterthur rechtshängig zu machen.

Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden.

Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.
Innert 10 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt sind schriftlich einzureichen:

a. beim Bezirksgericht Winterthur als Aufsichtsbehörde:
Beschwerden gegen die Ausscheidung der Kompetenzstücke;
b. beim Konkursamt Winterthur-Altstadt:
Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprüche.

8401 Winterthur, 23. Oktober 1998 Konkursamt Winterthur-Altstadt
Stadthausstrasse 12, Postfach 648, Winterthur

Zürich (19985)

Kollokationsplan und Inventar

Im Konkurs über **Mugaj Agla**, geboren 24. Juni 1967, jugoslawischer Staatsangehöriger, Schaffhauserstrasse 32, 8400 Winterthur, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Winterthur-Altstadt zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 20 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 23. Oktober 1998 beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Winterthur rechtshängig zu machen.

Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden.

Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.
Innert 10 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt sind schriftlich einzureichen:

a. beim Bezirksgericht Winterthur als Aufsichtsbehörde:
Beschwerden gegen die Ausscheidung der Kompetenzstücke;
b. beim Konkursamt Winterthur-Altstadt:
Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung der noch nicht rechtskräftigen Forderungen aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet.

8401 Winterthur, 23. Oktober 1998 Konkursamt Winterthur-Altstadt
Stadthausstrasse 12, Postfach 648, Winterthur

Zürich (19741)

Kollokationsplan mit Lastenverzeichnis und Inventar

Im Konkurs über die **Halle Hard AG Winterthur**, Hard 5, 8408 Winterthur, liegen der Kollokationsplan mit Lastenverzeichnis und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Wülflingen-Winterthur zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans oder des Lastenverzeichnisses sind innert 20 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 23. Oktober 1998 beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Winterthur rechtshängig zu machen.

Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden.

Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.
Innert 10 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt sind beim Konkursamt Wülflingen-Winterthur schriftlich einzureichen:

Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung
- der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprüche,
- der noch nicht rechtskräftigen Forderungen aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet.

8401 Winterthur, 23. Oktober 1998 Konkursamt Wülflingen-Winterthur
Stadthausstrasse 12, Postfach 677, Winterthur

Bern (19807)

Kollokationsplan und Inventar

Schuldnerin: **Lionardi Nadia**, geb. 23. November 1967, italienische Staatsangehörige, Sachbearbeiterin, Parkstrasse 9, 3014 Bern. Anfechtungsfrist Kollokationsplan: 26. Oktober bis 14. November 1998. Anfechtungsfrist Inventar: 26. Oktober bis 4. November 1998.

3011 Bern, 15. Oktober 1998 Konkursamt Bern-Mittelland
Dienststelle Bern

Bern (19986)

Kollokationsplan und Inventar

Gemeinschuldnerin: **Przybilko Isabel**, geboren 4. Juni 1965, von Deutschland, Ersigenstrasse 26, 3422 Kirchberg BE. Auflage- und Anfechtungsfrist Kollokationsplan: vom 23. Oktober 1998 bis am 12. November 1998.

Auflage- und Beschwerdefrist Inventar: vom 23. Oktober 1998 bis am 2. November 1998.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert der Anfechtungsfrist beim örtlich zuständigen Zivilrichter, Beschwerden gegen das Inventar innert der Beschwerdefrist bei der Aufsichtsbehörde in Schuldbetreibungs- und Konkursachen für den Kanton Bern anhängig zu machen, andernfalls diese als anerkannt betrachtet werden.

Die Akten können bei der unterzeichnenden Dienststelle eingesehen werden.
3400 Burgdorf, 22. Oktober 1998 Konkursamt Emmental-Oberaargau
Dienststelle Burgdorf

Bern (19904)

Kollokationsplan und Inventar

Schuldner: **Berger Ernst**, geboren 25. Mai 1912, von Oberlangenegg, wohnhaft gewesen Lehnweg 28, 3800 Untereisen, ausgeschlagene Verlassenschaft.

Auflage- und Anfechtungsfrist Kollokationsplan vom 26. Oktober bis 14. November 1998.
Auflage- und Beschwerdefrist Inventar vom 26. Oktober bis 4. November 1998.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert der Anfechtungsfrist beim Gerichtspräsidenten 1 des Gerichtskreises XI Inter-laken-Oberhasli, Mühle, Spielmatte 3, 3800 Untereisen, Beschwerden gegen das Inventar innert der Beschwerdefrist bei der Aufsichtsbehörde in Schuldbetreibungs- und Konkursachen für den Kanton Bern anhängig zu machen, andernfalls diese als anerkannt betrachtet werden.

Die Akten können bei der unterzeichnenden Dienststelle eingesehen werden.

3800 Interlaken, 19. Oktober 1998 Konkursamt Berner Oberland
Dienststelle Interlaken

Bern (19905)

Kollokationsplan und Inventar

Schuldnerin: **Hotel Staubach AG in Liquidation**, 3822 Lauterbrunnen. Auflage- und Anfechtungsfrist Kollokationsplan vom 26. Oktober bis 14. November 1998.

Auflage- und Beschwerdefrist Inventar vom 26. Oktober bis 4. November 1998.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert der Anfechtungsfrist beim Gerichtspräsidenten 1 des Gerichtskreises XI Inter-laken-Oberhasli, Mühle, Spielmatte 3, 3800 Untereisen, einzureichen. Beschwerden gegen das Inventar innert der Beschwerdefrist bei der Aufsichtsbehörde in Schuldbetreibungs- und Konkursachen für den Kanton Bern, anhängig zu machen, andernfalls diese als anerkannt betrachtet werden.

Innert der Auflagefrist des Inventars können die Gläubiger, bei Vermeidung des Ausschlusses, Abtretungsbegehren gemäss Art. 260 SchKG, hinsichtlich der von der Konkursverwaltung anerkannten Rechtsansprüche (Art. 47 bis 49 KOV) bei der unterzeichnenden Dienststelle, Betreibungs- und Konkursamt Berner Oberland, Dienststelle Interlaken, Schloss 4, Postfach 637, 3800 Interlaken, einreichen. Sofern während der Auflagefrist keine Anfechtung erfolgt, gelten die Entscheide der Konkursverwaltung als anerkannt.

Die Akten können bei der unterzeichnenden Dienststelle eingesehen werden.
3800 Interlaken, 19. Oktober 1998 Konkursamt Berner Oberland
Dienststelle Interlaken

Bern (19906)

Kollokationsplan und Inventar

Schuldner: **Müller Hanspeter**, geboren 29. Februar 1956, von Schwarzenburg, Hammerschmid, Fabrikstrasse 30, 3800 Interlaken. Auflage- und Anfechtungsfrist Kollokationsplan vom 26. Oktober bis 14. November 1998.

Auflage- und Beschwerdefrist Inventar vom 26. Oktober bis 4. November 1998.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert der Anfechtungsfrist beim Gerichtspräsidenten 1 des Gerichtskreises XI Inter-laken-Oberhasli, Mühle, Spielmatte 3, 3800 Untereisen, Beschwerden gegen das Inventar innert der Beschwerdefrist bei der Aufsichtsbehörde in Schuldbetreibungs- und Konkursachen für den Kanton Bern anhängig zu machen, andernfalls diese als anerkannt betrachtet werden.

Die Akten können bei der unterzeichnenden Dienststelle eingesehen werden.
3800 Interlaken, 19. Oktober 1998 Konkursamt Berner Oberland
Dienststelle Interlaken

Bern (19444)

Kollokationsplan und Inventar**Ersetzt Publikation vom 16. Oktober 1998**

Schuldnerin: **Brentani Hedwig Ursula**, geb. 13. Juli 1958, von Lugano, Kosmetikerin, Schlossberg 50 (Gemeinde Bowil), 3534 Signau. Auflage- und Anfechtungsfrist Kollokationsplan vom 26. Oktober bis 14. November 1998.

Auflage- und Beschwerdefrist Inventar vom 26. Oktober bis 4. November 1998.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert der Anfechtungsfrist beim Gerichtskreis VII Konolfingen, Zivilabteilung, Schloss, 3082 Schönbühl, Beschwerden gegen das Inventar innert der Beschwerdefrist bei der Aufsichtsbehörde in Schuldbetreibungs- und Konkursachen für den Kanton Bern anhängig zu machen, andernfalls diese als anerkannt betrachtet werden.

Die Akten können bei der unterzeichnenden Dienststelle sowie beim Betreibungs- und Konkursamt Bern-Mittelland, Speichergasse 12, 3. Stock, 3011 Bern, eingesehen werden.

3082 Schönbühl, 16. Oktober 1998 Konkursamt Bern-Mittelland
Dienststelle Konolfingen

Bern (19696)

Kollokationsplan und Inventar

Schuldner: **Galli Hans-Rudolf**, geb. 28. September 1947, von Eggwil, Zimmermeister, Lenzlingen 131, 3532 Zäziwil; Inhaber der Einzel-firma Galli Hans-Rudolf, Lenzlingen 131, 3532 Zäziwil. Auflage- und Anfechtungsfrist Kollokationsplan vom 26. Oktober bis 14. November 1998.

Auflage- und Beschwerdefrist Inventar vom 26. Oktober bis 4. November 1998.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert der Anfechtungsfrist beim Gerichtskreis VII Konolfingen, Zivilabteilung, Schloss, 3082 Schönbühl, Beschwerden gegen das Inventar innert der Beschwerdefrist bei der Aufsichtsbehörde in Schuldbetreibungs- und Konkursachen für den Kanton Bern anhängig zu machen, andernfalls diese als anerkannt betrachtet werden.

Die Akten können bei der unterzeichnenden Dienststelle sowie beim Betreibungs- und Konkursamt Bern-Mittelland, Speichergasse 12, 3. Stock, 3011 Bern, eingesehen werden.

3082 Schönbühl, 16. Oktober 1998 Konkursamt Bern-Mittelland
Dienststelle Konolfingen

Bern (19697)

Kollokationsplan und Inventar

Schuldnerin: **Neue Blaser Maschinenfabrik AG**, Syrengasse 9, 3507 Biglen, per Adresse: Herrn Scherer Kandid, Kaisermatt 3, 3026 Densbüren. Auflage- und Anfechtungsfrist Kollokationsplan vom 26. Oktober bis 14. November 1998.

Auflage- und Beschwerdefrist Inventar vom 26. Oktober bis 4. November 1998.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert der Anfechtungsfrist beim Gerichtskreis VII Konolfingen, Zivilabteilung, Schloss, 3082 Schönbühl, Beschwerden gegen das Inventar innert der Beschwerdefrist bei der Aufsichtsbehörde in Schuldbetreibungs- und Konkursachen für den Kanton Bern anhängig zu machen, andernfalls diese als anerkannt betrachtet werden.

Innert der Auflagefrist des Inventars können die Gläubiger, bei Vermeidung des Ausschlusses, Abtretungsbegehren gemäss Art. 260 SchKG, hinsichtlich der von der Konkursverwaltung anerkannten Rechtsansprüche (Art. 47 bis 49 KOV) bei der unterzeichnenden Dienststelle einreichen. Sofern während der Auflagefrist keine Anfechtung erfolgt, gelten die Entscheide der Konkursverwaltung als anerkannt.

Die Akten können bei der unterzeichnenden Dienststelle sowie beim Betreibungs- und Konkursamt Bern-Mittelland, Speichergasse 12, 3. Stock, 3011 Bern, eingesehen werden.

3082 Schönbühl, 16. Oktober 1998 Konkursamt Bern-Mittelland
Dienststelle Konolfingen

Bern (19698)

Kollokationsplan und Inventar

Schuldnerin: **Weber Elektronik AG**, Hauptstrasse 15, 3076 Worb. Auflage- und Anfechtungsfrist Kollokationsplan vom 26. Oktober bis 14. November 1998.

Auflage- und Beschwerdefrist Inventar vom 26. Oktober bis 4. November 1998.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert der Anfechtungsfrist beim Gerichtskreis VII Konolfingen, Zivilabteilung, Schloss, 3082 Schönbühl, Beschwerden gegen das Inventar innert der Beschwerdefrist bei der Aufsichtsbehörde in Schuldbetreibungs- und Konkursachen für den Kanton Bern anhängig zu machen, andernfalls diese als anerkannt betrachtet werden.

Innert der Auflagefrist des Inventars können die Gläubiger, bei Vermehrung des Ausschusses, Abtretungsbegehren gemäss Art. 260 SchKG, hinsichtlich der von der Konkursverwaltung anerkannten Rechtsansprüche (Art. 47 bis 49 KOV) bei der unterzeichnenden Amtsstelle einreichen. Sofern während der Auflagefrist keine Anfechtung erfolgt, gelten die Entscheide der Konkursverwaltung als anerkannt.

Die Akten können bei der unterzeichnenden Amtsstelle sowie beim Betreibungs- und Konkursamt Bern-Mittelland, Speichergasse 12, 3. Stock, 3011 Bern, eingesehen werden.

3082 Schlosswil, 14. Oktober 1998 Konkursamt Bern-Mittelland
Dienststelle Konolfingen

Bern (19987)

Kollokationsplan und Inventar

Schuldner: **Wenger Erwin Fritz**, geboren 6. August 1923, von Wahlern BE, gew. Rentner, wohnhaft gewesen Hofstettenstrasse 1, 3600 Thun, ausgeschlagene Verlassenschaft.

Auflage- und Anfechtungsfrist Kollokationsplan vom 26. Oktober bis 14. November 1998.

Auflage- und Beschwerdefrist Inventar vom 26. Oktober bis 4. November 1998.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert der Anfechtungsfrist beim Kantonsgericht X, Schloss, 3601 Thun, Beschwerden gegen das Inventar innert der Beschwerdefrist bei der Aufsichtsbehörde in Schuldbetreibungs- und Konkursachen für den Kanton Bern anhängig zu machen, andernfalls diese als anerkannt betrachtet werden.

Die Akten können bei der unterzeichnenden Amtsstelle sowie beim Konkursamt Berner Oberland, Schloss, 3800 Interlaken, eingesehen werden.

3601 Thun, 19. Oktober 1998 Konkursamt Berner Oberland
Dienststelle Thun

Luzern (19988)

Lastenverzeichnisse

Im Konkurs über die **Oskar Vonmoos AG**, Gipser- und Malergeschäft, Kreuzmattweg 7, 6006 Luzern, liegen die Lastenverzeichnisse betreffend folgende Grundstücke als Teil des Kollokationsplanes den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Luzern-Stadt zur Einsicht auf.

– Grundstück Nr. 8521, GB Luzern, r. U., Hofstrasse 6a
Stockwerkeigentum, 13/1000 Miteigentum an Liegenschaft Bl. 619 mit Sonderrecht an 3 1/2-Zimmerwohnung im 2. OG und Abstellräumen im 2. + 3. OG

– Grundstück Nr. 5524, GB Ebikon, Schachenweid
Stockwerkeigentum, 200/1000 Miteigentum an der Liegenschaft Blatt 1998 mit Sonderrecht an der 4 1/2-Zimmerwohnung im EG

– 1/17 ME-Anteil lit. b an Grundstück Nr. 2400, GB Ebikon, Schachenweid
Autobestellplatz in Einstellhalle

– Grundstück Nr. 11129, GB Kriens, Rainacherstrasse 15
Stockwerkeigentum, 28/1000 Miteigentum an der Liegenschaft Blatt 4806 mit Sonderrecht an der 3 1/2-Zimmerwohnung im 1. OG

– Grundstück Nr. 2479, GB Emmen, Kirchfeldstrasse 44
Wohn- und Geschäftshaus

– Grundstück Nr. 4063, GB Flühl, Kurhaus Sörenberg
Stockwerkeigentum, 7/1000 Miteigentum an Grundstück Nr. 929 mit Sonderrecht an 1-Zimmerwohnung mit WC/Bad/Küchenkombination im 2. OG

– Grundstück Nr. 5554, GB Engelberg, Parzelle Nr. 269, Plan Nr. 6
Stockwerkeigentum, Miteigentum zu 31/1000, Wohn- und Geschäftshaus Bierlialp-Park (nord) an der Dorf-Strasse, mit Sonderrecht an der 3 1/2-Zimmerwohnung Nr. 23, 2. OG, ost

Klagen auf Anfechtung Lastenverzeichnisse sind innert 20 Tagen seit dieser Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt beim Amtsgericht Luzern-Stadt anhängig zu machen, widrigenfalls die Lastenverzeichnisse als anerkannt betrachtet werden.

6000 Luzern 5, 19. Oktober 1998 Konkursamt Luzern-Stadt

Luzern (19989)

Kollokationsplan, Lastenverzeichnis und Inventar

Im Konkurs über **Ulma Baugewerkschaft in Liq.**, mit Sitz in Luzern, ohne Domizil, liegen der Kollokationsplan, das Lastenverzeichnis betreffend das Grundstück Nr. 3691, GB Luzern, r. U. Schürdstrasse 4800 m² offenes Land sowie das Inventar den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes und des Lastenverzeichnisses sind beim Amtsgericht Luzern-Stadt innert 20 Tagen, Beschwerden gegen das Inventar beim Amtsgerichtspräsidenten III Luzern-Stadt innert 10 Tagen von der Bekanntmachung an anhängig zu machen, widrigenfalls der Kollokationsplan, das Lastenverzeichnis und das Inventar als anerkannt betrachtet werden.

6000 Luzern 5, 19. Oktober 1998 Konkursamt Luzern-Stadt

Luzern (19990)

Kollokationsplan und Inventar

Im Konkurs über **Tran Van Phuc**, geboren 15. August 1958, vietnamesischer Staatsangehöriger, Lindenzelmatte 10, 6252 Dagsmerellen, liegen der Kollokationsplan sowie die Inventarverfügung den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Willisau, Oberort, 6130 Willisau, zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind beim Amtsgericht Willisau innert 20 Tagen, Beschwerden gegen die Inventarverfügung bei der Amtsgerichtspräsidentin I von Willisau innert 10 Tagen, beides seit Bekanntgabe im Schweizerischen Handelsamtsblatt, anhängig zu machen, andernfalls der Kollokationsplan und die Inventarverfügung als anerkannt betrachtet werden.

6130 Willisau, 19. Oktober 1998 Konkursamt Willisau

Schwyz (19907)

Kollokationsplan und Inventar

Im Konkursverfahren über **Waldmann Hans Peter**, geboren 21. Januar 1946, von Thunsteinen BE, Inhaber der EF «Colibri Taxi, Hans Waldmann, Tuggen», 8856 Tuggen, St. Gallerstrasse 40, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt March zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 20 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt (SHAB) vom 23. Oktober 1998, durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter des Bezirkes March, Bahnhofplatz 3, 8853 Lachen, rechtsanfällig zu machen. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Kollokationsplan rechtskräftig.

Innert 20 Tagen nach der Bekanntmachung im SHAB sind beim Konkursamt March Begehren um Abtretung der Rechte gemäss Art. 260 SchKG, zur Bestreitung der noch nicht rechtskräftigen Forderungen aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet, schriftlich einzureichen.

8853 Lachen, 16. Oktober 1998 Konkursamt March

Fribourg (20069)

Failli: **Chinello Paolo**, né le 11 juillet 1966, originaire d'Italie, chauffeur poids lourd, route du Midi 7, à 1723 Marly. Délai pour intenter action en opposition devant le président du Tribunal de la Sarine, à Fribourg: vingt jours dès la publication, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.

1701 Fribourg, 19. octobre 1998 Office cantonal des faillites, Fribourg
Le préposé: B. Meuwly

Fribourg (20070)

Faillie: **Hefly Martine**, née le 17 juillet 1952, originaire de France, infirmière, Le Bugnon 5, à 1628 Vuadens. Délai pour intenter action en opposition devant le président du Tribunal de la Gruyère à Bulle: 20 jours dès la publication, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.

L'inventaire contenant la liste des biens de stricte nécessité est également déposé (art. 32 OAOFF).

1701 Fribourg, 19. octobre 1998 Office cantonal des faillites, Fribourg
Le préposé: B. Meuwly

Fribourg (20071)

Modification de l'état de collocation

Failli: **Revelly Yvan**, né le 4 août 1948, originaire d'Avenches, boulanger-pâtisier, à 1649 Pont-la-Ville.

Délai pour intenter action en opposition devant le président du Tribunal de la Gruyère, à Bulle: 20 jours dès la publication, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.

1701 Fribourg, 19. octobre 1998 Office cantonal des faillites, Fribourg
Le préposé: B. Meuwly

Solothurn (19908)

Kollokationsplan und Inventar

Im summarischen Konkursverfahren über **Jäggi Renate**, 1969, kfm. Angestellte, Kirchgasse 11, 4702 Oensingen, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsichtnahme und Anfechtung auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innerhalb 20 Tagen, von der Bekanntmachung an gerechnet, beim Richteramt Thal-Gäu, 4710 Balsthal, einzureichen, andernfalls gilt er als anerkannt.

Klagen auf Anfechtung des Inventars sind innerhalb von 10 Tagen bei der Aufsichtsbehörde für Schuldbetreibung und Konkurs des Kantons Solothurn (Obergericht, 4500 Solothurn) einzureichen.

4710 Balsthal, 23. Oktober 1998 Konkursamt Thal-Gäu

Solothurn (19992)

Lastenverzeichnis, Kollokationsplan, Inventar

Im summarischen Konkursverfahren über **Schönbächer André**, 1939, Friedhofstrasse 38, 4542 Luterbach, liegen das Lastenverzeichnis, der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Lastenverzeichnisses, bzw. des Kollokationsplanes sind innert 20 Tagen von der Bekanntmachung an gerechnet, gerichtlich anhängig zu machen (Richteramt Bucheggberg-Wasseramt, Solothurn), andernfalls werden das Lastenverzeichnis und der Kollokationsplan als anerkannt betrachtet.

Innert der Frist von 10 Tagen sind allfällige Beschwerden auf Anfechtung des Inventars bei der kantonalen Aufsichtsbehörde (Schuldbetreibung und Konkurskammer des Obergerichtes, Solothurn) einzureichen und beim Konkursamt Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne von Art. 260 SchKG zu stellen.

4501 Solothurn, 19. Oktober 1998 Konkursamt Wasseramt

St. Gallen (19808)

Kollokationsplan und Inventar

Im Konkurs über **Bünninger-Erni Robert**, geb. 10. Februar 1941, von Dietlikon ZH, Kaufmann, wohnhaft: St. Gallerstrasse 212 B, 9200 Gossau, liegen der Kollokationsplan und das Konkursinventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt des Kantons St. Gallen, Oberer Graben 26, 9001 St. Gallen, nach telefonischer Voranmeldung zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind bis am 16. November 1998 beim Vermittleramt Gossau oder direkt beim zuständigen Bezirksgericht anhängig zu machen; Beschwerden sind bis am 5. November 1998 beim Kantonsgericht St. Gallen, Kantonale Aufsichtsbehörde für Schuldbetreibung und Konkurs, Klosterhof 1, 9001 St. Gallen, einzureichen. Andernfalls gelten Kollokationsplan und Inventar als anerkannt.

9001 St. Gallen, 14. Oktober 1998 Konkursamt des Kantons St. Gallen
Der Konkursbeamte: M. Bänziger

St. Gallen (19809)

Kollokationsplan, Lastenverzeichnis und Inventar

Im Konkurs über die **Brotzer & Partner Isolierungen AG**, Wilerstrasse 73, 9200 Gossau, liegen der Kollokationsplan, das Konkursinventar und das Lastenverzeichnis den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt des Kantons St. Gallen, Oberer Graben 26, 9001 St. Gallen, nach telefonischer Voranmeldung zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes und des Lastenverzeichnisses sind bis am 16. November 1998 beim Vermittleramt Gossau oder direkt beim zuständigen Bezirksgericht anhängig zu machen; Beschwerden sind bis am 5. November 1998 beim Kantonsgericht St. Gallen, Kantonale Aufsichtsbehörde für Schuldbetreibung und Konkurs, Klosterhof 1, 9001 St. Gallen, einzureichen. Andernfalls gelten Kollokationsplan, Inventar und Lastenverzeichnis als anerkannt.

– Grundstück StWE Nr. 20 521, 9/1000 Miteigentum an Nr. 4067, Wilerstrasse 73, 9200 Gossau, Grundbuch Gossau.

9001 St. Gallen, 15. Oktober 1998 Konkursamt des Kantons St. Gallen
Der Konkursbeamte: M. Bänziger

St. Gallen (19993)

Kollokationsplan und Inventar

Im Konkurs über **Hodges Roy**, geb. 21. August 1967, von Auw AG, wohnhaft: Klausstrasse 17, 9450 Albstätten, vorher: Weierstrasse 1, 9464 Rütli SG, liegen der Kollokationsplan und das Konkursinventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt des Kantons St. Gallen, Oberer Graben 26, 9001 St. Gallen, nach telefonischer Voranmeldung zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind bis am 16. November 1998 beim Vermittleramt Albstätten oder direkt beim zuständigen Bezirksgericht anhängig zu machen; Beschwerden sind bis am 5. November 1998 beim Kantonsgericht St. Gallen, Kantonale Aufsichtsbehörde für Schuldbetreibung und Konkurs, Klosterhof 1, 9001 St. Gallen, einzureichen. Andernfalls gelten Kollokationsplan und Inventar als anerkannt.

9001 St. Gallen, 19. Oktober 1998 Konkursamt des Kantons St. Gallen
Ch. Schenk

St. Gallen (19810)

Kollokationsplan und Inventar

Im Konkurs über **Kramelhofer Gerald Alois**, geb. 11. Oktober 1962, österreichischer Staatsangehöriger, Lagermitarbeiter, wohnhaft: St. Gallerstrasse 38, 9327 Tübach, liegen der Kollokationsplan und das Konkursinventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt des Kantons St. Gallen, Oberer Graben 26, 9001 St. Gallen, nach telefonischer Voranmeldung zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind bis am 16. November 1998 beim Vermittleramt Tübach oder direkt beim zuständigen Bezirksgericht anhängig zu machen; Beschwerden sind bis am 5. November 1998 beim Kantonsgericht St. Gallen, Kantonale Aufsichtsbehörde für Schuldbetreibung und Konkurs, Klosterhof 1, 9001 St. Gallen, einzureichen. Andernfalls gelten Kollokationsplan und Inventar als anerkannt.

9001 St. Gallen, 14. Oktober 1998 Konkursamt des Kantons St. Gallen
Der Konkursbeamte: M. Bänziger

Aargau (20072)

Ergänzung des Kollokationsplanes

Im Nachlassverfahren der **Fischer Dottikon AG**, 5605 Dottikon, liegt die Ergänzung des Kollokationsplanes (vorläufig ausgesetzte Verfügung sowie eine nachträglich erfolgte Forderungseingabe) vom 26. Oktober bis 16. November 1998 den beteiligten Gläubigern bei der Liquidatorin, Visura Treuhand-Gesellschaft, Entfelderstrasse 5, 5001 Aarau, zur Einsichtnahme auf (telefonische Voranmeldung erbeten unter Telefon 062 823 35 65, Frau S. Lehmann).

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind bis spätestens 16. November 1998 beim Bezirksgericht Bremgarten anhängig zu machen, ansonsten der ergänzte Kollokationsplan als anerkannt betrachtet wird.

5001 Aarau, 20. Oktober 1998 Die Liquidatorin der Fischer Dottikon AG
in Nachlassliquidation, Dottikon:
Visura Treuhand-Gesellschaft, Aarau

Aargau (20113)

Im summarischen Konkursverfahren (Nachlassliquidation) des **Gempele Bruno**, 19. August 1931, von Sarn GR, wohnhaft gew. in 5430 Wettingen, Klosterstrasse 24, gestorben am 31. Juli 1998, liegen Kollokationsplan und Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Baden ab 26. Oktober 1998 zur Einsichtnahme auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 20 Tagen beim Bezirksgericht Baden, Beschwerden innert 10 Tagen beim Gerichtspräsidium Baden anhängig zu machen, ansonsten Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.

5402 Baden, 23. Oktober 1998 Konkursamt Baden

Aargau (19994)

Im summarischen Verfahren der **MCS Trading AG**, Schwimmbadstrasse 45, 5430 Wettingen, liegt der Kollokationsplan infolge Zulassung einer weiteren Forderung über Fr. 174 000.– in der 3. Klasse den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Baden ab 26. Oktober 1998 neu zur Einsichtnahme auf.

Klagen auf Anfechtung des Nachtrages sind innert 20 Tagen beim Bezirksgericht Baden, 5400 Baden, anhängig zu machen, andernfalls die Forderung als anerkannt betrachtet wird.

5402 Baden, 19. Oktober 1998 Konkursamt Baden

Aargau (19909)

Im summarischen Konkursverfahren des **Bucher Paul**, geboren 8. Mai 1949, von Wauwil LU und Basel, Kehrweg 377, 5064 Wittnau, liegen Kollokationsplan, Lastenverzeichnis und Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Laufenburg in Brugg ab 26. Oktober 1998 zur Einsichtnahme auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 20 Tagen beim Bezirksgericht Laufenburg, Beschwerden innert 10 Tagen beim Gerichtspräsidium Laufenburg anhängig zu machen, ansonsten Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.

5201 Brugg, 23. Oktober 1998 Konkursamt Laufenburg
in Brugg

Aargau (19995)

Im summarischen Konkursverfahren der **Zeingerhof AG**, Betrieb des Restaurants Zeingerhof, Aktiengesellschaft mit Sitz in 4314 Zeltingen, Rebasse 14, liegen Kollokationsplan und Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Rheinfelden in 5200 Brugg ab dem 26. Oktober 1998 zur Einsichtnahme auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 20 Tagen beim Bezirksgericht Rheinfelden, Beschwerden innert 10 Tagen beim Gerichtspräsidium Rheinfelden anhängig zu machen, ansonsten Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden. Ebenfalls innert 10 Tagen sind Begehren um Abtretung nach Art. 260 SchKG zur Bestreitung der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprüche schriftlich beim Konkursamt einzureichen, ansonst Verzicht angenommen wird.

5201 Brugg, 23. Oktober 1998 Konkursamt Rheinfelden
in Brugg

Aargau (19996)

Im Konkursverfahren der **Dava Immobilien AG**, Aktiengesellschaft mit Sitz in 5722 Gränichen; ehemals Hans Kaufmann Baugesellschaft AG, Oberer Badweg 25, 5722 Gränichen, liegen Kollokationsplan, Lastenverzeichnisse und Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Aarau in Oberentfelden ab 26. Oktober 1998 zur Einsichtnahme auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 20 Tagen beim Bezirksgericht Aarau, Beschwerden innert 10 Tagen beim Gerichtspräsidium Aarau anhängig zu machen, ansonsten Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.

5036 Oberentfelden, 23. Oktober 1998 Konkursamt Aarau
Postfach, Oberentfelden

Aargau (19910)
Im summarischen Konkursverfahren der **2 M AG, 5412 Gebenstorf**, Sandstrasse 10 liegt ein Nachtrag zum Kollokationsplan infolge Zulassung einer weiteren Forderung in der 5. Klasse den beteiligten Gläubigern beim ausserordentlichen Konkursamt Aarau in Oberentfelden zur Einsichtnahme auf.
Klagen auf Anfechtung des Nachtrags sind bis längstens 16. November 1998 beim Bezirksgericht bzw. beim Gerichtspräsidentium Baden anhängig zu machen, ansonsten dieser als anerkannt betrachtet wird.
5036 Oberentfelden, 23. Oktober 1998 Konkursamt Aarau in Oberentfelden

Aargau (19742)
Im summarischen Konkursverfahren der **Delic Dzemila**, geb. 22. August 1954, von Bosnien-Herzegowina, Meyerstrasse 5, 5734 Reinach, neu: Hauptstrasse 20, Inhaberin der Einzelirma Jadar Handelsgeschäft Delic, Reinach, liegen Kollokationsplan und Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Kulm in Oberentfelden ab 26. Oktober 1998 zur Einsichtnahme auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 20 Tagen beim Bezirksgericht Kulm, Beschwerden innert 10 Tagen beim Gerichtspräsidentium Kulm anhängig zu machen, ansonsten Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.
5036 Oberentfelden, 23. Oktober 1998 Konkursamt Kulm Postfach, Oberentfelden

Aargau (20114)
Im Konkursverfahren des **Eichenberger Hans-Ulrich**, 14. Februar 1948, von Zürich, Holunderweg 7, 5737 Menziken; Inhaber der Einzelirma Eichenberger Hans, Fabrikation von und Handel mit Confiseriewaren, Obere Rebrainstrasse 5, 9213 Hauptwil, liegen Kollokationsplan, Lastenverzeichnis und Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Kulm in Oberentfelden ab 26. Oktober 1998 zur Einsichtnahme auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 20 Tagen beim Bezirksgericht Kulm, 5726 Unterkulm, Beschwerden innert 10 Tagen beim Gerichtspräsidentium Kulm anhängig zu machen, ansonsten Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.
5036 Oberentfelden, 23. Oktober 1998 Konkursamt Kulm Postfach, Oberentfelden

Aargau (19743)
Im summarischen Konkursverfahren des **Guazzini-Laube Heinrich**, geb. 21. April 1945, Wirt, von Deitingen SO, Geissshubelweg 57, 4852 Rothrist (Rest. Bad Geissshubel), neu: Restaurant Eintracht, 5726 Unterkulm, liegen Kollokationsplan und Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Zofingen in Oberentfelden ab 26. Oktober 1998 zur Einsichtnahme auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 20 Tagen beim Bezirksgericht Zofingen, Beschwerden innert 10 Tagen beim Gerichtspräsidentium Zofingen anhängig zu machen, ansonsten Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.
Ebenfalls innert 10 Tagen sind Begehren um Abtretung nach Art. 260 SchKG zur Bestreitung der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprüche schriftlich beim Konkursamt in Oberentfelden einzureichen, ansonst Verzicht angenommen wird.
5036 Oberentfelden, 23. Oktober 1998 Konkursamt Zofingen Postfach, Oberentfelden

Thurgau (19811)
Kollokationsplan und Inventar
Im Konkurs über **Azorello-von Arx Monica**, geboren 8. September 1949, von Neuendorf SO, Hausangestellte, wohnhaft in 8570 Weinfelden, Ringstrasse 4, vorher in 8583 Sulgen und in 9320 Arbon, liegen Kollokationsplan und Inventar den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Planes sind innert 20 Tagen von der Bekanntmachung an beim Friedensrichteramt Weinfelden gerichtlich anhängig zu machen, andernfalls er als anerkannt betrachtet würde.
Innert einer Frist von 10 Tagen ab dieser Publikation sind Beschwerden gegen das Inventar, insbesondere gegen die Zuteilung von Kompetenzgegenständen, bei der Rekurskommission des Obergerichts des Kantons Thurgau in 8500 Frauenfeld einzureichen.
8510 Frauenfeld, 14. Oktober 1998 Konkursamt des Kantons Thurgau Frauenfeld

Thurgau (19997)
Kollokationsplan und Inventar
Im Konkurs über **Mari Konrad**, geboren 2. Oktober 1950, von Engi GL, wohnhaft in 9543 St. Margarethen, Kapellstrasse 8, liegen Kollokationsplan und Inventar den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Planes sind innert 20 Tagen von der Bekanntmachung an beim Friedensrichteramt Sirmach in 8370 Sirmach gerichtlich anhängig zu machen, andernfalls er als anerkannt betrachtet würde.
Innert einer Frist von 10 Tagen ab dieser Publikation sind:
a. Beschwerden gegen das Inventar, insbesondere gegen die Zuteilung von Kompetenzgegenständen, bei der Rekurskommission des Obergerichts des Kantons Thurgau in 8500 Frauenfeld einzureichen;
b. allfällige Begehren um Abtretung von Rechtsansprüchen nach SchKG Art. 260 hinsichtlich der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprüche, beim unterzeichneten Konkursamt schriftlich einzureichen.
8510 Frauenfeld, 19. Oktober 1998 Konkursamt des Kantons Thurgau in Frauenfeld

Thurgau (19998)
Kollokationsplan, Lastenverzeichnis und Inventar
Im Konkurs über **Rechtsteiner Kurt**, geboren 27. April 1946, von Heiden AR, angelernter Gipser, wohnhaft in 9553 Betwiesen, Hauptstrasse 37; Inhaber der im Handelsregister eingetragenen Einzelirma «Kurt Rechtsteiner, Gipser- und Malergeschäft», Hauptstrasse 37, 9553 Betwiesen, liegen Kollokationsplan, Lastenverzeichnis und Inventar den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans und des Lastenverzeichnisses sind innert 20 Tagen von der Bekanntmachung an beim Friedensrichteramt Lommis anhängig zu machen, andernfalls sie als anerkannt betrachtet würden.

Innert einer Frist von 10 Tagen ab dieser Publikation sind:
a. Beschwerden gegen das Inventar, insbesondere gegen die Zuteilung von Kompetenzgegenständen, bei der Rekurskommission des Obergerichts des Kantons Thurgau in 8500 Frauenfeld einzureichen;
b. allfällige Begehren um Abtretung von Rechtsansprüchen nach SchKG Art. 260 hinsichtlich der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprüche beim unterzeichneten Konkursamt schriftlich einzureichen.
8510 Frauenfeld, 19. Oktober 1998 Konkursamt des Kantons Thurgau in Frauenfeld

Ticino (19699)
Modifica di graduatoria - nuovo deposito
Si rende noto che a datare dal 26 ottobre 1998 è ridepositata presso lo scrivente Ufficio, dove i creditori potranno prenderne visione, la graduatoria del fallimento **Centro Salbe SA, Lugano**, a seguito di una nuova notifica di credito di 3^a classe.
Le azioni di contestazione relative alla modifica della graduatoria dovranno essere introdotte, avanti l'autorità giudiziaria competente entro 20 giorni dal deposito, altrimenti essa si considererà come riconosciuta.
6962 Viganello, 23 ottobre 1998 Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano, Viganello: L. Bizzozero, uff.

Ticino (20115)
Modifica di graduatoria - nuovo deposito
(Art. 249, 250, 251 L.F.)
Si rende noto che a datare dal 26 ottobre 1998 è ridepositata presso lo scrivente Ufficio, dove i creditori potranno prenderne visione, la graduatoria del fallimento **Brige SA, Lugano**, a seguito di una nuova notifica di credito di 1^a classe.
Le azioni di contestazione relative alla modifica della graduatoria dovranno essere introdotte, avanti l'autorità giudiziaria competente entro 20 giorni dal deposito, altrimenti essa si considererà come riconosciuta.
6962 Viganello, 23 ottobre 1998 Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano, Viganello: L. Bizzozero, uff.

Ticino (20116)
Si rende noto che a datare dal 26 ottobre 1998 è depositata presso lo scrivente Ufficio, dove i creditori potranno prenderne visione, la graduatoria dell'eredità giacente **Dall'Oco Adriano Laerte Anselmo Loris**, 1909, qdm. Primo, attinente di Ginevra, già domiciliato a Lugano. Le azioni di contestazione della graduatoria dovranno essere introdotte, avanti l'autorità giudiziaria competente entro 20 giorni dal deposito, altrimenti essa si considererà come riconosciuta.
6962 Viganello, 23 ottobre 1998 Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano, Viganello: L. Bizzozero, uff.

Ticino (20117)
Si rende noto che a datare dal 26 ottobre 1998 è depositata presso lo scrivente Ufficio, dove i creditori potranno prenderne visione, la graduatoria dell'eredità giacente **Milbradt Peter**, 1940, qdm. Karl Heinz August, cittadino germanico, già domiciliato a Paradiso, deceduto a Paradiso il 25 maggio 1998. Le azioni di contestazione della graduatoria dovranno essere introdotte, avanti l'autorità giudiziaria competente entro 20 giorni dal deposito, altrimenti essa si considererà come riconosciuta.
6962 Viganello, 23 ottobre 1998 Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano, Viganello: L. Bizzozero, uff.

Ticino (19700)
Modifica di graduatoria - nuovo deposito
Si rende noto che a datare dal 26 ottobre 1998 è ridepositata presso lo scrivente Ufficio, dove i creditori potranno prenderne visione, la graduatoria del fallimento **Pellicceria Andina SA, Lugano**, a seguito di una nuova notifica di credito di 5^a classe.
Le azioni di contestazione relative alla modifica della graduatoria dovranno essere introdotte, avanti l'autorità giudiziaria competente entro 20 giorni dal deposito, altrimenti essa si considererà come riconosciuta.
6962 Viganello, 23 ottobre 1998 Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano, Viganello: L. Bizzozero, uff.

Vaud (19701)
Failli: **Gilléron Luc**, né le 3 février 1958, originaire de Châtillens et Servion, domicilié anciennement rue du Four 1, 1303 Penthaaz, actuellement case postale 18, 1121 Bremblens.
Date des dépôts: 23 octobre 1998.
Délai pour intenter action en opposition au 12 novembre 1998, sinon l'état de collocation, comprenant l'état des charges, sera considéré comme accepté.
L'inventaire est également déposé.
1304 Cossonay, 23 octobre 1998 Office des faillites de Cossonay

Vaud (19999)
Failli: **Valorelle SA**, achat, promotion, construction, exploitation et vente d'immeubles, ayant son siège à 1603 Grandvaux, route des Crêts-Leyron.
L'état de collocation, comprenant l'état des charges, est déposé au bureau de l'office.
Délai pour intenter action en opposition au 12 novembre 1998, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.
1096 Cully, 23 octobre 1998 Office des faillites de Lavaux

Vaud (19911)
Modification de l'état de collocation
Failli: **Agence Nouvelle de Textil'In SA**, rue Mauborget 1 à Lausanne. Deuxième dépôt de l'état de collocation à la suite de l'admission définitive de créances dont la collocation avait été suspendue.
Délai pour intenter action en opposition: 12 novembre 1998, sinon l'état de collocation modifié sera considéré comme accepté.
1014 Lausanne, 23 octobre 1998 Office des faillites de Lausanne

Vaud (19912)
Failli: succession répuđiée de **Demicola Agnès**, né le 21 avril 1922, originaire de Rossa, q.v. domiciliée rue des Fontenailles 18, à Lausanne, décédée le 26 juin 1998.
L'état de collocation est déposé à l'office.
Délai pour intenter action en opposition au 12 novembre 1998, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.
1014 Lausanne, 23 octobre 1998 Office des faillites de Lausanne

Vaud (19913)
Succession répuđiée: **Regamey Alain**, né le 5 juillet 1948, originaire de Lausanne, domicilié en fait rue César-Roux 11 à Lausanne, et en droit à Romanel-sur-Lausanne, décédé le 29 mai 1998.
L'état de collocation est déposé à l'office.
Délai pour intenter action en opposition au 12 novembre 1998, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.
L'inventaire est aussi déposé (biens insaisissables art. 32 OAOF).
1014 Lausanne, 23 octobre 1998 Office des faillites de Lausanne

Vaud (19914)
Failli: **Martinez Milagros**, fille de Baldomero Martinez et de Concepcion née Garcia, née le 10 août 1968, originaire d'Espagne, domiciliée rue de la Gare 14, 1110 Morges.
Date du dépôt: 23 octobre 1998.
Délai pour intenter action en opposition au 12 novembre 1998, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.
L'inventaire est aussi déposé (biens insaisissables - art. 32 OAOF).
La cession des droits de la masse doit être demandée dans le même délai (revendications de propriété - art. 49 et 80 OAOF).
1110 Morges, 23 octobre 1998 Office des faillites de Morges

Vaud (19744)
Failli: **Rochat Christophe**, 1963, originaire de Mont-la-Ville, chemin du Levrioux 11, 1263 Crassier (anciennement Boucherie-charcuterie-traiteur, Alpes 2, 1196 Gland).
L'état de collocation est déposé à l'office où il peut être consulté.
Date du dépôt: 23 octobre 1998.
Délai pour intenter action en opposition au 12 novembre 1998, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.
L'inventaire est aussi déposé.
1260 Nyon, 23 octobre 1998 Office des faillites de Nyon

Vaud (19702)
Failli: succession répuđiée **Leu Ernest Frédéric**, 28 septembre 1905, quand vivait en droit Grandes-Rayes 10, 1530 Payerne, en fait à l'EMS Les Grèves du Lac, 1544 Gletterens.
Date du dépôt: 23 octobre 1998.
Délai pour intenter action au 12 novembre 1998, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.
L'inventaire est également déposé.
Dans un délai échéant le 2 novembre 1998, les créanciers peuvent attaquer les décisions relatives à l'insaisissabilité (art. 32 OAOF).
A défaut de procéder dans le délai fixé, les décisions de l'office deviendront définitives.
1530 Payerne, 23 octobre 1998 Office des faillites de Payerne

Valais (20118)
Failli: Succession répuđiée **Florey Christophe**, 1973, d'Henri, de son vivant à Sierre.
Date du dépôt de l'état de collocation: le 26 octobre 1998.
Sont également déposés l'inventaire et la liste des revendications que l'administration de la faillite renonce à contester.
Délai pour contester: vingt jours dès la date du dépôt.
Dans le même délai les créanciers pourront demander conformément à l'art. 260 LP sous peine de préemption la cession des droits de la masse concernant les revendications que l'administration de la faillite renonce à contester.
3960 Sierre, 19 octobre 1998 Office des faillites de Sierre: P.A. Albasini, préposé

Valais (19812)
Failli: **Creb SA**, de siège social à Sembrancher.
Date du dépôt: 23 octobre 1998.
Délai de contestation: 20 jours dès la date du dépôt.
L'inventaire est également déposé art. 32 OAOF.
1941 Vollèges, 19 octobre 1998 Office des faillites d'Entremont: D. Moulin, préposé

Valais (19813)
Failli: **EGM Verbier SA**, 1936 Verbier.
Date du dépôt: 23 octobre 1998.
Délai de contestation: 20 jours dès la date du dépôt.
L'inventaire est également déposé, art. 32 OAOF.
1941 Vollèges, 19 octobre 1998 Office des faillites d'Entremont: D. Moulin, préposé

Neuchâtel (20000)
Etat de collocation - état des charges
Failli: **Bonjour & Schurenberger SA**, Haut-du-Village 2, 2523 Lignières.
L'état de collocation, y compris les états des charges des immeubles, est déposé à l'office dès le 23 octobre 1998.
Les actions en contestation doivent être introduites dans les vingt jours, jusqu'au 12 novembre 1998, sinon lesdits états seront considérés comme acceptés.
2001 Neuchâtel, 23 octobre 1998 Office des faillites de Neuchâtel: Le préposé: M. Valléian

Verteilungsliste und Schlussrechnung Tableau de distribution et compte final Stato di ripartizione e conto finale

(SchKG-LP-LEF 263)

Luzern (20018)
Provisorische Verteilungsliste und Kostenrechnung
Im Konkurs der **Lubauag** (vormals Vestag Bauunternehmung AG), Tribschenstrasse 70, 6005 Luzern, liegen den beteiligten Gläubigern die provisorische Verteilungsliste und die Kostenrechnung der nachfolgenden Liegenschaften vom 26. Oktober bis 5. November 1998 bei der ausserordentlichen Konkursverwaltung KPMG Fides (Vorankündigung unter Tel. 041 368 38 38) sowie beim Konkursamt Luzern-Stadt zur Einsicht auf:
- Grundstücke Nrn. 757, 758, 761, 762 und 765, alle GB Nottwil (Muriweid).
Allfällige Beschwerden gegen die provisorische Verteilungsliste und Kostenrechnung sind innert 10 Tagen, d. h. bis zum Ablauf der Auflagefrist, bei der Aufsichtsbehörde (Amtspräsident III, Luzern-Stadt) mit einem Antrag und einer Begründung versehen, einzureichen.
6002 Luzern, 19. Oktober 1998 Die a.a. Konkursverwaltung: KPMG Fides, Rösslimattstrasse 37, Luzern

Schluss des Konkursverfahrens**Clôture de la faillite - Chiusura del fallimento**

(SchKG-LP-LEF 2668)

- Zürich** (20001)
Das Konkursverfahren über die **Grab & Wildi AG**, Stationsstrasse 49, 8902 **Urdorf**, ist durch Verfügung des Präsidenten des Bezirksgerichts Zürich vom 7. Oktober 1998 als geschlossen erklärt worden.
8001 Zürich, 19. Oktober 1998
Der a.a. Konkursverwalter:
RA Urs Bürgi
Bürgi Nägeli Rechtsanwälte
Grossmünsterplatz 9, Zürich
- Zürich** (19814)
Das Konkursverfahren über **Scherer Hans Peter**, geboren 20. März 1947, von Zürich, früher wohnhaft Dufourstrasse 174, 8008 Zürich, neu wohnhaft Ludretikonstrasse 41, 8800 **Thalwil**, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 8. Oktober 1998 als geschlossen erklärt worden.
8034 Zürich 8, 15. Oktober 1998
Konkursamt Riesbach-Zürich
- Zürich** (19703)
Das Konkursverfahren über **Galdieri Gerardo Giovanni**, geb. 24. Juni 1968, italienischer Staatsangehöriger, Isoleur, wohnhaft Juchweg 8, 8915 **Hausen am Albis**, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Affoltern vom 5. Oktober 1998 als geschlossen erklärt worden.
8910 Affoltern am Albis, 13. Oktober 1998
Konkursamt Affoltern am Albis
- Zürich** (19815)
Das Konkursverfahren über **Ott Marcel Walter**, geboren 24. Juni 1963, von Zürich und Auenstein AG, Flughafenstrasse 10, 8302 **Kloten**, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Bülach vom 8. Oktober 1998 als geschlossen erklärt worden.
8303 Bassersdorf, 15. Oktober 1998
Konkursamt Bassersdorf
- Zürich** (20002)
Das Konkursverfahren über **Unterladstätter Renato Isidoro**, geb. 24. November 1949, von Zürich, Chauffeur, Weststrasse 8, 8953 **Dietikon**, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 19. Oktober 1998 als geschlossen erklärt worden.
8953 Dietikon, 20. Oktober 1998
Konkursamt Dietikon
- Zürich** (19915)
Die konkursamtliche Liquidation der Erbschaft von **Aeppli-Warh Bruno**, 19. September 1945 bis 13. Januar 1994, wohnhaft gewesen in **Gockhausen-Dübendorf**, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Uster vom 15. Oktober 1998 als geschlossen erklärt worden.
8600 Dübendorf, 16. Oktober 1998
Konkursamt Dübendorf
- Zürich** (20003)
Das Konkursverfahren über **IPSO Explora AG in Liquidation**, mit Sitz in **Dübendorf**, Zürichstrasse 98, 8600 Dübendorf, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Uster vom 15. Oktober 1998 als geschlossen erklärt worden.
8600 Dübendorf, 23. Oktober 1998
Konkursamt Dübendorf:
E. Reutimann, Notar-Stellvertreter
- Zürich** (19916)
Das Konkursverfahren über die **Tareno Bau und Renovations AG**, Effretikon (frühere Firma: Frei & Co AG), mit Sitz in **Illnau-Effretikon**, Rikerstrasse 28, 8307 Effretikon, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Pfäffikon ZH vom 13. Oktober 1998 als geschlossen erklärt worden.
8308 Illnau, 19. Oktober 1998
Konkursamt Illnau:
Rusterholz, Notar-Stv.
- Zürich** (20119)
Das Konkursverfahren über **Dovale Jorge Carlos**, geb. 18. April 1956, spanischer Staatsangehöriger, Breitenstrasse 12, 8154 **Oberglatt**, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Dielsdorf vom 14. Oktober 1998 als geschlossen erklärt worden.
8172 Niederglatt, 20. Oktober 1998
Konkursamt Niederglatt
- Zürich** (20120)
Die konkursamtliche Liquidation über den ausgeschlagenen Nachlass des **Morgengegg Claude Daniel Jean**, geb. 11. Mai 1951, von Genf und Künz, wohnhaft gewesen Hafnergasse 9, 8174 **Stadel**, gestorben am 23. November 1997, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Dielsdorf vom 14. Oktober 1998 als geschlossen erklärt worden.
8172 Niederglatt, 20. Oktober 1998
Konkursamt Niederglatt
- Zürich** (19917)
Das Konkursverfahren über **Sen Ümit**, geboren 11. September 1971, türkischer Staatsangehöriger, Schönenwerdstrasse 1, 8952 **Schlieren**, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 14. Oktober 1998 als geschlossen erklärt worden.
8952 Schlieren, 15. Oktober 1998
Konkursamt Schlieren:
A. Fülleman, Notar-Stv.
- Zürich** (20004)
Die konkursamtliche Liquidation der Erbschaft von **Marty Beatrice**, geb. 30. November 1957, von Gütet VS und Varen VS, wohnhaft gewesen Stöcklerstrasse 10, 8610 **Uster** ZH, gestorben am 22. November 1996, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Uster ZH vom 16. Oktober 1998 als geschlossen erklärt worden.
8610 Uster, 23. Oktober 1998
Konkursamt Uster:
M. Pfister, Notar-Stellvertreter

- Zürich** (19704)
Das Konkursverfahren über **Kaspar Carmelina**, geb. 1956, von Dürnten ZH, Steinwiesweg 20, 8637 **Laupen**, Gemeinde Wald ZH, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Hinwil ZH vom 12. Oktober 1998 als geschlossen erklärt worden.
8636 Wald, 13. Oktober 1998
Konkursamt Wald:
Honegger, Notar
- Zürich** (19705)
Das Konkursverfahren über die **Inbotech AG**, c/o Paul Schweizer, Fuchshalde 26, 8408 **Winterthur**, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Winterthur vom 9. Oktober 1998 als geschlossen erklärt worden.
8401 Winterthur, 23. Oktober 1998
Konkursamt Wülflingen-Winterthur
- Bern** (19745)
Schuldnerin: **Bau- und Farbstoffe Rolf Büchi AG**, Dennliweg 39, 4900 **Langenthal**.
Datum des Schlusses: 9. Oktober 1998.
4912 Aarwangen, 13. Oktober 1998
Konkursamt Emmental-Oberaargau
Dienststelle Aarwangen
- Bern** (19746)
Schuldnerin: **Flury Marlene Pia**, geb. 4. Februar 1966, von Guggsberg, Angestellte und Hausfrau, Langenthalstrasse 22, 4912 **Aarwangen**.
Datum des Schlusses: 13. Oktober 1998.
4912 Aarwangen, 14. Oktober 1998
Konkursamt Emmental-Oberaargau
Dienststelle Aarwangen
- Bern** (19706)
Simon Rolf, geb. 25. Mai 1948, von Zollikofen, gew. Verkäufer, wohnhaft gewesen Wynastrasse 20, 4912 **Aarwangen**; ausgeschlagene Verlassenschaft.
Datum des Schlusses: 2. Oktober 1998.
4912 Aarwangen, 12. Oktober 1998
Konkursamt Emmental-Oberaargau
Dienststelle Aarwangen
- Bern** (20005)
Streit Rosa (-Brawand), geboren 4. November 1905, von Englisberg, wohnhaft gewesen Bahnhofsträssli, 3815 **Gündlischwand**, ausgeschlagene Verlassenschaft.
Datum des Schlusses: 16. Oktober 1998.
3800 Interlaken, 20. Oktober 1998
Konkursamt Berner Oberland
Dienststelle Interlaken, Postfach 637
- Bern** (20006)
Zobrist Albert (-Casagrande), geboren 17. Juli 1909, von Brienz, wohnhaft gewesen Aeusserstgasse 5, 3855 **Brienz**, ausgeschlagene Verlassenschaft.
Datum des Schlusses: 15. Oktober 1998.
3800 Interlaken, 20. Oktober 1998
Konkursamt Berner Oberland
Dienststelle Interlaken, Postfach 637
- Bern** (19816)
Schuldner: Konkursamtliche Nachlassliquidation **Blaser Ulrich Theodor Rudolf**, geboren 5. Mai 1935, von Schangnau BE, gew. Bauingenieur ETH, wohnhaft gewesen Sustenstrasse 6 A, 3604 **Thun**, ausgeschlagene Verlassenschaft.
Datum des Schlusses: 16. Oktober 1998.
3601 Thun, 16. Oktober 1998
Konkursamt Berner Oberland
Dienststelle Thun
- Bern** (19817)
Schulder: **Zürcher Hans**, geboren 24. November 1914, von Trubschachen BE, gew. Schreiner, wohnhaft gewesen Günzenweg 8, 3600 **Thun**, ausgeschlagene Verlassenschaft.
Datum des Schlusses: 16. Oktober 1998.
3601 Thun, 19. Oktober 1998
Konkursamt Berner Oberland
Dienststelle Thun
- Uri** (19918)
Mit Entscheid des Landgerichtspräsidiums Uri vom 14. Oktober 1998 ist das Konkursverfahren über die **Richter Automobile GmbH**, mit Sitz in **Altdorf**, Kornmattstrasse 9, 6460 Altdorf, als geschlossen erklärt worden.
6460 Altdorf, 23. Oktober 1998
Konkursamt Uri
Marktstrasse 7, Altdorf
- Schwyz** (19919)
Die Konkursverfahren über
a. **Hanser Adolf**, geboren 28. Januar 1949, 6410 **Goldau**
b. **Fischer Max**, geboren 19. April 1948, 6415 **Arth**
c. **Zoppet AG**, Bauunternehmung, 6410 **Goldau**
sind vom Konkursrichter Lit. c am 12. Oktober 1998, bzw. Lit. a und b am 15. Oktober 1998 als geschlossen erklärt worden.
6410 Goldau, 19. Oktober 1998
Konkursamt Goldau
- Zug** (19818)
Das Konkursverfahren über die **Arbis Arbeitsgruppe für Innovative Software AG**, Zugerstrasse 39, 6330 **Cham**, ist mit Verfügung des Konkursrichters des Kantons Zug vom 14. Oktober 1998 als geschlossen erklärt worden.
6301 Zug, 15. Oktober 1998
Konkursamt Zug

- Zug** (19707)
Das Konkursverfahren über die **Finacasa SA** (vormals Baugeschäft Meier AG Pfäffikon, in Pfäffikon ZH), Ibelweg 18a, 6340 **Baar**, ist mit Verfügung des Konkursrichters des Kantons Zug vom 13. Oktober 1998 als geschlossen erklärt worden.
6301 Zug, 13. Oktober 1998
Konkursamt Zug
- Zug** (19819)
Das Konkursverfahren über die **Trim Trade AG**, Oberneuhofstrasse 13, 6340 **Baar**, ist mit Verfügung des Konkursrichters des Kantons Zug vom 15. Oktober 1998 als geschlossen erklärt worden.
6301 Zug, 15. Oktober 1998
Konkursamt Zug
- Freiburg** (20073)
Das Konkursverfahren über **Aircrom AG** (Aircrom SA), Luftreinigung & Klimatechnik, Bonnstrasse 22, 3186 **Düdingen**, ist durch Verfügung des Gerichtspräsidenten des Sensebezirkes, in Tafers, vom 12. Oktober 1998 als geschlossen erklärt worden.
1701 Freiburg, 15. Oktober 1998
Kantonales Konkursamt, Freiburg
Der Vorsteher, B. Meuwly
- Freibourg** (20074)
Succession répuée: **Ansermet Jean Henri**, né le 18 mai 1926, originaire de Gruyères, se son vivant domicilié à 1636 **Broc**.
Date de la clôture de la liquidation: 12 octobre 1998.
1701 Fribourg, 16 octobre 1998
Office cantonal des faillites, Fribourg
Le substitut: C. Ruttimann
- Freibourg** (20075)
Das Konkursverfahren über **Bätivite SA**, Schalungsmontagen, Cholholz 1, 3178 **Bösingen**, ist durch Verfügung des Gerichtspräsidenten des Sensebezirkes, in Tafers, vom 12. Oktober 1998 als geschlossen erklärt worden.
1701 Freiburg, 15. Oktober 1998
Kantonales Konkursamt, Freiburg
Der Vorsteher: B. Meuwly
- Freibourg** (20076)
Failli: **B. Magnin Carrosserie Nouvelle SA**, 1630 **Bulle**.
Date de la clôture de la faillite: 28 septembre 1998.
1701 Fribourg, 16 octobre 1998
Office cantonal des faillites, Fribourg
Le préposé: B. Meuwly
- Freibourg** (20077)
Failli: **Bonfatto Matteo**, né le 28 mars 1950, de nationalité italienne, maçon, domicilié à 1752 **Villars-sur-Glâne**, route de la Ferme 9.
Date de la clôture: 15 octobre 1998.
1701 Fribourg, 20 octobre 1998
Office cantonal des faillites, Fribourg
Le préposé: B. Meuwly
- Freibourg** (20078)
Succession répuée: **Buchs Anna Alexandrine**, née le 28 juin 1917, originaire de Cerniat de Jaun, de son vivant domiciliée à 1635 **La Tour-de-Trême**.
Date de la clôture de la liquidation: 28 septembre 1998.
1701 Fribourg, 16 octobre 1998
Office cantonal des faillites, Fribourg
Le substitut: C. Ruttimann
- Freibourg** (20079)
Succession répuée: **Castella Bernard**, né le 26 août 1931, originaire de Gruyères, de son vivant domicilié à 1700 **Fribourg**, avenue de Beauraing 38.
Date de la clôture: 16 octobre 1998.
1701 Fribourg, 20 octobre 1998
Office cantonal des faillites, Fribourg
Le préposé: B. Meuwly
- Freibourg** (20080)
Failli: **Cuennet Jean-Marc**, né le 12 décembre 1956, orig. de Billens, tapisserie-décorateur, Villarsvassaux, 1643 **Gumefens**.
Date de la clôture de la faillite: 12 octobre 1998.
1701 Fribourg, 16 octobre 1998
Office cantonal des faillites, Fribourg
Le préposé: B. Meuwly
- Freibourg** (20081)
Succession répuée: **Déforel Adèle Virginie**, née le 15 avril 1908, orig. de Vuadens, de son vivant domiciliée à 1628 **Vuadens**.
Date de la clôture de la liquidation: 12 octobre 1998.
1701 Fribourg, 16 octobre 1998
Office cantonal des faillites, Fribourg
Le substitut: C. Ruttimann
- Freibourg** (20082)
Succession répuée: **Di Ginoso Pietro**, né le 20 mars 1933, d'origine italienne, de son vivant domicilié à 1630 **Bulle**.
Date de la clôture de la liquidation: 12 octobre 1998.
1701 Fribourg, 16 octobre 1998
Office cantonal des faillites, Fribourg
Le substitut: C. Ruttimann
- Freibourg** (20083)
Failli: **Ducry Henri**, né le 22 mars 1941, originaire de Dompierre FR, domicilié à 1700 **Fribourg**, chemin de Bethléem 7.
Date de la clôture: 10 octobre 1998.
1701 Fribourg, 20 octobre 1998
Office cantonal des faillites, Fribourg
Le préposé: B. Meuwly
- Freibourg** (20084)
Succession répuée: **Evaler Marie Caroline**, née le 11 juillet 1909, orig. de Sonvilier, de son vivant domiciliée à 1636 **Broc**.
Date de la clôture de la liquidation: 12 octobre 1998.
1701 Fribourg, 16 octobre 1998
Office cantonal des faillites, Fribourg
Le substitut: C. Ruttimann

**Klare
unmissverständliche
Manuskripte
helfen Fehler
vermeiden**

- Fribourg** (20085)
Faillie: *Gérard Gremaud Meubles et Agencements de cuisines SA*, achat, fabrication et vente de meubles et agencements de cuisines, à 1631 *Echarlens*.
Date de la clôture: 12 octobre 1998.
1701 Fribourg, 19 octobre 1998 Office cantonal des faillites, Fribourg
Le préposé: B. Meuwly
- Fribourg** (20086)
Faillie: *Isolmur SA*, entreprise de maçonnerie, isolation et génie civil, route du Platy 10b, 1752 *Villars-sur-Glâne*.
Date de la clôture: 15 octobre 1998.
1701 Fribourg, 19 octobre 1998 Office cantonal des faillites, Fribourg
Le préposé: B. Meuwly
- Fribourg** (20087)
Succession répudiée: *Krzeminski Michel*, né le 1er décembre 1957, originaire de Le Chenit VD, de son vivant domicilié à 1724 *Senèdes*, Quartier de l'Étoile.
Date de la clôture: 16 octobre 1998.
1701 Fribourg, 20 octobre 1998 Office cantonal des faillites, Fribourg
Le préposé: B. Meuwly
- Fribourg** (20088)
Faillie: *Marchandises en Commande MC2 SA*, affaires commerciales, financières et mobilières, import-export, La Serbache 436, à 1634 *La Roche*.
Date de la clôture: 28 septembre 1998.
1701 Fribourg, 19 octobre 1998 Office cantonal des faillites, Fribourg
Le préposé: B. Meuwly
- Fribourg** (20089)
Faillie: *Meterhans Robert Josef*, né le 25 septembre 1945, orig. de Lucerne, de son vivant domicilié à 1630 *Bulle*, rue du Vieux-Pont 22.
Date de la clôture de la faillite: 28 septembre 1998.
1701 Fribourg, 13 octobre 1998 Office cantonal des faillites, Fribourg
Le préposé: B. Meuwly
- Fribourg** (20090)
Faillie: *Plicand Marianne*, née le 15 février 1952, orig. de Farvagny, employée de bureau, domiciliée à 1653 *Châtel-sur-Montréal*.
Date de la clôture de la faillite: 29 septembre 1998.
1701 Fribourg, 13 octobre 1998 Office cantonal des faillites, Fribourg
Le préposé: B. Meuwly
- Fribourg** (20091)
Succession répudiée: *Repond Ida Marie*, née le 25 mai 1911, originaire de Villarvolard, de son vivant domiciliée à 1630 *Bulle*, Foyer de Bouleyres, anc. rue du Vieux-Pont 24.
Date de la clôture: 12 octobre 1998.
1701 Fribourg, 20 octobre 1998 Office cantonal des faillites, Fribourg
Le préposé: B. Meuwly
- Fribourg** (20092)
Faillie: *Seydoux Jean-Paul*, né le 18 mai 1954, orig. de Vaulruz, installateur sanitaire, 1608 *Chapelle* (Glâne).
Date de la clôture: 6 octobre 1998.
1701 Fribourg, 16 octobre 1998 Office cantonal des faillites, Fribourg
Le préposé: B. Meuwly
- Fribourg** (20093)
Faillie: *Thomet Catherine*, née le 30 mars 1965, originaire de Villarbeney, dessinatrice en bâtiment, route du Centre 3, 1782 *Belfaux*, titulaire de la raison individuelle Avistores, Mme C. Thomet, Vente, pose et réparation de stores, Impasse des Vuarines 3, 1782 *Belfaux*.
Date de la clôture: 15 octobre 1998.
1701 Fribourg, 20 octobre 1998 Office cantonal des faillites, Fribourg
Le préposé: B. Meuwly
- Solothurn** (20008)
Das Konkursverfahren über *Ipello Giuseppe*, 1969, früher Niederbuchsiten, nun Baumgartenstrasse 837, 4622 *Egerkingen*, ist durch Verfügung des Konkursrichters von Thal-Gäu am 9. Oktober 1998 als geschlossen erklärt worden.
4710 Balsthal, 19. Oktober 1998 Konkursamt Thal-Gäu
- Solothurn** (20009)
Das Konkursverfahren über *Stöckli Walter*, 1945, Hodlerstrasse 296, *Härkingen*, Inhaber der Einzelirma Collège Sportswear, Hauptstrasse 591, 4625 Oberbuchsiten, ist durch Verfügung des Konkursrichters von Thal-Gäu am 9. Oktober 1998 als geschlossen erklärt worden.
4710 Balsthal, 19. Oktober 1998 Konkursamt Thal-Gäu
- Solothurn** (20007)
Das Konkursverfahren über *Burg-Moser Cécile*, 1967, früher Egerkingen, nun Fichtenweg 7b, 4514 *Lommiswil*, ist durch Verfügung des Konkursrichters von Thal-Gäu am 9. Oktober 1998 als geschlossen erklärt worden.
4710 Balsthal, 19. Oktober 1998 Konkursamt Thal-Gäu
- Solothurn** (20010)
Das Konkursverfahren über die ausgeschlagene Verlassenschaft des *Flückiger-Suter Robert*, geboren 1913, wohnhaft gewesen in *Biberist*, verstorben am 31. Januar 1998, ist durch Verfügung des Konkursrichters von Bucheggberg-Wasseramt am 15. Oktober 1998 als geschlossen erklärt worden.
4501 Solothurn, 16. Oktober 1998 Konkursamt Wasseramt
- Basel-Landschaft** (19820)
Das Konkursverfahren ist durch das Konkursgericht als geschlossen erklärt worden.
Gemeinschaftsdhner: *Bundell Roger*, geboren 10. Dezember 1967, von Port BE, wohnhaft Birkenstrasse 6, 4402 *Frenkendorf*.
Datum des Konkurschlusses: 9. Oktober 1998.
4410 Liestal, 23. Oktober 1998 Konkursamt Liestal
- St. Gallen** (20122)
Schuldner: *Beath Gieri*, genannt Georg, geboren am 26. Oktober 1972, von Sumvig GR, Chauffeur, Fuchsbühlstrasse 50, 9471 *Buchs*.
Schlussverfügung: vom 5. Oktober 1998.
9471 Buchs, 20. Oktober 1998 Konkursamt des Kantons St. Gallen
Zweigstelle 1, Buchs: T. Hardegger
- St. Gallen** (19747)
Schuldner: *Lo Gatto Antonio*, geb. 25. April 1967, von Italien, Pizolstrasse 21a, 7310 *Bad Ragaz*.
Schlussverfügung vom 5. Oktober 1998.
9471 Buchs, 14. Oktober 1998 Konkursamt des Kantons St. Gallen
Zweigstelle 1, Buchs: T. Hardegger
- St. Gallen** (19748)
Schuldnerin: *Lo Gatto Maria-Pompea*, geb. 23. Juli 1968, von Italien, Pizolstrasse 21a, 7310 *Bad Ragaz*.
Schlussverfügung vom 5. Oktober 1998.
9471 Buchs, 14. Oktober 1998 Konkursamt des Kantons St. Gallen
Zweigstelle 1, Buchs: T. Hardegger
- St. Gallen** (20012)
Schuldnerin: *Markus Zünd AG*, Süsswinkel, 9453 *Elchberg*.
Schlussverfügung vom 13. Oktober 1998.
9471 Buchs, 19. Oktober 1998 Konkursamt des Kantons St. Gallen
Zweigstelle 1, Buchs: T. Hardegger
- St. Gallen** (20121)
Schuldner: *Mulas David*, geb. 15. Juli 1975, italienischer Staatsangehöriger, früher wohnhaft Rorschacherstrasse 102, 9450 Lüdingen, neu Dorfstrasse 911, 3805 *Goldswil*.
Schlussverfügung: vom 19. Oktober 1998.
9471 Buchs, 20. Oktober 1998 Konkursamt des Kantons St. Gallen
Zweigstelle 1, Buchs: T. Hardegger
- St. Gallen** (20011)
Schuldnerin: *Xaver Züch AG*, Kronengasse 9, 9463 *Oberriet*.
Schlussverfügung vom 13. Oktober 1998.
9471 Buchs, 19. Oktober 1998 Konkursamt des Kantons St. Gallen
Zweigstelle 1, Buchs: T. Hardegger
- St. Gallen** (20013)
Schuldnerin: Verlassenschaft *Kübel Hans Gerd*, geb. 28. Oktober 1934, gestorben 2. Februar 1994, deutscher Staatsangehöriger, wohnhaft gewesen Moos 985, Ebersol, 9122 *Mogelsberg*.
Schlussverfügung vom 15. Oktober 1998.
9242 Oberuzwil, 19. Oktober 1998 Konkursamt des Kantons St. Gallen
Zweigstelle Oberuzwil: F. Buchschacher
- St. Gallen** (19821)
Schuldnerin: Verlassenschaft des *Alther-Theodorides Edmund* sel., geboren 26. Januar 1927, von St. Gallen, Rentner, wohnhaft gewesen: Bildstrasse 26, 9030 *Arbwil*, gestorben 21. März 1998.
Schlussverfügung: 14. Oktober 1998.
9001 St. Gallen, 15. Oktober 1998 Konkursamt des Kantons St. Gallen
Der Konkursbeamte: M. Bänziger
- St. Gallen** (19822)
Schuldnerin: *Wetwa AG*, Bahnhofstrasse 34, 8880 Walenstadt, bzw. Sonnenstrasse 7, 9201 *Gossau*.
Schlussverfügung: 8. Oktober 1998
9001 St. Gallen, 14. Oktober 1998 Konkursamt des Kantons St. Gallen
Der Konkursbeamte: M. Bänziger
- Graubünden** (20125)
Das Konkursverfahren über *Mathis-Heldstab Christian*, 1944, Schreineri und Fensterfabrikation, 7240 *Küblis-Dalvazza*, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirks Oberlandquart vom 15. Oktober 1998 als geschlossen erklärt worden.
7222 Lunden, 19. Oktober 1998 Konkursamt Luzern:
A. Adank
- Aargau** (19823)
Das Konkursverfahren des *Bruggmann Rolf*, geboren 2. November 1946, von Degersheim, 8957 *Spreitenbach*, Langackerstrasse 28, ist durch Erkenntnis des Gerichtspräsidiums Baden vom 13. Oktober 1998 als geschlossen erklärt worden.
5402 Baden, 23. Oktober 1998 Konkursamt Baden
- Aargau** (19824)
Das Konkursverfahren der *Olympia Print GmbH*, 5436 *Würenlos*, Landstrasse 2, ist durch Erkenntnis des Gerichtspräsidiums Baden vom 13. Oktober 1998 als geschlossen erklärt worden.
5402 Baden, 23. Oktober 1998 Konkursamt Baden
- Aargau** (20014)
Das konkursamtliche Liquidationsverfahren über *Wettstein Roland*, geboren am 9. Februar 1940, von Fislisbach AG, wohnhaft gewesen Meisenweg 12, 5608 *Stetten*, gestorben am 12. August 1997, ist durch Verfügung des Gerichtspräsidiums Baden vom 13. Oktober 1998 als geschlossen erklärt worden.
5402 Baden, 19. Oktober 1998 Konkursamt Baden
- Aargau** (20015)
Das Konkursverfahren über die *Farmo Keramik AG*, Plattenbeläge in *Wohlen*, Pilatusstrasse 1, ist durch Verfügung des Gerichtspräsidiums Bremgarten vom 14. Oktober 1998 als geschlossen erklärt worden.
5400 Baden, 23. Oktober 1998 Konkursamt Bremgarten
in Baden
- Aargau** (19749)
Das Konkursverfahren des *Ayisigi Sinan*, geb. 6. Mai 1968, von Türkei, Beckehus 26, 5076 *Bözen*, ist durch Erkenntnis des Gerichtspräsidiums Brugg vom 12. Oktober 1998 als geschlossen erklärt worden.
5201 Brugg, 23. Oktober 1998 Konkursamt Brugg
in Brugg
- Aargau** (19750)
Das Konkursverfahren des *Germann Thomas*, geb. 28. Oktober 1971, von Muolen SG, Bachtalenstrasse 10, 5242 *Birr*, ist durch Erkenntnis des Gerichtspräsidiums Brugg vom 12. Oktober 1998 als geschlossen erklärt worden.
5201 Brugg, 23. Oktober 1998 Konkursamt Brugg
in Brugg
- Aargau** (19825)
Das Konkursverfahren des *Weiss Eduardo*, geboren 16. Dezember 1968, von Zug, Künsmatt 1, 5643 *Sins*, ist durch Erkenntnis des Gerichtspräsidiums Muri vom 9. Oktober 1998 als geschlossen erklärt worden.
5201 Brugg, 23. Oktober 1998 Konkursamt Muri
in Brugg
- Aargau** (20123)
Das Konkursverfahren des *Kunz André*, geb. 6. September 1971, Kälttemonteur, von Murgenthal, Hübelstrasse 3, 5737 *Menziken*, ist durch Erkenntnis des Gerichtspräsidiums Kulm vom 19. Oktober 1998 als geschlossen erklärt worden.
5036 Oberentfelden, 23. Oktober 1998 Konkursamt Kulm
Postfach, Oberentfelden
- Ticino** (20124)
La liquidazione del fallimento *Ambrosetti-Giudici SA, Malvaglia*, è stata dichiarata chiusa con decreto 19 ottobre 1998 della Pretura del Distretto di Blenio.
6716 Acquarossa, 23 ottobre 1998 Ufficio fallimenti del Distretto di Blenio:
E. Germano, suppl. uff.
- Vaud** (19920)
Par décision du 15 octobre 1998, le président du Tribunal du district d'Aigle a prononcé la clôture de la faillite de *Imeri Dalila*, Praz-Bérard 22, 1844 *Villeneuve*.
1860 Aigle, 23 octobre 1998 Office des faillites d'Aigle
- Vaud** (19921)
Par décision du 16 octobre 1998, le président du Tribunal du district d'Aigle a prononcé la clôture de la faillite de *Vuadens Suzanne*, Les Maisons Neuves, 1853 *Yvorne*.
1860 Aigle, 23 octobre 1998 Office des faillites d'Aigle
- Vaud** (19826)
Par décision du 1er octobre 1998, le président du Tribunal du district d'Echallens a prononcé la clôture de la faillite de *Michel Louis*, 1932, comptable, précédemment domicilié à Bercher, actuellement à Praz-Lau 2, Vernand-Dessous, 1033 *Cheseaux-sur-Lausanne*.
1040 Echallens, 23 octobre 1998 Office des faillites d'Echallens
- Vaud** (19922)
Par décision du 16 octobre 1998, le président du Tribunal du district de Grandson a prononcé la clôture de la faillite de *Tribzano Paolo*, né le 19 mai 1959, d'Italie, chauffage sanitaire, dépannage, Vignes-Dessous, 1425 *Onnens*.
1422 Grandson, 23 octobre 1998 Office des faillites de Grandson
- Vaud** (20016)
Faillie: succession répudiée de *Versel Jean-Louis*, né le 14 juillet 1935, originaire de Rovray, décédé le 27 mars 1998, quand vivait domicilié à 1515 *Villars-le-Comte*.
Par décision du 15 octobre 1998, le président du Tribunal du district de Moudon a prononcé la clôture de cette faillite.
1510 Moudon, 23 octobre 1998 Office des faillites de Moudon-Oron
- Vaud** (19923)
Par décision du 13 octobre 1998, le président du Tribunal du district de Rolle a prononcé la clôture de la faillite de *Dunlop Simon Dames*, fils de David Dunlop et Katina Vekris, né le 28 juin 1967, originaire de Grande-Bretagne, technicien en informatique, domicilié route de Gernagny 14, 1185 *Mon-sur-Rolle*.
1180 Rolle, 23 octobre 1998 Office des faillites de Rolle-Aubonne
- Valais** (20017)
Failli: *Gisler Daniel*, d'Otto, 3968 *Veyras*.
Par décision du 13 octobre 1998, le juge III du District de Sierre a prononcé la clôture de la faillite.
3960 Sierre, 19 octobre 1998 Office des faillites de Sierre:
M. Berthod, substitut

Widerruf des Konkurses - Révocation de la faillite Rivocazione del fallimento

(SchKG-LP-LEF 195, 196, 332)

- Vaud** (19924)
Par décision du 15 octobre 1998, le président du Tribunal du district d'Aigle a prononcé la révocation de la liquidation par voie de faillite de la succession répudiée de *Savoy Gérald*, né le 19 novembre 1943, originaire d'Attalens, quand vivait Champfleuri 2, 1844 *Villeneuve* et ordonné la réhabilitation de la mémoire du défunt.
1860 Aigle, 23 octobre 1998 Office des faillites d'Aigle

Vaud (19925)
Par décision du 6 octobre 1998, le président du Tribunal du district de Lausanne a prononcé la révocation de la liquidation par voie de faillite de la succession répudiée de **Rickli Ernst**, né le 27 octobre 1907, q.v. domicilié avenue de Montchoisi 25 à **Lausanne**, décédé le 19 novembre 1997.
Il a en même temps ordonné la réhabilitation de la mémoire du défunt.
1014 Lausanne, 23 octobre 1998 Office des faillites de Lausanne

Konkurssteigerung Vente aux enchères publiques après faillite Vendita all'incanto in seguito a fallimento

(SchKG-LP-LEP 257-259)

Bern (19751)
Grundstücksteigerung
Im Konkursverfahren gegen **Brunner Elmar**, geb. 20. Juni 1953, von Gränichen AG, Hauptstrasse 139, 2560 **Nidau**, wird am 10. Dezember 1998, 14.30 Uhr, im Saal des Restaurants Chruug in 2563 Ipsach, öffentlich versteigert:
Nidau-Grundbuchblatt-Nr. 438
Autoreparaturwerkstätte mit Wohnung Nr. 139 an der Hauptstrasse in 2560 Nidau
Platz, Umschwung im Halte von 14,45 Aren
Konkursamtliche Schätzung: Fr. 625 000.-
Amtlicher Wert: Fr. 420 600.-
Das Lastenverzeichnis und die Steigerungsbedingungen liegen ab 26. Oktober 1998 bis 5. November 1998 im Büro des Konkursamtes Berner Jura-Seeland, Dienststelle Nidau auf (nur für die Beteiligten).
Der Zuschlag erfolgt an den Höchstbietenden ohne Rücksicht auf die konkursamtliche Schätzung.
Es wird ausdrücklich auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland in der revidierten Fassung vom 30. April 1997 (zlt. Bewilligungsgesetz; SR 211.412.41) sowie die dazugehörige revidierte Verordnung vom 10. September 1997 (SR 211.412.41) aufmerksam gemacht.
Auskünfte an Kaufinteressenten werden erst ab dem 12. November 1998 erteilt.
2560 Nidau, 14. Oktober 1998 Konkursamt Berner Jura-Seeland
Dienststelle Nidau

Zug (20019)
Konkursamtliche Steigerung einer Liegenschaft
Im Konkurs über die **Louis Mathis AG**, Sumpfstrasse 7, 6312 **Steinhäusern**, gelangt die nachfolgend aufgeführte Liegenschaft zur einmaligen, öffentlichen Steigerung:
Grundbuch der Gemeinde Steinhäusern, GS 84940, 15.710/100 Miteigentum an GS 1130 mit Sonderrecht: Lager- und Gewerberäume im 1. OG, gemäss Begründungsurkunde/Aufteilungsplan.
Ort der Steigerung: 6300 Zug, Aabachstrasse 5, Verwaltungszentrum 1, Konferenzraum 001.
Datum und Zeit: Donnerstag, 10. Dezember 1998, ab 14 Uhr.
Die Steigerungsbedingungen und das Lastenverzeichnis liegen vom 26. Oktober 1998 an während 10 Tagen beim Konkursamt Zug zur Einsicht auf.
Besichtigung der Liegenschaft: Nur nach telefonischer Vereinbarung (041 728 34 27).
Der Ersteigerer hat unmittelbar vor dem Zuschlag des Grundstückes Fr. 100 000.- in bar oder mittels Bankcheck eines dem Bundesgesetz über die Banken und Sparkassen unterstellten Instituts zu bezahlen (Eurochecks werden nicht akzeptiert). Von diesem Betrag werden Fr. 80 000.- an den Zuschlagspreis angerechnet. Fr. 20 000.- dienen zur Sicherung der Kosten der Eigentumsübertragung.
Kaufinteressenten werden auf die Bestimmungen über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 30. April 1997 sowie die dazugehörige Verordnung aufmerksam gemacht. Personengesellschaften und juristische Personen haben unmittelbar vor dem Zuschlag einen Handelsregisterauszug vorzulegen, woraus die Vertretungsbefugnis ersichtlich ist.
6301 Zug, 19. Oktober 1998 Konkursamt Zug

Fribourg (20126)
Vente d'immeubles
Failli: **Despont François**, à 1690 **Lussy**.
Date et lieu de l'enchère: vendredi 18 décembre 1998, à 11 h., dans une salle du Café de l'Ange, route des Chavannes 23, à 1680 Romont.
Dépôt des conditions de vente, de l'état des charges et servitudes: 2 décembre 1998.
Immeuble: commune de Lussy: art. 654, plan 6 «Nez Davaud» (no ECAB 169+169a): habitation, garage et place de 461 m².
Estimation de l'office: fr. 400 000.-
Cet immeuble sera adjugé à tout prix au plus offrant et dernier enchérisseur.
Les enchérisseurs devront se munir d'un acte d'état civil et, pour les sociétés, d'un extrait récent du registre du commerce et d'une liste des actionnaires avec attestation d'exactitude de l'organe de contrôle.
L'office attire l'attention des enchérisseurs sur les dispositions de la loi fédérale du 30 avril 1997 sur l'acquisition d'immeubles par des personnes à l'étranger ou par des sociétés dans lesquelles des personnes à l'étranger ont une position dominante.
Visite de l'immeuble: vendredi 4 décembre 1998, de 16 h. à 17 h.
1701 Fribourg, 19 octobre 1998 Office cantonal des faillites, Fribourg
Le préposé: B. Meuwly

Fribourg (20127)
Vente d'immeubles
Failli: **Despont François**, à 1690 **Lussy**.
Date et lieu de l'enchère: vendredi 18 décembre 1998, à 10 h., dans une salle du Café de l'Ange, route des Chavannes 23, à 1680 Romont.
Dépôt des conditions de vente, de l'état des charges et servitudes: 2 décembre 1998.
Immeuble: commune de Lussy: art. 619, plan 6 «Nez Davaud» (no ECAB 170+170a): habitation, garage et place de 448 m².
Estimation de l'office: fr. 380 000.-
Cet immeuble sera adjugé à tout prix au plus offrant et dernier enchérisseur.
Les enchérisseurs devront se munir d'un acte d'état civil et, pour les sociétés, d'un extrait récent du registre du commerce et d'une liste des actionnaires avec attestation d'exactitude de l'organe de contrôle.
L'office attire l'attention des enchérisseurs sur les dispositions de la loi fédérale du 30 avril 1997 sur l'acquisition d'immeubles par des personnes à l'étranger ou par des sociétés dans lesquelles des personnes à l'étranger ont une position dominante.
Visite de l'immeuble: vendredi 4 décembre 1998, de 16 h. à 17 h.
1701 Fribourg, 19 octobre 1998 Office cantonal des faillites, Fribourg
Le préposé: B. Meuwly

Fribourg (20128)
Vente d'immeubles
Failli: **Jutra SA**, à 1673 **Promasens**.
Date et lieu de l'enchère: vendredi 4 décembre 1998, à 14 h., dans une salle de l'Auberge communale à 1505 Ecublens FR.
Dépôt des conditions de vente, de l'état des charges et servitudes: 11 novembre 1998.
Immeuble: commune de Promasens: art. 458, plan 7, au lieu dit «Les Clos»: chemin et pré de 1400 m².
Servitudes:
chemin de servitude selon plan
D. Droit de passage à pied et pour tous véhicules selon plan sur l'art.197, le 1er juin 1994.
Estimation de l'office: fr. 126 000.-
Cet immeuble sera adjugé à tout prix au plus offrant et dernier enchérisseur.
Les enchérisseurs devront se munir d'un acte d'état civil et, pour les sociétés, d'un extrait récent du registre du commerce et d'une liste des actionnaires avec attestation d'exactitude de l'organe de contrôle.
L'office attire l'attention des enchérisseurs sur les dispositions de la loi fédérale du 30 avril 1997 sur l'acquisition d'immeubles par des personnes à l'étranger ou par des sociétés dans lesquelles des personnes à l'étranger ont une position dominante.
Visite de l'immeuble: sur rendez-vous (tél. 026 305 39 94).
1701 Fribourg, 19 octobre 1998 Office cantonal des faillites, Fribourg
Le préposé: B. Meuwly

Fribourg (20129)
Vente d'immeubles - unique enchère
Failli: **Mark Marcelle** (-de Gottrau), chemin du Clos 43, 2502 **Bienna**.
Date et lieu de l'enchère: vendredi 27 novembre 1998, à 14 h., dans la salle de l'Hôtel de la Gare, 1783 Pensions.
Dépôt des conditions de vente, de l'état des charges et servitudes dès le 10 novembre 1998.
Immeuble: commune de Barberêche: art. 275, plan 18, «Pensier», pré et champ de 6333 m².
Droits et charges: selon inscription au registre foncier selon extrait du RF Morat du 24 février 1998.
Estimation de l'office: fr. 950 000.-
Il s'agit d'un terrain en zone de construction, moyenne densité. Indice de construction de la zone sur le plan de quartier (constructions contiguës): 0.45.
L'immeuble sera adjugé, à tout prix, au plus offrant et dernier enchérisseur.
Les enchérisseurs devront se munir d'un acte d'état civil et, pour les sociétés d'un extrait récent du registre du commerce. Ils sont en outre rendus attentifs aux dispositions de la loi fédérale du 30 avril 1997 sur l'acquisition d'immeuble par des personnes à l'étranger.
1701 Fribourg, 20 octobre 1998 Office cantonal des faillites, Fribourg
Le préposé: B. Meuwly

Fribourg (20130)
Vente d'immeubles
Failli: **Radio Telemarc SA**, à 1700 **Fribourg**.
Date et lieu de l'enchère: vendredi 11 décembre 1998, à 9 h., dans la salle des ventes, bâtiment des finances, rue Joseph Piller 13, à 1700 Fribourg.
Dépôt des conditions de vente, de l'état des charges et servitudes: 18 novembre 1998.
Immeuble: commune de Fribourg: art. PPE 21724, plan 37.
Propriété par étage: 180/1000 copropriété de l'immeuble art. de base 6195 (sis rue Jean Grimoux 12) local mod. 11 on neig 3181 on all. net avec droit exclusif sur: magasin, arrière-magasin et bureau, cave no 4 au rez-de-chaussée selon acte constitutif de PPE, PJ no 142 363 avec plans de répartition des locaux.
Estimation de l'office: fr. 220 000.-
Cet immeuble sera adjugé à tout prix, au plus offrant et dernier enchérisseur.
Les enchérisseurs devront se munir d'un acte d'état civil et, pour les sociétés, d'un extrait récent du registre du commerce et d'une liste des actionnaires avec attestation d'exactitude de l'organe de contrôle.
L'office attire l'attention des enchérisseurs sur les dispositions de la loi fédérale du 30 avril 1997 sur l'acquisition d'immeubles par des personnes à l'étranger ou par des sociétés dans lesquelles des personnes à l'étranger ont une position dominante.
Visite de l'immeuble: 26 novembre 1998, de 10 h. 30 à 11 h. 30.
1701 Fribourg, 14 octobre 1998 Office cantonal des faillites, Fribourg
Le préposé: B. Meuwly

Freiburg (20131)
Liegenschaftsteigerung - einzige Steigerung
Gemeinschuldner: konkursamtliche Liquidation des **Riedo Norbert**, zu Lebzeiten wohnhaft gewesen in 1530 **Payerne**.
Steigerungstag und -lokal: Freitag, 27. November 1998, um 15.30 Uhr, im Saal des Hotel zum Jäger, 1737 Plasselb
Auflegung der Steigerungsbedingungen nebst Lastenverzeichnis und Dienstbarkeiten ab 10. November 1998.
Liegenschaften: Gemeinde Plasselb

| Kataster Art. | Ortsbezeichnung, Kulturart, Inhalt |
|---------------|--|
| 615 | Plan 12, «Allmend», Nr. 296: Ferienchalet und Platz von 374 m ² . R. Dienstbarkeitsweg auf Art. 443 aaaaaa. Konkursamtliche Schätzung: Fr. 100 000.- Der Zuschlag erfolgt zu jedem Preis an den Letzt- und Meistbietenden. |

Es wird ausdrücklich auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 30. April 1997 aufmerksam gemacht.
Besichtigung der Liegenschaft: Mittwoch, 11. November 1998, um 15 Uhr. Besammlung auf dem Platz.
1701 Freiburg, 20. Oktober 1998 Kantonales Konkursamt, Freiburg
Der Vorsteher: B. Meuwly

Fribourg (20132)
Vente d'immeubles
Failli: **Spicher Bernard**, à **Noréaz**.
Date et lieu de l'enchère: vendredi 11 décembre 1998, à 14 h., dans la salle des ventes, bâtiment des finances, rue Joseph Piller 13, à 1700 Fribourg.
Dépôt des conditions de vente, de l'état des charges et servitudes dès le 24 novembre 1998.
Immeuble: commune de Noréaz: art. 720, plan 1, «En Praz Bredoux» (no ECAB 97+97a):
Habitation individuelle, garage, place et jardin d'agrément de 775 m².
Ch.: Conduite d'eau en faveur de la commune de Noréaz.
D: Passage de 4,50 m de large selon plan, à pied et pour tous les véhicules à charge du no 25.
D: Dérogation aux distances légales des constructions, selon plan spécial, à charge de l'art. 413.
D: Droit de vues et de jours selon plan spécial, à charge de l'art. 413.
Estimation de l'office: fr. 400 000.-

Cet immeuble sera adjugé à tout prix au plus offrant et dernier enchérisseur.
Les enchérisseurs devront se munir d'un acte d'état civil et, pour les sociétés, d'un extrait récent du registre du commerce et d'une liste des actionnaires avec attestation d'exactitude de l'organe de contrôle.
L'office attire l'attention des enchérisseurs sur les dispositions de la loi fédérale du 30 avril 1997 sur l'acquisition d'immeubles par des personnes à l'étranger ou par des sociétés dans lesquelles des personnes à l'étranger ont une position dominante.
Visite de l'immeuble: vendredi 27 novembre 1998, de 15 h. 30 à 16 h. 30.
1701 Fribourg, 23 octobre 1998 Office cantonal des faillites, Fribourg
Le préposé: B. Meuwly

Fribourg (20133)
Vente d'immeubles
Failli: **Spicher Henri SA**, à **Fribourg**.
Date et lieu de l'enchère: vendredi 11 décembre 1998, à 10 h., dans la salle des ventes, bâtiment des finances, rue Joseph Piller 13, à 1700 Fribourg.
Dépôt des conditions de vente, de l'état des charges et servitudes: 18 novembre 1998.
Immeuble: commune de Villars-sur-Glâne: arts PPE 10993 et 10931, plan 12.
Propriété par étage: 48/1000 copropriété de l'immeuble art. de base 1894 (sis route du Coteau 61) avec droit exclusif sur l'unité no 10 de 3/2 pièces au 1er étage, 1/54 copropriété de l'immeuble art. de base 1900 (sis route du Coteau 61), place no 2.
Estimation de l'office: fr. 260 000.-
Cet immeuble sera adjugé à tout prix au plus offrant et dernier enchérisseur.
Les enchérisseurs devront se munir d'un acte d'état civil et, pour les sociétés, d'un extrait récent du registre du commerce et d'une liste des actionnaires avec attestation d'exactitude de l'organe de contrôle.
L'office attire l'attention des enchérisseurs sur les dispositions de la loi fédérale du 30 avril 1997 sur l'acquisition d'immeubles par des personnes à l'étranger ou par des sociétés dans lesquelles des personnes à l'étranger ont une position dominante.
Visite de l'immeuble: 27 novembre 1998, de 14 h. à 15 h.
1701 Fribourg, 19 octobre 1998 Office cantonal des faillites, Fribourg
Le préposé: B. Meuwly

Fribourg (20134)
Vente d'immeubles
Failli: **Stern Dominique**, 1782 **Belfaux**.
Date et lieu de l'enchère: vendredi 11 décembre 1998, à 11 h., dans la salle des ventes, bâtiment des finances, rue Joseph Piller 13, à 1700 Fribourg.
Dépôt des conditions de vente, de l'état des charges et servitudes: 18 novembre 1998.
Immeuble: commune de Belfaux: art. 929, plan 17 «En Verdaux» (no ECAB 382+382a): habitation, place et maison de jardin de 751 m².
D. Passage à pied et pour tout véhicule à charge de l'art. 930, le 27 décembre 1979, verbal 19656.
Estimation de l'office: fr. 400 000.-
Cet immeuble sera adjugé à tout prix au plus offrant et dernier enchérisseur.
Les enchérisseurs devront se munir d'un acte d'état civil et, pour les sociétés, d'un extrait récent du registre du commerce et d'une liste des actionnaires avec attestation d'exactitude de l'organe de contrôle.
L'office attire l'attention des enchérisseurs sur les dispositions de la loi fédérale du 30 avril 1997 sur l'acquisition d'immeubles par des personnes à l'étranger ou par des sociétés dans lesquelles des personnes à l'étranger ont une position dominante.
Visite de l'immeuble: 26 novembre 1998, de 16 h. à 17 h.
1701 Fribourg, 14 octobre 1998 Office cantonal des faillites, Fribourg
Le préposé: B. Meuwly

Solothurn (20020)
Konkursamtliche Grundstücksteigerung
Im Konkursverfahren der **Otto Sinniger AG**, 5015 **Niedererlinsbach**, gelangen am Montag, 30. November 1998, 14 Uhr, im Gasthof zum Schützen in Araar folgende Grundstücke zur öffentlichen Steigerung:
1. Grundbuch Niedererlinsbach Nr. 2915, Plan Nr. 18: 10 a 86 m² Bauland, Schleifecker, Stüsslingerstrasse
Schätzung der a.a. Konkursverwaltung: Fr. 325 000.-
Der Ersteigerer hat unmittelbar vor dem Zuschlag eine Anzahlung von Fr. 70 000.- in bar oder durch einen von einer Schweizer Bank ausgestellten Scheck zu leisten. Von diesem Betrag werden Fr. 60 000.- am Zuschlagspreis angerechnet, Fr. 10 000.- gelten als Sicherung der Kosten der Eigentumsübertragung.
2. Grundbuch Niedererlinsbach Nr. 2508, alte GB Nr. 1596, Plan Nr. 18: 20 a 44 m², Erkenbrühlacker, Gugenfeld
Schätzung der a.a. Konkursverwaltung: Fr. 310 000.-
Der Ersteigerer hat unmittelbar vor dem Zuschlag eine Anzahlung von Fr. 70 000.- in bar oder durch einen von einer Schweizer Bank ausgestellten Scheck zu leisten. Von diesem Betrag werden Fr. 60 000.- am Zuschlagspreis angerechnet, Fr. 10 000.- gelten als Sicherung der Kosten der Eigentumsübertragung.
3. Grundbuch Niedererlinsbach Nr. 1601, alte GB Nr. 1864, Plan Nr. 18: 11 a 39 m², Rustallacker, Gugenfeld
Schätzung der a.a. Konkursverwaltung: Fr. 170 000.-
Der Ersteigerer hat unmittelbar vor dem Zuschlag eine Anzahlung von Fr. 40 000.- in bar oder durch einen von einer Schweizer Bank ausgestellten Scheck zu leisten. Von diesem Betrag werden Fr. 33 000.- am Zuschlagspreis angerechnet, Fr. 7000.- gelten als Sicherung der Kosten der Eigentumsübertragung.
4. Grundbuch Niedererlinsbach Nr. 1602, alte GB Nr. 1865, Plan Nr. 18: 7 a 23 m², Rustallacker, Gugenfeld
Schätzung der a.a. Konkursverwaltung: Fr. 110 000.-
Der Ersteigerer hat unmittelbar vor dem Zuschlag eine Anzahlung von Fr. 40 000.- in bar oder durch einen von einer Schweizer Bank ausgestellten Scheck zu leisten. Von diesem Betrag werden Fr. 35 000.- am Zuschlagspreis angerechnet, Fr. 5000.- gelten als Sicherung der Kosten der Eigentumsübertragung.
5. Grundbuch Niedererlinsbach Nr. 1603, alte GB Nr. 1866, Plan Nr. 18: 7 a 83 m², Rustallacker, Gugenfeld
Schätzung der a.a. Konkursverwaltung: Fr. 120 000.-
Der Ersteigerer hat unmittelbar vor dem Zuschlag eine Anzahlung von Fr. 40 000.- in bar oder durch einen von einer Schweizer Bank ausgestellten Scheck zu leisten. Von diesem Betrag werden Fr. 35 000.- am Zuschlagspreis angerechnet, Fr. 5000.- gelten als Sicherung der Kosten der Eigentumsübertragung.
6. Grundbuch Obererlinsbach Nr. 3, alte GB Nr. 1601 NE, Plan Nr. 1: 0 a 10 m² Rustallacker Gugenfeld
Schätzung der a.a. Konkursverwaltung: Fr. 1500.-
Der Ersteigerer hat unmittelbar vor dem Zuschlag eine Anzahlung von Fr. 700.- in bar oder durch einen von einer Schweizer Bank ausgestellten Scheck zu leisten. Von diesem Betrag werden Fr. 100.- am Zuschlagspreis angerechnet, Fr. 600.- gelten als Sicherung der Kosten der Eigentumsübertragung.

7. Grundbuch Obererlinsbach Nr. 4, alte GB Nr. 62, Plan Nr. 1: 0 a 38 m² Rustallacker Gugenfeld
Schätzung der a.a. Konkursverwaltung: Fr. 5700.-
Der Ersteigerer hat unmittelbar vor dem Zuschlag eine Anzahlung von Fr. 1000.- in bar oder durch einen von einer Schweizer Bank ausgestellten Scheck zu leisten. Von diesem Betrag werden Fr. 400.- am Zuschlagspreis angerechnet. Fr. 600.- gelten als Sicherung der Kosten der Eigentumsübertragung.
8. Grundbuch Niedererlinsbach Nr. 1594, alte GB Nr. 2977, Plan Nr. 18: 2 a 58 m² Erkenbrühlacker, Gugenfeld
1/2 Miteigentumsanteil mit Rolf Lässer, Schönenwerd
Schätzung der a.a. Konkursverwaltung: Fr. 2500.-
Der Ersteigerer hat unmittelbar vor dem Zuschlag eine Anzahlung von Fr. 1000.- in bar oder durch einen von einer Schweizer Bank ausgestellten Scheck zu leisten. Von diesem Betrag werden Fr. 400.- am Zuschlagspreis angerechnet. Fr. 600.- gelten als Sicherung der Kosten der Eigentumsübertragung.
9. Grundbuch Niedererlinsbach Nr. 1596, alte GB Nr. 1867, Plan Nr. 18: 8 a 9 m² Erkenbrühlacker, Gugenfeld
1/2 Miteigentumsanteil mit Rolf Lässer, Schönenwerd
Schätzung der a.a. Konkursverwaltung: Fr. 81 500.-
Der Ersteigerer hat unmittelbar vor dem Zuschlag eine Anzahlung von Fr. 20 000.- in bar oder durch einen von einer Schweizer Bank ausgestellten Scheck zu leisten. Von diesem Betrag werden Fr. 17 000.- am Zuschlagspreis angerechnet. Fr. 3000.- gelten als Sicherung der Kosten der Eigentumsübertragung.
- Die Steigerungsbedingungen und die Lastenverzeichnisse liegen vom 2. bis 11. November 1998 bei der a.a. Konkursverwaltung, Veritas Treuhand AG, Aarau, Entfelderstrasse 5 sowie beim Konkursamt Olten-Gösgen, Olten, Amthausquai 23, zur Einsichtnahme auf (telefonische Voranmeldung erbeten bei Frau M. Arrigoni unter Telefon Nr. 062 824 44 42).
- Besichtigung der Steigerungsgrundstücke: Nach telefonischer Vereinbarung unter Telefon Nr. 062 824 44 42, Frau M. Arrigoni.
- 5001 Aarau, 23. Oktober 1998 Die a.a. Konkursverwaltung:
Veritas Treuhand AG, Aarau

Aargau (19708)

- Konkursamtliche Liegenschaftsteigerung**
Das ausserordentliche Konkursamt Aarau, in 5036 Oberentfelden, versteigert im Konkurs der **ZEN Immobilien AG**, 5405 Baden-Dättwil, Dättwilerstrasse 30, am Donnerstag, 12. November 1998, ab 16 Uhr, in 5036 Oberentfelden, Gemeindehaus 4, Stock, folgende Rechte (diese werden einzeln versteigert):
Grundbuch GB Spreitenbach Nr. 3.1: nachfolgende Dienstbarkeiten:
11 übertragbare Personaldienstbarkeiten an den Autoeinstellplätzen Nrn. 7, 8, 9, 10, 11, 12, 22, 26, 27, 28 und 29, im Geschäftshaus «Viktoria» an der Dorfstrasse 30 in Spreitenbach.
Konkursamtliche Schätzung: pro Parkplatz Fr. 12 000.-
Die 11 Personaldienstbarkeiten an den obenwärtigen Autoeinstellplätzen wurden durch eine in Aussicht gestellte Anfechtungsklage in die Konkursmasse rückübertragen. Der Anfechtungsanspruch wurde einem Konkursgläubiger abgetreten. Dieser verlangt als Mindestpreis für einen einzelnen Autoeinstellplatz Fr. 12 000.-. Unter diesem Minimalpreis darf kein Zuschlag erfolgen. Die Parkplätze sind alle für Fr. 100.- pro Monat vermietet.
Der Ersteigerer hat unmittelbar vor dem Zuschlag eine Anzahlung von Fr. 3000.- in bar oder durch einen von einer schweizerischen Bank ausgestellten Scheck zu leisten. Diese Zahlung erfolgt im Umfang von Fr. 1000.- zur Sicherung der Kosten der Grundstückübertragung; Rest auf Anrechnung am Zuschlagspreis.
Es wird ausdrücklich auf den Bundesbeschluss über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 16. Dezember 1983 sowie die diesbezügliche Verordnung vom 1. Oktober 1984 aufmerksam gemacht.
- 5036 Oberentfelden, 23. Oktober 1998 Auskunft erteilt:
a.o. Konkursamt Aarau in Oberentfelden,
Tel. 062 737 90 60

Vaud (19709)

- Vente immobilière - Terrain**
Le vendredi 11 décembre 1998, à 10 h. 30, dans les bureaux de l'office des faillites, chemin du Trabandan 28, 1014 Lausanne, il sera procédé, sur délégation de l'office des faillites de Lavaux, à la vente aux enchères publiques des immeubles appartenant à la masse en faillite **Winkler Manfred, à Lutry**, à savoir:
Commune de Renens, avenue du Château 17: parcelle no 488, comprenant
Garage (no d'assurance 1148) 28 m²
Prés-champs 3103 m²
Surface totale 3133 m²
Estimation fiscale (1992) fr. 310 000.-
Estimation de l'expert et de l'office fr. 290 000.-
Ce terrain est situé dans une zone calme, avec une partie constructible de 1135 m².
Les conditions de vente, l'état des charges, la désignation cadastrale, sont à la disposition des amateurs au bureau de l'office des faillites, chemin du Trabandan 28, à Lausanne, dès le 23 octobre 1998.
Les enchérisseurs devront se munir d'un acte d'état civil et pour les sociétés d'un extrait récent du registre du commerce. Ils sont rendus attentifs aux dispositions de la loi fédérale du 16 décembre 1983 sur l'acquisition d'immeubles par des personnes à l'étranger ou par des sociétés dans lesquelles des personnes à l'étranger ont une position dominante.
- 1014 Lausanne, 23 octobre 1998 Office des faillites de Lausanne

Valais (20021)

- Vente de divers immeubles et terrains sur les communes de Champéry, Val-d'Illiez et Troistorrens**
Mercredi 2 décembre 1998, à 9 h., à la Salle de Conférences, Crochetan 2, 5e étage, à Monthey, il sera procédé à la vente aux enchères publiques des immeubles ci-après désignés provenant de la masse en faillite de la succession répuée de feu **Julliard Bernard, à Champéry**, à savoir:
Commune de Champéry:
1/3 de la parcelle no 332, plan no 12, nom local «Sur Gleux», comprenant:
- bois de 6869 m²
Estimation de l'office des faillites par expert: fr. 1130.-
1/3 de la parcelle no 333, plan no 12, nom local «La Combe», comprenant:
- grange de 24 m²
- pré de 1210 m²
- bois de 1196 m²
Estimation de l'office des faillites par expert: fr. 400.-
1/3 de la parcelle no 1075, plan no 12, nom local «La Combe», comprenant:
- bois de 7446 m²
Estimation de l'office des faillites par expert: fr. 1235.-

- 1/3 de la parcelle no 1308, plan no 12, nom local «Sur Gleux», comprenant:
- bois de 278 m²
- grange de 40 m²
- pré de 5731 m²
Estimation de l'office des faillites par expert: fr. 1000.-. Prix licite, art. 68 LDFR: fr. 2900.-
1/3 de la parcelle no 1485, plan no 12, nom local «Feniliez», comprenant:
- pré de 9808 m²
- bois de 5623 m²
Estimation de l'office des faillites par expert: fr. 2565.-. Prix licite, art. 68 LDFR: fr. 6200.-
Parcelle no 1622, plan no 14, nom local «Arcys», comprenant:
- pré de 770 m²
- fosse a) de 2 m²
- garages b) de 72 m²
Estimation de l'office des faillites par expert: fr. 45 000.-
Parcelle no 1668, plan no 14, nom local «Arcys», comprenant:
- pré de 692 m²
Estimation de l'office des faillites par expert: fr. 700.-
Parcelle no 1801, plan no 15, nom local «Rumières», comprenant:
- pré de 208 m²
Estimation de l'office des faillites par expert: fr. 3500.-
Parcelle no 62, plan no 2, nom local «Bouilleys», comprenant:
- habitation de 79 m²
- place de 52 m²
Estimation de l'office des faillites par expert: fr. 90 000.-
Parcelle no 550, plan no 29, nom local «Seumont», comprenant:
- pré de 40054 m²
- bois de 1845 m²
- habitation a) de 155 m²
- four b) de 7 m²
- couvert c) de 11 m²
Estimation de l'office des faillites par expert: fr. 175 000.-
Prix licite, art. 68 LDFR, pour le chalet: fr. 133 900.-
Prix licite, art. 68 LDFR, pour le terrain: fr. 25 200.-
Parcelle no 709, plan no 34, nom local «Les Esserts», comprenant:
- bois de 4260 m²
Estimation de l'office des faillites par expert: fr. 2100.-
1/4 de la parcelle no 805, plan no 6, nom local «Vièze et Vernaz», comprenant:
- chemin de 519 m²
Estimation de l'office des faillites par expert: fr. 4000.-
Parcelle no 989, plan no 1, nom local «Les Lanches» comprenant:
- habitation a) 103 m²
- ascenseur b) de 13 m²
- garage c) de 48 m²
- jardin-place de 536 m²
Estimation de l'office des faillites par expert: fr. 550 000.-
Parcelle no 1319, plan no 1, nom local «Brosins», comprenant:
- pré-place de 90 m²
Estimation de l'office des faillites par expert: fr. 4000.-
Commune de Val-d'Illiez
Parcelle no 487, plan no 11, nom local «Granty», comprenant:
- pré de 9807 m²
- bois de 2715 m²
Estimation de l'office des faillites par expert: fr. 6200.-
Prix licite, art. 68 LDFR: fr. 20 035.-
Parcelle no 1142, plan no 4, nom local «L'Epine», comprenant:
- pré de 630 m²
Estimation de l'office des faillites par expert: fr. 39 500.-
Parcelle no 1418, plan no 11, nom local «Granty», comprenant:
- pré de 2039 m²
- bois de 420 m²
Estimation de l'office des faillites par expert: fr. 1200.-
Parcelle no 1419, plan no 11, nom local «Granty», comprenant:
- pré de 1950 m²
Estimation de l'office des faillites par expert: fr. 1000.-
Parcelle no 2281, plan no 4, nom local «L'Epine», comprenant:
- pré de 629 m²
Estimation de l'office des faillites par expert: fr. 39 500.-
PPE no 3094, quote-part 211/1000 du no 1512, fol. 23b, droit exclusif sur:
- 1er étage: appartement no 62
- sous-sol: cave no 14
Estimation de l'office des faillites par expert: fr. 57 000.-
Commune de Troistorrens
Parcelle no 2541, plan no 4, nom local «Corella», comprenant:
- bois de 4478 m²
- pré de 950 m²
Estimation de l'office des faillites par expert: fr. 2700.-
Prix licite, art. 68 LDFR: fr. 5200.-
Parcelle no 3569, plan no 16, nom local «Collaire», comprenant:
- habitation de 75 m²
- place-jardin de 615 m²
Estimation de l'office des faillites par expert: fr. 290 000.-
Parcelle no 3643, plan no 4, nom local «Corella», comprenant:
- pré de 501 m²
Estimation de l'office des faillites par expert: fr. 250.-
Parcelle no 3644, plan no 4, nom local «Corella», comprenant:
- pré de 4935 m²
Estimation de l'office des faillites par expert: fr. 2400.-
Prix licite, art. 68 LDFR: fr. 7900.-
4/115 de la PPE no 6880, quote-part 200/1000 du no 3559, fol. 16, droit exclusif sur:
- sous-sol: abri collectif no 7
Estimation de l'office des faillites par expert: fr. 1460.-
Les garanties suivantes devront être versées à l'adjudication, en espèces ou par chèque bancaire (émis par une banque), quel que soit l'adjudicataire, les autres chèques n'étant pas admis:
- 1/3 de la parcelle no 332: fr. 1 000.-
- 1/3 de la parcelle no 333: fr. 500.-
- 1/3 de la parcelle no 1075: fr. 1 000.-
- 1/3 de la parcelle no 1308: fr. 1 000.-
- 1/3 de la parcelle no 1485: fr. 1 500.-
- parcelle no 1622: fr. 5 500.-
- parcelle no 1668: fr. 500.-
- parcelle no 1801: fr. 1 000.-
- parcelle no 62: fr. 11 000.-
- parcelle no 550: fr. 19 500.-
- parcelle no 709: fr. 1 000.-
- 1/4 de la parcelle no 805: fr. 1 000.-
- parcelle no 989: fr. 66 000.-
- parcelle no 1319: fr. 1 000.-
- parcelle no 487: fr. 2 500.-
- parcelle no 1142: fr. 5 000.-
- parcelle no 1418: fr. 1 000.-
- parcelle no 1419: fr. 500.-
- parcelle no 2281: fr. 5 000.-
- PPE no 3094: fr. 7 500.-
- parcelle no 2541: fr. 1 000.-
- parcelle no 3569: fr. 35 000.-
- parcelle no 3643: fr. 500.-
- parcelle no 3644: fr. 1 500.-
- 4/115 de la PPE no 6880: fr. 1 000.-

L'état descriptif des immeubles, les états des charges et les conditions de vente seront à la disposition des amateurs, à l'office des faillites, Crochetan 2, 2e étage, à Monthey, dès le 9 novembre 1998.
Les enchérisseurs devront se munir de documents justifiant de leur identité.
Ils sont rendus attentifs aux dispositions de la loi fédérale du 16 décembre 1983 sur l'acquisition d'immeubles par des personnes à l'étranger ou par des sociétés dans lesquelles des personnes à l'étranger ont une position dominante.
Pour tous renseignements complémentaires, s'adresser à l'office des faillites de Monthey, pendant les heures d'ouverture des bureaux (tél. 024 471 62 71).

1870 Monthey, 19 octobre 1998 Office des faillites de Monthey:
A. Levat, préposé

Verschiedenes - Divers - Divers

(SchKG-LP-LEF)

Zürich (19926)

Lastenverzeichnis
Im Verfahren gemäss Art. 230a SchKG betreffend das Grundstück in der Gemeinde Oberengstringen: Grundbuchblatt 921, Kat.-Nr. 1634, Plan 2:
Wohnhaus mit Gewerbe, Zürcherstrasse 55, Versicherungsnummer 206, Schätzwert der Gebäudeversicherungsanstalt 1992: Fr. 908 000.-; mit 661 m² Gebäudegrundfläche, überdeckter Hofraum, Hofraum und Garten / in der Risi (Anmerkungen und Dienstbarkeiten) laut Lastenverzeichnis, konkursamtliche Schätzung: Fr. 450 000.-, der **Walter Hunziker AG, Oberengstringen in Liquidation**, Aktiengesellschaft mit Sitz in Oberengstringen, Zürcherstrasse 55, 8102 Oberengstringen, liegt das Lastenverzeichnis den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Högge-Zürich zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Lastenverzeichnisses sind innert 20 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 23. Oktober 1998 beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksamtes Zürich rechtskräftig zu machen.
Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird das Lastenverzeichnis rechtskräftig.

8049 Zürich, 16. Oktober 1998 Konkursamt Högge-Zürich
Wieslergasse 10, Postfach, Zürich

Zürich (19752)

Der am 11. September 1998 über die **EHAG AG** (vormals Erich Haggenbuch AG Gipsergeschäft), Weststrasse 41, 8003 Zürich, eröffnete Konkurs ist mangels Aktiven eingestellt worden und gilt seit dem 18. September 1998 als rechtskräftig geschlossen.
Auf Verlangen einer Pfandgläubigerin wird bezüglich des folgenden Grundstückes das Verfahren gemäss Art. 230a des Schuldbetreibungs- und Konkursgesetzes (SchKG) durchgeführt:
In Kloten ZH:
- Grundregisterblatt 4359: Stockwerkeigentum
76/1000 Miteigentum an der Liegenschaft Grundregisterblatt 2793, mit Sonderrecht an der 6 1/2-Zimmer-Wohnung im 1. Untergeschoss und Erdgeschoss links sowie Kellerabteil im 2. Untergeschoss, in den Aufteilungsplänen rot umrandet und mit Nr. 56.2 bezeichnet, laut Begründungserklärung Bel. 1995/349. Im übrigen laut Grundregister.
Beschrieb des gemeinschaftlichen Grundstückes, an dem das Stockwerkeigentum begründet ist:
- Grundregisterblatt 2793, Kat.-Nr. 4778, Plan 35:
ein Wohnhaus, Hamelirastrasse 54, 56, Versicherungsnummer 2417, Schätzwert der Gebäudeversicherungsanstalt von 1997: Fr. 4 702 900.-, Teil der Untervergaurage, Hamelirastrasse bei 40-56, Versicherungssumme 2418, Schätzwert der Gebäudeversicherungsanstalt von 1997: Fr. 1 924 000.-, mit 2697 m² Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten, Buechhalden. Hiezu gehört 1/4 Miteigentum an Grbl. 4304, Kat. Nr. 4777, Plan 35: Teil der Untervergaurage, Hamelirastrasse bei 40-56, Versicherungsnummer 2418, Schätzwert der Gebäudeversicherungsanstalt von 1997: Fr. 1 924 000.-. Im übrigen laut Grundregister.

Die Grundpfandgläubiger (mit vertraglichem oder gesetzlichem Pfandrecht) sowie Faustpfandgläubiger, denen Pfandtitel auf diesem Grundstück verpfändet worden sind, haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt anzumelden. Grundpfandgläubiger haben gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin.
Die Pfandgläubiger sowie Drittpersonen, denen Pfandtitel auf diesem Grundstück weiterverpfändet worden sind, haben die Pfandtitel und Pfandverschreibungen innert der Eingabefrist dem Konkursamt Wiedikon-Zürich einzureichen.

Eingabefrist für diese grund- oder faustpfandversicherten Forderungen bis 23. November 1998.

Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht im Grundbuch eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte bis zum 23. November 1998 beim Konkursamt Wiedikon-Zürich unter Einlegung allfälliger Beweismittel anzumelden. Ist der Schuldner Miteigentümer oder Stockwerkeigentümer eines Grundstückes, gilt diese Aufforderung auch für solche Dienstbarkeiten am Grundstück selbst. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem ZGB ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind. Diese Aufforderung zur Anmeldung von Dienstbarkeiten gilt nicht für diejenigen Gemeinden und Stadtquartiere im Kanton Zürich, in denen das Grundbuch bei Ablauf der Anmeldefrist während mindestens zweier Jahre in Kraft ist.

8036 Zürich, 14. Oktober 1998 Konkursamt Wiedikon-Zürich
Weststrasse 70, Postfach, Zürich

Bern (19710)

Über die Personalverleihfirma **Monta Personal AG in Liquidation**, Thun, wurde der Konkurs eröffnet und am 24. Juli 1998 der Schluss des Konkursverfahrens verfügt. Damit kommt die vorhandene Kautions von Fr. 50 000.- zur Sicherung von Lohnansprüchen aus dem Personalverleih zum Tragen. Arbeitnehmer, welche von der Firma Monta Personal AG Thun, verlihen wurden, erhalten Gelegenheit, ihre ungedeckten Lohnforderungen mit entsprechenden Belegen (Arbeitsvertrag, Einsatzzapporten usw.) bis zum 24. November 1998 beim KIGA, Abt. Arbeitsmarkt, zuhanden Frau Verena-Th. Balmer, Laupenstrasse 22, 3011 Bern, anzumelden. Verspätet angemeldete Forderungen können nicht mehr berücksichtigt werden.

3011 Bern, 23. Oktober 1998 KIGA
Abteilung Arbeitsmarkt

Luzern (20022)
Aufruf an die Gläubiger nach Massgabe von Art. 256 Abs. 3 SchKG
 Im Konkursverfahren der **Inerplan 4 AG**, Inseliquat 8, 6002 Luzern, liegt der Konkursverwaltung die verbindliche Offerte eines Interessenten vor, die zur Konkursmasse zählenden Grundstücke Nr. 6964 und Nr. 6950, beide Grundbuch Luzern, für den Betrag von Fr. 1 650 000.- käuflich zu erwerben. Bei den Grundstücken handelt es sich um Stockwerkeigentum an einem Büroraum im 2. OG (Nord) und einem Lageraum im 1. UG am Inseliquat 8, Luzern. Die Gläubiger und auch sonstige Interessenten werden hiermit aufgerufen, dem unterzeichneten Konkursamt innert 10 Tagen seit der öffentlichen Bekanntmachung dieses Aufrufs höhere Angebote zum käuflichen Erwerb der genannten Grundstücke zu unterbreiten. Allfällige Angebote müssen mit einem Finanzierungsnachweis versehen sein. Innert der gleichen Frist können nach telefonischer Absprache mit dem Konkursamt (041 410 31 22) die betreffenden Räumlichkeiten besichtigt sowie Einblick in die Schatzungs- und sonstigen Unterlagen betreffend die beiden Grundstücke genommen werden.

6000 Luzern 5, 19. Oktober 1998 Konkursamt Luzern-Süd

Luzern (20023)
Lastenverzeichnis
 Im Spezialliquidationsverfahren nach Art. 230a SchKG der **Lieftrag AG**, Haus La Perla, 6353 Weggis, liegt das Lastenverzeichnis betreffend das Grundstück Nr. 1106, «Matro», Grundbuch S. Antonio TI, den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Luzern-Land zur Einsichtnahme auf.
 Klagen auf Anfechtung des Lastenverzeichnisses sind innert 20 Tagen seit Bekanntgabe im Schweizerischen Handelsamtsblatt beim Amtsgericht Luzern-Land, 6010 Kriens, anhängig zu machen, andernfalls das Lastenverzeichnis als anerkannt betrachtet wird.

6048 Horw, 23. Oktober 1998 Konkursamt Luzern-Land

Solothurn (19991)
Inventar und Stellung von Abtretungsbegehren
 Im summarischen Konkursverfahren über **Flick AG**, Roggenfeldstrasse 307, 4623 Neudorf, liegt das Inventar den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsichtnahme und Anfechtung auf.
 Klagen auf Anfechtung des Inventars sind innerhalb von 10 Tagen bei der Aufsichtsbehörde für Schuldbetreibung und Konkurs des Kantons Solothurn (Obergericht, 4500 Solothurn) einzureichen. Innert der gleichen Frist sind allfällige Abtretungsbegehren nach Art. 260 SchKG einzureichen.

4710 Balsthal, 23. Oktober 1998 Konkursamt Thal-Gäu

St. Gallen (20135)
Auflage des Lastenverzeichnisses
 In der Spezialliquidation nach Art. 230a SchKG betreffend die Grundstücke der Firma **Glanzmann Generalunternehmung AG in Liquidation**, Aktiengesellschaft mit Sitz in der Gemeinde **Rapperswil**, Zürcherstrasse 9, 8640 Rapperswil, liegt das Lastenverzeichnis den beteiligten Grundpfandgläubigern bei der Konkursamt-Zweigstelle, Uznacherstrasse 2, 8722 Kaltbrunn, sowie beim Konkursamt Fünf Dörfer, 7205 Zizers, nach telefonischer Voranmeldung zur Einsicht auf.
 Klagen auf Anfechtung des Lastenverzeichnisses sind vom 23. Oktober 1998 bis am 16. November 1998 beim Vermittleramt der Gemeinde Rapperswil oder direkt beim zuständigen Bezirksgericht anhängig zu machen. Andernfalls gilt das Lastenverzeichnis als anerkannt.

8722 Kaltbrunn, 20. Oktober 1998 Konkursamt des Kantons St. Gallen
 Zweigstelle Kaltbrunn: H. Scheuble

Graubünden (20136)
Grundstücksteigerung
 In der Spezialliquidation gemäss Art. 230a Abs. 2 SchKG über die **Baugenossenschaft Prada**, Dulezi, 7166 Trun, gelangt folgendes Grundstück zur Verwertung:
 Objekt: Auf Gebiet der Gemeinde Tujetsch:
 Stockwerkeigentum-Hauptbuchblatt 50 431: 138/1000 Miteigentum an der Liegenschaft LS-Register Parzelle Nr. 1895, Plan 6 mit dem Sonderrecht an der 4 1/2-Zimmer-Wohnung im Erdgeschoss, Haus a, sowie als Nebenraum und Kellerabteil Nr. 1 im Untergeschoss. Steigerungstag: Freitag, 20. November 1998, um 15 Uhr.
 Steigerungsort: 7188 Sedrun, Restaurant-Pension Soliva.
 Konkursamtliche Schätzung: Fr. 360 000.-
 Der Erwerber hat an der Steigerung, unmittelbar vor dem Zuschlag, nach Abrechnung an der Kaufsumme Fr. 30 000.- in bar (Bankcheck) zu bezahlen. Im übrigen wird auf die Steigerungsbedingungen verwiesen.
 Das Lastenverzeichnis lag vom 11. September 1998 während 10 Tagen auf.
 Auflage der Steigerungsbedingungen im Büro des Betreibungsamtes Disentis vom 26. Oktober 1998 während 10 Tagen.
 Es wird ausdrücklich auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 16. Dezember 1983 sowie die diesbezügliche Verordnung vom 1. Oktober 1984 aufmerksam gemacht.

7180 Disentis, 23. Oktober 1998 Konkursamt Disentis

Graubünden (20137)
Spezialliquidation gemäss Art. 230a SchKG
 Schuldnerin: **Feorga AG**, mit Sitz in 7500 St. Moritz.
 Das am 21. Juli 1998 über die Feorga AG, mit Sitz in 7500 St. Moritz eröffnete Konkursverfahren ist am 18. August 1998 mangels Aktiven eingestellt worden und gilt als rechtskräftig geschlossen.
 Auf Begehren des Grundpfandgläubigers im 1. und 2. Rang wird über die folgenden Grundstücke das Liquidationsverfahren im Sinne von Art. 230a SchKG durchgeführt.
 Grundbuch St. Moritz:
 1. Grundbuchblatt Nr. 52 716, Stockwerkeigentum, 102/1000 Miteigentum an der Liegenschaft Blatt Nr. 903 mit Sonderrecht an Bar und Dancing Nr. 1, samt dazugehörigen Nebenräumen im Untergeschoss, sowie die Toiletten im Erdgeschoss und im 1. Stock.
 2. Grundbuchblatt Nr. 52 722, Stockwerkeigentum, 5/1000 Miteigentum an der Liegenschaft Blatt Nr. 903 mit Sonderrecht an der Rezeption und einem Büro Nr. 7 im Erdgeschoss.
 3. Grundbuchblatt Nr. 52 725, Stockwerkeigentum, 54/1000 Miteigentum an der Liegenschaft Blatt Nr. 903 mit Sonderrecht an den 6 Hotelzimmern Nr. 10 mit Dusche/WC-Anlage im 1. Stock.
 4. Grundbuchblatt Nr. 52 726, Stockwerkeigentum, 120/1000 Miteigentum an der Liegenschaft Blatt Nr. 903 mit Sonderrecht an den 11 Hotelzimmern Nr. 11 mit Dusche/WC-Anlage im 2. Stock.
 5. Grundbuchblatt Nr. 52 727, Stockwerkeigentum, 115/1000 Miteigentum an der Liegenschaft Blatt Nr. 903 mit Sonderrecht an den 12 Hotelzimmern Nr. 12 mit Dusche/WC-Anlage im 3. Stock.

6. Grundbuchblatt Nr. 52 728, Stockwerkeigentum, 118/1000 Miteigentum an der Liegenschaft Blatt Nr. 903 mit Sonderrecht an den 15 Hotelzimmern Nr. 13 mit Dusche/WC-Anlage im 4. Stock.
 7. Grundbuchblatt Nr. 52 729, Stockwerkeigentum, 82/1000 Miteigentum an der Liegenschaft Blatt Nr. 903 mit Sonderrecht an den 4 Hotelzimmern Nr. 14 mit Dusche/WC-Anlage im Dachgeschoss, mit Estrich und Aufenthaltsräumen.
 Die Liegenschaft als Ganzes beschreibt sich wie folgt: Parzelle Nr. 1351, Plan 36, Champfèr, Hauptbuchblatt 903, Hotel Julierhof Assek.-Nr. 604 mit 2560 m² Gebäudegrundfläche und Umschwung.
 8. 2/3 Miteigentum an Parzelle Nr. 1348, Plan 36; Champfèr, Hauptbuchblatt 900, Oe. Gebäude, mit 129 m² Gebäudegrundfläche und Umschwung.
 9. 2/3 Miteigentum an Parzelle Nr. 667, Plan 36, Fulum, Champfèr, Hauptbuchblatt 483, mit 638 m² Wiese, Weg und Gewässer.
 10. 2/3 Miteigentum an Parzelle Nr. 668, Plan 36, Champfèr, Hauptbuchblatt 484, mit 26 m² Garten.

Grundbuch Silvaplana:
 11. Grundbuchblatt Nr. 51 202, Stockwerkeigentum, 13/1000 Miteigentum an der Liegenschaft Blatt Nr. 461 mit Sonderrecht an der 6-Zimmer-Wohnung Nr. 124 im Erdgeschoss und Dusche und WC-Anlage (Ebene 1), Haus K/33.
 12. Grundbuchblatt Nr. 51 203, Stockwerkeigentum, 13,5/1000 Miteigentum an der Liegenschaft Blatt Nr. 461 mit Sonderrecht an der 6-Zimmer-Wohnung Nr. 125 im 1. Obergeschoss und Dusche und WC-Anlage (Ebene 2), Haus K/33.
 13. Grundbuchblatt Nr. 51 204, Stockwerkeigentum, 10/1000 Miteigentum an der Liegenschaft Blatt Nr. 461 mit Sonderrecht an der 3 1/2-Zimmer-Wohnung Nr. 126 im Dachgeschoss und Dusche und WC-Anlage (Ebene 3), Haus K/33.
 14. Grundbuchblatt Nr. 51 679, Stockwerkeigentum, 6/1000 Miteigentum an der Liegenschaft Blatt Nr. 461 mit Sonderrecht am Raum für Dancing Nr. 136 im Untergeschoss (Ebene O), Haus K/33.
 Die Liegenschaft als Ganzes beschreibt sich wie folgt: Parzelle Nr. 461, Plan 32, Uerts, Hauptbuchblatt 461, Hotel Guardaleje Assek.-Nr. 203, Appartementhäuser, Hallenbad, Autoeinstellhalle, mit 8491 m² Gebäudegrundfläche und Umschwung.
 15. Parzelle Nr. 488, Plan 32, Uerts, Hauptbuchblatt 488, mit 2394 m² Wiese.
 Die Grundpfandgläubiger (mit vertraglichem oder gesetzlichem Pfandrecht) sowie Faustpfandgläubiger haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt, anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin. Der Forderungsanmeldung sind die Pfandtitel (im Original) beizulegen.
 Eingabefrist (Forderungen mit gesetzlichem oder vertraglichem Pfandrecht): 23. November 1998.

7503 Samedan, 23. Oktober 1998 Konkursamt Oberengadin:
 Gian Zanotta

Thurgau (19827)
Spezialliquidation nach SchKG Art. 230a
 Das am 29. April 1998 über die **Haweg AG**, Hauptstrasse 48, 8566 Neuwilen, eröffnete Konkursverfahren ist am 30. Juni 1998 mangels Aktiven eingestellt und geschlossen worden.
 Auf Begehren eines Grundpfandgläubigers wird bezüglich folgender Grundstücke das Spezialliquidationsverfahren nach SchKG Art. 230a durchgeführt:
 Im Grundbuch Neuwilen/PG Kemmental
 1. Liegenschaft Nr. 950 = 203 m² Wohnhaus/Scheune Assek.-Nr. 03.6.48, Neuwilen, Hofraum Garten an der Hauptstrasse 48
 2. Liegenschaft Nr. 931 = 676 m² Wiese, Acker
 Eingabefrist für Grund- und Faustpfandforderungen an den genannten Grundstücken: Bis 23. November 1998 an das Konkursamt des Kantons Thurgau, Bahnhofstrasse 53, 8510 Frauenfeld.
 8510 Frauenfeld, 13. Oktober 1998 Konkursamt des Kantons Thurgau, Frauenfeld

Ticino (19928)
Cancellazione di un titolo di pegno immobiliare
 (art. 69 ORF - 74 OAUF)
 L'Ufficio dei fallimenti del Distretto di Lugano, Viganello, rende nota che, a seguito della realizzazione della particella n. 753 RFD Croglgio, già di proprietà del fallimento **Maggini Luigi, Croglgio**, il seguente titolo:
 - Cartella ipotecaria al portatore di fr. 40 000.- con int. 7% iscritta a RF il 19 maggio 1993/dg. 14350, gravante in 7° rango, non consegnata all'Ufficio, è risultata interamente perdente ed il relativo diritto di pegno viene radiato dal registro fondiario.
 Si avverte pertanto che la costituzione in pegno o l'alienazione del titolo sopra citato, totalmente estinto, sarà considerato come frode.
 6962 Viganello, 23 ottobre 1998 Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano, Viganello: L. Bizzozero, uff.

Valais (20138)
Dépôt de l'état des charges
 Liquidation art. 230a LP
 Faillite: **Stonex Monthey SA**, 1870 Monthey.
 Date du dépôt: 23 octobre 1998.
 Délai pour interacter action en opposition: 12 novembre 1998, sinon l'état des charges sera considéré comme accepté.
 1870 Monthey, 20 octobre 1998 Office des faillites de Monthey:
 A. Levett; préposé

Genève (19927)
Jugement
 Pour: la **Société d'Exploitation du Musée International de l'Automobile SA**, chemin Edouard-Sarasin 1, 1218 Le Grand-Saconnex, requérante, comparant par Maitres Alain Le Fort et Christian Schilly, avocats en l'étude desquels elle fait élection de domicile.
 Par ces motifs, vu en droit les articles 716a, 725, 725a; CO; 192 LP; 347 et ss LPC; 21 LALP.
 Le Tribunal, statuant par voie de procédure sommaire:
 1. Donne acte à la Société d'Exploitation du Musée International de l'Automobile SA qu'elle a avisé le juge de son surendettement.
 2. Ajourne le prononcé de la faillite de la Société d'Exploitation du Musée International de l'Automobile SA jusqu'au 6 mars 1999.
 3. Suspend les poursuites pendant la durée de l'ajournement.
 4. Désigne un curateur en la personne de Maître Yves Mermier, avocat, rue du Nant 6, 1207 Genève, avec la mission de surveiller le bon déroulement de l'assainissement et d'aviser sans délai le juge en cas de difficultés.
 5. Ordonne à la Société d'Exploitation du Musée International de l'Automobile SA de verser la somme de fr. 10 000.- à titre d'avance pour couvrir les frais et honoraires du curateur, payable comme suit: fr. 4000.- dans les 10 jours suivant la notification du jugement, fr. 3000.- au 30 novembre 1998 et fr. 3000.- au 31 décembre 1998.
 Dit que le curateur est autorisé à ne pas se mettre en œuvre avant paiement de la 1re tranche de l'avance.

6. Ordonne la publication du dispositif du présent jugement dans la FAO et la FOSC aux frais et à charge de la Société d'Exploitation du Musée International de l'Automobile SA.
 7. Condamne la Société d'Exploitation du Musée International de l'Automobile SA à un émoulement de justice de fr. 600.- déjà payé.
 8. Déboute la Société d'Exploitation du Musée International de l'Automobile SA de toutes autres conclusions.
 Siégeant: D. Mathey, juge et R. Sunier, greffier de chambre.
 Le présent jugement est communiqué à la requérante et au curateur par trois recommandés du greffier le 7 octobre 1998 ainsi qu'à l'office des poursuites et faillites le même jour.

1211 Genève 3, 23 octobre 1998 Tribunal de première instance:
 p.o. R. Sunier, greffier de chambre

Nachlassverträge Concordats - Concordati

Nachlass-Stundungsgesuch Demande de sursis concordataire Domanda di moratoria concordataria

(SchKG-LP-LEF 293)

Bern (20139)
Eishockey-Club Biel (EHC Biel) in Liq. Verein mit Sitz in Biel handeld durch den Verein Hockey Club Biel-Bienne, hat ein Gesuch um Nachlassstundung eingereicht.
 Termin zur Verhandlung über das Gesuch wird angesetzt auf Donnerstag, 26. November 1998, um 9 Uhr, vor dem Gerichtspräsidenten 4 des Gerichtskreises II Biel-Nidau, im Amthaus, Spitalstrasse 14, 2. Stock, Gerichtssaal Nr. 201.
 Die Gläubiger haben Gelegenheit, allfällige Einwendungen bis 23. November 1998 schriftlich beim Gerichtspräsidenten 4 des Gerichtskreises II Biel-Nidau einzureichen oder anlässlich der Verhandlung mündlich geltend zu machen.
 2501 Biel, 20. Oktober 1998 Der Nachlassrichter: Oberle

Nachlass-Stundung und Aufruf zur Forderungseingabe

Sursis concordataire et appel aux créanciers

Moratoria del concordataria e invito ai creditori ad insinuare i loro crediti

(SchKG-LP-LEF 295, 296, 300)

Den nachstehend genannten Schuldnern ist eine Nachlass-Stundung bewilligt worden.
 Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen innert der Eingabefrist beim Sachwalter einzugeben, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberichtigt wären.

Les débiteurs ci-après ont obtenu un sursis concordataire. I debitori qui sotto nominati hanno ottenuto una moratoria. Les créanciers sont invités à produire leurs créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions, sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat. I creditori sono invitati ad insinuare i loro crediti presso il commissario in termine stabilito per le insinuazioni, sotto la comminazione che in caso di omissione non avranno diritto di voto nelle deliberazioni sul concordato.

Graubünden (20140)

Der Bezirksgerichtsausschuss Albula hat an seiner Sitzung vom 20. Oktober 1998 auf Begehren des Schuldners der Einzelfirma, **Giancarlo Torriani, Hotel Soiarla, 7457 Bivio**, eine Nachlassstundung (ordentlicher Nachlass mit Prozentvergleich) von 6 Monaten ab öffentlicher Bekanntmachung dieses Entscheides gewährt.
 Als Sachwalter gemäss Art. 295 ff. SchKG wurde Enrico Joos, eidg. dipl. Buchhalter und Controller, Riedi Berni Theus AG, Via Mullin 4, 7500 St. Moritz eingesetzt.

7450 Tiefencastel, 20. Oktober 1998 Bezirksgerichtsausschuss Albula:
 St. Engler, Präsident; N. Caspar, Aktuarin

Ticino (20141)

Madaschi Renato, Bellinzona-Artore.
 L'assemblea dei creditori è fissata per il giorno di venerdì 4 dicembre 1998 alle ore 14 presso la saletta delle riunioni del Ristorante Pedemonte, via Pedemonte 12, 6500 Bellinzona (art. 301 LFEE).
 Esame degli atti nei 10 giorni che precedono l'assemblea presso il commissario Pierangelo Gadoni, viale Stazione 17, 6500 Bellinzona previo appuntamento telefonico (091 825 88 53).

6501 Bellinzona, 23 ottobre 1998 Il commissario di concordato:
 Pierangelo Gadoni

Wallis (19828)

Einladung zur Gläubigerversammlung
 Im summarischen Konkursverfahren **Bittel Armin**, Restaurant Golmenegg, 3987 Riederalp hat der Schuldner einen Nachlassvertrag vorgeschlagen Art. 332 SchKG, weshalb zur Gläubigerversammlung eingeladen wird: Freitag, 27. November 1998, 14 Uhr, Hotel Aletsch, Mörle VS.

Traktanden: Bestellung Büro und Feststellung der Beschlussfähigkeit; Bericht über Konkursverfahren; Vorstellung Nachlassvertrag mit Prozentvergleich; schriftliche Beschlussfassung über Nachlassvertrag.
 Akteneinsicht: 7. bis 21. November 1998 bei telefonischer Voranmeldung.
 3983 Mörle, 15. Oktober 1998 Konkursamt östl. Raron:
 B. Ittig

Wallis (20142)

Berichtigung
 Das Bezirksgericht Visp gewährt der Schuldnerin **Go-Inn AG, Saas Fee** mit Entscheid vom 1. Oktober 1998 eine Nachlassstundung von vier Monaten, das heisst bis 1. Februar 1999.
 3910 Saas Grund, 20. Oktober 1998 Der Sachwalter:
 Bernhard Andenmatten

Wallis (20143)
Nachlassstundung und Schuldenruf
 Schuldner: *Ravenshorst Hendrikus*, Hotel Garni Zürrbruggen, 3906 Saas Fee.
 Datum der Stundungsbewilligung durch das Bezirksgericht Visp: 20. Oktober 1998.
 Dauer der Nachlassstundung: vier Monate, das heisst bis 20. Februar 1999.
 Sachwalter: Herrn Bernhard Andenmatten, lic. oec. HSG, 3910 Saas Grund.
 Eingabefrist: Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen, Wert 20. Oktober 1998 (Stundungsbewilligung) unter Bezeichnung allfälliger Pfand- und Vorzugsrechte und unter Beilage der Beweismittel, beim Sachwalter binnen zwanzig Tagen seit der Publikation dieser Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt (SHAB) schriftlich anzumelden. Im Unterlassungsfall ist der Gläubiger bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt.
 Während der Zeit der Nachlassstundung kann gegen den Schuldner eine Betreuung weder angeordnet noch fortgesetzt werden; der Lauf jeder Verjährungs- oder Verwirklichungsfrist, die durch die Betreuung unterbrochen werden kann, ist gehemmt.
 Der Sachwalter übernimmt keine Garantie für die Erfüllung von Verpflichtungen, die von dem Schuldner während der Zeit der Nachlassstundung eingegangen werden.
 3910 Saas Grund, 20. Oktober 1998

Der gerichtlich beteiligte Sachwalter:
 Bernhard Andenmatten, lic. oec. HSG
 c/o Treuhand Saasia AG, Saas Grund

Wallis (20144)
Berichtigung
 Das Bezirksgericht Visp gewährte der Schuldnerin *Ravenshorst Marianne, Saas Fee*, mit Entscheid vom 1. Oktober 1998 eine Nachlassstundung von vier Monaten, das heisst bis 1. Februar 1999.
 3910 Saas Grund, 20. Oktober 1998

Der Sachwalter:
 Bernhard Andenmatten

Valais (20024)
Assemblée des créanciers / convocation
 Débitur: *Association du FC Sion, en sursis concordataire, Sion*.
 Les créanciers sont convoqués en assemblée le lundi 16 novembre 1998 à 14 h., à l'Hôtel du Rhône, 1er étage, rue du Secx 10, à 1950 Sion.
 La proposition concordataire et toutes les autres pièces peuvent être consultées dès le 27 octobre 1998 auprès de Roger Vergère, c/o Office des poursuites et faillites de Conthey, rue de l'Eglise 10, à 1963 Vétraz.
 1963 Vétraz, 23 octobre 1998

Office des poursuites du district de Conthey
 Pour les commissaires: R. Vergère

Verlängerung der Nachlassstundung Prorogation du sursis concordataire Proroga della moratoria

(SchKG 295, Abs. 4 - LP 295, al. 4 - LEF 295, cpv. 4)

Nidwalden (20145)
Verlängerung der Nachlassstundung / Einladung zur Gläubigerversammlung / Aktenauflage
 Schuldner: *Mayer Louis*, Hansmattstrasse 9, 6370 Stans.
 Der Einzelrichter in Schuldbetreibung und Konkurs des Kantons Nidwalden hat mit Verfügung vom 9. Oktober 1998 die gewährte Nachlassstundung um vier Monate, das heisst bis 31. Januar 1999 verlängert.
 Die Gläubigerversammlung findet am Freitag, 27. November 1998, im Hotel Winkelried, Stansstad NW, statt.
 Der Nachlassschuldner schlägt seinen Gläubigern einen Nachlassvertrag mit Vermögensabtretung vor.
 Die Akten können vom 6. November bis 27. November 1998 in den Räumlichkeiten der Visura Treuhand-Gesellschaft, Landenbergstrasse 34, Luzern, eingesehen werden (Vor Anmeldung unter Telefon 041 368 12 61).
 6002 Luzern, 21. Oktober 1998

Die gerichtlich bestellte Sachwalterin:
 Visura Treuhand-Gesellschaft

Fribourg (19936)
Débitrice: Peraleo Construction SA, Granges-Paccot
 Par décision du 12 octobre 1998, le président du Tribunal civil de l'arrondissement de la Sarine a prolongé le sursis concordataire accordé à Peraleo Construction SA, Granges-Paccot, jusqu'au 31 octobre 1998.
 1752 Villars-sur-Glâne, 23 octobre 1998

Le commissaire au sursis:
 Yves Auberson, avocat

Graubünden (20146)
 Der Bezirksgerichtsausschuss Albula hat an seiner Sitzung vom 20. Oktober 1998 auf Begehren des Sachwalters die von *Jobshop AG, Lenzerheide*, am 28. April 1998 für die Dauer von 5 Monaten gewährte Nachlassstundung (ordentlicher Nachlass mit Prozentvergleich) um weitere 2 Monate bis 30. November 1998 verlängert.
 7450 Tiefencastel, 21. Oktober 1998

Bezirksgerichtsausschuss Albula:
 St. Engler, Präsident; N. Caspar, Aktuarin

Ticino (20147)
 Il Pretore del Distretto di Lugano, sezione 5, avverte che, con decreto 20 ottobre 1998, ha prorogato di sei mesi a partire dal 28 ottobre 1998 la moratoria concessa a scopo di concordato il 28 aprile 1998 alla *Titair SA, Bedano*.
 6900 Lugano, 20 ottobre 1998

Il Pretore: Avv. Patrizia Zarro

Genève (20025)
 Par jugement du jeudi 1er octobre 1998 (JTI/15974) le Tribunal de première instance de la République et Canton de Genève a accordé à la société *Richemond Traiteur S.A., Plan-les-Ouates*, une prolongation de la durée du sursis concordataire jusqu'au 11 février 1999.
 Extrait du dispositif du jugement du 1er octobre 1998:
 Le Tribunal, statuant par voie de procédure sommaire:
 1. Prolonge la durée du sursis concordataire accordé à Richemond Traiteur SA pour 6 mois, soit jusqu'au 11 février 1999.
 2. Nomme en qualité de commissaire au sursis, et ce aux charges de droit, M. Beat Spoerri, c/o Fidrao S.A., rue Agasse 54, case postale 156, 1211 Genève 17.
 La convocation de l'assemblée des créanciers (art. 301 LP) aura lieu ultérieurement.
 1211 Genève, 15 octobre 1998

Le commissaire au sursis:
 Beat Spoerri

Widerruf der Nachlassstundung Révocation du sursis concordataire Rivocazione della moratoria

(SchKG-LP-LEF 298, 307-309)

Obwalden (20148)
 Mit Datum vom 14. September 1998 hat der Kantonsgerichtspräsident II des Kantons Obwalden der *Zodiac Communications AG*, Handel mit elektronischen Geräten, mit Sitz in 6055 Alpnach Dorf, Industrie-Strasse 16, eine viermonatige Nachlassstundung gewährt (öffentliche Bekanntmachung im Sinne von Art. 296 SchKG erfolgte nicht). Am 19. Oktober 1998 hat derselbe Nachlassrichter auf Begehren des Sachwalters und des einzigen Verwaltungsrates den Widerruf der Nachlassstundung verfügt und gleichentags den Konkurs über diese Firma eröffnet. Wir verweisen diesbezüglich auf die kommende separate Publikation mit Forderungsaufwurf.
 6002 Luzern, 21. Oktober 1998

Der gerichtlich bestellte Sachwalter:
 Th. Winiger, c/o Redinvest Finanz und
 Verwaltungen AG, Habsburgerstrasse 20, Luzern

Kollokationsplan im Nachlassverfahren mit Vermögensabtretung Etat de collocation dans le concordat par abandon d'actif

Graduatoria nel concordato con abbandono dell'attivo

(SchKG-LP-LEF 250, 321)

Luzern (20026)
 Im Nachlassverfahren mit Vermögensabtretung über die *Garage Jenny AG in Nachlass-Liquidation*, mit Sitz in 6294 Ermensee, liegt der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Liquidator während zwanzig Tagen zur Einsichtnahme auf (telefonische Voranmeldung erwünscht: 041 210 47 32).
 Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert zwanzig Tagen seit der Bekanntmachung der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 23. Oktober 1998 durch Klageschrift (im Doppel) gerichtlich anhängig zu machen. Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Streitigungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den betreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden. Sofern und soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Kollokationsplan rechtskräftig.

Gleichzeitig werden die Verantwortlichkeitsansprüche gegen die Gesellschaftsorgane den Gläubigern im Sinne von Art. 325 SchKG zur eigenen Geltendmachung angeboten. Entsprechende Begehren sind ebenfalls innert 20 Tagen schriftlich beim Liquidator einzureichen.
 6002 Luzern, 19. Oktober 1998

Der gerichtlich bestellte Liquidator:
 Thomas Winiger
 c/o Redinvest Finanz und Verwaltungen AG
 Habsburgerstrasse 20, Luzern

Verschiedenes - Divers - Diversi

(SchKG-LP-LEF)

Neuchâtel (19711)
Vente d'un immeuble locatif et commercial
 Date et lieu de l'enchère: vendredi 27 novembre 1998, à 10 h., à Peseux NR, Maison communale, rue E.-Roulet 2 (salle du conseil général).
 Débitur: *Zuttion S.A. en liquidation concordataire, à Cormondrèche*, commune de Corcelles-Cormondrèche, propriétaire des unités juridiques d'étages 4495 A à 4503 J du cadastre de Corcelles-Cormondrèche, elles-mêmes copropriétaires de l'article de base 2963 dudit cadastre mis en vente.
 Cadastre de Corcelles-Cormondrèche (Grand-Rue 13, Prieuré 1 à Cormondrèche), article 2963:
 Bâtiment (hôtel, habitation, garages) 712 m²
 443 m²
 1155 m²
 Place-jardin

Estimation cadastrale (1995): fr. 890 000.-
 Estimation de l'expert (1997): fr. 2 819 000.-

L'article 2963 est actuellement soumis au régime de la PPE (unités 4495 A à 4503 J), laquelle sera supprimée par l'adjudication, la propriété sur l'article 2963 passant directement à l'adjudicataire.

L'immeuble comprend un café-restaurant de 80 places et annexes (267 m²), un appartement 3 pièces en duplex (88 m²), quatre appartements 4 pièces (106 à 118 m²), un appartement 2 pièces et mezzanine (81 m²), deux appartements de 4 pièces et mezzanine (160 et 193 m²), ainsi qu'un garage souterrain de 14 places et un parking extérieur de 16 places. Les surfaces indiquées comprennent les annexes (galetas, caves, réduits) pouvant être rattachées aux unités. Toutes les unités sont actuellement louées.

L'immeuble est situé à l'angle de la Grand-Rue et de la rue du Prieuré, dans le vieux village de Cormondrèche. Le bâtiment a été entièrement rénové en 1993, de même que les extérieurs. L'expertise de l'architecte est visible à l'Etude du soussigné.

Dépôt des conditions de vente comprenant l'état des charges et le rapport de l'expert: 23 octobre 1998.

Les enchérisseurs devront se munir d'une pièce d'état civil (acte de naissance, livret de famille) et d'un passeport ou carte d'identité, et, pour les sociétés, d'un extrait récent du registre du commerce. Ils sont rendus attentifs aux dispositions de la loi fédérale du 16 décembre 1983, révisée le 1er octobre 1997. Des garanties de paiement seront exigées avant le prononcé définitif de l'adjudication.

Visites: mardi 17 novembre 1998 entre 15 h. et 17 h. ou sur rendez-vous auprès de Régimmo SA, ruelle W.-Mayor 2, 2001 Neuchâtel.
 Renseignements: Me Christian Junod, place de la Fontaine 4, 2034 Peseux (tél. 737 73 77).

2034 Peseux, 23 octobre 1998

Par délégation du liquidateur:
 Me Christian Junod, notaire

Des manuscrits clairs permettent d'éviter les erreurs

- Séparer dans la mesure du possible la lettre d'accompagnement du manuscrit.
- Etablir le manuscrit selon le modèle de la Feuille officielle suisse du commerce.
- Inscrire au bas du manuscrit le NPA, le lieu, la date et le nom de l'office signataire (si nécessaire).

Merci pour votre coopération

Schuldbetreibungen **Poursuites pour dettes** **Esecuzioni**

Liegenschaftsverwertung **im Pfändungs- und Pfandverwertungsverfahren**

(SchKG 138, 142; VZG vom 23. 4. 1920, abgeändert am 4. 12. 1975, Art. 29, 73a)

Réalisation des immeubles dans la procédure de la saisie et de la réalisation de gage

(LP 138, 142; ORFI du 23. 4. 1920, modifiée le 4. 12. 1975, art. 29, 73a)

Realizzazione degli immobili nella procedura di pignoramento e di realizzazione del pegno

(LEF 138, 142; RFF del 23. 4. 1920, modificato il 4. 12. 1975, art. 29, 73a)

Es ergeht hiermit an die Pfandgläubiger und Grundlastberechtigten die Aufforderung, dem unterzeichneten Betreibungsamt binnen der Eingabefrist ihre Ansprüche an dem Grundstück, insbesondere auch für Zinsen und Kosten, anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin. Innert der Frist nicht angemeldete Ansprüche sind, soweit sie nicht durch das Grundbuch festgesetzt sind, von der Teilnahme am Ergebnis der Verwertung ausgeschlossen.

Innert der gleichen Frist sind auch alle Dienstbarkeiten anzumelden, welche vor 1912 unter dem früheren kantonalen Recht begründet und noch nicht in die öffentlichen Bücher eingetragen worden sind. Soweit sie nicht angemeldet werden, können sie einem gutgläubigen Erwerber des Grundstückes gegenüber nicht geltend gemacht werden, sofern sie nicht nach den Bestimmungen des Zivilgesetzbuches auch ohne Eintragung im Grundbuch dinglich wirksam sind. Ist ein Mit-eigentumsanteil zu verwerten (Art. 73a VZG), sind innert der gleichen Frist auch die Rechte am Grundstück als Ganzem anzumelden.

Par la présente, les créanciers gagistes et les titulaires de charges foncières sont sommés de produire à l'office soussigné, dans le délai fixé pour les productions, leurs droits sur l'immeuble, notamment leurs réclamations d'intérêts et de frais, et de faire savoir en même temps si la créance en capital est déjà échue ou dénoncée au remboursement, le cas échéant pour quel montant et pour quelle date. Les droits non annoncés dans ce délai seront exclus de la répartition, pour autant qu'ils ne sont pas constatés par le registre foncier.

Devront être annoncées dans le même délai toutes les servitudes qui ont pris naissance avant 1912 sous l'empire du droit cantonal ancien et qui n'ont pas encore été inscrites dans les registres publics. Les servitudes non annoncées ne seront pas opposables à l'acquéreur de bonne foi de l'immeuble, à moins que, d'après le Code civil suisse, elles ne produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier.

Lorsque la réalisation porte sur une part de copropriété (art. 73a ORI), devront être également annoncés dans le même délai les droits grevant l'immeuble entier.

I creditori pignorati ed i titolari di oneri fondiari sono invitati a denunziare presso l'Ufficio sottoscritto entro il termine fissato per le insinuazioni le loro pretese sul fondo, anche quelle concernenti gli interessi e le spese. Essi dovranno comunicare all'Ufficio altresì, se il credito è parzialmente o totalmente scaduto e, se fu disdetto, per quale importo e a quale scadenza lo sia stato. Se non risultano dal registro fondiario le pretese non insinuate entro il termine suddetto non parteciperanno al ricavato.

Entro il medesimo termine dovranno venire insinuate anche le servitù sorte avanti il 1912 sotto il regime dell'antico diritto cantonale e non ancora iscritte a pubblico registro. Le servitù non insinuate non saranno opponibili ad un aggiudicatario di buona fede, a meno che non si tratti di diritti che anche secondo il Codice civile svizzero hanno carattere di diritto reale anche senza iscrizione.

Quando deve essere realizzata una parte di comproprietà (art. 73a RFF), entro il medesimo termine dovranno pure essere annunciati i diritti gravanti l'intero fondo.

Zürich (19930)
Grundpfandverwertung

Schuldner und Pfand Eigentümer: *Kunz Arthur*, von Schönenberg TG, geboren 15. September 1944, wohnhaft Thalstrasse 11, 8302 Kloten.
 Steigerungstag: Freitag, 8. Januar 1999, 14 Uhr.
 Seigerungslokal: Konferenzzimmer, Gemeindehaus, Dorfstrasse 5, 8427 Freienstein.

Eingabefrist: bis Donnerstag, 12. November 1998.

Auflegung der Steigerungsbedingungen und des Lastenverzeichnisses: 2. Dezember bis 11. Dezember 1998, Betreibungsamt Freienstein-Teufen, Am Burghügel 2, 8427 Freienstein, jeweils werktags von 14 bis 15 Uhr.

Besichtigung: Donnerstag, 29. Oktober 1998, 14 Uhr und Donnerstag, 10. Dezember 1998, 14 Uhr.

Grundstück: In der Gemeinde Freienstein-Teufen, laut Grundbuchblatt 300, Kataster-Nr. 697, Plan 6:

Ein 3-Familienhaus, einseitig angebaut, mit je einer 4-Zimmerwohnung im Erd- und im 1. Obergeschoss, sowie einer 3-Zimmerwohnung im 2. Obergeschoss, unter Versicherungs-Nr. 172 für Fr. 727 000.- versichert (Schätzungsjahr 1994), mit 2,15 a Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten, Gupfe 11 und 12, 8427 Freienstein. Grenzen laut Katasterplan. Vormerkungen und Dienstbarkeiten laut Grundbuchauszug.

Rechtskräftige betreibungsamtliche Schätzung: Fr. 410 000.-.

Die Verwertung erfolgt auf Verlangen der Grundpfandgläubigerin an 2. Pfandstelle.

Der Erwerber hat an der Steigerung unmittelbar vor dem Zuschlag, auf Abrechnung an die Steigerungssumme, Fr. 50 000.- in bar oder mit einem auf eine Bank mit Sitz in der Schweiz an die Order des Betreibungsamtes Freienstein-Teufen ausgestellten Bankcheck (kein Privatcheck) zu bezahlen.

Personen, die als Stellvertreter in fremdem Namen, als Mitglied einer Rechtsgemeinschaft oder als Organ einer juristischen Person beteten, haben sich unmittelbar vor dem Zuschlag über ihre Vertretungsbefugnis auszuweisen. Vertreter von Vereinen und Stiftungen haben sich zusätzlich über ihre Vertretungsbefugnis auszuweisen. Handelsgesellschafter und Genossenschaftler haben zudem unmittelbar vor dem Zuschlag einen Handelsregisterauszug vorzulegen.

Wir machen die Interessenten auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland (BewG) vom 16. Dezember 1983 aufmerksam.

Wir fordern hiermit die Pfandgläubiger und Grundlastberechtigten auf, ihre Ansprüche am Grundstück, insbesondere auch für Zinsen und Kosten je Pfandstelle, bis zum 12. November 1998 beim unterzeichneten Betreibungsamt anzumelden und gleichzeitig anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt ist, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin.

Im übrigen wird auf die Steigerungsbedingungen verwiesen.

8427 Freienstein, 23. Oktober 1998

Breibungsamt Freienstein-Teufen:
Marcel Steinemann

Zürich

(19829)

Grundpfandverwertung

Schuldner und Pfandgläubiger: **Kunz Arthur**, 1944, Thalstrasse 11, 8302 Kloten.

Steigerungstag: Donnerstag, 14. Januar 1999, 15.15 Uhr.

Steigerungsort: Gemeindehaus Rafz, Gemeindefaal, Dorfstrasse 7, 8197 Rafz.

Eingabefrist: 12. November 1998.

Auflegung der Steigerungsbedingungen und des Lastenverzeichnisses: 8. bis 17. Dezember 1998 beim Betreibungsamt Rafz, Peterwies 1, 8197 Rafz, nach telefonischer Voranmeldung (01 869 07 39).

Besichtigung: Dienstag, 3. November 1998, 14 Uhr; Freitag, 11. Dezember 1998, 14 Uhr.

Grundstücke in der Gemeinde Rafz, Chillegass 5, Stockwerkeigentums-einheiten:

- Grundbuch Blatt 4686
170/1000 Miteigentum an der Liegenschaft GB 4580 mit Sonderrecht an der 4 1/2-Zimmer-Wohnung Nr. 2 im Erdgeschoss West, am Keller-raum 2 im Untergeschoss sowie Abstellplatz im Freien.
Breibungsamtliche Schätzung Fr. 325 000.-
- Grundbuch Blatt 4688
170/1000 Miteigentum an der Liegenschaft GB 4580 mit Sonderrecht an der 4 1/2-Zimmer-Wohnung Nr. 4 im Obergeschoss West, am Keller-raum Nr. 4 im Untergeschoss sowie Abstellplatz im Freien.
Breibungsamtliche Schätzung Fr. 325 000.-
- Grundbuch Blatt 4689
165/1000 Miteigentum an der Liegenschaft GB 4580 mit Sonderrecht an der 3 1/2-Zimmerwohnung Nr. 5 mit Abstellraum im Dach- und Galeriegeschoss West, am Kellerraum Nr. 5 im Untergeschoss, sowie Abstellplatz im Freien.
Breibungsamtliche Schätzung Fr. 305 000.-
- Grundbuch Blatt 4690
18/1000 Miteigentum an der Liegenschaft GB 4580 mit Sonderrecht am Hobbyraum Nr. 1 im Untergeschoss.
Breibungsamtliche Schätzung Fr. 25 000.-
- Grundbuch Blatt 4691
16/1000 Miteigentum an der Liegenschaft GB 4580 mit Sonderrecht am Hobbyraum Nr. 2 im Untergeschoss.
Breibungsamtliche Schätzung Fr. 18 000.-

Anmerkungen und Vormerkungen laut Grundbuchauszug.
Beschrieb der gemeinschaftlichen Liegenschaft: Grundbuch Blatt 4580, Kataster-Nr. 6153

Wohnhaus, Versicherungs-Nr. 505, Chillegasse 5, 8197 Rafz, Schätzungs-wert der Gebäudeversicherung Fr. 1 377 000.- mit 6,92 a Gebäude-grundfläche, Hofraum und Garten, Chilenwisen. Anmerkungen, Vor-merkungen und Dienstbarkeiten laut Grundbuchauszug.

Breibungsamtliche Schätzung der Gesamtliegenschaft: Fr. 1 860 000.- (rechtskräftig).

Die Verwertung erfolgt auf Verlangen der Grundpfandgläubigerin an der 1. Pfandstelle.

Ausruf: Die Stockwerkeigentums-einheiten werden in der Reihenfolge Nrn. 1 bis 5 einzeln ausgerufen, alsdann erfolgt der Gesamtausruf für die Stockwerkeigentums-einheiten Nrn. 1 bis 5.

Baranzahlungen: Der Erwerber hat an der Steigerung unmittelbar vor dem Zuschlag, auf Abrechnung an die Steigerungsumme, nachfolgende Zahlungen in bar oder mit einem auf eine Bank mit Sitz in der Schweiz ausgestellten Bankcheck zu bezahlen:

Einzelzuschlag:
Fr. 20 000.- pro Stockwerkeigentum Nrn. 1 bis 3
Fr. 5 000.- pro Stockwerkeigentum Nrn. 4 und 5
Gesamtzuschlag:
Fr. 70 000.- für die Stockwerkeigentums-einheiten Nrn. 1 bis 5

Personen, die als Stellvertreter in fremden Namen, als Mitglied einer Rechtsgemeinschaft oder als Organ einer juristischen Person bieten, haben sich unmittelbar vor dem Zuschlag über ihre Vertreter-eigenschaft auszuweisen. Vertreter von Vereinen und Stiftungen haben sich zusätz-lich über ihre Vertretungsbefugnis auszuweisen. Handelsgesellschaften und Genossenschaften haben zudem unmittelbar vor dem Zuschlag einen Handelsregisterauszug vorzulegen.

Wir machen die Interessenten auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland (BewG) vom 16. Dezember 1983 aufmerksam.

Innert der Frist nicht angemeldete Ansprüche sind, soweit sie nicht durch die öffentlichen Bücher festgestellt sind, von der Teilnahme am Ergebnis der Verwertung ausgeschlossen. Ebenso haben Faustpfand-gläubiger von Pfandtiteln ihre Faustpfandforderungen anzumelden.

Im übrigen wird auf die Steigerungsbedingungen verwiesen.

8197 Rafz, 23. Oktober 1998

Breibungsamt Rafz: B. Zuberbühler

Zürich

(19830)

Grundpfandverwertung

Schuldner und Pfandgläubiger: **Kunz Arthur**, 1944, Thalstrasse 11, 8302 Kloten.

Steigerungstag: Donnerstag, 14. Januar 1999, 14.30 Uhr.

Steigerungsort: Gemeindehaus Rafz, Gemeindefaal, Dorfstrasse 7, 8197 Rafz.

Eingabefrist: 12. November 1998.

Auflegung der Steigerungsbedingungen und des Lastenverzeichnisses: 8. bis 17. Dezember 1998 beim Betreibungsamt Rafz, Peterwies 1, 8197 Rafz, nach telefonischer Voranmeldung (01 869 07 39).

Besichtigung: Dienstag, 3. November 1998, 14 Uhr; Freitag, 11. Dezember 1998, 14 Uhr.

Grundpfand: Grundbuch Blatt 4687, Stockwerkeigentum 290/1000 Miteigentum an der Liegenschaft GB 4580 mit Sonderrecht an der 3 1/2-Zimmer-Wohnung Nr. 3 mit Büro, Hauswirtschaftsraum und Galerie im Ober-, Dach- und Galeriegeschoss Ost, am Luftschutzraum im Untergeschoss, laut Begründungserklärung und Aufteilungsplan, sowie 2 Autoabstellplätze im Freien.

Anmerkungen und Vormerkungen laut Grundbuchauszug.
Breibungsamtliche Schätzung der zu verwertenden Stockwerkeigen-tums-einheiten: Fr. 545 000.- (rechtskräftig).

Beschrieb der gemeinschaftlichen Liegenschaft:
Grundbuch Blatt 4580, Kataster-Nr. 6153
Wohnhaus, Versicherungs-Nr. 505, Chillegasse 5, 8197 Rafz, Schätzungs-wert der Gebäudeversicherung Fr. 1 377 000.- mit 6,92 a Gebäude-grundfläche, Hofraum und Garten, Chilenwisen.

Anmerkungen, Vormerkungen und Dienstbarkeiten laut Grundbuch-auszug.
Breibungsamtliche Schätzung der Gesamtliegenschaft: Fr. 1 860 000.- (rechtskräftig).

Die Verwertung erfolgt auf Verlangen der Grundpfandgläubigerin an 1. Pfandstelle.

Der Erwerber hat an der Versteigerung unmittelbar vor dem Zuschlag, auf Abrechnung an die Steigerungsumme Fr. 30 000.- in bar oder mit einem auf eine Bank mit Sitz in der Schweiz ausgestellten Bankcheck zu bezahlen.

Personen, die als Stellvertreter in fremdem Namen, als Mitglied einer Rechtsgemeinschaft oder als Organ einer juristischen Person bieten, haben sich unmittelbar vor dem Zuschlag über ihre Vertreter-eigenschaft auszuweisen. Vertreter von Vereinen und Stiftungen haben sich zusätz-lich über ihre Vertretungsbefugnis auszuweisen. Handelsgesellschaften und Genossenschaften haben zudem unmittelbar vor dem Zuschlag einen Handelsregisterauszug vorzulegen.

Wir machen die Interessenten auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland (BewG) vom 16. Dezember 1983 aufmerksam.

Wir fordern hiermit die Pfandgläubiger und Grundlastberechtigten auf, ihre Ansprüche am Grundstück, insbesondere auch für Zinsen und Kosten, bis zum 12. November 1998 beim unterzeichneten Betreibungsamt anzumelden und gleichzeitig anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt ist, für welchen Betrag und auf welchen Termin. Innert der Frist nicht angemeldete Ansprüche sind, soweit sie nicht durch die öffentlichen Bücher festgestellt sind, von der Teilnahme am Ergebnis der Verwertung ausgeschlossen. Ebenso haben Faustpfand-gläubiger von Pfandtiteln ihre Faustpfandforderungen anzumelden.

Im übrigen wird auf die Steigerungsbedingungen verwiesen.

8197 Rafz, 23. Oktober 1998

Breibungsamt Rafz: B. Zuberbühler

Zürich

(19931)

Grundpfandverwertung

Schuldner und Pfandgläubiger: **Schnelder Fritz**, Erlenstrasse 7, 8805 Richterswil.

Steigerungstag: Mittwoch, 20. Januar 1999, 14 Uhr.

Steigerungsort: Mehrzweckgebäude, Sunnengartenstrasse 10, 8805 Richterswil.

Eingabefrist: 12. November 1998.

Auflegung der Steigerungsbedingungen und des Lastenverzeichnisses: 30. November bis 9. Dezember 1998, im Büro des Betreibungsamtes Richterswil, Sunnengartenstrasse 10, 8805 Richterswil, Montag bis Freitag von 8.30 bis 11.30 Uhr und 14.00 bis 16.30 Uhr.

Geführte Besichtigungen: 4. November und 4. Dezember 1998, jeweils um 14 Uhr.

Grundstück: In der Gemeinde Richterswil, laut Grundbuchblatt-Nr. 796, Plan 11, Kataster-Nr. 521:

1 einseitig angebautes 8-Zimmer-Zweifamilienhaus, an der Erlenstrasse 7, teilweise renovationsbedürftig, für Fr. 525 000.- versichert (Schätzungs-jahr 1990, Versicherungs-Nr. 498).

Kurzbeschrieb des Wohnhauses: Untergeschoss: Keller, Erdgeschoss: Eingang, Zimmer, Waschkabine, 1. Obergeschoss: Vorplatz, Küche, 2 Zimmer, Bad/WC, Abstellraum, 2. Obergeschoss: Vorplatz, Korridor, Küche, 2 Zimmer, Bad/WC, Balkon, Dachgeschoss: Vorplatz, 2 Zimmer (1 2-Zimmerwohnung ist vermietet). Grenzen laut Katasterplan. Anmerkungen, Vormerkungen und Dienstbarkeiten laut Grundbuchaus-zug.

Rechtskräftige breibungsamtliche Schätzung: Fr. 350 000.-
Die Verwertung erfolgt auf Verlangen des Grundpfandgläubigers an 2. Pfandstelle.

Der Erwerber hat an der Steigerung unmittelbar vor dem Zuschlag, auf Abrechnung an die Steigerungsumme, Fr. 40 000.- in bar oder mit einem auf eine schweizerische Gross-, Kantonal- oder Regionalbank an die Order des Betreibungsamtes 8805 Richterswil ausgestellten Bankcheck (kein Privatcheck) zu bezahlen.

Personen, die als Stellvertreter in fremdem Namen, als Mitglied einer Rechtsgemeinschaft oder als Organ einer juristischen Person bieten, haben sich unmittelbar vor dem Zuschlag über ihre Vertreter-eigenschaft auszuweisen. Vertreter von Vereinen und Stiftungen haben sich zusätz-lich über ihre Vertretungsbefugnis auszuweisen. Handelsgesellschaften und Genossenschaften haben zudem unmittelbar vor dem Zuschlag einen Handelsregisterauszug vorzulegen.

Wir machen die Interessenten auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland (BewG) vom 16. Dezember 1983 aufmerksam.

Wir fordern hiermit die Pfandgläubiger und Grundlastberechtigten auf, ihre Ansprüche am Grundstück, insbesondere auch für Zinsen und Kosten, bis zum 12. November 1998 beim unterzeichneten Betreibungsamt anzumelden und gleichzeitig anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt ist, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin.

Innert der Frist nicht angemeldete Ansprüche sind, soweit sie nicht durch die öffentlichen Bücher festgestellt sind, von der Teilnahme am Ergebnis der Verwertung ausgeschlossen. Ebenso haben Faustpfand-gläubiger von Pfandtiteln ihre Faustpfandforderungen anzumelden.

Im übrigen wird auf die Steigerungsbedingungen verwiesen.

8805 Richterswil, 23. Oktober 1998

Breibungsamt Richterswil:
M. Pasquarillo

8805 Richterswil, 23. Oktober 1998

8805 Richterswil, 23. Oktober 1998

Zürich

(20027)

Grundpfandverwertung

Neue Steigerung zufolge Nichtbezahlen des Ersteigerungspreises.
Schuldnerin und Pfandgläubigerin: **Rüegeboe Rüti AG In Liquidation**, Restaurant Ochsen, Ferrachstrasse 32, 8630 Rüti.

Steigerungstag: Montag, 23. November 1998, 14.30 Uhr.

Steigerungsort: Sitzungszimmer 309, Gemeindezentrum Rüti, Breitenhofstrasse 30, 8630 Rüti.

Auflegung der Steigerungsbedingungen und des Lastenverzeichnisses: 2. bis 11. November 1998, jeweils 8.00 bis 11.30 Uhr, Büro Nr. 210 Breibungsamt, Gemeindezentrum Rüti, Breitenhofstrasse 30, 8630 Rüti.

Besichtigung: Mittwoch, 4. November 1998, 13.30 Uhr, beim Restaurant Ochsen, Ferrachstrasse 32, 8630 Rüti.

Grundstück: In der Gemeinde Rüti, laut Grundregisterblatt 255, Plan 8, Kat.-Nr. 3796:

1 Wohn- und Gasthaus unter Vers.-Nr. 995 für Fr. 1 019 000.- versichert (Schätzungs-jahr 1989), mit 5 a 47 m² Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten, Ferrachstrasse 32, 8630 Rüti.

Grenzen laut Katasterplan. Anmerkungen, Vormerkungen und Dienst-barkeiten laut Grundbuchauszug.

Rechtskräftige breibungsamtliche Schätzung: Fr. 600 000.-
Die Verwertung erfolgt auf Verlangen der Grundpfandgläubigerin an 1. und 2. Pfandstelle.

Der Erwerber hat an der Steigerung unmittelbar vor dem Zuschlag, auf Abrechnung an die Steigerungsumme, Fr. 50 000.- in bar oder mit einem an die Order des Betreibungsamtes Rüti ZH ausgestellten Bankcheck einer Bank mit Sitz in der Schweiz (kein Privatcheck) zu bezahlen.

Personen, die als Stellvertreter in fremdem Namen, als Mitglied einer Rechtsgemeinschaft oder als Organ einer juristischen Person bieten, haben sich unmittelbar vor dem Zuschlag über ihre Vertreter-eigenschaft auszuweisen. Vertreter von Vereinen und Stiftungen haben sich zusätz-lich über ihre Vertretungsbefugnis auszuweisen. Handelsgesellschaften und Genossenschaften haben zudem unmittelbar vor dem Zuschlag einen Handelsregisterauszug vorzulegen.

Wir machen die Interessenten auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland (BewG) vom 16. Dezember 1983 aufmerksam.

Im übrigen wird auf die Steigerungsbedingungen verwiesen.

8630 Rüti, 23. Oktober 1998

Breibungsamt Rüti ZH:
P. Zollinger

Bern

(20028)

Grundstücksteigerung

Im Grundpfandverwertungsverfahren gegen **Schnelder Friedrich**, Brunnadernstrasse 29, 3297 Leuzigen, wird am Mittwoch, 27. Januar 1999, ab 14 Uhr, im Restaurant Dézaley, 3297 Leuzigen, folgende Liegenschaft öffentlich versteigert:

Leuzigen-Grundbuchblatt Nr. 1372
Hausplatz, Umschwung, Bauernhaus Nr. 29, Holzlagerhalle Nr. 31, im Halte von 72,37 Aren.

Breibungsamtliche Schätzung: Fr. 1 000 000.-
Eingabefrist: 12. November 1998 (Wert Steigerungstag).

Die Steigerungsbedingungen und das Lastenverzeichnis liegen vom 2. bis 11. Dezember 1998 beim Betreibungsamt Berner Jura-Seeland, Neugengasse 8, 2501 Biel und beim Betreibungsamt Berner Jura-Seeland, Dienststelle Büren, Schloss, 3294 Büren a/A, öffentlich zur Ein-sichtnahme auf.

Die Verwertung erfolgt auf Begehren der Grundpfandgläubigerin im 1. Rang bis 4. Rang.

Es wird ausdrücklich auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland in der revidierten Fassung vom 30. April 1997 sowie die dazugehörige revidierte Verordnung vom 10. September 1997 aufmerksam gemacht.

Ernsthafte Kaufinteressenten, welche die Liegenschaft besichtigen möchten, können sich beim unterzeichnenden Amt, melden. Telefon 032 344 59 20.

2501 Biel, 20. Oktober 1998

Breibungsamt Berner Jura-Seeland

Bern

(19867)

Widerruf einer Liegenschaftsteigerung

Schuldner: **Deyle Stuart**, geboren 13. April 1949, von Aarberg, Kaufmann, obere Wart 12, 3600 Thun.

Die auf Dienstag, 15. Dezember 1998, 14 Uhr, im Restaurant Holiday, Gwatstrasse 1, 3604 Thun, angesetzte Liegenschaftsteigerung betref-fend Thun-Grundbuchblatt Nr. 3270 findet infolge Einstellung des Verwertungsverfahrens nicht statt.

3601 Thun, 19. Oktober 1998

Breibungsamt Berner Oberland
Dienststelle Thun

Der Leiter: M. von Dach

Uri

(20149)

Liegenschaftsversteigerung

Schuldner: **Koller-Odermatt Anton**, Hotel Flüelerhof, 6454 Flüelen.

Grundstück Nr. 188, Hotel Flüelerhof, Gartenanlage und Garage, GB Flüelen.

Breibungsamtliche Schätzung: Fr. 1 760 000.-
Die Verwertung wird verlangt infolge Betreibung des Pfandgläubigers im 17. Rang.

Steigerungstag: Donnerstag, 10. Dezember 1998, 15 Uhr.

Steigerungsort: Restaurant Schützenstube, 6454 Flüelen.

Eingabefrist: 12. November 1998.

Auflegung der Steigerungsbedingungen nebst Lastenverzeichnis auf dem Betreibungsamt vom 20. November 1998 bis 30. November 1998.

6454 Flüelen, 23. Oktober 1998

Breibungsamt Flüelen

Zug

(19712)

Grundpfandverwertung

Schuldner: **Arrigoni Edoardo und Annamarte**, Ammannsmatt 59, 6300 Zug.

Pfandgläubiger: dito.

Steigerungstag: Donnerstag, 29. Oktober 1998, 14.30 Uhr.

Steigerungsort: Hotel City Ochsen, Kolinplatz 1, 6300 Zug.

Besichtigung: 27. Oktober 1998, 15 bis 17 Uhr.

Grundstück: GS Nr. 3872, Assek. Nr. 2776 A, Einfamilienhaus, Ge-bäude, Hofraum, Garten, 316 m², Ammannsmatt 59, 6300 Zug.

Grenzen laut Katasterplan. Anmerkungen, Vormerkungen und Dienst-barkeiten laut Grundbuchauszug.

Breibungsamtliche Schätzung: Fr. 868 000.-
Die Verwertung erfolgt auf Verlangen der Grundpfandgläubigerin an 1. bis 3. Pfandstelle.

Der Erwerber hat an der Steigerung unmittelbar vor dem Zuschlag, auf Abrechnung an die Steigerungsumme, Fr. 50 000.- in bar oder mit einem auf eine schweizerische Gross-, Kantonal- oder Regionalbank an die Order des Betreibungsamtes Zug ausgestellten Bankcheck (kein Privatcheck) zu bezahlen.

Personen, die als Stellvertreter in fremdem Namen, als Mitglied einer Rechtsgemeinschaft oder als Organ einer juristischen Person bieten, haben sich unmittelbar vor dem Zuschlag über ihre Vertreter-eigenschaft auszuweisen. Vertreter von Vereinen und Stiftungen haben sich zusätz-lich über ihre Vertretungsbefugnis auszuweisen. Handelsgesellschaften und Genossenschaften haben zudem unmittelbar vor dem Zuschlag einen Handelsregisterauszug vorzulegen.

Wir machen die Interessenten auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland (BewG) vom 16. Dezember 1983 aufmerksam.

Im übrigen wird auf die Steigerungsbedingungen verwiesen.

6301 Zug, 23. Oktober 1998

Breibungsamt Zug
H.-R. Nussbaumer

Fribourg

(19753)

Vente immobilière - unique enchère Poursuites nos 532 955

Débitur: **Tranfimo SA**, p. a. Jean-Pierre Leubaz, Crest-des-Iles 2, 1219 Aire.

Date et lieu de l'enchère: 17 décembre 1998, à 15 h., en salle des ventes de l'office, rue St-Laurent 5, 1470 Estavayer-le-Lac.

Délat pour les productions: 12 novembre 1998.

Dépot des conditions de ventes, de l'état des charges et des servitudes dès le 24 novembre 1998 auprès de l'office des poursuites de la Broye-Immeuble: commune d'Estavayer-le-Lac

Reg. fonc. art. Nom local, nature, contenance

Art. 5123 PPE Au lieu dit «Grand-Rue no 11» à savoir: 218/1000 copropriété du no 1423, avec droit exclusif, au rez-de-chaussée (bleu), sur un pub, cuisine, WC et au sous-sol, sur des caves, d'une surface totale de 180 m², avec droit aux parties communes selon plans de répartition des locaux.

Art. 5124 PPE 242/1000 copropriété du no 1423, avec droit exclusif, au 1er étage (rouge), sur un restaurant avec cuisine, réserve, bureau, WC et chambre froide d'une surface totale de 207 m², avec droit aux parties communes selon plans de répartition des locaux.

Art. 5125 PPE 130/1000 copropriété du no 1423, avec droit exclusif, au 2e étage (bordeaux), sur une grande salle, WC, d'une surface totale de 85 m², avec droit aux parties communes selon plans de répartition des locaux.

Art. 5126 PPE 70/1000 copropriété du no 1423, avec droit exclusif, au 2e étage (orange), sur un appartement sud, comprenant: 1 hall d'entrée, une cuisine, un séjour, une chambre, une salle de bains et un WC, d'une surface totale de 60 m², avec droit aux parties communes selon plans de répartition des locaux.

Art. 5127 PPE 43/1000 copropriété du no 1423, avec droit exclusif, au 2e étage (brun), sur un appartement nord, comprenant: 1 hall d'entrée, un laboratoire-cuisine, un séjour, une chambre, une salle de bains, d'une surface totale de 37 m², avec droit aux parties communes selon plans de répartition des locaux.

Art. 5128 PPE 80/1000 copropriété du no 1423, avec droit exclusif, aux combles inférieures (vert foncé), sur un appartement sud, comprenant: 1 hall d'entrée, un laboratoire-cuisine, un séjour, une chambre, une salle de bains, d'une surface totale de 70 m², avec droit aux parties communes selon plans de répartition des locaux.

Art. 5129 PPE 48/1000 copropriété du no 1423, avec droit exclusif, aux combles inférieurs (vert clair), sur un appartement nord, comprenant: 1 hall d'entrée, un laboratoire-cuisine, un séjour, une chambre, une salle de bains, d'une surface totale de 40 m², avec droit aux parties communes selon plans de répartition des locaux.

Estimation de l'office selon rapport d'expert fr. 1 101 500.-
Vente en 2 blocs, soit:
1 lot concernant les articles 5123 à 5125 (restaurant)
1 lot concernant les articles 5126 à 5129 (appartements)
Désignation du biens-fonds no 1423 PPE.
- Habitation, hôtel, cave et place
Surface totale 304 m²

Estimation de l'office des poursuites: fr. 1 101 500.-
La vente est requise par un créancier au bénéfice d'une hypothèque légale privilégiée.

1470 Estavayer-le-Lac, 14 octobre 1998

Office des poursuites de la Broye:
B. Tschanz, préposé

Solothurn (20029)
Liegenschaftsteigerung
Schuldner: **Meier Werner**, 1940, Gibelstrasse 89, 2540 Grenchen.
Grundstück: Grundbuch Grenchen Nr. 7295: Stockwerkeigentum, 208/1000 Miteigentum an GB Nr. 6215
4 1/2 Zimmerwohnung im Erdgeschoss west mit Garage und Bastelraum (Nebenräume) im Untergeschoss.
Katasterschätzung: Fr. 128 300.-
Betriebsamtliche Schätzung: Fr. 365 000.-
Stammgarage GB Grenchen Nr. 6215: 9 a 87 m², Breiten, Wohnhaus, Gibelstrasse 89.
Katasterschätzung: Fr. 617 000.-
Gebäudeversicherung: Fr. 1 614 000.-
Die Verwertung erfolgt auf Verlangen der Grundpfandgläubigerin im 1. Rang.
Steigerungstag: 22. Januar 1999, 10.30 Uhr.
Steigerungsort: Amtschreiberei Lebern, Filiale Grenchen-Bettlach, 2540 Grenchen, Dammstrasse 14 (1. Stock).
Eingabefrist: 12. November 1998 (Die Forderungen sind Wert 22. Januar 1999 aufzurechnen).
Auflage der Steigerungsbedingungen und des Lastenverzeichnisses beim Betriebsamt vom 24. November 1998 bis 4. Dezember 1998.
2540 Grenchen, 17. Oktober 1998 Betriebsamt Lebern
Filiale Grenchen-Bettlach:
A. Kofmel, Notar

Solothurn (20030)
Liegenschaftsteigerung
Schuldner: **Stauffer Günter**, 1934, Rebglässli 3, 2540 Grenchen.
Grundstück: Grundbuch Grenchen Nr. 5288: 9 a 30 m², Schönegg, Wohnhaus, Rebglässli 3.
Katasterschätzung: Fr. 237 300.-
Gebäudeversicherung: Fr. 825 000.-
Betriebsamtliche Schätzung: Fr. 750 000.-
Die Verwertung erfolgt auf Verlangen der Grundpfandgläubigerin im 1. bis 5. Rang.
Steigerungstag: 22. Januar 1999, 10.30 Uhr.
Steigerungsort: Amtschreiberei Lebern, Filiale Grenchen-Bettlach, 2540 Grenchen, Dammstrasse 14 (1. Stock).
Eingabefrist: 12. November 1998 (Die Forderungen sind Wert 22. Januar 1999 aufzurechnen).
Auflage der Steigerungsbedingungen und des Lastenverzeichnisses beim Betriebsamt vom 24. November 1998 bis 4. Dezember 1998.
2540 Grenchen, 17. Oktober 1998 Betriebsamt Lebern
Filiale Grenchen-Bettlach:
A. Kofmel, Notar

Solothurn (20031)
Schuldner: **Immobiliengesellschaft zur Linde AG**, Lindenstrasse 2, 4552 Derendingen.
Grundbuch:
GB Derendingen Nr. 1242, Stockwerkeigentum 185/1000 Miteigentum an GB Nr. 1049 mit Sonderrecht am Restaurant mit Speisesäle, Küche und Eingang im Erdgeschoss mit Nebenräumen (StWE-Anteil Nr. B1).
GB Derendingen Nr. 1244, Stockwerkeigentum 44/1000 Miteigentum an GB Nr. 1049 mit Sonderrecht an der 3/2-Zimmerwohnung im 2. Stock mit Nebenraum (StWE-Anteil Nr. D1).
GB Derendingen Nr. 1245, Stockwerkeigentum 59/1000 Miteigentum an GB Nr. 1049 mit Sonderrecht an der 4 1/2-Zimmerwohnung im 2. Stock mit Nebenraum (StWE-Anteil Nr. D2).
Stammgrundstück GB Derendingen Nr. 1049, 2858 m², Oberdorf, Hotel/Motel an der Hauptstrasse 84, Garage an der Hauptstrasse 84 a.
Katasterschätzung: Fr. 260 100.- GB Nr. 1242
Fr. 61 900.- GB Nr. 1244
Fr. 83 000.- GB Nr. 1245
Gebäudeversicherung: Fr. 3 887 250.- GB Nr. 1049, Hauptstrasse 84
Fr. 123 000.- GB Nr. 1049, Hauptstrasse 84 a
Betriebsamtliche Schätzung: Fr. 321 000.- GB Nr. 1242
Fr. 102 000.- GB Nr. 1244
Fr. 152 000.- GB Nr. 1245
Steigerungstag: 17. Dezember 1998, 15 Uhr.
Steigerungsort: Bürogebäude Rötistrasse 4, Solothurn, Sitzungszimmer Nr. 15 / Parterre

Eingabefrist: 12. November 1998.
Die Verwertung erfolgt auf Verlangen der Grundpfandgläubigerin im 1. bis 4. Rang (Die Forderungen sind Wert Steigerungstag aufzurechnen).
Auflage der Steigerungsbedingungen nebst Lastenverzeichnis beim Betriebsamt während 10 Tagen vom 26. November 1998 an.
4501 Solothurn, 19. Oktober 1998 Betriebsamt Wasseramt:
B. Aeschbacher, 032 627 76 99

Solothurn (20032)
Schuldner: **Klossner Fritz**, 1954, Neuquartierstrasse 27D, 4562 Biberist.
Grundbuch: GB Biberist Nr. 2076, 283 m², Schachen, Einfamilienhaus an der Neuquartierstrasse 27d.
Katasterschätzung: Fr. 124 300.-
Gebäudeversicherung: Fr. 259 500.-
Betriebsamtliche Schätzung: Fr. 430 000.-
Steigerungstag: 17. Dezember 1998, 16 Uhr.
Steigerungsort: Bürogebäude Rötistrasse 4, Solothurn, Sitzungszimmer Nr. 15 / Parterre.
Eingabefrist: 12. November 1998.
Die Verwertung erfolgt auf Verlangen der Grundpfandgläubigerin im 1. Rang + Pfändungsgläubigerin (Die Forderungen sind Wert Steigerungstag aufzurechnen).
Auflage der Steigerungsbedingungen nebst Lastenverzeichnis beim Betriebsamt während 10 Tagen vom 26. November 1998 an.
4501 Solothurn, 19. Oktober 1998 Betriebsamt Wasseramt:
B. Aeschbacher, 032 627 76 99

Basel-Landschaft (19932)
Grundstücksteigerung
Schuldner und Eigentümer: **Champton Samuel**, Binningerstrasse 127, 4123 Allschwil.
Grundstücke und Zugehör: Grundbuch Duggingen.
1. Blatt Nr. 2572, 46 a 40 m², Platz, Umschwung, Baselstrasse, Muggeweid.
Betriebsamtliche Schätzung: Fr. 670 000.-
2. Blatt Nr. 2576, beschränkt übertragbares Baurecht auf Blatt Nr. 2572 bis 13. Februar 2069, Baselstrasse, Muggeweid, darauf steht: Motel, Autoreparaturwerkstätte Nr. 15.
Betriebsamtliche Schätzung: Fr. 1 290 000.-
3. Blatt Nr. 2792, 9 a 40 m² Platz, Umschwung, Muggeweid.
Betriebsamtliche Schätzung: Fr. 125 000.-
4. Blatt Nr. 2867, Stockwerkeigentum, 364,5/1000 Miteigentum an der Liegenschaft Blatt Nr. 2826 mit Sonderrecht an der Trafostation, Tankraum, Garderobe, Büro, Garderobe, Bar, 2 Garagen, Durchgang, Vorplatz, Lagerraum, Geräteraum, Schutzraum, Kellerräume im Untergeschoss Haus Nr. 17.
Betriebsamtliche Schätzung: Fr. 295 000.-
Steigerungstag: Donnerstag, 25. März 1999, 14 Uhr.
Bezirksschreiberei Laufen, Hintere Gasse 52, 4242 Laufen, Sitzungszimmer 4. Stock.
Eingabefrist: 13. November 1998.
Auflage der Steigerungsbedingungen: 7. bis 17. Dezember 1998 Büro des Betriebsamtes Laufen, Hintere Gasse 52, 4242 Laufen, Sicherheitsleistungen durch den/die Ersteigere/-in anlässlich der Steigerung:
a. bei Einzelausruf: Anzahlung für Blatt Nr. 2572 Fr. 50 000.- / für Blatt Nr. 2576 Fr. 100 000.- / für Blatt Nr. 2792 Fr. 20 000.- / für Blatt Nr. 2867 Fr. 30 000.-
b. bei Gesamtausruf: Anzahlung Fr. 200 000.-, entweder Barzahlung oder durch einen von einer schweizerischen Bank ausgestellten Bankcheck (inbegriffen sind die Kosten der Verwertung sowie 2,5% Handänderungssteuer).
Die Verwertung erfolgt auf Verlangen der Bezirkskasse Laufen als Grundpfandgläubigerin.
Besichtigung: Dienstag, 9. März 1999, 15 bis 16 Uhr.
4242 Laufen, 23. Oktober 1998 Betriebsamt Laufen

Graubünden (20033)
Grundstücksteigerung
(Rechtshilfeforderung des Betriebsamtes Binningen, 4102 Binningen)
Schuldnerin und Pfandgläubigerin: **Storking Beratungs AG** mit Sitz in 4104 Oberwil, Mühlemattstrasse 18, v.d. VR-Präsident Beat Leuenberger, Therwilstrasse 85, 4153 Reinach.
Steigerungstag: Mittwoch, 16. Dezember 1998, um 15 Uhr.
Steigerungsort: Sitzungszimmer Nr. 104 Betriebsamt Disentis (Casa Cumin) 7180 Disentis.
Ende der Eingabefrist: 12. November 1998.
Auflage der Steigerungsbedingungen und des Lastenverzeichnisses beim Betriebsamt Disentis in 7180 Disentis/Muster vom 25. November 1998 während 10 Tagen.
Steigerungsobjekt: Im Grundbuch der Gemeinde Tujetsch: Stockwerkeigentum-Hauptbuchblatt 50 029: 62/1000 Miteigentum an der Liegenschaft LS-Register Parzelle Nr. 1126, Plan 10, mit dem Sonderrecht an der 4-Zimmer-Wohnung Nr. 29 im Dachgeschoss inkl. Kellerabteil Nr. 29 im Kellergeschoss «Casa la Foppa».
Stockwerkeigentum-Hauptbuchblatt 50 031: 5/1000 Miteigentum an der Liegenschaft LS-Register Parzelle Nr. 1126, Plan 10, mit dem Sonderrecht an der Garage C im Untergeschoss «Casa la Foppa».
Das Stockwerkeigentum-Hauptbuchblatt 50 001, wovon 1/28 Miteigentumsanteil mit der Wohnung, Stockwerkeigentum-Hauptbuchblatt 50 029, subjektiv-dinglich verbunden ist, beschreibt sich wie folgt: Stockwerkeigentum-Hauptbuchblatt 50 001.
6/1000 Miteigentum an der Liegenschaft LS-Register Parzelle Nr. 1126, Plan 10, mit dem Sonderrecht an der Garage A im Untergeschoss «Casa la Foppa».
Betriebsamtliche Schätzung: Fr. 250 000.-
Die Liegenschaft als Ganzes beschreibt sich wie folgt: L- und S-Register Parzelle Nr. 1126, Plan 10: Mehrfamilienhaus «Casa la Foppa» Vers. Nr. 864, Autoeinstellhalle Vers. Nr. 864-A mit 2136 m² Gebäudegrundfläche, Hofraum und Wiese «Odern is Plaus».
Die Verwertung erfolgt auf Verlangen der Pfändungsgläubiger.
Der Erwerber hat an der Steigerung, unmittelbar vor dem Zuschlag, unter Anrechnung an der Kaufsumme Fr. 30 000.- in bar oder mittels Bankcheck einer Schweizer Bank an die Order des Betriebsamtes Disentis zu bezahlen. Im übrigen wird auf die Steigerungsbedingungen verwiesen.
Es wird ausdrücklich auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 16. Dezember 1983 und die dazugehörige Verordnung vom 1. Oktober 1984 aufmerksam gemacht. Im Falle der Auslösung fällt die Steigerung dahin, und es können keine Entschädigungsansprüche berücksichtigt werden.
7180 Disentis, 23. Oktober 1998 Betriebsamt Disentis:
E. Gienal

Graubünden (20150)
Widerruf der betriebsamtlichen Grundstücksteigerung
Die auf Freitag, 20. November 1998, um 14 Uhr, in Ilanz angesetzte Grundstücksteigerung betreffend:
Schuldner: **Dietl Richard Herbert**, Justus-Liebig-Strasse 2-8, D-61273 Wehrheim 1.
Grundbuch der Gemeinde Ruschein: Parzelle 625, Plan 5, Ferienhaus Nr. 453, 453-B, Garage 453A, 706 m² Gebäudegrundfläche und Umschwung, Tischinas, wird hiermit widerrufen und findet nicht statt.
7130 Ilanz, 23. Oktober 1998 Betriebsamt Ilanz:
A. Chistell

Aargau (20162)
Grundstücksteigerung
Schuldner: **Süger Bruno**, Birkenstrasse 6, 6343 Rotkreuz.
Grundstück und Zugehör GB Sarmentorf Nr. 1277, Plan 26.29, Parzelle 534:
6,73 Aren (das def. Flächenmass bleibt inf. prov. Enteignung vorbehalten) Gebäudeplatz, Garten und Umgelände, Gassacker, Mehrfamilienhaus Nr. 190. Anmerkungen, Dienstbarkeiten und Grundlasten gemäss Grundbuch.
Betriebsamtliche Schätzung: Fr. 800 000.-
Die Verwertung wird verlangt infolge Betreibung des Pfandgläubigers im 1. Rang.
Steigerungstag: Freitag, 11. Dezember 1998 um 16 Uhr.
Steigerungsort: Restaurant zur Post, Jurastrasse 2, 5614 Sarmentorf.
Eingabefrist: 24. Oktober 1998 bis 12. November 1998.
Auflage der Steigerungsbedingungen nebst Lastenverzeichnis auf der Gemeindekanzlei vom 17. November 1998 bis 27. November 1998.
Besichtigung der Liegenschaft nach telefonischer Vereinbarung unter Telefon 056 667 32 21 oder am Steigerungstag, 11. Dezember 1998 von 15 bis 15.45 Uhr.
Der Ersteigerer hat unmittelbar vor dem Zuschlag eine Anzahlung von Fr. 50 000.- in bar oder durch einen von einer schweizerischen Bank ausgestellten Bankcheck zu leisten, die vollumfänglich an den Kaufpreis angerechnet werden. Im weiteren sind Fr. 5000.- für die Eigentumsübertragungskosten in bar zu bezahlen.
Es wird ausdrücklich auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 16. Dezember 1983 und die Bewilligungsverordnung vom 1. Oktober 1984 aufmerksam gemacht.
5614 Sarmentorf, 19. Oktober 1998 Betriebsamt Sarmentorf

Aargau (20151)
Liegenschaftsteigerung
Schuldner und Pfandgläubiger: **Weder-Kolb Bruno**, Unterdorfstrasse, 4653 Oberösgen, und **Loosli-Bader Henry**, Kasinostrasse 2, 4410 Liestal, als einfache Gesellschaft (Gesamteigentümer).
Dienstag, 15. Dezember 1998, um 14 Uhr, in der Bürgerhalle im Rathaus Zofingen.
Eingabefrist bis 16. November 1998.
Auflage der Steigerungsbedingungen und des Lastenverzeichnisses beim Betriebsamt Zofingen während den üblichen Bürozeiten vom 23. November bis 2. Dezember 1998.
Grundpfand:
1. Grundbuch Zofingen Nr. 685, Kat.-Plan 39, Parzelle 1184, 0,63 Aren Hausplatz und Höfl in der Unterstadt, vordere Hauptgasse 4, Wohnhaus mit Ladenlokal (im GB als Coiffeurgeschäft vorgemerkt) Nr. 365 und Wohnhaus Nr. 366;
2. Grundbuch Zofingen Nr. 686, Kat.-Plan 39, Parzelle 720, 2,23 Aren Garten an der unteren Grabenstrasse.
Die Liegenschaft ist zurzeit im Umbau, die Arbeiten sind aber eingestellt. Umbaupläne sind vorhanden. Es bestehen keine Mietverträge. Anmerkungen, Vormerkungen, Dienstbarkeiten und Grundlasten laut Grundbucheintragen.
Betriebsamtliche Schätzung: Fr. 400 000.-
Die Verwertung erfolgt auf Verlangen der Pfandgläubigerin im 1. bis 4. Rang.
Liegenschaftsbesichtigung auf Anmeldung, Telefon 062 751 15 49.
Der Erwerber hat an der Steigerung unmittelbar vor dem Zuschlag eine Anzahlung von Fr. 50 000.- in bar oder mit einem an die Order des Betriebsamtes ausgestellten Bankcheck einer schweizerischen Bank zu leisten, die vollumfänglich an den Kaufpreis angerechnet wird, sowie einen Verwertungsausweis von Fr. 20 000.- in bar zu bezahlen. Für die Restfinanzierung hat der Ersteigerer einen genügenden Finanzierungsausweis vorzulegen. Im übrigen wird auf die Steigerungsbedingungen verwiesen.
Es wird ausdrücklich auf den Bundesbeschluss über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 16. Dezember 1983 sowie die diesbezüglichen Verordnungen vom 1. Oktober 1984 und 1. Oktober 1997 aufmerksam gemacht.
4800 Zofingen, 23. Oktober 1998 Betriebsamt Zofingen

Ticino (19831)
Avviso d'incanto unico Es. 332468
Debitore: **Treichler Giovanni**, 1933, Ascona.
Beni immobili da realizzare: nel comune di Cadenazzo.
Ubicazione: Vigna di Fuori.
Denominazione Mappa n. Misura m² Stima uff. fr.
Piazzale acc. 291b 143 6 435.-
Abitazione E' 276 400 000.-
419 406 435.-
+ comproprietà coattiva di 1/3 del seguente mappale:
piazzale accesso 1245a 826 37 170.-
Valore di stima peritale: fr. 425 000.-
Termine per le insinuazioni d'oneri fondiari (crediti ipotecari + interessi, servitù, diritti reali): 12 novembre 1998.
Le condizioni d'asta: sono visibili a decorrere dal 11 dicembre 1998 e per 10 giorni consecutivi.
Data e luogo dell'incanto: 18 gennaio 1999, alle ore 14.30, presso la Cancelleria comunale di Cadenazzo.
6501 Bellinzona, 13 ottobre 1998 Ufficio esecuzione di Bellinzona:
A. Cometta, uff.

**Manoscritti
chiari e
inequivocabili
aiutano
ad evitare errori**

Ticino (20035)
Avviso di incanto unico Esecuzione n. 589401 - 589414
 Incanto n. 2100/98
 Debitore: **Bernasconi Eddy**, 1932, Lugano.
 Fondi da realizzare in territorio del comune di Lugano:
 Ubicazione: Descrizione: Particella n.: Superficie m²:
 Via Camoghè terreno 551 784
 Valore di stima ufficiale: fr. 392.000.-
 Valore di stima peritale: fr. 784.000.-
 Termine per le insinuazioni di oneri fondiari (servitù, diritti reali e crediti ipotecari): entro il 12 novembre 1998.
 Data e luogo dell'incanto: 12 gennaio 1999, ore 15, presso la sala incanti Ufficio esecuzione, Palazzo di Giustizia, Lugano.
 Le condizioni d'asta sono visibili a partire dal giorno 15 dicembre 1998 e per dieci giorni consecutivi.
 6901 Lugano, 19 ottobre 1998 Ufficio esecuzione di Lugano:
 E. Antonini, uff.

Ticino (19933)
Avviso incanto unico Esecuzione: 570963
 Inc. immob. 2137
 Debitore: **Fasoletti Roberto**, via Industria 8, 6963 Pregassona.
 Fondo da realizzare sito in territorio del comune di Pregassona
 Ubicazione Descrizione Mappa n. Misura m² Stima uff. fr.
 Orino a. prato 45 1592 3184.-
 Via Nava b. bosco 1231 1231.-
 c. valle 53 530
 D. pte. tettoia 5 500.-
 2881 4920.30
 Valore di stima peritale complessiva: fr. 9000.-
 Termini per le insinuazioni di oneri fondiari (servitù, diritti reali e crediti ipotecari) entro il giorno: 12 novembre 1998.
 Data e luogo dell'incanto: 29 gennaio 1999 alle ore 15 presso l'Ufficio esecuzione di Lugano, sala incanti.
 Le condizioni d'asta sono visibili a partire dal giorno 14 gennaio 1999 e per dieci giorni consecutivi.
 6901 Lugano, 23 ottobre 1998 Ufficio esecuzione di Lugano:
 E. Antonini, uff.

Ticino (20036)
Avviso di incanto unico Esecuzione n. 592325
 Incanto n. 2118/98
 Debitore: **Moser Armando**, via al Sole 8, Caslano.
 Fondi da realizzare in territorio del comune di Caslano:
 Ubicazione: Descrizione: Particella n.: Superficie m²:
 Muraccio A. abitazione 1172 182
 B. terrazza 52
 c. terreno annesso 321
 D. piscina 32
 Valore di stima ufficiale: fr. 546.900.-
 Valore di stima peritale: fr. 640.000.-
 Termine per le insinuazioni di oneri fondiari (servitù, diritti reali e crediti ipotecari): entro il 12 novembre 1998.
 Data e luogo dell'incanto: 19 gennaio 1999, ore 15, presso la sala incanti Ufficio esecuzione, Palazzo di Giustizia, Lugano.
 Le condizioni d'asta sono visibili a partire dal giorno 15 dicembre 1998 e per dieci giorni consecutivi.
 6901 Lugano, 19 ottobre 1998 Ufficio esecuzioni di Lugano:
 E. Antonini, uff.

Ticino (20037)
Avviso di incanto unico Esecuzione n. 591007-591008
 Incanto n. 2119/98
 Debitore: **Mossotti Vincenzo**, 1947, Crocifisso di Savosa.
 Fondi da realizzare in territorio del comune di Savosa:
 Ubicazione: Descrizione: Particella n.: Superficie m²:
 Savosa A. abitazione 129 51
 b. corte 16
 Valore di stima ufficiale: fr. 75.480.-
 Valore di stima peritale: fr. 235.000.-
 Termine per le insinuazioni di oneri fondiari (servitù, diritti reali e crediti ipotecari): entro il 12 novembre 1998.
 Data e luogo dell'incanto: 20 gennaio 1999, ore 15, presso la sala incanti Ufficio esecuzione, Palazzo di Giustizia, Lugano.
 Le condizioni d'asta sono visibili a partire dal giorno 15 dicembre 1998 e per dieci giorni consecutivi.
 6901 Lugano, 19 ottobre 1998 Ufficio esecuzioni di Lugano:
 E. Antonini, uff.

Ticino (20038)
Avviso d'incanto unico Inc. Imm. n. 1928
 Es. n. 499108
 Debitore: **De Fouw Robert**, Piazza Santo Stefano, 6862 Rancate.
 Terzo proprietario del pegno: Modena-De Fouw Monica, via Comacini 31, 6834 Morbio Inferiore.
 Fondi da realizzare in territorio del comune di Castel San Pietro (RFD):
 Proprietà per piano: Foglio PPP 2795 - 76/1000 comproprietà dello stabile part. 57 con diritto esclusivo su:
 Piano cantina: atrio, lavanderia, cantina, sottoscala e scala dal piano terreno +
 Piano terreno: atrio, cucina, soggiorno-pranzo, WC e scala dal piano terreno al primo piano +
 Primo piano: disimpegno, tre camere, bagno, doccia e scala dal primo al secondo piano +
 Secondo piano: disponibile, studio-hobby, doccia e terrazza, contrassegnati con il n. 8.
 Valore di stima ufficiale: fr. 360.195.30
 Valore di stima peritale: fr. 419.000.-
 [I valori di stima ufficiale sono stati ridotti del 20% (Art. 47/48 L. Stima 13 novembre 1996)].
 Termine per le insinuazioni di oneri fondiari (servitù, diritti reali e crediti ipotecari) entro giovedì 12 novembre 1998.
 Sopralluogo per visione dell'immobile: martedì 12 gennaio 1999 dalle ore 15 alle ore 15.30 in via al Poggio 7, 6874 Castel San Pietro.
 Data e luogo dell'incanto: martedì 19 gennaio 1999 dalle ore 15 in avanti, presso la sala multiuso del centro scolastico di Castel San Pietro.
 Le condizioni d'asta sono depositate a partire da venerdì 27 novembre 1998 e per dieci giorni consecutivi, presso lo scrivente Ufficio.
 I comproprietari (proprietà per piani) non potranno far valere al momento dell'incanto, nessun diritto di prelazione (Art. 712c CCS e Art. 51 RRF).
 Si richiama la legge federale sull'acquisto di fondi da parte di persone all'estero (LAFE) del 16 dicembre 1983.
 6850 Mendrisio, 19 ottobre 1998 Ufficio esecuzione di Mendrisio:
 A. Caimi, uff.

Vaud (19833)
Villa contiguë en PPE avec une place de parc extérieure et un garage-box en PPE
 Le vendredi 12 février 1999, à 15 h., l'office des poursuites de Lausanne-Est procédera, en ses bureaux sis au chemin du Trabandan 28, à Lausanne, à la vente aux enchères publiques des immeubles propriété de **Dutoit Nelly**, précédemment chemin de la Planche-aux-Oies 13 E, à 1000 Lausanne 26, actuellement partie sans domicile connu, à elle notifié par la présente insertion, à savoir:
 Commune de Lausanne: «Chemin de la Planche-aux-Oies 13 E».
 1. Parcelle RF no 17 146, PPE de 48/1000 de P. 15 267 avec droit exclusif sur: Villa mitoyenne de 178 m² env. avec jardin et cave no 5 constituant le lot D5 du plan. Place de parc extérieure par servitude grevant la parcelle de base.
 Estimation fiscale (RG 1994) fr. 498.000.-
 Estimation ECA (Indice 108) fr. 369.619.-
 Estimation de l'office: fr. 450.000.-
 2. Parcelle RF no 17 166, PPE de 2/1000 de P. 15 267 avec droit exclusif sur: Garage-box de 17 m² env. constituant le lot G5 du plan.
 Estimation fiscale (RG 1994) fr. 22.000.-
 Estimation de l'office: fr. 25.000.-
 Description de la parcelle de base:
 Parcelle RF no 15 267, fo. 129, sise au chemin de la Planche-aux-Oies 13 a à g; 15 a à g et 17 a à f en nature de:
 - Garages-box-abris-caves 552 m²
 - Habitations 491 m²
 - Habitations 491 m²
 - Habitations 492 m²
 - Places-jardins 8.994 m²
 Surface totale 10.950 m²
 Délai pour les productions: 12 novembre 1998.
 Vente requise en date du 4 août 1998, par le créancier gagiste en 1er rang pour son capital. La vente des deux parcelles mentionnées ci-dessus aura lieu en bloc.
 Les conditions de vente comprenant l'état des charges seront déposées au bureau de l'office le 8 janvier 1999. Elles pourront être attaquées dans le délai de 10 jours dès la date du dépôt. Elles resteront à disposition des intéressés jusqu'au jour de la vente.
 Lors des enchères, les amateurs devront prouver leur identité et justifier de leurs pouvoirs. Leur attention est expressément attirée sur la loi fédérale sur l'acquisition d'immeubles par des personnes à l'étranger (LFAIE) du 16 décembre 1983. A cet effet, ils devront se conformer au chiffre 1 des conditions de vente.
 Les dates de visites seront annoncées par publication.
 1014 Lausanne, 23 octobre 1998 Office des poursuites de Lausanne-Est
 Trabandan 28, Lausanne

Vaud (20152)
Vente immobilière - Boulangerie et habitation
 Vendredi 13 novembre 1998, à 14 h., à Moudon, Hôtel-de-Ville, salle du Tribunal, l'office des poursuites de Moudon-Oron procédera à la vente aux enchères publiques de l'immeuble suivant:
 Commune de Moudon:
 Parcelle RF 102, feuille 17, au lieu dit «Rüé du Poyet 1»
 Boulangerie et habitation (A1 24), d'une surface totale de 85 m²
 Estimation fiscale 1992 RG fr. 175.000.-
 Valeur assurance incendie (indice 108) fr. 478.671.-
 Estimation de l'office selon rapport d'expertise fr. 170.000.-
 L'immeuble est situé à proximité du centre ville. Le bâtiment, qui occupe l'entier de la parcelle, comprend une surface commerciale au rez-de-chaussée (magasin et 2 locaux), un appartement de 5 pièces en duplex au 1er et 2e étages (1 cuisine, 5 chambres, 1 salle de bains et 1 WC), et un galetas.
 Les conditions de vente, comprenant l'état des charges, l'état descriptif et le rapport d'expertise sont à disposition des intéressés, au bureau de l'office, avenue de Lucens 1, 1510 Moudon.
 Visite: sur rendez-vous préalable pris par téléphone.
 1510 Moudon, 23 octobre 1998 Office des poursuites de Moudon-Oron

Vaud (20039)
Villa familiale
 Vendredi 12 février 1999 à 14 h., à Payerne, salle du Tribunal du district, l'office susmentionné procédera à la vente aux enchères publiques de l'immeuble propriété de **Ris Roland**, chemin du Sansui 13, 1530 Payerne à savoir:
 Commune de Payerne, chemin du Sansui 13, parcelle RF no 1105, fo 20N, consistant en:
 habitation (ECA no 1801) 106 m²
 place-jardins 620 m²
 Surface totale 726 m²
 Estimation fiscale (RF 1994): fr. 205.000.-
 Estimation de l'office selon rapport d'expertise: fr. 325.000.-
 Délai pour les productions: 13 novembre 1998.
 Vente requise par les créanciers saisissants.
 Les conditions de vente comprenant l'état des charges, le descriptif, le plan de situation et le rapport d'expert seront déposés au bureau de l'office des poursuites de Payerne, dès le 23 novembre 1998. Elles pourront être attaquées dans le délai de dix jours dès la date du dépôt. Elles resteront à disposition des intéressés jusqu'au jour de la vente.
 Les enchérisseurs devront se munir d'un acte d'état civil et, pour les personnes morales d'un extrait récent du registre du commerce. Ils sont en outre rendus attentifs à la loi fédérale (LFAIE) du 16 décembre 1983 modifiée le 1er octobre 1997 sur l'acquisition d'immeuble par des personnes à l'étranger. A cet effet, ils devront se conformer au chiffre 1 des conditions de vente.
 Les dates de visites seront annoncées ultérieurement.
 1530 Payerne, 23 octobre 1998 Office des poursuites de Payerne

Vaud (19834)
Vente aux enchères publiques - Mobilier et machines de bureau - Accessoires à usage médical
 Vendredi 6 novembre 1998 à 10 h., dans les locaux de la société **Use-unic Doudin & Valceschini SNC**, à la route de Mivelaz 10, 1562 Corcelles/Payerne, l'office des poursuites de Payerne procédera à la vente aux enchères publiques, au plus offrant, sans aucune garantie quelconque, des biens suivants:
 - une photocopieuse marque Minolta EP 450 Z M 132, un PC/PS/1 IBM 386, avec un écran, un clavier et une imprimante de marque Epson LQ - 1170 à aiguille, un bureau et corps de bureau, deux tables, 2 armoires métalliques et une armoire en bois, un meuble à dossiers suspendus, un appareil radio-cassettes-cd JVC, 2 chaises de bureau, un lot d'étagères.
 - un lot accessoires pour l'usage médical, gants en latex, doigtsiers en latex, masques de protection Flawa et Omnia, bistouirs stériles, sachets à stériliser, divers désinfectants, Gigaset FF 2 lt 80713 et 80714, Terlain 2lt 80387, etc.
 Vente au comptant, paiement en espèces (chèques non admis). Enlèvement immédiat des biens.
 Biens visibles 1/4 d'heure avant le début des enchères.
 1530 Payerne, 23 octobre 1998 Office des poursuites de Payerne

Vaud (20040)
Villa individuelle
 Le mardi 15 décembre 1998, à 14 h., à Rolle, en ses bureaux, Grand-Rue 44, l'office des poursuites de Rolle-Aubonne procédera à la vente aux enchères publiques des immeubles propriété de **Hugli Kurt**, route de Gimel, 1261 **St-George** et **Hugli Nicole**, Les Coteaux, 1261 **St-George**, copropriétaires chacun pour 1/2, à savoir:
 Commune de Saint-George: «Les Coteaux»
 Parcelle RF no 525, feuille 3.
 Habitation et garage (A1 495) 96 m²
 Places-jardins 1011 m²
 Surface totale 1107 m²
 Estimation fiscale 1993 fr. 449.000.-
 Estimation de l'office selon expert: fr. 480.000.-
 Vente requise par la créancière gagiste en 1er rang pour le capital.
 Délai pour les productions: 12 novembre 1998.
 Les conditions de vente, l'état des charges ainsi que le rapport d'expertise seront déposés au bureau de l'office soussigné dès le 23 novembre 1998.
 Les enchérisseurs devront se munir d'un acte d'état civil et, pour les sociétés d'un extrait récent du registre du commerce. Ils sont rendus attentifs aux dispositions de la loi fédérale du 16 décembre 1983 (modifiée le 1er octobre 1997) sur l'acquisition d'immeubles par des personnes à l'étranger.
 Des publications ultérieures indiqueront la date de la visite.
 1180 Rolle, 23 octobre 1998 Office des poursuites de Rolle-Aubonne

Vaud (20041)
Habitation et places-jardins
 Mardi 8 décembre 1998, à 11 h., dans les bureaux de l'office, rue de la Madeleine 39, 1800 Vevey, au 3e étage, l'office des poursuites soussigné procédera à la vente aux enchères publiques de l'immeuble propriété de **Gruber SA**, route de Lavaux 25, 1802 Corseaux, tiers-débiteurs: Zoller Alexandre, Zoller Charlotte, route de Lavaux 25, 1802 Corseaux, à savoir:
 Commune de Corseaux, route de Lavaux 25:
 Parcelle RF no 218, plan fo 8.
 Habitation (A1 38) 202 m²
 Places-jardins 924 m²
 Surface totale 1183 m²
 Estimation fiscale 1994 RG: fr. 1.500.000.-
 Estimation de l'office: fr. 1.600.000.-
 La vente est requise par le créancier hypothécaire en 1er rang.
 Délai pour les productions: 12 novembre 1998.
 Les conditions de vente, l'état des charges seront à la disposition des amateurs au bureau de l'office des poursuites, rue de la Madeleine 39, 3e étage, dès le 19 novembre 1998.
 Les enchérisseurs devront se munir d'un acte de naissance ou du livret de famille et pour les sociétés d'un extrait récent du registre du commerce.
 Ils sont rendus attentifs aux dispositions de la loi fédérale du 16 décembre 1983 (modifiée le 1er octobre 1997) sur l'acquisition d'immeubles par des personnes à l'étranger ou par des sociétés dans lesquelles des personnes à l'étranger ont une position dominante.
 1800 Vevey, 19 octobre 1998 Office des poursuites de Vevey:
 B. Chappuis, préposé

Valais (20042)
Vente aux enchères d'un immeuble Ptes nos 135095-01/02
 Débitrice et donneuse de gage: **Leuenberger Kuenstle Jacqueline**, épouse de Rémy, 1926 Fully.
 Codébiteur et donneur de gage: **Kuenstle Alexandre**, route des Garettes, 1926 Fully.
 Immeubles: Leuenberger Jacqueline de Luc épouse de Kuenstle Rémy (1/2) et Kuenstle Alexandre de Rémy (1/2):
 Terre de Fully:
 Parcelle no 1917, plan no 25, nom local: Verdhan

| Surface totale | Nature des immeubles | Surface par nature | Taxes | |
|----------------|----------------------|--------------------|-------|----------------------|
| | | | au m² | Biens-Fonds Bâtimens |
| 607 | habitation | 117 | 50.- | 24.500.- |
| | place | 490 | | |

 Estimation officielle par expert: Parcelle no 1917: fr. 372.000.-
 Une garantie de fr. 37.000.- devra être versée à l'adjudication en espèces ou par chèque bancaire (émis par une banque) quel que soit l'adjudicataire. Les autres chèques ne sont pas admis.
 Les conditions de vente, l'état des charges, l'état descriptif et le rapport d'expertise sont à la disposition de tous les intéressés au bureau de l'office des poursuites depuis le 4 janvier 1999.
 Les enchérisseurs devront être en possession d'une pièce d'état civil et pour les sociétés d'un extrait récent du registre du commerce.
 En outre, ils sont rendus attentifs aux dispositions de la loi fédérale du 16 décembre 1983 sur l'acquisition d'immeubles par des personnes à l'étranger (LFAIE).
 La réalisation est requise ensuite de poursuite d'un créancier gagiste en 1er et 2e rangs.
 Date des enchères: jeudi 21 janvier 1999 dès 8 h. 30.
 Lieu des enchères: Martigny, office des poursuites, avenue du Grand-Saint-Bernard 1 (1er étage).
 Délai de production: 13 novembre 1998.
 Les conditions de vente et l'état des charges seront déposés à l'office du 4 janvier 1999 au 18 janvier 1999.
 1920 Martigny, 16 octobre 1998 Office des poursuites de Martigny:
 P. Troillet, préposé

Des manuscrits clairs permettent d'éviter les erreurs

- Séparer dans la mesure du possible la lettre d'accompagnement du manuscrit.
 - Établir le manuscrit selon le modèle de la Feuille officielle suisse du commerce.
 - Inscrire au bas du manuscrit le NPA, le lieu, la date et le nom de l'office signataire (si nécessaire).

Merci pour votre coopération

Valais (20043)

Vente aux enchères d'un immeuble Poursuite no 130227
Débitrice: **Presti Sano**, de Joseph, Via Monte Renna 6, I-96100 **Siracusa**.
Immeubles:
Terre de **Gouvernier**: Parcelle no 1728, plan no 11, nom local: Feto.

| Surface totale | Nature des immeubles | Surface par nature | Taxes | |
|----------------|----------------------|--------------------|-------------------|-----------------------|
| | | | au m ² | Biens-Fonds Bâtiments |
| 1728 | inculte | 1796 | -30 | 539.- |

Terre de **Martigny**: PPE no 14149 (quote-part 1/46 du no 10575) plan no 106, nom local: En Pré Borvey.

| Situation | Objet du droit exclusif | Taxes | |
|-------------------------|-------------------------|-------------------|-----------------------|
| | | au m ² | Biens-Fonds Bâtiments |
| Garage collectif no 169 | | 6960.- | 306 680.- |

Parcelle de base objet de la PPE: Parcelle no 10575, plan no 106, nom local: En Pré Borvey.

| Surface totale | Nature des immeubles | Surface par nature | Taxes | |
|----------------|--|--------------------|-------------------|-----------------------|
| | | | au m ² | Biens-Fonds Bâtiments |
| 2916 | jardin-place habitation garage sout. local à vélos | 1513 338 1053 12 | fr. 100.- | |

PPE no 6015 (quote-part 35/1000 du no 10576) plan no 106, nom local: En Pré Borvey

| Situation | Objet du droit exclusif | Taxes | |
|-----------------|-------------------------------|-------------------|-----------------------|
| | | au m ² | Biens-Fonds Bâtiments |
| 3e étage centre | appartement no 43, cave no 14 | 2261.- | 64 960.- |

Parcelle de base objet de la PPE: Parcelle no 10576, plan no 106, nom local: En Pré Borvey.

| Surface totale | Nature des immeubles | Surface par nature | Taxes | |
|----------------|-------------------------|--------------------|-------------------|-----------------------|
| | | | au m ² | Biens-Fonds Bâtiments |
| 971 | jardin-place habitation | 646 325 | 100.- | |

Estimation officielle par expert:
Parcelle no 1728: fr. 539.-
PE no 6015 (35/1000): fr. 136 000.-
PPE no 14149 (1/46): fr. 13 000.-

Des garanties de:
Parcelle no 1728: fr. 2 000.-
PPE no 6015 (35/1000): fr. 14 000.-
PPE no 14149 (1/46): fr. 2 000.-

devront être versées à l'adjudication en espèces ou par chèque bancaire (émis par une banque) quels que soient les adjudicataires. Les autres chèques ne sont pas admis.

Les conditions de vente, l'état des charges, l'état descriptif et le rapport d'expertise sont à la disposition de tous les intéressés au bureau de l'office des poursuites depuis le 4 janvier 1999.

Les enchérisseurs devront être en possession d'une pièce d'état civil et pour les sociétés d'un extrait récent du registre du commerce.

En outre, ils sont rendus attentifs aux dispositions de la loi fédérale du 16 décembre 1983 sur l'acquisition d'immeubles par des personnes à l'étranger (LFAIE).

La réalisation est requise ensuite de poursuite d'un créancier gagiste en 1er, 2e et 3e rangs.

Date des enchères: jeudi 21 janvier 1999, dès 8 h. 30.

Lieu des enchères: Martigny, office des poursuites, avenue du Gd-St-Bernard 1 (1er étage).

Délai de production: 13 novembre 1998.

Les conditions de vente et l'état des charges seront déposés à l'office du 4 janvier 1999 au 18 janvier 1999.

1920 Martigny, 16 octobre 1998 Office des poursuites de Martigny: P.Troillet, préposé

Valais (20045)

Vente aux enchères d'un immeuble Poursuite no 134449
Débitrice: **Rey Martinet Aimée (Colette)**, ép. de Daniel, 1971 **Grimisuat**.
Immeubles: Terre de **Leytron**: Parcelle no 11090, plan no 3, nom local: Ovronne.

Chapitre d'Aimée (Colette) Martinet, d'Aimée (pour le 1/3 de la 1/2) (1/6)

| Surface totale | Nature des immeubles | Surface par nature | Taxes | |
|----------------|----------------------|--------------------|-------------------|-----------------------|
| | | | au m ² | Biens-Fonds Bâtiments |
| 867 | chalet pré place | 101 766 | 47 670.- | 38 300.- |

Estimation officielle par expert:
Parcelle no 11090 pour le 1/3 de la 1/2 (1/6): fr. 36 833.-.

Une garantie de fr. 3700.- devra être versée à l'adjudication en espèces ou par chèque bancaire (émis par une banque) quel que soit l'adjudicataire. Les autres chèques ne sont pas admis.

Les conditions de vente, l'état des charges, l'état descriptif et le rapport d'expertise sont à la disposition de tous les intéressés au bureau de l'office des poursuites depuis le 4 janvier 1999.

Les enchérisseurs devront être en possession d'une pièce d'état civil et pour les sociétés d'un extrait récent du registre du commerce.

En outre, ils sont rendus attentifs aux dispositions de la loi fédérale du 16 décembre 1983 sur l'acquisition d'immeubles par des personnes à l'étranger (LFAIE).

La réalisation est requise ensuite de poursuite d'un créancier gagiste en 1er rang.

Date des enchères: jeudi 21 janvier 1999, dès 8 h. 30.

Lieu des enchères: Martigny, office des poursuites, avenue du Gd-St-Bernard 1 (1er étage).

Délai de production: 13 novembre 1998.

Les conditions de vente et l'état des charges seront déposés à l'office du 4 janvier 1999 au 18 janvier 1999.

1920 Martigny, 16 octobre 1998 Office des poursuites de Martigny: P.Troillet, préposé

Valais (20046)

Vente aux enchères d'un immeuble Poursuite no 129657
Débitrice: **Voltoini Robert**, de Carlo, route des fruits, 1908 **Riddes**.
Immeubles:
Terre de **Riddes**: Parcelle no 8865, plan no 24, nom local: Les Sauges.

| Surface totale | Nature des immeubles | Surface par nature | Taxes | |
|----------------|-------------------------------------|--------------------|-------------------|-----------------------|
| | | | au m ² | Biens-Fonds Bâtiments |
| 777 | place habitation a) cave couvert b) | 648 122 7 | 30.- | 19 440.- |

Estimation officielle par expert: fr. 365 000.-.

Une garantie de fr. 36 000.- devra être versée à l'adjudication en espèces ou par chèque bancaire (émis par une banque) quel que soit l'adjudicataire. Les autres chèques ne sont pas admis.

Les conditions de vente, l'état des charges, l'état descriptif et le rapport d'expertise sont à la disposition de tous les intéressés au bureau de l'office des poursuites depuis le 4 janvier 1999.

Les enchérisseurs devront être en possession d'une pièce d'état civil et pour les sociétés d'un extrait récent du registre du commerce.

En outre, ils sont rendus attentifs aux dispositions de la loi fédérale du 16 décembre 1983 sur l'acquisition d'immeubles par des personnes à l'étranger (LFAIE).

La réalisation est requise ensuite de poursuite d'un créancier gagiste en 1er et 2e rangs.

Date des enchères: jeudi 21 janvier 1999, dès 8 h. 30.

Lieu des enchères: Martigny, office des poursuites, avenue du Gd-St-Bernard 1 (1er étage).

Délai de production: 13 novembre 1998.

Les conditions de vente et l'état des charges seront déposés à l'office du 4 janvier 1999 au 18 janvier 1999.

1920 Martigny, 16 octobre 1998 Office des poursuites de Martigny: P.Troillet, préposé

Wallis (19935)

Grundstücksteigerung
Das Betreibungsamt östlich Raron versteigert nachstehende Liegenschaft:

Eigentümerin: **Saner-Joos Ursula**, Nussbaum, 3993 **Grenglios** VS.
Steigerungstag: Freitag, 4. Dezember 1998 um 15 Uhr.

Steigerungsort: Restaurant Edelweiss (Säli), Grenglios.
Gemeinde Grenglios:

Parzelle Nr. 3253, Plan 55, Nussbaum, 679 m², 67 m² Ferien-Chalet, 612 m² Umschwung

Katasterschätzung Fr. 124 725.-
Betreibungsamtliche Schätzung Fr. 370 000.-

Die Versteigerung wird auf Verlangen der Grundpfandgläubiger im 2. und 3. Rang durchgeführt.

Eingabefrist für Pfandrechte und dingliche Rechte bis 12. November 1998. Für Hypothekforderungen ist der Zins bis zum Steigerungstag zu berechnen und anzugeben.

Die Steigerungsbedingungen liegen in der Zeit vom 20. bis 30. November 1998 beim Betreibungsamt zur Einsicht auf.

Es wird auf den Bundesbeschluss und die Verordnung über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland hingewiesen.

Kostenvorschuss Fr. 10 000.-
Besichtigung nach Vereinbarung: Telefon 027 927 19 24.

3983 Mörel, 16. Oktober 1998 Betreibungsamt östl. Raron: B. Ittig

Valais (20153)

Enchères immobilières
L'office des poursuites de Sierre vendra aux enchères publiques, le 12 janvier 1999, dès 15 h., à la salle annexe du restaurant «Le Bourgeois», avenue du Rothorn 2, à Sierre, les immeubles suivants:

Débitrice: **Massey Charles**, d'Eugène, Bottire 34, 3960 **Sierre**.
Immeuble sis sur la commune de Sierre:

1. Sur la parcelle de base no 1194, plan no 7, nom local: Bottire, commune de Sierre. Immeuble locatif 378 m², place 156 m², garage 184 m², la PPE no 22996: quote-part 75/1000 du no 1194, fol. 7, commune de Sierre. Rez-de-chaussée: appartement no 31, cave no 20, et la PPE no 22997: quote-part 53/1000 du no 1194, fol. 7, commune de Sierre. Rez-de-chaussée: appartement no 32, cave no 23.

Estimation officielle: fr. 630 000.-
Il s'agit de deux appartements, l'un de 3,5 pièces, l'autre de 4,5 pièces, avec accès sur pelouse privative; ces deux unités ont été réunies en une seule.

La réalisation est requise ensuite de poursuite d'un créancier hypothécaire en 1er, 2e et 3e rang pour la PPE 22996 et 1er rang pour la PPE 22997.

2. Sur la parcelle de base no 1198, plan no 7, nom local: Bottire, commune de Sierre. Habitation 177 m², place 238 m², la PPE no 20064: quote-part 90/1000 du no 1198, fol. 7, commune de Sierre. 1er étage: appartement no 21, galeries no 26, cave no 4.

Estimation officielle: fr. 140 000.-
La réalisation est requise ensuite de poursuite d'un créancier hypothécaire en 1er et 2e rang.

Les enchérisseurs devront se munir d'un acte d'état civil et, pour les sociétés, d'un extrait récent du registre du commerce.

Nous attirons leur attention sur les dispositions légales concernant l'acquisition d'immeubles par des personnes domiciliées à l'étranger ou des sociétés suisses considérées comme étrangères en raison d'une participation étrangère prépondérante.

Paiement au comptant d'un acompte de 10% et de 2% d'avance de frais d'enchères lors de l'adjudication, le solde dans le mois avec intérêts à 5%.

Délai de production: vingt jours.
3960 Sierre, 20 octobre 1998 Office des poursuites de Sierre: P.A. Albasini, préposé

Valais (20154)

Enchères immobilières
L'office des poursuites de Sierre vendra aux enchères publiques, le 12 janvier 1999, dès 15 h., à la salle annexe du restaurant «Le Bourgeois», avenue du Rothorn 2, à Sierre, les immeubles suivants:

Débitrice: **Vingerhoets-Vandercam Lydia Maria**, Drève des Pomiers 15, Lasne, B-1380 **Ochain**.
Immeuble sis sur la commune de Chermignon:

1. Sur la parcelle de base no 2531, plan no 7, nom local: Tsarbouye, «Sapins d'Or B», commune de Chermignon. Place-jardin 1307 m², habitation a) 418 m², garages b) 729 m², la PPE no 51402: quote-part 72/1000 du no 2531, plan no 7, nom local: Tsarbouye, commune de Chermignon. Rez: appartement no 32, sous-sol: caves no 11-19.

Estimation officielle: fr. 643 500.-
2. Sur la parcelle de base no 412, plan no 7, nom local: Tsarbouye «Sapins d'Or A», commune de Chermignon. Place-jardin 2573 m², habitation a) 418 m², garage b) 961 m², chemin 292 m², la PPE no 51391: quote-part 21/1000 du no 412, plan no 7, nom local: Tsarbouye, commune de Chermignon, sous-sol: parking de 42 places, no 27, les 2/42.

Les copropriétaires au bénéfice d'un droit de préemption légal pourront faire valoir leur droit lors des enchères mêmes, au plus tard (art. 60a ORF).

Estimation officielle: fr. 40 000.-
La réalisation est requise ensuite de poursuites d'un créancier hypothécaire, gage légal non inscrit.

Les enchérisseurs devront se munir d'un acte d'état civil et, pour les sociétés, d'un extrait récent du registre du commerce.

Nous attirons leur attention sur les dispositions légales concernant l'acquisition d'immeubles par des personnes domiciliées à l'étranger ou des sociétés suisses, considérées comme étrangères en raison d'une participation étrangère prépondérante.

Paiement au comptant d'un acompte de 10% et de 2% d'avance de frais d'enchères lors de l'adjudication, le solde dans le mois avec intérêts à 5%.

Délai de production: vingt jours.
3960 Sierre, 20 octobre 1998 Office des poursuites de Sierre: P.A. Albasini, préposé

Wallis (20047)

Liegenschaftsteigerung
Das Betreibungsamt Westlich-Raron in 3940 Steg führt folgende Liegenschaftsteigerung durch:

Liegenschaft auf Gebiet der Gemeinde Ferden
- Parzelle Nr. 4, Plan Nr. 42, Goppenstein, 1591 m², Wohnhaus 369 m², Platz 1222 m².

- Parzelle Nr. 5, Plan Nr. 42, Goppenstein, 106 m², Platz
Betreibungsamtliche Schätzung: Fr. 800 000.-

Anzahlung in bar oder mittels Check: fr. 20 000.-
Eigentümer: **Jaggi Willy**, des Karl, 3915 **Goppenstein**.

Die Verwertung wird auf Verlangen der Hypothekgläubigerin durchgeführt.

Steigerungsort: Restaurant Possa Nova, 3915 Goppenstein.
Steigerungstag: Freitag, 27. November 1998, 15 Uhr.

Eingabefrist: zwanzig Tage.
Die Steigerungsbedingungen sowie das Lastenverzeichnis liegen vom 11. bis 21. November 1998 auf dem Büro des Betreibungsamts Westlich-Raron auf.

Es wird ausdrücklich auf das geltende Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland aufmerksam gemacht.

Weitere Auskünfte erteilt das Betreibungsamt Westlich-Raron in 3940 Steg, Schafst. Telefon 027 932 11 35.

3940 Steg, 19. Oktober 1998 Betreibungsamt Westlich-Raron: O. Kalbermatten

Neuchâtel (19530²)

Vente aux enchères publiques d'un immeuble locatif
Date et lieu des enchères: lundi 14 décembre 1998, à 11 h., à La Chaux-de-Fonds, avenue Léopold-Robert 10 (salle des ventes, 2e étage).

Débitrice: **Fincio Immobilien- und Finanz AG**, Steinhaldenstrasse 30, 8954 **Gerdolswil**, solidairement responsable avec M. Siegrist Werner, Hertensterstrasse 70, 5400 **Ennetbaden**.

Cadastre de La Chaux-de-Fonds
Parcelle no 9975: Sur la Charrière, bâtiment, places de 1355 m²

Subdivisions:
Habitation, station-service, garages 323 m²
Places-jardins 1032 m²

(immeuble locatif sis Biaufond 18)
Estimations: cadastrale fr. 2 375 000.- (1995)
de l'expert fr. 2 300 000.- (1998)

Délai des productions: 5 novembre 1998.
Vente requise par le créancier gagiste en 1er rang.

Dépôt des conditions de vente, de l'état des charges et du rapport de l'expert dès le 12 novembre 1998.

Les enchérisseurs devront se munir d'une pièce d'état civil (acte de naissance, livret de famille) ou d'un passeport, et pour les sociétés, d'un extrait récent du registre du commerce. Ils sont rendus attentifs aux dispositions de la loi fédérale du 16 décembre 1983 (LFAIE). Des garanties de paiements seront exigées avant le prononcé définitif de l'adjudication.

Renseignements à l'office des poursuites (tél. 032 968 54 64).
Visite le mercredi 18 novembre 1998, à 14 h., sur rendez-vous auprès de la gérance légale, Géranica & Bolliger S.A., avenue Léopold-Robert 12, 2300 La Chaux-de-Fonds, tél. 032 911 90 90.

2301 La Chaux-de-Fonds, 16 octobre 1998
Office des poursuites, La Chaux-de-Fonds
Le préposé: J.-M. Quinche

Neuchâtel (19532²)

Vente aux enchères publiques en bloc d'un appartement en PPE et d'un garage
Date et lieu des enchères: lundi 14 décembre 1998, à 10 h., à La Chaux-de-Fonds, avenue Léopold-Robert 10 (salle des ventes, 2e étage).

Débiteurs:
Troncone Lucia, rue du Locle 3b, 2300 **La Chaux-de-Fonds**, copropriétaire pour 1/2
Troncone Pasquale, rue du Locle 3b, 2300 **La Chaux-de-Fonds**, copropriétaire pour 1/2

Cadastre des Eplatures
Article 3836/BS: Rue du Locle
8.532/1000 de part de copropriété sur l'immeuble no 3792/Y
8.466/1000 de part de copropriété sur l'immeuble no 3754

Avec droits spéciaux sur les locaux suivants:
6e étage: appartement ouest de la cage d'escaliers
centre-ouest de quatre pièces et demie, un hall,
une cuisine, une salle de bain, un WC, balcon 86 m²
plus le local annexe suivant:

Sous-sol: Annexe BS1, avec 4 m²
Article 3896: Rue du Locle

Article 3896: Rue du Locle
12.048/1000 de part de copropriété sur l'immeuble no 3769/A
Estimations: cadastrale article 3836/BS fr. 167 000.- (1995)
article 3896 fr. 11 000.- (1995)
de l'expert art. 3836/BS et 3896 fr. 185 000.- (1998)

Désignation des articles de base
Article 3754: Rue du Locle, bâtiment, places de 3634 m²

Subdivisions:
Habitation, restaurant, ateliers, garages 2975 m²
Place-jardin 659 m²

Article 3769/A: Rue du Locle
63.328/1000 de part de copropriété sur l'immeuble no 3792/Y
62.416/1000 de part de copropriété sur l'immeuble no 3754

Avec droits spéciaux sur le local suivant:
Sous-sol: garage collectif 2046 m²

Article 3792/Y: Rue du Locle
7.843/1000 de part de copropriété sur l'immeuble no 3754

Avec droits spéciaux sur les locaux suivants:
2e étage: appartement ouest de la cage d'escaliers
Est-Centre de quatre pièces et demie, un hall,
une cuisine, une salle de bain, un WC, un balcon 86 m²
plus le local annexe suivant:

Rez: annexe Y1, avec 7 m²
Délai des productions: 5 novembre 1998.

Vente requise par le créancier gagiste en 1er rang.
Dépôt des conditions de vente, de l'état des charges et du rapport de l'expert dès le 12 novembre 1998.

Les enchérisseurs devront se munir d'une pièce d'état civil (acte de naissance, livret de famille) ou d'un passeport, et pour les sociétés, d'un extrait récent du registre du commerce. Ils sont rendus attentifs aux dispositions de la loi fédérale du 16 décembre 1983 (LFAIE). Des garanties de paiements seront exigées avant le prononcé définitif de l'adjudication.

Renseignements à l'office des poursuites (tél. 032 968 54 64).
Visite le jeudi 19 novembre 1998, à 14 h., sur rendez-vous préalable auprès de l'office soussigné, tél. 032 968 54 64.

2301 La Chaux-de-Fonds, 16 octobre 1998
Office des poursuites, La Chaux-de-Fonds
Le préposé: J.-M. Quinche

Zahlungsbefehle Commandements de payer Precetti esecutivi

(SchKG-LP-LEF 66)

Zürich (19937)

Zahlungsbefehl für die ordentliche Betreuung auf Pfändung oder Konkurs.
Betreibung Nr. 85063Schuldnerin: **Yerly Bettina-Caroline**, Im Altried 1B, 8051 Zürich 12.
Gläubiger: Agazzi Elio, In der Breite 15, 8047 Zürich.
Forderung: Fr. 30 000.-, nebst 4% Zins seit 19. Dezember 1997, zuzüglich Betreuungskosten.Grund der Forderung: Darlehensvertrag vom 19. Dezember 1997.
Die Schuldnerin wird aufgefordert, den Gläubiger für die angegebenen Forderungen samt Betreuungskosten innert 20 Tagen zu befriedigen. Will die Schuldnerin die Forderung oder einen Teil derselben oder das Recht, sie auf dem Betreibungswege geltend zu machen, bestreiten, so hat sie dies innert 10 Tagen seit der Publikation dieses Zahlungsbefehls, dem unterzeichneten Betreibungsamt mündlich oder schriftlich zu erklären (Rechtswortvorschlag zu erheben). Wird die Forderung nur zum Teil bestritten, so ist der bestrittene Betrag ziffernmässig genau anzugeben, ansonsten die ganze Forderung als bestritten gilt.

Will die Schuldnerin bei der Betreuung für eine in einem Konkurs ganz oder teilweise zu Verlust gekommene oder nach Art. 267 SchKG denselben Beschränkungen unterliegende Forderung das Recht, sie auf dem Betreibungswege geltend zu machen, deshalb bestreiten, weil kein neues Vermögen vorhanden sei, so hat sie dies ausdrücklich zu erklären, ansonsten diese Einrede verwirkt ist.

Lebt eine verheiratete Schuldnerin in Gütergemeinschaft (Art. 221 ff. ZGB), so hat sie dies dem Betreibungsamt mitzuteilen, damit auch ihrem Ehegatten ein Zahlungsbefehl und die übrigen Betreibungsurkunden zugestellt werden können (Art. 68a SchKG).
Sollte die Schuldnerin diesem Zahlungsbefehl nicht nachkommen, so kann der Gläubiger nach eingangs genannter Zahlungsfrist die Fortsetzung der Betreuung verlangen.8051 Zürich 12, 23. Oktober 1998 Betreibungsamt Zürich 12:
M. Maurer, Stadtmann

Zürich (19938)

Zahlungsbefehl für die ordentliche Betreuung auf Pfändung oder Konkurs.
Betreibung Nr. 86383Schuldnerin: **Yerly Bettina-Caroline**, Im Altried 1B, 8051 Zürich 12.
Gläubiger: Zürich Lebensversicherungs-Gesellschaft, Austrasse 44, 8045 Zürich.Gläubiger-Vertreter: Turegum Immobilien AG, Geschäftsstelle Zürich, Feldgestrasse 5, Postfach, 8152 Glattbrugg.
Forderung: Fr. 15 610.- nebst 5% Zins seit 1. Juli 1998, Fr. 227.80 frühere Betreuungskosten in Betr. 83871, zuzüglich Betreuungskosten.

Grund der Forderung: Mieten April 1998 bis Oktober 1998 für Wohnung à Fr. 2108.- und Autoeinzelplatz à Fr. 122.- gemäss Mietvertrag vom 8. Juli 1996.

Die Schuldnerin wird aufgefordert, die Gläubigerin für die angegebenen Forderungen samt Betreuungskosten innert 20 Tagen zu befriedigen.
Will die Schuldnerin die Forderung oder einen Teil derselben oder das Recht, sie auf dem Betreibungswege geltend zu machen, bestreiten, so hat sie dies innert 10 Tagen seit der Publikation dieses Zahlungsbefehls, dem unterzeichneten Betreibungsamt mündlich oder schriftlich zu erklären (Rechtswortvorschlag zu erheben). Wird die Forderung nur zum Teil bestritten, so ist der bestrittene Betrag ziffernmässig genau anzugeben, ansonsten die ganze Forderung als bestritten gilt.

Will die Schuldnerin bei der Betreuung für eine in einem Konkurs ganz oder teilweise zu Verlust gekommene oder nach Art. 267 SchKG denselben Beschränkungen unterliegende Forderung das Recht, sie auf dem Betreibungswege geltend zu machen, deshalb bestreiten, weil kein neues Vermögen vorhanden sei, so hat sie dies ausdrücklich zu erklären, ansonsten diese Einrede verwirkt ist.

Lebt eine verheiratete Schuldnerin in Gütergemeinschaft (Art. 221 ff. ZGB), so hat sie dies dem Betreibungsamt mitzuteilen, damit auch ihrem Ehegatten ein Zahlungsbefehl und die übrigen Betreibungsurkunden zugestellt werden können (Art. 68a SchKG).
Sollte die Schuldnerin diesem Zahlungsbefehl nicht nachkommen, so kann die Gläubigerin nach eingangs genannter Zahlungsfrist die Fortsetzung der Betreuung verlangen.8051 Zürich 12, 23. Oktober 1998 Betreibungsamt Zürich 12:
M. Maurer, Stadtmann

Zürich (19713)

Zahlungsbefehl für die ordentliche Betreuung auf Pfändung oder Konkurs:
Betreibung Nr. 1148, ediktalische Zustellung gemäss Art. 66 Abs. 4 SchKGSchuldner: **Jansen Walter**, Witellikerstrasse 34, 8702 Zollikon, zurzeit **unbekanntes Aufenthalts**.
Gläubiger: Stockwerkeigentümer-Gemeinschaft Witellikerstrasse 34, 8702 Zollikon, vertreten durch Göhner Merkur AG, Schaffhauserstrasse 550, 8052 Zürich.Forderungsgrund: Verfallene Budgetforderungen per 1. Mai, 1. August und 1. Oktober 1998 für 5-Zimmer-Eigentumswohnung Witellikerstrasse 34 in Zollikon.
Forderung: Fr. 15 939.70 nebst Zins zu 5% seit 1. Oktober 1998.

Der Schuldner wird aufgefordert, die Gläubigerin für die angegebene Forderung samt Betreuungskosten innert 20 Tagen zu befriedigen. Will der Schuldner die Forderung oder einen Teil derselben oder das Recht sie auf dem Betreibungswege geltend zu machen, bestreiten, so hat er dies innert 10 Tagen seit der Zustellung dieses Zahlungsbefehls (Publikation) dem unterzeichneten Betreibungsamt mündlich oder schriftlich zu erklären (Rechtswortvorschlag zu erheben). Wird die Forderung nur zum Teil bestritten, so ist der bestrittene Betrag ziffernmässig genau anzugeben, ansonsten die ganze Forderung als bestritten gilt.

Sollte der Schuldner diesem Zahlungsbefehl nicht nachkommen, so kann der Gläubiger die Fortsetzung der Betreuung verlangen.

8702 Zollikon, 23. Oktober 1998 Betreibungsamt Zollikon:
O. Koller

Fribourg (20048)

Commandements de payer nos 547031, 549460 et 550705
A vous **Huber Wilfried**, D. Viktor, Hauptstrasse 107, 1655 Im Fang, l'office des poursuites de la Gruyère, à Bulle, vous notifie les commandements de payer ci-après et ceci à la requête de 3 créanciers.Commandement de payer no 547031:
Etat Bern, Einwohnergemeinde Mühleberg, créancier, représenté par Kantonale Staatskasse Bern, Hodlerstrasse 7, 3011 Berne, requiert le paiement de fr. 756.55 avec intérêts à 4,5% dès le 20.06.1998 + fr. 11.20 int. moratoire pas encore facturé + fr. 100.- Busse, Kosten, Gebühren + fr. 50.- frais du commandement de payer + accessoires légaux + frais de la présente publication.

Titre et date de la créance: Steuern und Abgaben 1997 gemäss Rechnung vom 2. 3. 1998, réf. 485.43.404.112/2408/0/01/1/97

Commandement de payer no 549460:
Caisse de compensation du canton de Fribourg, case postale 86, 1706 Fribourg, créancier, requiert le paiement de fr. 184.80 avec intérêts à 6% dès le 01.07.1998 + fr. 11.- frais de sommation du 10.08.1998 + fr. 30.- frais du commandement de payer + accessoires légaux + frais de la présente publication.

Titre et date de la créance: notre facture du 08.06.1998 de fr. 184.80

Commandement de payer no 550705:
Elektrizitätswerk Jaun, Gebrüder Buchs AG, Dorfstrasse 30, 1656 Jaun, créancier, représenté par M. Marcel Buchs, Dorfstrasse 30, 1656 Jaun, requiert paiement de fr. 1011.75 avec intérêts à 5% dès le 28.12.1997 + fr. 138.- Mahnkosten + fr. 70.- frais du commandement de payer + accessoires légaux + frais de la présente publication.

Titre et date de la créance: U/Rg Nr. 28857/29328/30235/30236/30247 v. 28.11.1997/31.1.15. et 16.4.1998 fr. 90.-/90.- + fr. 553.75/61.75 et fr. 116.25 + u/Rg. 30358 v. 29.5.1998 fr. 100.-

Vous êtes sommé de payer les sommes ci-dessus ainsi que les frais de poursuite. Si vous entendez contester tout ou partie de la dette ou le droit du créancier d'exercer des poursuites, vous devez former opposition, verbalement ou par écrit, dans les 10 jours, dès la notification des présents commandements de payer.

Si vous n'obtempérez pas à la présente sommation de payer, le créancier pourra requérir la continuation de poursuite.

1630 Bulle, 16 octobre 1998 Office des poursuites de la Gruyère:
B. Girard, préposé-intérim

Les présents commandements de payer nos 547031, 549460 et 550705 sont notifiés au débiteur par la présente insertion.

Vaud (20155)

Commandements de payer nos 173 670-01 et 02
Poursuites en réalisation d'un gage immobilier introduites conjointement et solidairement responsables entre les débiteurs désignés ci-dessous:Débiteur et codébiteur: **Burnens Eric**, anciennement Covets 77, à 1350 Orbe, actuellement sans domicile connu.
Débitrice et codébitrice: **Burnens Annick**, anciennement Covets 77, à 1350 Orbe, actuellement sans domicile connu.
Créancier: Credit Suisse, rue du Lion d'Or 5-7, 1002 Lausanne, ccp 10-36-4Requiert paiement de:
1) fr. 126 000.- plus intérêt à 10% du 1er septembre 1998
2) fr. 200.- sans intérêt,

ainsi que les frais des commandements de payer de fr. 200.- chacun et les frais d'encaissement de fr. 500.- par poursuite.

Titre et date de la créance, cause de l'obligation:
1) capital de la cédule hypothécaire au porteur no 178 325 du RF d'Orbe, grevant en 2e rang les immeubles ci-après, selon lettre de dénonciation et de mise en demeure du 12 février 1998. Il va sans dire que notre prétention se limitera au montant effectivement dû à notre établissement. 2) Frais du commandement de payer contre le coobligé.Désignation du gage:
Commune d'Orbe, au lieu-dit «Chemin des Covets», parcelle RF no 1373, PPE de 84/1000 de parcelle de base 1333, lot 68 des plans; parcelle RF no 1380, PPE de 4/1000 de parcelle de base no 1333, lot 75 des plans.

Le(s) débiteur(s) est (sont) sommé(s) de payer au créancier dès le délai de six mois dès la notification du présent commandement de payer les sommes ci-dessus ainsi que les frais de poursuite.

Si le(s) débiteur(s), le(s) tiers-proprétaire(s) ou, au cas où l'immeuble grevé sert de logement familial (art. 169 CC), le conjoint du débiteur ou du tiers-proprétaire entend contester tout ou une partie de la dette, le droit du créancier d'exercer des poursuites ou tout ou partie du droit de gage, il doit former opposition, c'est-à-dire en faire, verbalement ou par écrit, la déclaration immédiate à celui qui lui remet le commandement ou à l'office soussigné dans les dix jours à compter de la notification du commandement de payer.

Le(s) débiteur(s) poursuivi(s), le(s) tiers-proprétaire(s) ou le conjoint du débiteur ou du tiers-proprétaire qui ne conteste(ent) qu'une partie de la dette doit indiquer exactement le montant contesté, faute de quoi la dette entière est réputée contestée.

Si le(s) débiteur(s) n'obtempère(ent) pas à la présente sommation de payer, le créancier pourra requérir la vente du gage.

1350 Orbe, 19 octobre 1998 Office des poursuites:
Ch. Savary, substitutNotification:
Le(s) commandement(s) de payer est (sont) notifié(s) aujourd'hui, le 23 octobre 1998 au(x) débiteur(s) et codébiteur(s) par la présente insertion, dans la Feuille officielle suisse du commerce, conformément à l'art. 35 al. 1 LP.

Les délais assignés par le présent acte sont naturellement prolongés de 10 jours (art. 33 al. 2 LP).

Office des poursuites d'Orbe:
Ch. Savary, substitut

Verschiedenes - Divers - Diversi

(SchKG-LP-LEF)

Bern (19939)

Lösung von Pfandtiteln (Art. 69 VZG)
Dako Pflege GmbH in Liq., Burgstrasse 18, 3600 Thun (Schuldnerin). Anlässlich der am 9. Oktober 1998 durchgeführten Grundpfandverwertung sind nachfolgende Pfandtitel mangels Deckung und wegen Nicht-einreichung gänzlich erloschen:Grundpfandrecht: 1 Eigentümerschuldbrief, nominal Fr. 150 000.-, lautend auf Dako Pflege GmbH, vom 20. Mai 1994, Beleg 2354, im 9. Rang.
Grundpfand: Interlaken-Grundbuchblatt Nr. 233, Gesamtpfand mit Interlaken-Grundbuchblatt Nr. 1870.

Es wird auf Art. 69 Absatz 2 VZG verwiesen, wonach die Veräusserung und die Verpfändung des erloschenen Pfandtitels als Betrug strafbar sind.

3800 Interlaken, 19. Oktober 1998 Betreibungsamt Berner Oberland
Dienststelle Interlaken
Der Leiter: R. Hitz

Bern (20156)

Lösung von Pfandtiteln (Art. 69 VZG)
Schneider Rudolf, 2. September 1951, Pogyre Sud, 3979 Grône. Anlässlich der am 11. September 1998 durchgeführten Grundpfandverwertung ist der nachfolgende Pfandtitel mangels Deckung gänzlich erloschen:Grundpfandrecht: 1 Schuldbrief vom 23. Dezember 1996, Beleg 1896, nom. Fr. 30 000.-, 3. Rang.
Grundpfand: Nierder-Bipp Grundbuchblatt Nr. 1912-5.

Es wird auf Art. 69 Abs. 2 VZG verwiesen, wonach die Veräusserung und Verpfändung der erloschenen Pfandtitel als Betrug strafbar ist.

3380 Wangen a.A., 20. Oktober 1998 Betreibungsamt Emmental-Oberaargau
Dienststelle Wangen

Luzern (20157)

Pfandverwertung eines Luftfahrzeuges
Schuldnerin und Pfandgläubigerin: **Hell Air AG**, Brunnmatt, Postfach 23, 6264 Pfaffnau.Steigerungstag: Donnerstag, 12. November 1998, 14 Uhr.
Steigerungsort: Restaurant zum Ochsen, 6265 Roggliswil.

Besichtigung: Nach vorheriger Absprache mit der Helicopter-Service Triet AG, Flugplatz St. Gallen-Altenheim, CH-9423 Altenheim (Telefon 071 855 70 10 / Fax 071 855 70 11).

(Beschrieb Helicopter und Steigerungsbedingungen ebenfalls hier erhältlich).

Luftfahrzeug:
Hersteller: Bell
Baumuster: Bell 206 B III Jet Ranger
Kennzeichen: HB-XYA
Serial-Nr.: 3067
Baujahr: 1980
Totalstunden Zelle seit neu: 5209
Datum der Stilllegung: 8. März 1996
Triebwerk:
Hersteller: Allison
Baumuster: 250-C20B
Serial-Nr.: CAE 832922
Totalstunden seit neu: 5121
Total Anlassvorgänge: siehe Flugreisebuch

Der Hubschrauber befindet sich in einem nicht flugtüchtigen Zustand. Betreibungsamtliche Schätzung vom 5. Juni 1998: Fr. 297 554.25.

Die Verwertung erfolgt auf Verlangen des Pfandgläubigers an 1. Pfandstelle.

Der Erwerber hat an der Steigerung unmittelbar vor dem Zuschlag, auf Abrechnung an die Steigerungssumme, Fr. 50 000.- in bar oder mit einem auf eine schweizerische Gross-, Kantonal- oder Regionalbank an die Order des Betreibungsamtes Pfaffnau-Roggliswil, 6264 Pfaffnau ausgestellten Bankcheck (kein Privatcheck) zu bezahlen. Für die restliche Kaufsumme hat der Erwerber eine Bankgarantie einer schweizerischen Gross-, Kantonal- oder Regionalbank vorzulegen.

Personen, die als Stellvertreter in fremden Namen, als Mitglied einer Rechtsgemeinschaft oder als Organ einer juristischen Person bieten, haben sich unmittelbar vor dem Zuschlag über ihre Vertretereigenschaft auszuweisen. Vertreter von Vereinen und Stiftungen haben sich zusätzlich über ihre Vertretereigenschaft auszuweisen. Handelsgesellschaften und Genossenschaften haben zudem unmittelbar vor dem Zuschlag einen Handelsregisterauszug vorzulegen.

Im übrigen wird auf die Steigerungsbedingungen und auf das Lastenverzeichnis verwiesen.

6264 Pfaffnau, 20. Oktober 1998 Betreibungsamt Pfaffnau-Roggliswil
in Pfaffnau

St. Gallen (20049)

Lösung von Grundpfandrechten
Das Betreibungsamt Rorschach gibt bekannt:1. Am 20. Oktober 1998 wurden folgende Grundstücke an öffentlichen Gant versteigert: Grundbuch Rorschach, Grundstück Nr. 25 und Nr. 1639, Thurgauerstrasse 22 und 23, 9400 Rorschach.
Eigentümer: **Maca AG**, Thurgauerstrasse 16, 9400 Rorschach.

2. Die Grundpfandverschreibung im 3. Rang über Fr. 600 000.-, lastend auf Grundstück Nr. 25 und 1639, Thurgauerstrasse 22 und 23, Rorschach, wurde dem Betreibungsamt nicht eingereicht.

3. Das Pfandrecht wurde im Grundbuchamt gestiftet auf Art. 69 VZG gelöscht.

4. Die Veräusserung oder Verpfändung dieses Pfandtitels wäre als Betrug strafbar.

9401 Rorschach, 19. Oktober 1998 Betreibungsamt Rorschach

Ticino (20158)

Avviso d'incanto (art. 125 LEP)
L'Ufficio esecuzione e fallimenti di Locarno rende noto che giovedì 29 ottobre 1998, dalle ore 11 in avanti avrà luogo a Locarno, presso lo scrivente ufficio, aula n. 57, Palazzo Pretorio un'asta pubblica per la vendita di una cartella ipotecaria di fr. 50 000.- gravante in 1° rango la quota di 1/2 del mappale RFD 628 di Vira Gambarogno, intestata a **Branca Raffaele, Vira Gambarogno**.

Le condizioni d'asta saranno annunciate prima dell'incanto. Si avverte già sin d'ora che ogni aggiudicatario dovrà legittimare la propria identità con la presentazione di un documento valido. Chi acquista per conto di terzi dovrà inoltre produrre valida procura.

6600 Locarno, 23 ottobre 1998 Ufficio esecuzione di Locarno:
G.F. Cavalli, uff.

Ticino (20159)

Avviso d'incanto (art. 125 LEP)
L'Ufficio esecuzione e fallimenti di Locarno rende noto che giovedì 29 ottobre 1998, dalle ore 14 in avanti avrà luogo a Vira Gambarogno, Casa al Mulino, un'asta pubblica per la vendita di: un buffet da sala e un tavolo in legno massiccio, un tavolino in ferro con ripiano in vetro, di proprietà del debitore **Branca Raffaele, Vira Gambarogno**.

Le condizioni d'asta saranno annunciate prima dell'incanto. Si avverte già sin d'ora che ogni aggiudicatario dovrà legittimare la propria identità con la presentazione di un documento valido. Chi acquista per conto di terzi dovrà inoltre produrre valida procura.

6600 Locarno, 23 ottobre 1998 Ufficio esecuzione di Locarno:
G.F. Cavalli, uff.

Ticino (20160)

Avviso d'incanto (art. 125 LEP)
L'Ufficio esecuzione e fallimenti di Locarno rende noto che giovedì 29 ottobre 1998, dalle ore 9.30 in avanti avrà luogo a Gerra Gambarogno, nell'ex abitazione del debitore **Plini Massimo, Gerra Gambarogno**, un'asta pubblica per la vendita di:

1 divano, 4 poltrone, 2 «buffet», 1 cassapanca, 1 armadio, 3 tavolini, 1 lavatrice e un'asciugatrice Miele, ecc.

Le condizioni d'asta saranno annunciate prima dell'incanto. Si avverte già sin d'ora che ogni aggiudicatario dovrà legittimare la propria identità con la presentazione di un documento valido. Chi acquista per conto di terzi dovrà inoltre produrre valida procura.

6600 Locarno, 23 ottobre 1998 Ufficio esecuzione di Locarno:
G.F. Cavalli, uff.

Ticino (20161)

Avviso d'incanto (art. 125 LEP)
L'Ufficio esecuzione e fallimenti di Locarno rende noto che giovedì 29 ottobre 1998, dalle ore 9.30 in avanti avrà luogo a Gerra Gambarogno, nell'ex abitazione del debitore **Plini Massimo, Gerra Gambarogno**, un'asta pubblica per la vendita di:

1 divano, 4 poltrone, 2 «buffet», 1 cassapanca, 1 armadio, 3 tavolini, 1 lavatrice e un'asciugatrice Miele, ecc.

Le condizioni d'asta saranno annunciate prima dell'incanto. Si avverte già sin d'ora che ogni aggiudicatario dovrà legittimare la propria identità con la presentazione di un documento valido. Chi acquista per conto di terzi dovrà inoltre produrre valida procura.

6600 Locarno, 23 ottobre 1998 Ufficio esecuzione di Locarno:
G.F. Cavalli, uff.

Manoscritti chiari e inequivocabili aiutano ad evitare errori

Ticino (20050)
Notifica stato di riparto 411 151 PI ecc.
 (art. 112 RFF, 144 e segg. LEF)
 Debitore: **Schaal Helmut**, 1936, già in D/Heilbronn e in Ascona, via Monescia, ora d'ignota dimora.
 Data del deposito: 19 ottobre 1998.
 Termine per le contestazioni: 20 giorni.
 Dichiarazione di notifica:
 Lo stato di riparto relativo alla procedura di realizzazione degli immobili al particellare n. 1067 del RFD di Ascona, foglio PPP 8736, viene intimato oggi alla debitrice, nella forma degli assenti, mediante questa pubblicazione.
 6600 Locarno, 20 ottobre 1998 Ufficio esecuzione di Locarno:
 G.F. Cavalli, uff.

Ticino (20051)
Notifica stato di riparto 411 151 PI ecc.
 (art. 112 RFF, 144 e segg. LEF)
 Debitore: **Schaal Miriam**, 1969, già in D/Heilbronn e in Ascona, via Monescia, ora d'ignota dimora.
 Data del deposito: 19 ottobre 1998.
 Termine per le contestazioni: 20 giorni.
 Dichiarazione di notifica:
 Lo stato di riparto relativo alla procedura di realizzazione degli immobili al particellare n. 1067 del RFD di Ascona, foglio PPP 8734, viene intimato oggi alla debitrice, nella forma degli assenti, mediante questa pubblicazione.
 6600 Locarno, 20 ottobre 1998 Ufficio esecuzione di Locarno:
 G.F. Cavalli, uff.

Ticino (20161)
Avviso d'incanto
 (art. 125 LEF)
 L'Ufficio esecuzione e fallimenti di Locarno rende noto che giovedì 29 ottobre 1998, dalle ore 15 in avanti avrà luogo a Quartino, via Cantonale, Centro Commerciale, un'asta pubblica per la vendita di: un compressore marca Hansa HTC 20A, un computer portatile marca Toshiba mod. Tecra, due stampanti a colori marca Epson Stylus, 12 orologi, mobili d'ufficio, ecc., di spettanza dei debitori **Xiniris Susan e Alexandros, Contone**.
 Le condizioni d'asta saranno annunciate prima dell'incanto.
 Si avverte già sin d'ora che ogni aggiudicatario dovrà legittimare la propria identità con la presentazione di un documento valido. Chi acquista per conto di terzi dovrà inoltre produrre valida procura.
 6600 Locarno, 23 ottobre 1998 Ufficio esecuzione di Locarno:
 G.F. Cavalli, uff.

Ticino (20034)
 Es. 576889 Pegno manuale
Comunicazione della domanda di realizzazione; Verbale di stima del pegno e Avviso d'incanto
 (art. 116 e art. 125 LEF)
 Debitore: **Albini Chiara**; già in Gravesano, ora d'ignota dimora.
 Creditore: Banca Raiffeisen di Bedano-Gravesano-Manno, via Cantonale 32, 6929 Gravesano.
 Credito: fr. 26 588.30 + int. 5% dal 6 novembre 1996 e acc.
 Titolo del credito: Riconoscimento di debito (stato riparto dell'UEF del 6 novembre 1996 diritti derivanti dalla polizza Vita n. 1.254.441 della Zurigo Assicurazione emessa il 6 novembre 1984, scadenza 1° gennaio 2025 a favore di Chiara Albini-Ramon, nata Sestito, valore di riscatto al 30 maggio 2007 fr. 5261.20, credito disdetto il 7 marzo 1995).
 Oggetto del pegno: Polizza Vita n. 1.254.441 della Zurigo Assicurazione emessa il 6 novembre 1984, scadenza 1° gennaio 2025 a favore di Chiara Albini-Ramon, nata Sestito, depositata presso il creditore.
 Valore di stima UE-Lugano: fr. 5500.10 (al 31 agosto 1998).
 Osservazioni: Si attira l'attenzione degli interessati che, in base ai disposti degli art. 155 cfr. 1 e 97 cfr. 1 LEF, possono, entro 10 giorni dal ricevimento del presente verbale in conformità all'art. 17 LEF, inoltrare reclamo per scritto alla Camera di esecuzione e fallimenti del Tribunale di Appello, Lugano, quale Autorità di vigilanza, onde ottenere una nuova stima dei beni suindicati. Questa domanda è subordinata ad un anticipo delle spese, il cui ammontare sarà fissato dall'Autorità stessa. In caso di mancato reclamo, entro il termine fissato, il valore di stima diverrà definitivo. Se la nuova stima viene chiesta dal creditore, egli potrà richiedere il rimborso delle spese al debitore, unicamente se il valore di stima dell'Ufficio viene modificato.
 Intimato alle parti in data 19 ottobre 1998 al creditore con lettera raccomandata, alle debtrici a mezzo FUC n. 85 del 23 ottobre 1998 e sul FUSC il 23 ottobre 1998.
 Avviso d'incanto:
 L'incanto avrà luogo il giovedì 3 dicembre 1998 dalle ore 11 in avanti presso l'Ufficio esecuzione di Lugano, in Via Bossi 2a, 4° piano c/o Settore 1.
 Beni messi all'asta: Polizza Vita n. 1.254.441 della Zurigo Assicurazione emessa il 6 novembre 1984 scadenza 1° gennaio 2025 a favore di Chiara Albini-Ramon, nata Sestito, e i diritti che ne derivano da essa (Valore di stima UE-Lugano fr. 5500.10).
 La comunicazione della domanda di realizzazione, il verbale di stima del pegno e l'avviso d'incanto, vengono notificati alla debitrice nella forma degli assenti, mediante la presente pubblicazione nel FUC n. 85 del 23 ottobre 1998 e sul FUSC il 23 ottobre 1998.
 6901 Lugano, 23 ottobre 1998 Ufficio esecuzione del Distretto di Lugano-Settore 1: E. Antonini, uff.

Come evitare errori e invii doppi?

La pubblicazione ufficiale

delle rubriche fallimenti, titoli smarriti, altre pubblicazioni legali e bilanci non avviene nella parte riservata agli annunci privati (= Publicitas).
 I committenti sono pregati di mandare i loro manoscritti direttamente al Foglio ufficiale svizzero di commercio, redazione, casella postale, 3001 Berna.

Vaud (20052)
Dépôt du tableau de distribution
 A vous, **Martin Gilbert**, précédemment domicilié Planches 12, à 1028 Prévèrenge, actuellement **sans domicile connu**.
 En votre qualité de débiteur, vous êtes informés que le tableau de distribution relatif à la vente aux enchères publiques du 14 juillet 1998, dans les bureaux de l'office, Versailles 6, 1096 Cully, est déposé dès le 23 octobre 1998 au bureau de l'office où vous pouvez en prendre connaissance.
 Il peut être attaqué dans les 10 jours dès la présente publication.
 1096 Cully, 23 octobre 1998 Office des poursuites de Lavaux

Vaud (19940)
Avis de réception de la réquisition de vente et avis de vente aux enchères
 Poursuite en réalisation d'un gage mobilier no 645 448
 Débitur: **Kordbarlag Frank**, anciennement High House, Southcliff 8, Roker Sunderland GB, actuellement **sans domicile connu** pour lui être notifié par la présente insertion.

Créancier: O.-E. Hagler, Chantier Naval, avenue des Désertes 25, 1009 Pully.
 Mandataire: MM Martin Louis et Vuffray Alain, agents d'affaires brevetés, Louis de Savoie 72, 1110 Morges.
 Objet du gage: Voilier Start 7, année 1979, immatriculation VD 10 643, avec moteur HB Yamaha en mains du créancier au bénéfice d'un droit de rétention.
 Estimation: fr. 12 500.- selon procès-verbal à disposition au bureau de l'office.
 Date de la réception de la réquisition de vente: 15 octobre 1998.
 La vente aux enchères aura lieu le vendredi 20 novembre 1998 à 15 h. au bureau de l'office.
 La publication de la vente sera requise dès le 9 novembre 1998 pour paraître dans les journaux les 12 et 13 novembre 1998.
 Une visite du bateau sera organisée le lundi 16 novembre 1998 de 11 h. à 11 h. 30.
 1014 Lausanne, 23 octobre 1998
 pr/Office des poursuites de Lausanne-Est:
 Mme P. Belluocцо

Vaud (20053)
Avis de saisie Poursuite no 866 326
 Débitur: **Paris Philippe**, Villa Margaux, 18c Keng Chin Road, Singapore 258709, actuellement **sans domicile connu**.
 Créancier: Bagot Eric, 8 Keng Chin Road, 04-08 Le Marquee, 258709 Singapore.
 Mandataire: Maître Yves Bonnard, avocat, avenue de Cour 61, case postale 40, 1000 Lausanne 3 Cour.
 A la réquisition du créancier, il sera procédé à la saisie le jeudi 12 novembre 1998, à 14 h., dans les bureaux de l'office, chemin du Trabant 28, 1014 Lausanne, pour une créance de fr. 150 794.- + accessoires légaux.
 Le débiteur est tenu sous les peines de droit, d'assister à la saisie ou de s'y faire représenter.
 1014 Lausanne, 19 octobre 1998
 Office des poursuites de Lausanne-Ouest:
 P. Viénet, substitut A

Vaud (20054)
Radiation totale d'un titre constatant un droit de gage immobilier
 Dans le cadre de la vente immobilière effectuée au préjudice de **Paris Pierre**, Au Sansuit, 1041 Bettens, la cédule hypothécaire non produite RF no 267 395 du 06. 05. 1994, du capital de fr. 50 000.-, grevant en 5e et parité de rang la parcelle RF no 108, située sur la commune de Denges, au lieu dit «Route de la Plaine 12», n'est pas couverte par le produit de la réalisation de l'immeuble du prénommé intervenue le 1er octobre 1998.
 En conséquence, la radiation de ce titre est effectuée ce jour au registre foncier.
 Sommation au détenteur inconnu du titre:
 Conformément à l'art. 69 ORFI de l'ordonnance du Tribunal fédéral sur la réalisation forcée des immeubles, le détenteur de ce titre doit le remettre en main de l'office afin qu'il soit annulé. Il est rendu attentif au fait que toute aliénation, mise en gage ou modification du titre sera punie comme escroquerie.
 Avis au public:
 Toujours selon les mêmes dispositions, la radiation intervenue est portée à la connaissance du public qui est rendu attentif au fait que toute aliénation ou mise en gage du titre radié, ou encore toute modification à une valeur supérieure sera punie comme escroquerie.
 1110 Morges, 23 octobre 1998 Office des poursuites de Morges

Vaud (20054)
Radiation totale d'un titre constatant un droit de gage immobilier
 Dans le cadre de la vente immobilière effectuée au préjudice de **Paris Pierre**, Au Sansuit, 1041 Bettens, la cédule hypothécaire non produite RF no 267 394 du 06. 05. 1994, du capital de fr. 50 000.-, grevant en 5e et parité de rang la parcelle RF no 108, située sur la commune de Denges, au lieu dit «Route de la Plaine 12», n'est pas couverte par le produit de la réalisation de l'immeuble du prénommé intervenue le 1er octobre 1998.
 En conséquence, la radiation de ce titre est effectuée ce jour au registre foncier.
 Sommation au détenteur inconnu du titre:
 Conformément à l'art. 69 ORFI de l'ordonnance du Tribunal fédéral sur la réalisation forcée des immeubles, le détenteur de ce titre doit le remettre en main de l'office afin qu'il soit annulé. Il est rendu attentif au fait que toute aliénation, mise en gage ou modification du titre sera punie comme escroquerie.
 Avis au public:
 Toujours selon les mêmes dispositions, la radiation intervenue est portée à la connaissance du public qui est rendu attentif au fait que toute aliénation ou mise en gage du titre radié, ou encore toute modification à une valeur supérieure sera punie comme escroquerie.
 1110 Morges, 23 octobre 1998 Office des poursuites de Morges

Vaud (20055)
Radiation totale d'un titre constatant un droit de gage immobilier
 Dans le cadre de la vente immobilière effectuée au préjudice de **Paris Pierre**, Au Sansuit, 1041 Bettens, la cédule hypothécaire non produite RF no 267 394 du 06. 05. 1994, du capital de fr. 50 000.-, grevant en 5e et parité de rang la parcelle RF no 108, située sur la commune de Denges, au lieu dit «Route de la Plaine 12», n'est pas couverte par le produit de la réalisation de l'immeuble du prénommé intervenue le 1er octobre 1998.
 En conséquence, la radiation de ce titre est effectuée ce jour au registre foncier.
 Sommation au détenteur inconnu du titre:
 Conformément à l'art. 69 ORFI de l'ordonnance du Tribunal fédéral sur la réalisation forcée des immeubles, le détenteur de ce titre doit le remettre en main de l'office afin qu'il soit annulé. Il est rendu attentif au fait que toute aliénation, mise en gage ou modification du titre sera punie comme escroquerie.
 Avis au public:
 Toujours selon les mêmes dispositions, la radiation intervenue est portée à la connaissance du public qui est rendu attentif au fait que toute aliénation ou mise en gage du titre radié, ou encore toute modification à une valeur supérieure sera punie comme escroquerie.
 1110 Morges, 23 octobre 1998 Office des poursuites de Morges

Abhanden gekommene Werttitel Titres disparus - Titoli smarriti

Aufruf - Sommation - Diffida

(OR - CO - CO 983, 984)

Es wird vermisst:

Namenschuldbrief von Fr. 6000.-, eingetragen am 9. September 1938, Beleg II/530 lautend zu Gunsten Pauli Erwin, 1912, lastend im 1. Rang auf Schöpfen-Gbb. Nr. 2974 des Othmar Schreier.
 Der allfällige Besitzer dieses Titels wird aufgefordert, denselben innert Jahresfrist seit der erstmaligen Veröffentlichung dem unterzeichneten Richter vorzulegen, andernfalls der Schuldbrief für kraftlos erklärt wird. (W 2544)
 3270 Aarberg, 19. Oktober 1998 Der Gerichtspräsident 3: Droz

Es wird vermisst:

Eigentümerschuldbrief für Fr. 10 000.-, haftend im 2. Rang mit Datum vom 26. Oktober 1956, Beleg III/1313, Höchstzinsfuß 6,5% auf Burgdorf-Grundbuchblatt Nr. 1242.
 Der/die allfällige Inhaber/in wird aufgefordert, den Eigentümerschuldbrief innert einem Jahr vom erstmaligen Erscheinen dieses Aufrufes im Schweizerischen Handelsamtsblatt hinweg dem unterzeichneten Richter vorzulegen, ansonsten die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (W 2545)
 3400 Burgdorf, 15. Oktober 1998
 Gerichtskreis V Burgdorf-Fraubrunnen
 Der Gerichtspräsident 3: M. Bärtschi

Es wird vermisst:

Inhaberschuldbrief vom 10. Dezember 1962 im 3. Rang über Fr. 19 500.-, lastend auf Parzellen 3207 und 3237 Grundbuch 4153 Reinach, Liegenschaften Bodmenstrasse 6 und 66c.
 Der/die unbekannt Inhaber/in des Schuldbriefes wird aufgefordert, diesen innert 12 Monaten seit der ersten Publikation bei der nachstehenden Amtsstelle vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (W 2546)
 4410 Liestal, 20. Oktober 1998
 Obergericht Baselland, Postfach, Liestal

Der allfällige Inhaber des vermissten Sparheftes Nr. R 120 567 der Solothurner Bank SoBa, Kriegstettenstrasse 4, 4563 Gerlafingen, lautend auf Dora Eicher-Staufner, Amselweg 8, 3627 Heimberg, wird hiermit aufgefordert, das Sparheft innert sechs Monaten, von der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem Amtsgerichtspräsidenten vom Buchenberg-Wasseramt vorzulegen, ansonst das Sparheft kraftlos erklärt wird (BWZ/USV/98/75). (W 2547)
 4502 Solothurn, 19. Oktober 1998 Der Amtsgerichtsschreiber

Es wird vermisst:

Schuldbrief lit. A vom 4. Februar 1969/9. März 1981, Fr. 110 000.-, 8%, Beleg II/9676/420, zu Gunsten Kantonalbank von Bern, lastend im 1. Rang auf Spiez-Grundbuchblatt Nr. 3584-7.
 Der unbekannt Inhaber dieses Titels wird aufgefordert, diesen innert Jahresfrist seit der ersten Publikation bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzulegen, ansonsten die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (W 2548)
 3752 Wimmis, 19. Oktober 1998
 Gerichtskreis XII Frutigen-Niedersimmental
 Der Gerichtspräsident 1: Jürg Staudenmann

Le président du Tribunal civil du district du Pays-d'Enhaut somme le détenteur inconnu des titres suivants de les déposer jusqu'au 15 novembre 1999 au greffe du Tribunal du Pays-d'Enhaut, sous peine d'en voir prononcer l'annulation:

1. Cédule hypothécaire au porteur, de fr. 80 000.-, intérêt maximum 8%, 1er rang, inscrite le 16 octobre 1972 sous no 50 410 du registre foncier du district du Pays-d'Enhaut et grevant les parcelles no 1334 et 1362 de la commune de Rougemont, lieu dit «Le Daguay», cédule constituée par Oswald Blum
2. Cédule hypothécaire au porteur, de fr. 20 000.-, intérêt maximum 8%, 2e rang, profite des cases libres, inscrite le 18 octobre 1973 sous no 51 087 du registre foncier du district du Pays-d'Enhaut et grevant les parcelles no 1334 et 1362 de la commune de Rougemont, lieu dit «Le Daguay», cédule constituée par Oswald Blum. (W 2549)

1837 Château-d'Oex, 19 octobre 1998 Le président: Ph. Goemmer

Il segretario assessore della Pretura di Mendrisio-Sud, lic. iur. Curzio Toffoli, diffida lo/gli sconosciuto/i detentore/i dei seguenti titoli:

- a. mutuo ipotecario al portatore per fr. 20 000.-, rogito n. 419 del 9 novembre 1956 gravante in 1° rango il bene immobile mappale n. 825 RFD Morbio Inferiore;
- b. cartella ipotecaria al portatore per fr. 80 000.-, del 28 giugno 1961 gravante in 2° rango il bene immobile mappale n. 825 RFD Morbio Inferiore;

andati smarriti, di produrli alla Cancelleria della scrivente Pretura, entro il termine di 1 anno, dalla prima pubblicazione sul foglio ufficiale cantonale e sul Foglio ufficiale svizzero di commercio, sotto comminatoria dell'ammortamento. (W 2550)
 6850 Mendrisio, 20 ottobre 1998 Il segretario assessore:
 lic. iur. Curzio Toffoli

Andere gesetzliche Publikationen Autres publications légales Altre pubblicazioni legali

Freigabe der Realkaution eines Inhabers der Bewilligung für den ausserbörslichen Verkehr mit Wertpapieren

Die Daiwa Cosmo Bank (Schweiz) AG, Zürich, verzichtet auf die ihr von der Direktion der Volkswirtschaft des Kantons Zürich erteilte Bewilligung für den gewerbsmässigen Verkehr mit Wertpapieren.
 Wer Ansprüche aus Wertpapiergeschäften an die von dieser Gesellschaft geleistete Realkaution geltend machen will, wird eingeladen, sie innert Monatsfrist, vom Tage dieser Bekanntmachung an, beim Börsenkommissariat, Seinaustrasse 32, Postfach, 8039 Zürich, schriftlich anzumelden unter Beilage der erforderlichen Unterlagen. Nach unbenutztem Ablauf der Frist oder nach Erledigung der rechtszeitig geltend gemachten Ansprüche wird die Kaution zurückgegeben. (A 6139)
 8039 Zürich, 23. Oktober 1998

Volkswirtschaftsdirektion des Kantons Zürich:
 Dr. E. Hombberger, Regierungsrat

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR**Lehmar Holding in Liquidation, Bellach****Erste Veröffentlichung**

Der Richter hat mittels Verfügung vom 17. Februar 1998 die Lehmar Holding in Liquidation versetzt.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert Monatsfrist beim Liquidator, Herr Marcel Lehmann, Balmweid, 4525 Balm bei Günsberg, anzumelden.

Es wird beabsichtigt, gestützt auf Art. 745 Ziffer 3 OR die Verteilung bereits nach Ablauf von 3 Monaten durchzuführen. (A 6140³)

4525 Balm b. Günsberg, 23. Oktober 1998 Der Liquidator

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR**HMI Betriebs AG in Liquidation, Bern****Erste Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 8. September 1998 hat die Auflösung der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich beim Liquidator, Herr Erich Röhrenmund, auss. Giessenweg 8, 3110 Münsingen, anzumelden.

Es wird beabsichtigt, gestützt auf Art. 745, Ziff. 3 OR die Verteilung bereits nach Ablauf von 3 Monaten durchzuführen. (A 6141³)

3110 Münsingen, 23. Oktober 1998 Der Liquidator

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO**Grepesa SA in liquidazione, Cadenazzo****Prima pubblicazione**

Con decisione assembleare del 16 ottobre 1998, la società ha deciso lo scioglimento e la messa in liquidazione. La liquidazione avviene sotto la ragione sociale: Grepesa SA in liquidazione.

Gli eventuali creditori sono invitati a notificare i loro crediti per iscritto, corredati dei documenti giustificativi, secondo gli art. 742 e 745 CO, entro un mese dalla data della terza pubblicazione del presente avviso, sotto pena di perenzione. Le notifiche devono essere inviate al liquidatore Lic. oec. Carlo Molo, via San Giovanni 4, Bellinzona. (A 6142³)

6500 Bellinzona, 23 ottobre 1998 Il liquidatore

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO**Société Immobilière Evole 51 S.A. en liquidation, La Chaux-de-Fonds****Première publication**

Par décision de son assemblée générale extraordinaire du 26 octobre 1998, la société a décidé sa dissolution et sa liquidation.

Conformément à l'art. 742 CO, les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances et toutes pièces justificatives dans un délai d'un mois à compter de la troisième publication du présent avis, en mains de la liquidatrice Marie-Louise Montandon. «Société Immobilière Evole 51 S.A. en liquidation», Evole 71, 2000 Neuchâtel. (A 6143³)

2000 Neuchâtel, 23 octobre 1998 La liquidatrice

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO**S.I. Riant-Port Corseaux S.A., Corseaux****Troisième publication**

Dans son assemblée générale extraordinaire du 1er septembre 1997, la société a décidé sa dissolution et son entrée en liquidation.

Les créanciers sont priés de produire leurs créances d'ici au 30 novembre 1998, auprès du liquidateur, Monsieur Pierre-Antoine Uldry, à Pully. (A 6036³)

1009 Pully, 20 octobre 1998 Le liquidateur

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 913, 742 und 745 OR**Baugenossenschaft Fenichlanda in Liquidation, Fällanden****Erste Veröffentlichung**

An der ausserordentlichen Generalversammlung der Genossenschaft vom 21. Januar 1998 ist die Auflösung und Liquidation der Genossenschaft beschlossen worden.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung ihre Ansprüche schriftlich und begründet bei den Liquidatoren: Dr. Albert Gyr, Hopfenweg 1, 8117 Fällanden und Frau Martine Szöllösy, Lindenweg 11, 8118 Pfaffhausen, anzumelden. (A 6144³)

8117 Fällanden, 21. Oktober 1998 Die Liquidatoren

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO**Magnus Enterprise Corp., en liquidation, Genève****Première publication**

Par décision de son assemblée générale extraordinaire du 22 septembre 1998, la dissolution de la société a été prononcée.

Les créanciers éventuels sont sommés de faire connaître leurs réclamations, selon art. 742 CO dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, auprès de la liquidatrice Berney & Associés S.A. Société Fiduciaire à Genève. (A 5029³)

1200 Genève, 9 octobre 1998 La liquidatrice

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO**Promoprim SA, en liquidation, Genève****Première publication**

L'assemblée générale extraordinaire du 19 octobre 1998 a prononcé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit, accompagnées des pièces justificatives dans un délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, à l'adresse de la société en liquidation, à Genève, rue Agasse 45, c/o Société Fiduciaire d'Expertise et de Révision SA. L'attention des créanciers est attirée sur le fait que la société a l'intention de demander la procédure de radiation anticipée, selon l'art. 745 al. 3 CO. (A 6145³)

1200 Genève, 23 octobre 1998 Le liquidateur: Jean-Claude Rivollet

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 823, 742 et 745 CO**Shamira Sàrl en liquidation, Genève****Première publication**

Par décision de son assemblée générale extraordinaire du 1er juillet 1998, la dissolution de la société a été prononcée.

Les créanciers éventuels sont sommés de faire connaître leurs réclamations, selon art. 742 CO, dans un délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, par écrit, en mains de la liquidatrice, Figest, Fiduciaire de Gestion SA, rue Maunoir 16.

Il a d'ores et déjà été envisagé une répartition des actifs selon la procédure accélérée prévue à l'art. 745 al. 3 CO. (A 6146³)

1200 Genève, 23 octobre 1998 La liquidatrice

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO**Société Immobilière de la Rue Céard No 5, en liquidation, Genève****Première publication**

L'assemblée générale extraordinaire du 12 octobre 1998 a prononcé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit, accompagnées des pièces justificatives dans un délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, à l'adresse de la société en liquidation, à Genève, rue Agasse 45, c/o Société Fiduciaire d'Expertise et de Révision SA. L'attention des créanciers est attirée sur le fait que la société a l'intention de demander la procédure de radiation anticipée, selon l'art. 745 al. 3 CO. (A 6147³)

1200 Genève, 23 octobre 1998 Le liquidateur: Jean-Claude Rivollet

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO**Société Immobilière de la Rue Céard No 7, en liquidation, Genève****Première publication**

L'assemblée générale extraordinaire du 12 octobre 1998 a prononcé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit, accompagnées des pièces justificatives dans un délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, à l'adresse de la société en liquidation, à Genève, rue Agasse 45, c/o Société Fiduciaire d'Expertise et de Révision SA. L'attention des créanciers est attirée sur le fait que la société a l'intention de demander la procédure de radiation anticipée, selon l'art. 745 al. 3 CO. (A 6148³)

1200 Genève, 23 octobre 1998 Le liquidateur: Jean-Claude Rivollet

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO**Société Immobilière Est-Glacis de Rive, en liquidation, Genève****Première publication**

L'assemblée générale extraordinaire du 13 octobre 1998 a prononcé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit, accompagnées des pièces justificatives dans un délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, à l'adresse de la société en liquidation, à Genève, place du Molard 3, c/o Régie du Rhône SA. L'attention des créanciers est attirée sur le fait que la société a l'intention de demander la procédure de radiation anticipée, selon l'art. 745 al. 3 CO. (A 6149³)

1200 Genève, 23 octobre 1998 La liquidatrice: Régie du Rhône SA

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO**Société Immobilière Forêt-Grand-Pré, en liquidation, Genève****Première publication**

L'assemblée générale extraordinaire du 15 octobre 1998 a prononcé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit, accompagnées des pièces justificatives dans un délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, à l'adresse de la société en liquidation, à Genève, rue du Mont-Blanc 24, c/o Intermoney S.A. L'attention des créanciers est attirée sur le fait que la société a l'intention de demander la procédure de radiation anticipée, selon l'art. 745 al. 3 CO. (A 6150³)

1200 Genève, 23 octobre 1998 La liquidatrice: Fiduciaire Beaumont S.A.

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO**Société Immobilière Montchoisy-Photographes, en liquidation, Genève****Première publication**

L'assemblée générale extraordinaire du 19 octobre 1998 a prononcé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit, accompagnées des pièces justificatives dans un délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, à l'adresse de la société en liquidation, à Genève, rue de la Mairie 35, c/o Anneau SA. L'attention des créanciers est attirée sur le fait que la société a l'intention de demander la procédure de radiation anticipée, selon l'art. 745 al. 3 CO. (A 6151³)

1200 Genève, 23 octobre 1998 Le liquidateur: Yves Chatelain

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO**Sodege SA en liquidation, Genève****Première publication**

Par décision de son assemblée générale extraordinaire du 13 octobre 1998, la dissolution de la société a été prononcée.

Les créanciers éventuels sont sommés de faire connaître leurs réclamations, selon l'art. 742 CO dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, en mains du liquidateur, Monsieur Luc Badel, au siège social, quai du Seujet 14, 1201 Genève. (A 6152³)

1201 Genève, 23 octobre 1998 Le liquidateur

Réduction du capital-actions ou du capital-participation et appel aux créanciers conformément à l'art. 733 CO**DuPont Dow Elastomers S.A., Le Grand-Saconnex****Première publication**

Par décision de son assemblée générale extraordinaire du 20 octobre 1998 la société a décidé de réduire son capital social de fr. 70 100 000.- à fr. 42 600 000.-.

Les créanciers éventuels de la société pourront produire leurs créances par écrit, et exiger d'être désintéressés ou garantis, selon art. 733 et 734 CO, dans un délai de deux mois dès la troisième publication de cet avis, au siège social, au Grand-Saconnex, chemin du Pavillon 2. (A 6153³)

1218 Le Grand-Saconnex, 23 octobre 1998 Le conseil d'administration

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 823, 742 und 745 OR**Mech. Vorbereitungswerkstatt M.V.W. GmbH, Hinwil****Erste Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 26. März 1998 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen seit der dritten Publikation des Schuldenrufes schriftlich beim Liquidator, Filippo Tilotta, geboren 17. April 1959, Motorenstrasse 7, 8620 Wetzikon, anzumelden. (A 6154³)

8620 Wetzikon, 23. Oktober 1998 Der Liquidator

Herabsetzung des Aktien- oder Partizipationskapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Art. 733 OR**Azed AG, Muttenz****Erste Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 16. Oktober 1998 hat eine substantielle Kapitalherabsetzung von Fr. 865 000.- um Fr. 765 000.- auf neu Fr. 100 000.- beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche (Sicherstellung resp. Befriedigung ihrer Ansprüche) binnen zwei Monaten seit der dritten Publikation in schriftlicher Form bei der Azed AG, Hofackerstrasse 40, 4132 Muttenz, anzumelden. (A 6155³)

4132 Muttenz, 23. Oktober 1998 Azed AG

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 823, 742 und 745 OR**Beckenhof GmbH in Liquidation, Rebstein SG****Dritte Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Gesellschafterversammlung der Beckenhof GmbH in Liquidation, mit Sitz in 9445 Rebstein, hat am 6. Oktober 1998 die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung ihre Ansprüche schriftlich und begründet beim Liquidator, Herrn Rolf Pfister, Alte Landstrasse 12a, 9437 Marbach, anzumelden. (A 6051³)

9437 Marbach, 20. Oktober 1998 Der Liquidator

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO**Caisse de pensions du personnel d'AVENIR ASSURANCES, société suisse d'assurance-maladie et accidents, en liquidation, Villars-sur-Glâne****Troisième publication**

Le Conseil de la caisse de pensions a décidé, en date du 23 juin 1997, la dissolution et l'entrée en liquidation de la fondation. Cette décision a été confirmée par l'autorité de surveillance en date du 22 octobre 1997. Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances, par écrit, avec pièces justificatives, dans le délai d'un mois dès la troisième publication, entre les mains des liquidateurs à l'adresse suivante: Caisse de pensions du personnel d'AVENIR ASSURANCES, en liquidation, route du Petit-Moncor 6, 1752 Villars-sur-Glâne. (A 6003³)

1752 Villars-sur-Glâne, 15 octobre 1998 Les liquidateurs:

Charles Pilloud, président
Louis Cotting, vice-président

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR**Podag in Liq., Winterthur****Erste Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung hat am 5. Juni 1998 die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen und sonstigen Ansprüche innert Monatsfrist schriftlich und begründet anzumelden beim Liquidator, Marco A. Merazzi, Blumenstrasse 16, 2502 Biel. (A 6156³)

2502 Biel, 23. Oktober 1998 Der Liquidator

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR**Allplas AG, Allplas SA, Allplas Ltd., Zug****Erste Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 8. Oktober 1998 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche unverzüglich und spätestens innert zwei Monaten schriftlich mit Begründung beim Liquidator der Gesellschaft Herr Dr. Christoph von Grafrieden, Advokatbüro Hüsey von Grafrieden & Partner, Bellerivestrasse 10, Postfach, 8034 Zürich, anzumelden.

Es besteht die Absicht, eine vorzeitige Verteilung des Vermögens gemäss Art. 745 Abs. 3 OR vorzunehmen. (A 6157³)

8034 Zürich, 23. Oktober 1998 Der Liquidator

Umwandlung einer Aktiengesellschaft in eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung gemäss Art. 824 und 826 OR**Domino Immobilien AG, Zürich****Erste Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung der Domino Immobilien AG, Zürich, beschloss am 28. September 1998 die Auflösung der Gesellschaft infolge Umwandlung ohne Liquidation in eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung gemäss Art. 824 ff. OR. Ihre Aktiven und Passiven gehen auf die Domino Immobilien GmbH, Zürich, über.

Gemäss Art. 826 OR werden die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen seit der dritten Veröffentlichung bei der Domino Immobilien GmbH, Wasserstrasse 69, 8053 Zürich, anzumelden. Die Schuld geht auf die neue Gesellschaft über, sofern nicht ausdrücklich Widerspruch erhoben wird. Gläubiger, die ihre Forderung innert Frist anmelden, ohne die neue Gesellschaft als neue Schuldnerin anzunehmen, sind zu befriedigen oder sicherzustellen. (A 6158³)

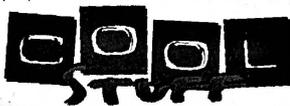
8053 Zürich, 23. Oktober 1998 Domino Immobilien GmbH

Marken - Marques - Marchi

Eidgenössisches Institut für Geistiges Eigentum - Institut Fédéral de la Propriété Intellectuelle - Istituto Federale della Proprietà Intellettuale - Swiss Federal Institute of Intellectual Property

Eintragungen - Enregistrements - Registros

(111) Nr. 454638
(220) Hinterlegungsdatum: 15. Januar 1998
(730) Inhaber/in: Sunergia Janin Communication, Melchtristrasse 9, 8304 Wallisellen
(540)



(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen:
9 Datenverarbeitungsgeräte und Computer, Computerperipheriegeräte und Software.
35 Detailhandel.
37 Montage, Wartung und Reparatur von Computern.
(511) Internationale Klassifikation: 9, 35, 37

(111) Nr. 454639
(220) Hinterlegungsdatum: 3. Februar 1998
(730) Inhaber/in: Manufactum Hoof & Partner KG, Elbestrasse 12, 45768 Marl, DE-Deutschland
(740) Vertreter/in: Keller & Partner Patentanwälte AG, Zeughausgasse 5, Postfach, 3000 Bern 7
(540)

MANUFACTUM.

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen:

- 3 Wasch- und Bleichmittel; Putz-, Polier-, Fettentfernungs-, Reinigungs-, Pflege- und Schleifmittel; Seifen; Parfümerien, ätherische Öle, Mittel zur Körper- und Schönheitspflege, Haarwässer; Zahnputzmittel.
6 Uedle Metalle und deren Legierungen; Baumaterialien aus Metall; transportable Bauten aus Metall; Schienenbaumaterial aus Metall; Kabel und Drähte aus Metall (nicht für elektrische Zwecke); Schlosserwaren und Kleisenwaren; Metallrohre; Geldschränke; Wafer, aus Metall, soweit in Klasse 6 enthalten, wie Treppen, Wendeltreppen, vorzugsweise aus Gusseisen, Regale, Servierwagen, Kaminbesteck, Werkzeuggestände sowie Gegenstände aus Metall für den Sanitärbereich wie Ablagen, Halterungen, Ständer.
7 Maschinen für Haushalt, Küche, Büro und Garten, wie Messerschärfmaschinen, Brotschneidemaschinen, Mixer, Rührer, Kaffee- und Espressoemaschinen, Küchenmaschinen, Nähmaschinen, nicht handbetätigte Pfeffer- und Getreidemöhlen, Heftmaschinen, Anspitzmaschinen, Haarschneidemaschinen; Schleifmaschinen, Bohrmaschinen, Staubsauger.
8 Handbetätigte Werkzeuge, insbesondere Küchen- und Gartenwerkzeuge, und Geräte für Garten und Camping; Schuhleisten; Maniküreessentials und Maniküreinstrumente; Messerschmiedewaren, Scheren, Essbestecke; Hieb- und Stichwaffen; Rasierapparate; Mörser.
9 Wissenschaftliche, Schiffahrts-, Vermessungs-, elektrische, photographische, Film-, optische, Wäge-, Mess-, Signal-, Kontroll-, Rettungs- und Unterrichtsapparate und -instrumente (soweit in Klasse 9 enthalten), insbesondere Waagen, Briefwaagen, Kompass, Barometer, Thermometer, Lupen, Mikrometer; Geräte zur Aufzeichnung, Übertragung und Wiedergabe von Ton und Bild; Motorradhelme; Magnetaufzeichnungsträger, Schallplatten, Kompakt-Disks; Verkaufsautomaten und Mechaniken für geldbetätigte Apparate; Registrierkassen, Rechenmaschinen, Rechenschieber, Datenverarbeitungsgeräte, Computer und Software; Feuerlöschgeräte.
11 Beleuchtungs-, Heizungs-, Dämpferzeugungs-, Koch-, Kühl-, Trocken-, Lüftungs- und Wasserleitungsgeräte sowie sanitäre Anlagen, wie auch Lötampen, Grillgeräte, Waffeleisen, Toaster.
12 Apparate zur Beförderung auf dem Lande, in der Luft oder auf dem Wasser, insbesondere Fahrräder und Fahrradzubehör, soweit in Klasse 12 enthalten.
14 Edelmetalle und deren Legierungen sowie daraus hergestellte oder damit plattierte Waren, soweit in Klasse 14 enthalten, Juwelierwaren, Schmuckwaren, Edclsteine; Uhren und Zeitmessinstrumente.
16 Papier, Pappe (Karton) und Waren aus diesen Materialien, soweit in Klasse 16 enthalten; Druckereierzeugnisse; Buchbinderartikel; Photographien; Schreibwaren; Klebstoffe für Papier- und Schreibwaren oder für Haushaltszwecke; Künstlerbedarfartikel; Pinsel; Schreibmaschinen, Büro- und Schreibartikel (ausgenommen Möbel); Lehr- und Unterrichtsmittel (ausgenommen

- men Apparate); Verpackungsmaterial aus Kunststoff, soweit in Klasse 16 enthalten. Spielkarten; Drucklettern; Globen; Druckstöcke.
18 Leder und Lederimitationen sowie Waren daraus, insbesondere Kleinleiderwaren sowie in Klasse 18 enthalten; Hüte, Felle; Reise- und Handkoffer sowie -taschen, wie auch Werkzeugkoffer; Regenschirme, Sonnenschirme und Spazierstöcke; Peitschen, Pferdegeschirre und Sattlerwaren.
20 Möbel, insbesondere Wohn- und Büromöbel und deren Teile, wie Sitzkissen und Polster, Spiegel, Rahmen; Waren, soweit in Klasse 20 enthalten, aus Holz, Kork, Rohr, Binsen, Weide, Horn, Knochen, Elfenbein, Fischbein, Schildpatt, Bernstein, Perlmutter, Meerscham, Terrakotta und deren Ersatzstoffe oder aus Kunststoffen, wie Messerblöcke, Schneidbretter, Werkbänke, Werkzeugschränke und auch Einrichtungs- und Wohnausstattungsgegenstände.
21 Geräte, Artikel und Behälter für Haushalt und Küche (nicht aus Edelmetall oder plattiert), wie insbesondere jeweils handbetätigte Haarschneidemaschinen, Brotschneidemaschinen, Kaffeemaschinen, Küchenmaschinen, Pressen, Kaffee- und Pfeffermühlen, Waffeleisen, sowie Warmhalteplatten, Töpfe, Pfannen, Schüsseln, Kessel, Kannen, Espressostrühkanne, Sauerer, Streuer, Tablets, Brotkästen, Giesskannen; Kämme und Schwämme für den Haushalt; Bürsten (mit Ausnahme von Pinseln); Bürstenmachermaterial; Putzzeug; Stahlspäne; rohes oder teilweise bearbeitendes Glas (mit Ausnahme von Bauglas); Glaswaren, Porzellan und Steingut, Tafelgeschirr, soweit in Klasse 21 enthalten; Keramik- und Terrakottaerzeugnisse für den Haushalt.
24 Webstoffe und Textilwaren, wie Gardinen und Tücher, soweit in Klasse 24 enthalten; Kissenbezüge, Kissen und Unterdecken; Bett- und Tischdecken.
25 Bekleidungsstücke, Schuhwaren, Kopfbedeckungen.
28 Spiel, Spielzeug; Turn- und Sportartikel, soweit in Klasse 28 enthalten; Christbaum-schmuck.
31 Land-, garten- und forstwirtschaftliche Erzeugnisse sowie Samenkörner, soweit in Klasse 31 enthalten; lebende Tiere; frisches Obst und Gemüse; Sämereien, lebende Pflanzen und natürliche Blumen; Futtermittel, Malz.
(511) Internationale Klassifikation: 3, 6, 7, 8, 9, 11, 12, 14, 16, 18, 20, 21, 24, 25, 28, 31

(111) Nr. 454640
(220) Hinterlegungsdatum: 18. Februar 1998
(730) Inhaber/in: TA-Programm Schweiz, Schweizerischer Wissenschaftsrat, Inselgasse 1, 3003 Bern
(540)



(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen:
35 Erstellen von Geschäftsgutachten.
41 Veranstaltung und Durchführung von Seminaren, Kolloquien, Workshops und von Messen zu gewerblichen oder zu Werbezwecken.
42 Technische Projektplanungen, gewerbemässige Beratung.
(511) Internationale Klassifikation: 35, 41, 42

(111) Nr. 454641
(220) Hinterlegungsdatum: 18. Februar 1998
(730) Inhaber/in: Patrick Schadinsky, Clarastrasse 36, 4058 Basel
(540)



(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen:
14 Edelmetalle und deren Legierungen sowie daraus hergestellte oder damit plattierte Waren, soweit sie in dieser Klasse enthalten sind; Juwelierwaren, Schmuckwaren, Edclsteine; Uhren und Zeitmessinstrumente.
16 Papier, Pappe (Karton) und Waren aus diesen Materialien, soweit sie in dieser Klasse enthalten sind; Druckereierzeugnisse; Buchbinderartikel; Photographien, Schreibwaren; Klebstoffe für Papier- und Schreibwaren oder für Haushaltszwecke; Künstlerbe-

darfsartikel; Pinsel; Schreibmaschinen und Büroartikel (ausgenommen Möbel); Lehr- und Unterrichtsmittel (ausgenommen Apparate); Verpackungsmaterial aus Kunststoff, soweit es in dieser Klasse enthalten ist; Spielkarten; Drucklettern; Druckstöcke.
(511) Internationale Klassifikation: 14, 16

(111) Nr. 454642
(220) Hinterlegungsdatum: 23. Juli 1998
(730) Inhaber/in: sunrise internet services AG, Morgenstrasse 131, 3018 Bern
(540)

spectramall

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen:
38 Telekommunikation.
42 Erstellung von Programmen.
(511) Internationale Klassifikation: 38, 42

(111) Nr. 454643
(220) Hinterlegungsdatum: 7. August 1998
(730) Inhaber/in: sunrise internet services AG, Morgenstrasse 131, 3018 Bern
(540)

smile

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen:
38 Telekommunikation.
(511) Internationale Klassifikation: 38

(111) Nr. 454644
(220) Hinterlegungsdatum: 18. Februar 1998
(730) Inhaber/in: sunrise internet services AG, Morgenstrasse 131, 3018 Bern
(540)

spectraphone

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen:
38 Telekommunikation.
42 Erstellung von Programmen.
(511) Internationale Klassifikation: 38, 42

(111) Nr. 454645
(220) Hinterlegungsdatum: 18. Februar 1998
(730) Inhaber/in: sunrise internet services AG, Morgenstrasse 131, 3018 Bern
(540)

spectracall

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen:
38 Telekommunikation.
42 Erstellung von Programmen.
(511) Internationale Klassifikation: 38, 42

(111) Nr. 454646
(220) Hinterlegungsdatum: 18. Februar 1998
(730) Inhaber/in: sunrise internet services AG, Morgenstrasse 131, 3018 Bern
(540)

spectratel

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen:
38 Telekommunikation.
42 Erstellung von Programmen.
(511) Internationale Klassifikation: 38, 42

(111) Nr. 454647
(220) Hinterlegungsdatum: 18. Februar 1998
(730) Inhaber/in: sunrise internet services AG, Morgenstrasse 131, 3018 Bern
(540)

spectraline

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen:
38 Telekommunikation.
42 Erstellung von Programmen.
(511) Internationale Klassifikation: 38, 42

(111) Nr. 454648
(220) Hinterlegungsdatum: 18. Februar 1998
(730) Inhaber/in: sunrise internet services AG, Morgenstrasse 131, 3018 Bern
(540)

spectralink

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen:
38 Telekommunikation.
42 Erstellung von Programmen.
(511) Internationale Klassifikation: 38, 42

(111) Nr. 454649
(220) Hinterlegungsdatum: 18. Februar 1998
(730) Inhaber/in: sunrise internet services AG, Morgenstrasse 131, 3018 Bern
(540)

spectracom

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen:
38 Telekommunikation.
42 Erstellung von Programmen.
(511) Internationale Klassifikation: 38, 42

(111) Nr. 454650
(220) Hinterlegungsdatum: 18. Februar 1998
(730) Inhaber/in: sunrise internet services AG, Morgenstrasse 131, 3018 Bern
(540)

spectranet

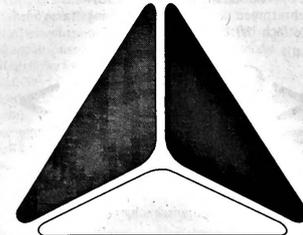
(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen:
38 Telekommunikation.
42 Erstellung von Programmen.
(511) Internationale Klassifikation: 38, 42

(111) no 454651
(220) Date de dépôt: 18 février 1998
(730) Titulaire: Joël Bouchet, 197, route du Mandement, 1242 Satigny
(740) Mandataire: Inteltech SA, 10, rue J.-L.-Pourtalès, 2000 Neuchâtel
(540)



(511) Liste des produits et/ou des services:
14 Métaux précieux et leurs alliages et produits en ces matières ou en plaqué compris dans cette classe; joaillerie, bijouterie, pierres précieuses; horlogerie et instruments chronométriques.
18 Cuir et imitations du cuir, produits en ces matières compris dans cette classe; peaux d'animaux; malles et valises; parapluies, parasols et cannes; gaines en matières comprises dans cette classe.
20 Ecrins, boîtes et coffrets pour montres et bijoux.
Tous ces produits sont de provenance suisse.
42 Création et développement de produits; consultation professionnelle sans rapport avec la conduite des affaires, stylisme (esthétique industrielle).
(511) Classification internationale: 14, 18, 20, 42

(111) no 454652
(220) Date de dépôt: 19 février 1998
(730) Titulaire: Industry Threat, 815 North Nash Street, El Segundo (CA 90245), US-Etats-Unis d'Amérique
(740) Mandataire: Kirker & Cie, Conseils en Marques SA, 122, rue de Genève, 1226 Thônex
(540)



(511) Liste des produits et/ou des services:
25 Vêtements, chaussures, chapellerie.

28 Planches à roulette et accessoires pour
planches à roulette.
(511) Classification internationale: 25, 28
(591) Couleur/s revendiqué/e/s: Rouge, bleu,
noir, blanc.

(111) Nr. **454653**
(220) Hinterlegungsdatum: 6. August 1998
(730) Inhaber/in: Napfmilch AG, Opfersei,
6133 Hergiswil b. Willisau
(540)



Natürlich aus Bergmilch

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienst-
leistungen:
29 Milch, schweizerischer Herkunft.
(511) Internationale Klassifikation: 29

(111) Nr. **454654**
(220) Hinterlegungsdatum: 6. August 1998
(730) Inhaber/in: Napfmilch AG, Opfersei,
6133 Hergiswil b. Willisau
(540)



Natürlich aus Bergmilch

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienst-
leistungen:
29 Kräuter enthaltender Käse aus dem Napf-
gebiet.
(511) Internationale Klassifikation: 29

(111) Nr. **454655**
(220) Hinterlegungsdatum: 18. März 1998
(730) Inhaber/in: Hair Balancing, Martin Burri,
Burgunderstrasse 113, 3018 Bern
(730) Inhaber/in: Hair Balancing, Heinz
Fehlmann, Marktgasse 5, 4900 Langenthal
(540)

**HAIR
BALANCING**



(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienst-
leistungen:
42 Gesundheits- und Schönheitspflege.
(511) Internationale Klassifikation: 42

(111) Nr. **454656**
(220) Hinterlegungsdatum: 19. März 1998
(730) Inhaber/in: Dachverband Schweizer
Lehrerinnen und Lehrer LCH, Ringstrasse 54,
Postfach 189, 8057 Zürich
(540)



(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienst-
leistungen:
16 Druckereierzeugnisse schweizerischer Her-
kunft.
41 Ausbildung, Erziehung, Schulung.
(511) Internationale Klassifikation: 16, 41

(111) no **454657**
(220) Date de dépôt: 23 mars 1998
(730) Titulaire: Audass Publishing, Eric Valette,
11, rue du Tunnel, Case postale 149,
1000 Lausanne 17



(511) Liste des produits et/ou des services:
16 Magazine.
(511) Classification internationale: 16

(111) Nr. **454658**
(220) Hinterlegungsdatum: 3. April 1998
(730) Inhaber/in: Actienbrauerei Frauenfeld,
Hohenzornstrasse 2, 8500 Frauenfeld
(740) Vertreter/in: A.W. Metz & Co. AG,
Hottingerstrasse 14, 8024 Zürich
(540)



(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienst-
leistungen:
32 Weizenbier.
(511) Internationale Klassifikation: 32
(591) Farbanspruch: Weiss, beige, gold, schwarz,
rot, dunkelrot.

(111) Nr. **454659**
(220) Hinterlegungsdatum: 3. April 1998
(730) Inhaber/in: HHS Handels AG (HHS
Trading Ltd.), Ringstrasse 2,
8603 Schwerzenbach
(740) Vertreter/in: A.W. Metz & Co. AG,
Hottingerstrasse 14, 8024 Zürich
(540)



(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienst-
leistungen:
3 Wasch- und Bleichmittel; Putz-, Polier-,
Fettentfernungs- und Schleifmittel; Seifen;
Parfümerie, ätherische Öle, Mittel zur Kör-
per- und Schönheitspflege, Haarwässer;
Zahnputzmittel.
5 Pharmazeutische und veterinärmedizinische
Erzeugnisse sowie Präparate für die
Gesundheitspflege; diätetische Erzeugnisse
für medizinische Zwecke, Babykost; Pfla-
ster, Verbandmaterial; Zahnfüllmittel und
Abdruckmassen für zahnärztliche Zwecke;
Desinfektionsmittel; Mittel zur Vertilgung
von schädlichen Tieren; Fungizide, Herbizide.
10 Chirurgische, ärztliche, zahn- und tierärztliche
Instrumente und Apparate, künstliche
Gliedmassen, Augen und Zähne; orthopä-
dische Artikel; chirurgisches Nahtmaterial.
25 Bekleidungsstücke, Schuhwaren, Kopfbe-
deckungen.
35 Detailhandel.
39 Lieferung von auf dem Korrespondenzweg
bestellten Waren.
(511) Internationale Klassifikation: 3, 5, 10, 25,
35, 39

(111) Nr. **454660**
(220) Hinterlegungsdatum: 6. April 1998
(730) Inhaber/in: Oy HTI-Teknikka Ab,
Ratastie 16, 03100 Nummela, FI-Finnland
(740) Vertreter/in: E. Blum & Co.
Patentanwälte, Vorderberg 11, 8044 Zürich
(540)



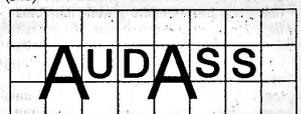
(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienst-
leistungen:
20 Möbel.
(511) Internationale Klassifikation: 20

(111) Nr. **454661**
(220) Hinterlegungsdatum: 6. April 1998
(730) Inhaber/in: Swisscom AG, 3063 Ittigen



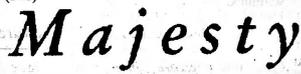
(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienst-
leistungen:
36 Finanzwesen im Zusammenhang mit Tele-
kommunikationsdienstleistungen.
38 Dienstleistungen auf dem Gebiet der Tele-
kommunikation.
(511) Internationale Klassifikation: 36, 38

(111) no **454662**
(220) Date de dépôt: 7 avril 1998
(730) Titulaire: Audass S.A., 15, rue du Jeu-de-
l'Arc, 1207 Genève
(740) Mandataire: Griffes Consulting S.A.,
81, route de Florissant, 1206 Genève
(540)



(511) Liste des produits et/ou des services:
9 Logiciels, plus particulièrement logiciels de
révision comptable.
(511) Classification internationale: 9

(111) no **454663**
(220) Date de dépôt: 7 avril 1998
(730) Titulaire: Promomark SA, 2, route de
Moncor, 1752 Villars-sur-Glâne
(740) Mandataire: Griffes Consulting S.A.,
81, route de Florissant, 1206 Genève
(540)



(511) Liste des produits et/ou des services:
14 Métaux précieux et leurs alliages et pro-
duits en ces matières ou en plaqué compris
dans cette classe, joaillerie, bijouterie, pier-
res précieuses, horlogerie et instruments
chronométriques.
(511) Classification internationale: 14

(111) Nr. **454664**
(220) Hinterlegungsdatum: 7. April 1998
(730) Inhaber/in: Frugeba Rüsch AG,
Viaduktstrasse 10-14, 4051 Basel
(540)

Felix Spargel

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienst-
leistungen:
29 Verarbeiteter Spargel.
31 Frischer Spargel.
(511) Internationale Klassifikation: 29, 31

(111) Nr. **454665**
(220) Hinterlegungsdatum: 7. April 1998
(730) Inhaber/in: Schweizerische
Bundesbahnen, Generaldirektion,
Rechtsabteilung, 3030 Bern
(540)



(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienst-
leistungen:
39 Transportwesen, Beförderung von Perso-
nen und Gepäck mit Bussen im Regional-
verkehr, Vermittlung von Verkehrsleistun-
gen.
(511) Internationale Klassifikation: 39

(111) Nr. **454666**
(220) Hinterlegungsdatum: 7. April 1998
(730) Inhaber/in: Virgin Enterprises Limited,
120, Campden Hill Road,
GB-London W8 7AR, GB-Grossbritannien
(740) Vertreter/in: E. Blum & Co.
Patentanwälte, Vorderberg 11, 8044 Zürich



(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienst-
leistungen:
32 Biere; Wasser, Mineralwässer, kohlenäure-
haltige Wässer; Fruchtsäfte; alkoholfreie
Getränke, Sirupe, Präparate für die Zube-
reitung von Getränken.
(511) Internationale Klassifikation: 32

(111) no **454667**
(220) Date de dépôt: 7 avril 1998
(730) Titulaire: Crown Simplimatic
Incorporated, 1200 Newkirk Street,
Baltimore (MD 21224), US-Etats-Unis
d'Amérique
(740) Mandataire: Katarzov S.A., 19, rue des
Epinettes, 1227 Genève
(540)



(511) Liste des produits et/ou des services:
7 Machines d'emballage, y compris celles
adaptées aux besoins des clients, compre-
nant des outils de machines à meuler, des
produits abrasifs collés et des roues abra-
sives pour ceux-ci.
(511) Classification internationale: 7
(320/330) Revendication de priorité: 14 octobre
1997, US-Etats-Unis d'Amérique

(111) Nr. **454668**
(220) Hinterlegungsdatum: 8. April 1998
(730) Inhaber/in: MasterCard International
Incorporated, 2000 Purchase Street,
Purchase (NY 10577-2509), US-Vereinigte
Staaten v. Amerika
(740) Vertreter/in: E. Blum & Co.
Patentanwälte, Vorderberg 11, 8044 Zürich
(540)



(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienst-
leistungen:
9 Codierte Magnetkarten und Karten mit in-
tegriertem Schaltkreis-Chip ("Smart-Kar-
ten"); Kartenleser, Computersoftware zur
Ermöglichung der Interaktion zwischen
Smart-Karten und Terminals bzw. Lesern;
Telekommunikationsausrüstung, insbeson-
dere Verkaufstransaktionsterminals und
Computersoftware zur Übertragung, Anzei-
ge und Speicherung von Transaktions-,
Identifikations- und Finanzinformationen
für Finanzdienstleistungen und die Bank-
und Telekommunikationsindustrie.
36 Finanzdienstleistungen, insbesondere zur
Verfügung stellen von Kreditkarten, Debit-
karten, Belastungskarten und elektroni-
sche Karten mit Wertspeicherung, elektroni-
sche Überweisung von Vermögenswerten,
Währungsüberweisungsdienstleistun-
gen, elektronische Zahlungsdienstleistun-
gen; Dienstleistungen in Zusammenhang
mit vorbezahlten Telefonkarten, Baraus-
zahlungsdienstleistungen, Transaktions-
ermächtigungs- und Schuldbegleichungs-
dienstleistungen.
(511) Internationale Klassifikation: 9, 36

Wichtiger Hinweis
Die hier veröffentlichten Marken sowie die
daran anschliessenden weiteren Publikationen
entsprechen den Eintragungen im schweizeri-
schen Markenregister. Einzig die durch das In-
stitut ausgestellten Eintragungsbcheinungen
haben offiziellen Charakter. Jedes andere,
von dritter Seite stammende Dokument über
solche Veröffentlichungen hat rein privaten
Charakter und ist ohne rechtliche Wirkung.

Öffentliches Beschaffungswesen nach WTO-Übereinkommen (vormals GATT)
Marchés publics selon accord de l'OMC (précéd. GATT)

Ausschreibungen / Appel d'offres

Kantone

- Auftraggeberin:**
Baudepartement Basel-Stadt, Hochbau und Planungsamt, Münsterplatz 11, 4001 Basel
- Vergabeverfahren:** offenes Verfahren
- Gegenstand:** Öffentliche Kunstsammlung, **Kunstmuseum Basel**
235.9 Sicherheitsanlagen, **kapazitives Bilderüberwachungssystem**, Ausführung Etappen 98/99/00
- Frist für die Einreichung des Angebots:** Mittwoch, 9. Dezember 1998, 15 Uhr
- Bezug der Ausschreibungsunterlagen und Auskünfte zum Verfahren:** Baudepartement Basel-Stadt, Hochbau- und Planungsamt, Hauptabteilung Hochbau, Sekretariat Büro 219, Münsterplatz 11, 4001 Basel
- Offizielle Ausschreibung:** Kantonsblatt Basel-Stadt (GA 679)

- Adjudicateur:**
Baudepartement Basel-Stadt, Hochbau und Planungsamt, Münsterplatz 11, 4001 Basel
- Type de procédure:** procédure ouverte
- Objet:** Musée de beaux arts, **Bâle**
235.9 système pour détecter les modifications de champ pour tableaux, Montage 1998/99/00
- Délaï pour le dépôt de l'offre:** Mercredi, 9 décembre 1998, 15 h.
- Obtention des formulaires de participation et de renseignements sur la procédure:** Baudepartement Basel-Stadt, Hochbau und Planungsamt, Hauptabteilung Hochbau, Sekretariat Büro 219, Münsterplatz 11, 4001 Basel
- Publication officielle:** Kantonsblatt Basel-Stadt (GA 679)



- Auftraggeber:**
Verein Expo 2001
Place de la Gare 4, CH-2001 Neuenburg
Telefon ++41 (0)32 726 20 01 / Fax ++41 (0)32 726 20 02
- Vergabeverfahren:** Offenes Verfahren
- Leistungsbeschreibung:** Der Verein Expo 2001 sucht ein Unternehmen, das die Verantwortung für den Masterplan der Expo.01 übernimmt.
Das ausgewählte Unternehmen sollte die Masterpläne für die vier Arteples der Expo.01 erstellen und deren Durchführung kontrollieren und sie regelmäßig mittels Datenverarbeitung auf den neuesten Stand bringen.
- Ausführungsort:** Der Ausführungsort muss sich im Umkreis des geographischen Perimeters der Expo.01 befinden. Die Arbeitsleistungen werden in den verschiedenen Büros der Direktionen (Neuenburg, Lausanne, Zürich und Bern) oder an den Ausstellungenorten (Biel, Murten, Neuenburg, Yverdon-les-Bains) abgehalten.
- Lose:** Keine.
- Termin für die Ausführungen:** Der Beginn der Leistungen ist für Mitte Dezember 1998 vorgesehen. Das Ende der Leistungen ist für den 31. Dezember 2001 festgelegt.
- Bewerbergemeinschaften:** Zugelassen und als solche zu bezeichnen. Es wird jedoch eine solidarische Haftung der Partner verlangt.
- Frist für die Einreichung des Angebotes:** Die Offerte muss bis spätestens dem 3. Dezember 1998, um 12 Uhr, an der unten b) angegebenen Adresse als Brief eingereicht werden.
- Adresse für die Einreichung des Angebotes:** EXPO.01, Direction technique sécurité et logistique, Référence 1.X11.01, «Masterpläne», «NICHT ÖFFNEN», Av. du Tribunal Fédéral 27, CH-1005 Lausanne
- Sprache des Angebotes:** Französisch oder deutsch
- Adresse für den Bezug der Unterlagen und/oder für weitere Auskünfte:** Die Ausschreibungsunterlagen können gegen Bezahlung einer Gebühr von CHF 500.- (MwSt. unbegriffen), ohne Rückerstattung, auf dem CCP 20-202001-2 oder auf dem Kontonummer 405.308.07 K UBS AG, Neuenburg und nach der Zusendung einer Kopie des Zahlungsbeleges per Post oder Fax mit Anschrift des Bewerbers an die folgende Adresse bezogen werden: EXPO.01, DTSL, Référence 1.X11.01, MP, Av. du Tribunal Fédéral 27, CH-1005 Lausanne, Téléphone ++41 (0)21 311.55.55, Fax ++41 (0)21 311.55.50.
Weitere Informationen können schriftlich (Post oder Fax) bei der oben erwähnten Adresse bis zum 16. November 1998 um 12 h. 00 bezogen werden. Eine Informationsstützung ist auf den 18. November 1998 um 14.00 Uhr in den Räumen der Expo.01, Place de la Gare 4 in Neuenburg, anberaunt.
- Preis der Dokumentation:** Frs. 500.- (MwSt. unbegriffen)
- Angebotsöffnung:** Nicht öffentlich
- Kautionen/Sicherheiten:** Der Bewerber muss den Nachweis einer gültigen Berufshaftpflichtversicherung mit einer Deckung entsprechend der Höhe seiner Verpflichtungen erbringen können.
- Zahlungsbedingungen:** Sind im Angebot anzugeben.
- Eignung**
- Eignungskriterien:**
 - Empfehlungen für komplexe Unternehmungen und wenn möglich Veranstaltungs-Projekte in der Schweiz und/oder im Ausland.
 - Empfehlungen des Projektleiters und andere vorgeschlagene Personen auf dem Gebiet der Erarbeitung von Masterplänen.
 - Erfahrung des Bewerbers bei der Arbeit mit Informatik-Plänen.
- Nachweis der Eignung:** Der Bewerber muss in seinem Angebot alle Nachweise erbringen, die es ermöglichen, seine Befähigung zu beurteilen, ein solches Projekt auszuführen (Beteiligung an einem ähnlichen Projekt, Vorgehensweise und Ergebnisse, Arbeit im Team und Ergebnisse). Ferner hat er alle Nachweise in Bezug auf die oben unter a) erwähnten Kriterien zu erbringen.
- Zuschlagskriterien:** Den Zuschlag erhält das Angebot, das wirtschaftlich am günstigsten ist und die folgenden Bedingungen am besten erfüllt:

- Erfahrung und Kompetenz des Projektleiters und des Unternehmens im Erstellen von Masterplänen.
 - Qualität, Zuverlässigkeit und leichte Durchführbarkeit der technischen und organisatorischen Lösungen, welche für die Erstellung und die Arbeit mit Informatik-Plänen vorgeschlagen werden.
 - Qualität der für die Verantwortung für die Masterpläne vorgeschlagenen Verfahren.
 - Erfahrung und Kompetenz in der Führung der mit der Ausführung des Projekts betreten Personen in Übereinstimmung mit den Bedürfnissen der Expo.01.
- Beschaffungsart:** Gemischter Vertrag (Werk und Auftrag).
 - Teilangebote:** Nicht zugelassen.
 - Varianten:** Keine.
 - Ausschreibung:** Erfolgt nach IVöB und WTO-Übereinkommen.
 - Gültigkeit des Angebotes:** Mindestens bis zum 19. März 1999.
 - Einzubeziehende Kosten:** Der Bewerber hat einen Höchstpreis anzubieten, der alle Leistungen, Nebenkosten, Abgaben, Steuern (ausser Mehrwertsteuer), Gebühren, Lizenzgebühren, Materialien Reisekosten, Unterkunftskosten usw. umfasst und wird seinen Stundentarif angeben.
 - Voraussetzungen für Angebote von Ländern, die dem Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen nicht angehören:** Gegenseitigkeit
 - Generelle Vereinbarungen:** Allgemeine Bedingungen des Auftrages.
 -
 - Verfahrensgrundsätze:** Einhaltung der Arbeitsschutzbestimmungen und der Arbeitsbedingungen für Arbeitnehmerinnen und Arbeitnehmer sowie Gleichheit für Frau und Mann.
 - Rechtsmittelbelehrung:** Gegen diese Verfügung kann innert 10 Tagen nach Publikation beim Verwaltungsgericht des Kantons Neuenburg, Rue du Pommier 1, 2000 Neuenburg, schriftlich Beschwerde eingereicht werden. Die Beschwerde ist im Doppel einzureichen und hat die Begehren, deren Begründung mit Angabe der Beweismittel sowie die Unterschrift der beschwerdeführenden Person oder ihrer Vertretung zu enthalten. Eine Ausfertigung der bestrittenen Verfügung und vorhandene Beweismittel sind beizulegen.

Résumé:

- Concerne:** Projet no. 1.X11.01: Masterplans
- Délaï pour le dépôt de l'offre:** 3 décembre 1998 à 12.00 heures à l'adresse qui suit.
- Adresse pour le dépôt de l'offre:** EXPO.01 DTSL, Réf. 1.X11.01 MP, «Ne pas ouvrir», Avenue du Tribunal Fédéral 27, CH-1005 Lausanne. (GA 680)

Vergebene Aufträge / Ordres attribués

- Auftraggeber:**
Verein Expo 2001
Place de la Gare 4, 2001 Neuenburg
Telefon 032 726 2001 / Fax 032 726 2002
- Art der Auftragserteilung:** Freihändige Vergabe
- Datum der Auftragserteilung:** 21. Oktober 1998
-
-
- Auftragnehmer:** Aarproject AG, Schosshaldenstrasse 1, 3000 Bern 32
- Art und Umfang der Leistungen:** Projekt 9140.06 «Accueil», Assistenz Direktor «Accueil», Vorbereitung, Begleitung und Durchführung sämtlicher Vergabeverfahren im Bereich «Accueil» und deren Koordination sowie Überwachung auf Stufe Expodirektion
- Preis:** CHF 1 700 000.-
-
-
- Kriterium für Vergabeentscheid:** Art.12 Abs. 1 lit. c IVöB / Art. XV Ziff.1 lit d GATT Übereinkommen (SR 0.632.231.42)
- Angabe der Rechtsmittel:** Gegen diese Verfügung kann innert 10 Tagen beim Verwaltungsgericht des Kantons Neuenburg, Rue du Pommier 1, 2000 Neuchâtel, schriftlich Beschwerde geführt werden. Die Beschwerde ist im Doppel einzureichen und hat die Begehren, deren Begründung mit Angabe der Beweismittel sowie die Unterschrift der beschwerdeführenden Person oder ihrer Vertretung zu enthalten. Eine Ausfertigung der angefochtenen Verfügung und vorhandene Beweismittel sind beizulegen. (GA 681)
- Entité adjudicatrice:**
Association Expo 2001
Place de la Gare 4, 2001 Neuchâtel
Téléphone 032 726 2001 / Fax 032 726 2002
- Mode de passation:** Procédure de gré à gré
- Date de passation:** 21 octobre 1998
-
-
- Adjudicataire:** Aarproject AG, Schosshaldenstrasse 1, 3000 Bern 32
- Nature et étendue des prestations:** Projet 9140.06 «accueil». Assistance au directeur «accueils». Préparation, accompagnement et réalisation de toutes les procédures d'adjudication concernant le secteur « accueil » ainsi que surveillance et coordination de ces procédures au niveau de la direction de l'Expo.
- Prix:** CHF 1 700 000.-
-
-
- Créères pour la décision d'attribution:** Selon l'art. 12 al. 1 lit. c AIMP et l'art. XV al. 1 lit. d accords OMC (RS 0.632.231.42)
- Indication des voies de recours:** Un recours peut être déposé dans les 10 jours après du Tribunal administratif du Canton de Neuchâtel, Rue du Pommier 1, 2000 Neuchâtel. Le recours doit être déposé en deux exemplaires et doit contenir les conclusions dûment motivées, avec indication des moyens de preuves ainsi que la signature du recourant ou de son représentant. Joindre un exemplaire de la décision attaquée et les moyens de preuve. (GA 681)

La Croix-Rouge Objectif humanité.

Croix-Rouge suisse +
3001 Berne • CP 30-9700-0

Öffentliches Beschaffungswesen
(nicht dem WTO-Übereinkommen unterstellt)
Marchés publics
(non soumis à l'accord de l'OMC)

Dienstleistungen / Lieferaufträge
Prestations de service / Ordres de livraison

- Auftraggeberin:**
Generaldirektion SBB
Direktion Informatik
Mittelstrasse 43, CH-3030 Bern
Telefon 0512 20 24 10 (U. Casati)
Telefon 0512 20 44 71 (S. Cotting)
Fax 0512 20 41 87
- Vergabeverfahren:** Selektives Verfahren
- Lieferort:** SBB Direktion Informatik, Mittelstrasse 43, CH-3030 Bern
- Gegenstand:**
Projekt «Partnerschaften im Softwarebereich». Die Schweizerischen Bundesbahnen (SBB), vertreten durch die Direktion Informatik, planen, für die Entwicklung und Wartung von Applikationsprojekten/Applikationssystemen mehrere Partner zu bestimmen, die zusammen mit den internen Entwicklungsgruppen diese Arbeiten durchführen.
Partnerschaften 1999/2005
Die Partnerschaften umfassen die Zusammenarbeit mit mehreren Partnern (mindestens zwei). Neue Projekte und/oder Teilprojekte werden an Partner zur Realisierung übertragen bzw. in einer Zusammenarbeit intern/Partner entwickelt. Der Leistungsumfang beträgt ca. 40 MJ/Jahr. Die Erbringung der Leistungen erfolgt in den nachstehenden Bereichen:
A Informatikbereich
1. Projektdefinition/Offertwesen
- Einbringen des methodischen Wissens im Bereich Accountwesen
2. Studien/Beratungen
- Durchführung BPR (u.a. methodische Begleitung) für Projekte im Informatikbereich (Beraterkapazität)
- Einbringen von informatik-technischem Know-how (Lösungskonzepte) für die Bereiche:
- Office
- Mobile Computing
- SAP
3. Systementwicklung/Wartung
- Einbringen von Know-how für Systementwicklung/Wartung in den Bereichen:
- OLTP (COBOL und Teile von Cool:Gen)
- SAP (spezifische Branchenprodukte, Kernbereiche wie Finanzwesen, Logistik nach Bedarf)
- Office (Gesamteinsetz der Produkte, wie z. B. Lotus Notes/Domino)
- CAD/GIS
4. Vermarktung
- Mitwirkung bei der Vermarktung von (Bahn)-Software-systemen innerhalb von Europa
B Wissen, Seite Benutzerprozesse, das verlangt wird
1. Nicht bahnspezifisch (nicht im Kernbereich Transport)
- Finanz- und Rechnungswesen u.a. SAP-Produkte
- Produktionsplanung/Materialwesen für Industriebetriebe
- Bau- und Energiebereich
- Office-Bereich in allen Organisationsbereichen
- Management- und Entscheidungssysteme
2. Transportbereich
- Personenverkehr, Prozesse (u.a. Information, Distribution, Abrechnung)
- Güterverkehr: breites Wissen der Gesamtprozesse Güterverkehr (u.a. Kunde, intermodale Transportarten, Prozesse, Information, Distribution, Abrechnung)
- Planung, Disposition (u.a. Personal, Fahrzeuge, Anlagen)
Die SBB behalten sich vor, den Vertragsgegenstand nach Ablauf der festen Vertragsdauer neu auszuschreiben oder gemäss Art. 36 VoeB freihändig für eine weiteren Zeitraum zu vergeben. Von den selektionierten Firmen werden maximal 10 zu einer Offerteingabe aufgefördert.
- Lose:** Teilung des Auftrages vorbehalten.
- Termine:**
Beginn: 01.01.1999
Abschluss: 31.12.2005 (Verlängerung vorbehalten)
- Bietergemeinschaften:** Zugelassen. Bemerkungen: sofern ein Anbieter die Gesamtverantwortung als Generalunternehmer übernimmt.
- Frist für die Einreichung des Antrages auf Teilnahme:** 25 Tage nach Erscheinen der Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt (SHAB).
- Adresse für die Einreichung des Antrages und Angebotes:** Generaldirektion SBB, Direktion Informatik, Vermerk: «Projekt Partnerschaft im Softwarebereich», Herr U. Casati, Mittelstrasse 43, CH-3030 Bern.
- Sprache oder Sprachen des Antrages bzw. des Angebotes:** Deutsch
- Ausschreibungsunterlagen:** -
- Gebühr für die Ausschreibungsunterlagen:** -
- Datum, ab welchem mit der Aufforderung zur Angebotsabgabe zu rechnen ist:** -
- Kautionen/Sicherheiten für das Angebot:** -
- Zahlungsbedingungen:** Offen
- Nachweis/Eignung:**
 - Leistungsfähiges, innovatives Unternehmen im Bereich Softwareentwicklung/Softwarewartung
 - Vorstellung der Firma (Geschäftsberichte/Kennzahlen)
 - Erfahrungen/Referenzen
 - MitarbeiterInnen-Profil/Verfügbarkeiten
 - Organisationsstrukturen für Zusammenarbeit
- Zuschlagskriterien:**
 - Qualität:
(Qualifikation, Erfahrungen in Partnerschaften, Erfahrungen bezüglich GU-Aufgaben, Organisation der Zusammenarbeit, Innovationsfähigkeit, Qualität der Lösungsvorschläge)
 - Wirtschaftlichkeit:
(Preis, Produktivitätsnachweise, Verfügbarkeiten, Erfolgs- und Risikobeteiligung)
- Beschaffungsart:** -
- Teilangebote/Varianten:** Zugelassen
- Ausschreibungsgrundlage:** Verfahren nicht nach WTO/GATT-Übereinkommen.
- Gültigkeit des Angebotes:** 90 Tage gültig ab dem Termin für die Einreichung des Angebotes.
- Einzubeziehende Kosten:** Zu definieren.

17. - **Geschäftsbedingungen:** Allgemeine Geschäftsbedingungen der SBB für Informatikdienstleistungen, Ausgabe Juni 1998
19. **Verhandlungen:** Werden vorbehalten.
20. **Verfahrensgrundsätze:** Einhaltung der Arbeitsschutzbestimmungen und der Arbeitsbedingungen für Arbeitnehmer und Arbeitnehmerinnen sowie Lohngleichheit für Frau und Mann, sofern die Leistung in der Schweiz erbracht wird. (NG 298)

1. Entité acheteuse:

Direction Générale CFF
Direction Informatique
 Mittelstrasse 43, CH-3030 Berne
 Téléphone 0512 20 24 10 (U. Casati)
 Téléphone 0512 20 44 71 (S. Cotting)
 Fax 0512 20 41 87

2. Mode de passation: Procédure sélective

3a. **Lieu de livraison:** CFF Direction Informatique, Mittelstrasse 43, CH-3030 Berne

3b. **Objet: Projet «Partenariat dans le domaine des logiciels».** Les Chemins de Fer Fédéraux (CFF), représentés par la Direction Informatique, sont à la recherche de plusieurs entreprises spécialisées dans les domaines du développement et de l'entretien des logiciels et des systèmes informatiques. Les entreprises recherchées agiront en collaboration étroite avec les groupes de développement internes en tant que partenaires. Partenariat 1999/2005

Le partenariat recherché comprend la collaboration avec plusieurs entreprises (au minimum deux). Le développement et/ou l'entretien de nouveaux projets et/ou de projets partiels seront confiés aux entreprises partenaires ou à une équipe mixte interne/externe. Le volume des activités de ce partenariat est estimé à 40 années/homme par an. Ce partenariat est recherché dans les domaines suivants:

- A Technologies de l'information
- Définition des projets/Appel d'offres
 - Compétence dans les méthodes des appels d'offres et de la gestion des projets
 - Etudes et conseils
 - Exécution et/ou accompagnement méthodique de BPR, dans le cadre des projets informatiques (capacité à jouer le rôle de conseiller)
 - Connaissances dans les technologies de l'information et la recherche de solution dans les domaines:
 - Office
 - Mobile Computing
 - SAP

3. Développement et entretien des logiciels
- Compétences dans le développement et l'entretien de logiciels dans les domaines suivants:
 - OLTP (COBOL ainsi que l'outil Cool:Gen)
 - SAP (principalement dans les domaines de la comptabilité financière et analytique et selon le besoin dans les domaines de la logistique)
 - Office (pour l'introduction de solution complète avec les produits comme Lotus Notes/Domino)
 - CAD/GIS

4. Commercialisation
- Coopération dans la commercialisation des logiciels des CFF en Europe

B Compétences «Métiers»

1. Domaines hors de l'activité du transport ferroviaire
- Comptabilité financière et analytique, entre autre avec le progiciel SAP
 - Gestion de production, gestion du matériel dans le domaine industriel
 - Applications dans les domaines des travaux de Génie civil et de l'énergie
 - Office, dans tous les types d'organisation
 - Systèmes de direction et de décision
2. Activité de transport
- Transport des personnes (Information, Distribution, Décomptes)
 - Transport des marchandises, connaissances étendues dans l'ensemble des procédures (Gestion des ordres des clients, Transport combiné, Transport national et international, Information, Distribution, Décomptes)
 - Planification, Disposition du personnel, des véhicules et des équipements

Les CFF se gardent le droit de procéder, après une période de contrat, à un nouvel appel d'offres ou de procéder directement à l'attribution selon l'article 36 de l'OMP.

La sélection des entreprises soumissionnaires prévoit de limiter à 10 le nombre de celles qui pourront envoyer leurs offres détaillées.

- 3c. **Lots:** Sont réservés.
4. **Délais:**
 Début: 01.01.1999
 Fin: 31.12.2005 (prolongations sont réservées)
5. **Communautés de soumissionnaires:** Admises. Remarques: pourvu qu'un fournisseur assume la responsabilité totale comme entrepreneur général.
- 6a. **Délai pour le dépôt de la demande de participation:** 25 jours dès la publication du présent appel dans la Feuille officielle suisse du commerce (FOSC).
- 6b. **Adresse pour le dépôt de la demande de participation:** Direction Générale CFF, Direction Informatique, Note: «Projet Partenariat dans le domaine des logiciels», Monsieur U. Casati, Mittelstrasse 43, CH-3030 Berne.
- 6c. **Langue de la demande/de l'offre:** Allemand
- 6d. **Documents de l'appel d'offres:** -
- 6e. **Taxe pour les documents de l'appel de l'offre:** -
7. **Date à partir de laquelle l'invitation à présenter une offre peut être adressée:** -
8. **Cautionnement et garanties demandés:** -
9. **Conditions de paiement:** A définir
10. **Preuve de compétence:**
- Société de renom dans les domaines du développement et de la maintenance des logiciels
 - Portrait de l'entreprise et rapport de gestion
 - Expériences/références
 - Profil et disponibilité des collaborateurs
 - Structure et organisation pour l'exécution du mandat
11. **Critères d'adjudication:**
- Qualité: (Compétences, expériences en partenariat, traitement des ordres en tant qu'entrepreneur général, mode de collaboration, capacité d'innovation et pertinence des propositions de solutions)
 - Compétitivité: (Prix, productivité, disponibilité et appréciation des succès et des risques)
12. **Mode d'acquisition:** -
13. **Offres partielles/variantes:** Admises

14. **Base pour l'appel d'offres:** N'est pas régie par l'accord WTO/GATT.
15. **Validité de l'offre:** 90 jours après le délai pour le dépôt de l'offre.
16. **Coûts à prendre en considération:** A définir.
17. -
18. **Conditions générales:** Conditions générales des CFF pour les prestations informatiques, édition de juin 1998.
19. **Négociations:** Sont réservées.
20. **Principes de procédure:** Respect des dispositions relatives à la protection du travail et des conditions de travail pour travailleuses et travailleurs ainsi qu'égalité des salaires entre femmes et hommes, pour autant que la prestation soit fournie en Suisse. (NG 298)

Bauausschreibungen / Soumissions de travaux de construction

1. **Auftraggeberin:**
 Schweizerische Bundesbahnen, Knoten Zürich
 Postfach, 8021 Zürich
2. **Vergabeverfahren:** Offenes Verfahren
3. **Ort der Ausführung:** Zürich HB, Leistungssteigerung **Alstetten Süd**
- 3b. **Gegenstand: Rohrlegerarbeiten** (Wasserversorgung)
 Vorausmass: Leitungen, NW 50-15 mm 2030 m
 Armaturen 60 St.
 Hydranten 5 St.
 Wasserzapfstellen 44 St.

3c. -

4. **Ausführungstermin:** Mai 1999 bis Ende 2002

5. -

6a. **Frist für die Einreichung des Angebotes:** 18. Dezember 1998 (A-Post/Aufgabestempel CH-Poststelle), Verbindlichkeit bis 31. Dezember 1999.

6b. **Adresse zur Einreichung des Angebotes:** SBB, Bauabteilung Kreis 3, Postfach, 8021 Zürich. Vermerk: «Sub.-Nr. 98062/Rohrlegerarbeiten»

6c. **Sprache des Angebotes:** deutsch

6d. **Bezug der Ausschreibungsunterlagen und Auskünfte:** Die Unterlagen sind zwischen 30. Oktober und 4. November 1998 per Fax vorzubestellen. Bezug ab 6. November 1998 bei IWAG Ingenieure AG, Ausstellungsstrasse 36, 8023 Zürich (Mo-Fr 9.00-11.00 und 14.00-16.00 Uhr) gegen Barzahlung. Auskünfte: Herr E. Sbuttoni, Tel. 01 272 92 72 / Fax 01 272 92 74. Aus Sicherheitsgründen wird auf eine Begehung verzichtet.

6e. **Höhe der für die Ausschreibungsunterlagen zu entrichtenden Beiträge und diesbezügliche Zahlungsmodalitäten:** Fr. 110.- gegen Barzahlung; keine Rückerstattung.

7. -

8. -

9. **Zahlungsbedingungen:** Rechnung in CHF, Zahlungsfrist 60 Tage ab Eingang SBB, Bauabteilung 3, Rechnungswesen und Controlling, Postfach, 8021 Zürich

10. **Nachweis der Eignung:** Befähigung zur Auftragsbefriedigung, Befähigung zur Terminhaltung, Wirtschaftliche Leistungsfähigkeit. **Zuschlagskriterien:** Wirtschaftlichkeit (Investitions-, Unterhaltskosten), Qualität (Bauausführung und Sicherheitsbewertung, Schlüsselpersonal)

11a. **Zulässigkeit von Teilangeboten:** nicht zugelassen

11b. **Zulässigkeit von Varianten:** Die Unternehmer sollen die Möglichkeiten optimaler Lösungen voll ausschöpfen; die Unternehmervarianten müssen aber die Randbedingungen einhalten.

12. **Ausschreibungsgrundlage:** Verfahren nicht nach WTO/GATT-Übereinkommen

13. **Verhandlungen:** werden vorbehalten

14. **Sonstige Angaben:** Die Ausschreibung erfolgt vorbehaltlich dem Abschluss des Plangenehmigungsverfahrens und der Krediterteilung.

Résumé

3b. **Descriptif:** ferblanterie, ravitaillement en eau
 Avant métré: tubes, NW 50-150 mm 2030 m
 armatures 60 unités
 bouches à eau 5 unités
 distributeurs d'eau 44 unités

6a. **Délai pour le dépôt d'offre:** 18 décembre 1998 (courrier A/le timbre de la Poste CH fait foi). Validité jusqu'au 31 décembre 1999.

6d. **Retrait des formulaires de participation:** Commande des documents par fax entre le 30 octobre et le 4 novembre 1998 obligatoire. Retrait à partir du 6 novembre 1998 auprès de IWAG Ingenieure AG, Ausstellungsstrasse 36, 8023 Zürich (lundi-vendredi 9 h-11 h, et 14 h-16 h). Renseignements: M. E. Sbuttoni, tél. 01 272 92 72 / Fax 01 272 92 74. Pour des raisons de sécurité, il ne sera pas fait de visite des lieux. (NG 299)

Vergabene Aufträge / Ordres attribué

1. **Auftraggeberin:**
Direktion Energie SBB
Energetechnik
 Industriestrasse 1, Postfach, CH-3052 Zollikofen
 Telefon 051 220 20 56 / Fax 051 220 46 69
2. **Vergabeverfahren:** Offenes Verfahren
3. **Datum des Zuschlags:** 1. September 1998
4. **Berücksichtigte(r) Anbieter(in):** ABB Kraftwerke AG, CH-5401 Baden
5. **Art und Umfang des Auftrags:** Lieferung, Montage und Inbetriebsetzung von:
 - **Leistungsregleinrichtung**
 - **Indirekte Erregereinrichtung**
 - **Schutzsystem**
 - **Leittechnischen Einrichtungen**
 sowie gesamte Projektierung für die Erneuerung und Fernsteuerung der rotierenden Umformergruppe (33MVA 16,7 Hz)
6. **Höchster/niedrigster Preis der in das Vergabeverfahren einbezogenen Angebote:** Fr. 4 080 000.- bis Fr. 7 069 640.- (NG 300)

1. **Entité acheteuse:**
Direction Energie CFF
Electromécanique
 Industriestrasse 1, Postfach, CH-3052 Zollikofen
 Téléphone 051 220 20 56 / Fax 051 220 46 69
2. **Mode de passation:** Procédure ouverte
3. **Date de passation:** 1er septembre 1998
4. **Adjudicataire:** ABB Kraftwerke AG, CH-5401 Baden
5. **Nature et étendue des prestations:** Fabrication, livraison, montage et mise en service
 - **d'un régulateur de puissance**
 - **d'un régulateur de tension**
 - **d'un équipement de protection**
 - **d'un équipement de commande**
 ainsi que tout l'engineering pour la rénovation et la télécommande du groupe convertisseur rotatif de 33MVA 16,7 Hz
6. **Prix de l'offre la plus élevée et la plus basse:** fr. 4 080 000.- à fr. 7 069 640.- (NG 300)

Einführungsregelung für roten und weissen Naturwein für das Jahr 1999

Für die Einfuhr von rotem und weissem Naturwein der Zolltarifnummern (ZTN) 2204.2121, 2131, 2141, 2921, 2922, 2931 und 2932 gilt für das Kalenderjahr 1999 folgende Regelung:

1. Zollkontingente

Die Zollkontingente betragen gemäss Anhang 2 der Agrarzollverordnung vom 17. Mai 1995¹⁾ (AGZV):
 - Naturrotweine der ZTN 2204.2131, 2141, 2931 und 2932: 1 520 000 hl
 - Naturweissweine der ZTN 2204.2121, 2921 und 2922: 180 000 hl
 Somit können insgesamt 1 700 000 Hektoliter Rot- und Weisswein der oben erwähnten Zolltarifnummern mittels Generaleinfuhrbewilligung (GEB, vgl. Ziff. 2) zu den Kontingentszollansätzen (KZA) eingeführt werden.

2. Bewilligungspflicht

Die Einfuhr von Naturweinen, Traubenmosten, Traubensäften und frischen Weintrauben zur Kelterung zum KZA und zum Ausserkontingentszollansatz (AKZA) bedarf einer Generaleinfuhrbewilligung (GEB), die vom Bundesamt für Landwirtschaft (BLW), Sektion für Einfuhr und Ausfuhr (SEA), Mattenhofstrasse 5, 3003 Bern, auf Gesuch hin erteilt wird. Die entsprechenden Formulare sind bei dieser Stelle erhältlich.

Die seit dem 1. Juli 1995 bereits zugeteilten GEB mit den sechsstelligen Nummern behalten ihre Gültigkeit. Die GEB-Nummer ist auf jeder Zolldeklaration (Feld 44) anzugeben und daher dem Zollmeldepflichtigen an der Grenze rechtzeitig zu übermitteln. Es werden nur Deklarationen mit einer einzigen GEB-Nummern angenommen.

Die telefonische Zuteilung von GEB-Nummern seitens der Bewilligungsstelle ist ausgeschlossen.
 GEB und Zollkontingentsanteile sind nicht auf andere Personen oder Firmen übertragbar.

3. Zollkontingentsberechtigung

Anspruch auf Zollkontingentsanteile haben Personen und Firmen, die im schweizerischen Zollgebiet niedergelassen und im Besitze einer Betriebsnummer der Eidg. Weinhandelskontrollkommission sind. Die Importeure müssen die Pflichten beim Handel mit Wein nach Art. 23b Absatz 1 des Bundesbeschlusses vom 19. Juni 1992²⁾, Änderung vom 21. Juni 1996, (Artikel 18 Absatz 1 der Verordnung vom 23.12.1971 über den Rebbau und den Absatz der Rebbauerzeugnisse³⁾) erfüllen.

4. Ausnützung der Zollkontingente

4.1 Roter Naturwein

Das Zollkontingent roter Naturwein wird in der Reihenfolge der Annahme der Einfuhrdeklarationen, d.h. nach dem sog. «Windhundverfahren» ausgenützt. Am Tag der Ausschöpfung des Zollkontingents wird die Restmenge proportional auf die an diesem Tag getätigten Einfuhren verteilt. Sobald ein Zollkontingent ausgeschöpft ist, sind weitere Importeure zur Ausschöpfung eines Zollkontingents werden die Zollämter mit der Erhebung der AKZA beauftragt. Über die Zulassung zum KZA verfügt in diesen Fällen die SEA.

Einfuhren zum AKZA sind uneingeschränkt und unter folgenden ZTN möglich:
 - Naturrotweine, ZTN 2204.2139, 2149 und 2939

4.2 Weissener Naturwein

Das Zollkontingent wird durch die SEA aufgrund eines Versteigerungsverfahrens individuell zugeteilt.

4.2.1 Versteigerungsverfahren

Versteigerung und Zuteilung der Zollkontingentsanteile werden durch die SEA durchgeführt. Die notwendigen Steigerungsgebotformulare sind bei dieser Sektion erhältlich.

4.2.2 Steigerungsgebote

Die Steigerungsgebote sind mittels entsprechendem Formular bei der SEA bis am 9. November 1998 einzureichen. Die Offerten sind in einem separaten Briefumschlag einzureichen. Jede Bieterin kann für die ausgeschriebene Zollkontingentsmenge im Rahmen der Höchststeigerungsmenge maximal fünf Steigerungsgebote mit verschiedenen Preisen und Mengen einreichen. Die Preise müssen in ganzen Rappen je Liter angegeben werden. Pro Bieterin dürfen gesamt Gebote für höchstens 10 000 Hektoliter Weisswein eingereicht werden.

Auf Gebote wird nicht eingetreten, wenn sie:
 a. unvollständig oder nicht korrekt ausgefüllt sind;
 b. nach Ablauf der Gebotsfrist eingereicht werden (massgebend ist das Datum des Poststempels oder der Vermerk über die Abgabe beim BLW);

Gebote können mit Telefax übermittelt werden, sofern das rechtsgültig unterzeichnete Originalgebot am darauffolgenden Werktag nachgereicht wird.

Im Falle von Unvollständigkeit des Gebotes wird eine Verbesserungsfrist von 3 Werktagen gewährt. Die Gebote können weder geändert noch zurückgezogen werden.

4.2.3 Zuteilung und Zuschlagspreis

Die Zuteilung erfolgt, beginnend beim höchsten gebotenen Preis, in abnehmender Reihenfolge der gebotenen Preise. Der Zuschlagspreis entspricht dem Gebotspreis. Übersteigen auf dem tiefsten noch zu berücksichtigenden Preisniveau die eingereichten Gebote die noch zu verteilende Menge, so werden die Zuteilungen um den gleichen Faktor gekürzt. Wird der zugeteilte Zollkontingentsanteil einer Offerte gekürzt und liegt dieser unter 10 hl, so kann die Bieterin ihr Gebot innerhalb von 10 Tagen zurückziehen. Der Verzicht ist schriftlich per eingeschriebenem Brief der SEA mitzuteilen. Auf ungekürzt zugeteilte Zollkontingentsanteile kann nicht verzichtet werden.

Die Bezahlung des Zuschlagspreises ist in jedem Fall erforderlich, unabhängig davon, ob der zugeteilte Zollkontingentsanteil eingeführt wird oder nicht.

Im Zuschlagspreis für den ersteigerten Zollkontingentsanteil sind keine Zollabgaben enthalten.

Wird bei der Versteigerung die Menge nicht voll ausgenützt, so kann die Bewilligungsstelle die Restmenge nochmals ausschreiben.

Weitere Einzelheiten über den Ablauf des Versteigerungsverfahrens können den Fallbeispielen in beiliegender Tabelle entnommen werden.

4.2.4 Zahlungs- und Einfuhrfrist

Der Zuschlagspreis ist vorgängig der Einfuhr des zugesprochenen Zollkontingentsanteils oder Teilen davon zu bezahlen; die Zollkontingentsanteilsberechtigten Firma ist hierzu beispieldichtig. Die Zahlungsfrist beträgt 60 Tage, nachdem der Zuschlag in Rechtskraft erwachsen ist.

Vor der Bezahlung des gesamten Zuschlagspreises ist die Einfuhr zum KZA nicht zulässig. Einfuhren vor der Überweisung des Zuschlagspreises oder bei Nichteinhaltung der 60-tägigen Zahlungsfrist sind zum AKZA zu verzollen. Werden sie zum KZA verzollt, gelten sie als Falschdeklarationen und Verstoß gegen die Einfuhrregelung. Diese werden nach Massgabe der Zollgesetzgebung sanktioniert. Der Zuschlagspreis ist auf das Kontokorrent der Bieterin bei der SEA (Postcheckkonto Nr 30-4790-6), zu überweisen.

¹⁾ SR 916.011; AS 1996 702, 1715

²⁾ SR 916.140.1; BB1 1996 III 100

³⁾ SR 916.140; AS 1996 3087, SR 817.421 Art. 15

Die zugewiesenen Zolllkontingentsanteile dürfen frühestens ab dem 1. Januar 1999 und spätestens bis am 31. Dezember 1999 eingeführt werden. Der Übertrag nicht ausgenutzter Zolllkontingentsanteile auf das Folgejahr ist ausgeschlossen.

Die Mitteilung an die Importeure über die zugewiesenen Zolllkontingentsanteile erfolgt voraussichtlich Ende November 1998.

4.2.5 Einführen ausserhalb der Zollkontingente

Einführen zu den AKZA sind uneingeschränkt und unter folgenden Zolltarifnummern (ZTN) möglich:

- Naturweissweine, ZTN 2204.2129 und 2929

5. Verarbeitungen

Verarbeitungen haben folgende Zolltarifnummern und sind wie folgt zu deklarieren:

- Weissweine Verarbeitung ZTN 2204.2941 *
- Rote Verarbeitungen ZTN 2204.2942 *
- * - zur Essigsäurefabrikation mit Schlüssel 098
- andere: mit Schlüssel 099

Verarbeitungen können bis auf weiteres ohne Mengenbeschränkung zum entsprechenden Zollansatz eingeführt werden. Diese Weine sind zur Weiterverarbeitung (Essig, Schaumwein, Sauten, Wermut, etc.) bestimmt und dürfen nicht als Tafelweine in den Handel gelangen.

6. Verantwortlichkeiten und Selbstkontrolle

Die SEA sendet den Importeuren Monatsabrechnungen, auf welchen sämtliche der SEA gemeldeten Einfuhren aufgeführt sind. Die Importeure werden gebeten, diese zu kontrollieren (z. B. richtige Zolltarifnummer, korrekte Menge, Anzahl Liter, etc.). Die Zollorgane überprüfen weder die Richtigkeit der angegebenen GEB-Nummer, noch die deklarierten Zolltarifnummern. Die SEA kontrolliert diese erst postum aufgrund der von der Oberzolldirektion übermittelten Einfuhrdaten. Falschdeklarationen, Überschreitungen der zugewiesenen Zolllkontingentsanteile und andere Verstösse gegen die Einfuhrbestimmungen werden nach den Strafbestimmungen des Zollgesetzes geahndet.

Beschwerden gegen Verzollungen sind innert 60 Tagen nach der Zollabfertigung an die dem Abfertigungszollamt vorgesetzte Zollkreisdirektion zu richten.

7. Gebühren

Die Bewilligungs- und Löschungsgebühren richten sich nach der Verordnung vom 18. Mai 1994¹⁾ (Änderung vom 7. Mai 1997) über die Gebühren für die Erteilung von Bewilligungen im Warenverkehr mit dem Ausland. Sie werden von der SEA dem Kontokorrent des Importeurs belastet. Als Löschung gilt jede einzelne verzollte Warenpartie.

8. Auskunftspersonen

Für weitere Auskünfte betreffend die Weineinfuhr und das GEB-Verfahren stehen Ihnen folgende Mitarbeiter(innen) zur Verfügung.

Andrea Adamina Tel. Nr. 031 322 23 74
Josef Geissbühler 322 23 69
Vreni Schmid 322 23 94
Fax-Nummer 031 322 23 63

Bundesamt für Landwirtschaft
Hauptabteilung Produktion
Sektion für Ein- und Ausfuhr

¹⁾ SR 946.203; AS 1997 1051

Réglementation d'importation pour les vins naturels rouges et blancs pour l'année 1999

Pour l'importation des vins naturels rouge et blanc portant les numéros de tarif douaniers (NTD) 2204.2121, 2131, 2141, 2921, 2922, 2931 et 2932 la réglementation suivante entrera en vigueur pour l'année 1999:

1. Contingents tarifaires

Les contingents tarifaires de vins naturels sont fixés selon l'annexe 2 de l'ordonnance du 17 mai 1995 sur les droits de douane en matière agricole (ODDAg¹⁾):

- vins naturels rouges des NTD 2204.2131, 2141, 2931 et 2932: 1 520 000 hl
 - vins naturels blancs des NTD 2204.2121, 2921 et 2922: 180 000 hl
- Au total, 1 700 000 hectolitres de vins rouges et blancs portant les numéros de tarif douanier susmentionnés peuvent être importés au taux du contingent (TCT) moyennant un permis d'importation générale (PIG, cf. chiffre 2).

2. Régime du permis

L'importation de vins naturels, de moûts de raisins, de jus de raisins et de raisins frais pour le pressurage au TCT et au taux hors contingent THCT nécessite un permis d'importation générale (PIG) qui sera délivré sur demande, par l'Office fédéral de l'agriculture (OFAG), Section des importations et des exportations (SIE), Mattenhofstrasse 5, 3003 Berne. Les formulaires correspondants y sont également disponibles.

Les PIG à 6 chiffres octroyés depuis le 1er juillet 1995 conservent leur validité. Le numéro de permis doit toujours figurer sur la déclaration douanière (rubrique 44), c'est pourquoi il doit être communiqué à temps à la personne qui entreprend de dédouaner la marchandise à la frontière. Ne sont acceptées que les déclarations portant un seul et unique numéro de permis PIG.

L'attribution téléphonique de numéro de permis PIG par l'OFAG est exclue.

Les PIG et les parts de contingents tarifaires ne sont pas transmissibles à d'autres personnes ou sociétés.

3. Droit au contingent tarifaire

Ont droit à une part de contingent tarifaire, les personnes ou sociétés domiciliées sur le territoire douanier suisse et qui sont en possession d'un numéro d'exploitation délivré par la Commission fédérale de contrôle du commerce des vins. Les importateurs doivent se conformer aux exigences selon Art. 23b parag. 1 de l'Arrêté fédéral sur la viticulture du 19 juin 1992²⁾, modification du 21 juin 1996, (art. 18, parag. 1 de l'Ordonnance du 23. 12. 1971 sur la viticulture et le placement des produits viticoles «Statut du vin»³⁾.)

4. Utilisation des contingents tarifaires

4.1 Vin naturel rouge

Le contingent tarifaire de vin rouge est utilisé selon l'ordre de réception des déclarations douanières, procédure connue des utilisateurs sous le nom du «système du levrier». Le jour où le contingent tarifaire arrive à épuisement, ce qu'il en reste est réparti proportionnellement aux importations effectuées ce jour-là. Dès qu'un contingent est épuisé, les importations ultérieures sont à dédouaner au THCT. Immédiatement avant l'épuisement d'un contingent tarifaire, les bureaux de douane sont invités à percevoir le THCT. L'admission au TCT est décernée dans ces cas-là, par la SIE.

Les importations au THCT sont illimitées. Elles correspondent aux NTD suivants:

- vins rouges naturels, NTD 2204.2139, 2149 et 2939

4.2 Vin naturel blanc

Le contingent tarifaire est libéré par la SIE et attribué individuellement par une mise aux enchères.

4.2.1 Mise aux enchères

La SIE se charge de la procédure et de la répartition des parts de contingent tarifaire. Les formulaires d'offre nécessaires y sont disponibles.

4.2.2 Offres

Les offres sur formulaire ad hoc doivent parvenir à la SIE jusqu'au 9 novembre 1998.

Les offres sont à nous soumettre par courrier séparé.

Tout offreur est autorisé à présenter au maximum cinq offres, avec des quantités et des prix différents, à concurrence de la quantité maximale de vin blanc. Les prix doivent être indiqués en centimes entiers par litre. Chaque offreur est autorisé à présenter cinq offres pour un maximum de 10 000 hl.

Il ne sera pas tenu compte des offres:

- a. sur formulaire incomplet ou avec des indications incorrectes;
- b. parvenues après le délai requis (la date du timbre postal ou la mention de la date de réception à l'OFAG faisant foi).

Les offres peuvent être transmises par fax, pour autant que l'original dûment signé, soit envoyé par courrier le jour ouvrable suivant. Si une offre est incomplète, un délai de correction de trois jours ouvrables est accordé.

Une offre ne peut être ni modifiée, ni retirée.

4.2.3 Attribution et prix de l'adjudication

L'attribution s'effectue dans l'ordre décroissant, en partant de l'offre au prix le plus élevé.

Le prix de l'adjudication correspond au prix de l'offre.

Si les offres soumises au niveau de prix le plus bas, encore à prendre en considération, portent sur une quantité supérieure à celle qui reste à attribuer, les parts sont réduites dans la même proportion.

Si la part du contingent tarifaire attribuée est réduite et devient inférieure à 10 hl, l'offreur peut retirer son offre dans les 10 jours. La renonciation doit être notifiée à la SIE par écrit, sous pli recommandé. Il n'est pas possible de renoncer à des parts de contingent tarifaire non réduites.

Le paiement du prix de l'adjudication est exigé dans tous les cas, indépendamment de l'importation effective ou non de la part de contingent attribuée.

Aucune taxe douanière n'est comprise dans le prix de l'adjudication pour la part de contingent tarifaire.

Si la quantité n'est pas épuisée au terme de la procédure de vente aux enchères, le service compétent peut procéder à une nouvelle mise en adjudication du solde.

D'autres détails sur la procédure d'adjudication ressortent des exemples figurant sur le tableau annexé.

4.2.4 Délais de paiement et d'importation

Le prix de l'adjudication doit être payé préalablement à l'importation de la part de contingent tarifaire attribuée ou fraction de cette dernière; l'ayant droit à cette part est tenu de fournir la preuve du paiement. Le versement doit avoir lieu au plus tard 60 jours après l'entrée en force de l'adjudication.

Des importations au taux du contingent ne sont pas admises avant le paiement intégral du prix de l'adjudication. Les importations effectuées avant le paiement du prix de l'adjudication ou en cas de non respect du délai de paiement de 60 jours, sont à dédouaner au taux hors contingent. De tels dédouanements effectués au taux du contingent seront considérés comme fausses déclarations et infractions à la réglementation d'importation. Ils seront sanctionnés conformément à la loi fédérale sur les douanes.

Le versement du prix de l'adjudication doit être effectué sur le compte courant de l'offreur auprès de la SIE (compte de chèque postal No 30-4790-6).

Les parts de contingent tarifaire attribuées peuvent être effectivement importées au plus tôt, à partir du 1er janvier 1999 et jusqu'au 31 décembre 1999, au plus tard.

Un report d'une part de contingent tarifaire non utilisée sur l'année suivante est exclu.

L'information aux importateurs concernant l'attribution des parts de contingent tarifaire suivra probablement à fin novembre 1998.

4.2.5 Importations hors contingent tarifaire

Les importations aux THCT ne sont pas limitées et sont possibles avec les numéros du tarif douanier (NTD) suivants:

- Vins naturels blancs, NTD 2204.2129 et 2929

5. Vins destinés à être transformés

Ces vins sont classés aux numéros du tarif douanier suivants et doivent être déclarés comme suit:

- Vins blancs de transformation No 2204.2941 du tarif des douanes *
- Vins rouges de transformation No 2204.2942 du tarif des douanes *
- * - destinés à la fabrication de vinaigre: avec code 098
- autres: avec code 099

Il est possible de continuer à importer, au taux pertinent, sans restriction quantitative, les vins destinés à être transformés. Ils ne doivent pas être commercialisés comme vin de table et serviront uniquement à fabriquer du vinaigre, du mousses, des saucés, du vermouth, etc.

6. Responsabilité et auto-contrôle

La SIE envoie les décomptes mensuels aux importateurs; sur ceux-ci, figure l'ensemble des importations annoncées. Les importateurs sont priés de contrôler les indications (par ex. numéro du tarif douanier juste, quantité correcte, nombre de litres, etc.).

Les services douaniers ne contrôlent ni l'exactitude du numéro de PIG ni les numéros du tarif douanier indiqués. La SIE les vérifie a posteriori sur la base des données fournies par la Direction générale des douanes. Les fausses déclarations, les dépassements de la part de contingent attribuée et autres infractions aux réglementations d'importation sont traités selon les dispositions pénales de la loi sur les douanes.

Les recours concernant un dédouanement sont à adresser, dans les 60 jours à compter de celui-ci, à la Direction d'arrondissement des douanes dont dépend le bureau qui l'a effectué.

7. Emoluments

Les émoluments pour l'octroi des permis et les décharges sont perçus en vertu de l'ordonnance du 18 mai 1994⁴⁾ (modification du 7 mai 1997) sur les émoluments pour la délivrance des permis dans le trafic des marchandises avec l'étranger. Ils sont débités par la SIE du compte courant de l'importateur. Le mot décharge désigne tout dédouanement partiel de marchandise.

8. Renseignements

Pour tout renseignement concernant l'importation de vin et le mode d'emploi du PIG, les collaborateurs et collaboratrices suivants se tiennent à votre disposition:

Andrea Adamina Tel. Nr. 031 322 23 74
Josef Geissbühler 322 23 69
Vreni Schmid 322 23 94
Numéro de fax: 031 322 23 63

Office fédéral de l'agriculture
Division principale production
Section des importations et des exportations

⁴⁾ RS 946.203; RO 1997 1051

1. Contingenti doganali

I contingenti doganali di vini naturali sono stabiliti come allegato 2 dell'ordinanza agrodoganale del 17 maggio 1995 (AgDO¹⁾) e ammontano a:

- vini rossi naturali delle VTD 2204.2131, 2141, 2931 e 2932: 1 520 000 hl
 - vini bianchi naturali delle VTD 2204.2121, 2921 e 2922: 180 000 hl
- In tal modo, con un permesso d'importazione generale (PGI cfr. cifra 2) possono essere importati durante l'anno all'aliquota di dazio del contingente doganale (ADC), 1 700 000 ettolitri di vini rossi e bianchi delle voci di tariffa susseguenti.

2. Obbligo del permesso

L'importazione di vini naturali, di mosti d'uva, di succhi d'uva e di uva fresca da torchiare all'ADC o all'aliquota di dazio fuori contingente (ADFC) necessita di un permesso generale d'importazione (PGI) che è rilasciato, su domanda, dall'Ufficio federale dell'agricoltura (UFAG), Sezione delle importazioni ed esportazioni (SIE), Mattenhofstrasse 5, 3003 Berna. I rispettivi moduli sono ottenibili allo stesso indirizzo.

I PGI a 6 cifre rilasciati a partire del 1° luglio 1995 mantengono la loro validità. Il numero del PGI deve figurare su ogni dichiarazione doganale (rubrica 44) e deve essere comunicato tempestivamente agli organi doganali dalla persona soggetta all'obbligo doganale alla frontiera. Sono accettate unicamente dichiarazioni doganali con un numero PGI. La SIE non rilascia nessun numero di PGI per telefono.

I PGI e le quote dei contingenti doganali non sono trasferibili ad altre persone o ditte.

3. Diritto al contingente

I permessi d'importazione generali sono rilasciati alle persone e alle ditte domiciliate su territorio doganale svizzero, in possesso d'un numero d'esercizio rilasciato dalla Commissione Federale per il Controllo del Commercio dei Vini. Gli importatori devono adempiere agli obblighi nell'ambito del commercio dei vini giusta l'articolo 23 b, capoverso 1 del decreto federale sulla viticoltura del 19 giugno 1992²⁾, modifica del 21 giugno 1996, (articolo 18, capoverso 1 dell'Ordinanza del 23.12.1971 concernente la viticoltura e lo smercio dei prodotti viticoli³⁾).

4. Utilizzazione dei contingenti doganali

4.1 Vino rosso naturale

I contingenti doganali di vino rosso sono utilizzati secondo l'ordine d'entrata delle dichiarazioni doganali, ossia secondo la cosiddetta «Procedura progressiva». Il giorno in cui il contingente doganale viene esaurito il quantitativo rimanente viene ripartito proporzionalmente alle importazioni effettuate quello stesso giorno. Non appena un contingente viene esaurito, le ulteriori importazioni sono sdoganate all'ADFC. Immediatamente prima dell'esaurimento di un contingente doganale, gli uffici doganali sono invitati a percepire l'ADFC. L'ammissione all'ADC viene decisa in questi casi dalla SIE.

Le importazioni all'ADFC sono illimitate e sono possibili con le seguenti VTD:

- Vini rossi naturali, VTD 2204.2139, 2149 e 2939

4.2 Vino bianco naturale

Il contingente doganale viene liberato dalla SIE e assegnato individualmente in base ad una procedura di vendita all'asta.

4.2.1 Procedura di vendita all'asta

La vendita all'asta è effettuata dalla SIE. I moduli necessari per le offerte di vendita all'asta sono ottenibili presso questa Sezione.

4.2.2 Offerta nell'ambito della vendita all'asta

Le offerte devono essere inoltrate alla SIE mediante il rispettivo modulo entro il 9 novembre 1998.

Le offerte sono da inviare in busta separata.

Ogni offerente può presentare, nel quadro del quantitativo massimo messo all'asta, non più di cinque richieste al massimo con prezzi e quantità diversi, per il quantitativo del contingente doganale pubblicato. I prezzi sono da indicare in centesimi interi il litro.

Per ogni offerente possono essere presentate offerte per al massimo 10 000 ettolitri di vino bianco.

Le offerte non sono prese in considerazione:

- a. se il modulo è incompleto o se le indicazioni non sono corrette;
 - b. se sono state inoltrate dopo la scadenza del termine richiesto (fa stato la data del timbro postale o la menzione di ricevuta all'UFAG);
- Le offerte possono essere trasmesse anche per fax, a condizione che l'offerta originale, con firma legale, giunga per posta il giorno lavorativo successivo.

Se l'offerta dovesse essere incompleta o scorretta, viene accordato un termine di 3 giorni lavorativi per la rettifica.

Le offerte non possono essere né modificate né ritirate.

4.2.3 Assegnazione e prezzo di aggiudicazione

L'assegnazione avviene in ordine decrescente a partire dal prezzo offerto più elevato.

Il prezzo di aggiudicazione corrisponde al prezzo offerto.

Se le offerte presentate al prezzo più basso conducono a un quantitativo maggiore di quello che rimane da assegnare, le quote vengono ridotte in proporzione. Se una offerta è stata ridotta e la quota del contingente doganale assegnato è inferiore a 10 hl, l'offerente può rinunciare a questa offerta entro 10 giorni. La rinuncia deve essere comunicata alla SIE per lettera raccomandata.

Le quote di contingente doganale assegnate non ridotte non possono essere ritirate.

Il pagamento del prezzo dell'aggiudicazione è in ogni caso dovuto, indipendentemente se la quota di contingente doganale assegnata sarà importata o no.

Nel prezzo dell'aggiudicazione per la quota di contingente doganale ottenuta nella vendita all'asta non sono compresi i dazi doganali. Se il quantitativo non è completamente esaurito nel corso della vendita all'asta, l'autorità competente può procedere ad una nuova messa all'asta.

Ulteriori dettagli sulla procedura d'assegnazione, possono essere tratti dagli esempi figuranti nella tabella allegata.

4.2.4 Termini di pagamento e di importazione

Il prezzo di aggiudicazione deve essere pagato prima dell'importazione della quota del contingente attribuita o parti d'essa. La data avente il diritto alla quota del contingente doganale è tenuta a presentare la prova del pagamento. Il termine di pagamento è di 60 giorni dopo che l'aggiudicazione è passata in giudicato.

Le importazioni all'aliquota di dazio fuori contingente non sono ammesse prima del pagamento totale del prezzo dell'aggiudicazione. Importazioni prima del pagamento del prezzo dell'aggiudicazione o nel non rispetto del termine di pagamento di 60 giorni sono da sdoganare all'ADFC. Se sono sdoganate all'ADC, sono considerate delle dichiarazioni errate e una violazione alla regolamentazione sull'importazione. Esse saranno punite conformemente alle disposizioni penali previste dalla legge sulle dogane.

Il prezzo dell'aggiudicazione è da versare sul conto-corrente della offerente presso la SIE (conto-corrente postale 30-4790-6).

Le quote del contingente doganale assegnate possono essere importate, al più presto, a partire dal 1° gennaio 1999 e, al più tardi il 31 dicembre 1999. Non è possibile effettuare un riporto delle quote del contingente doganale non utilizzate all'anno successivo.

¹⁾ RS 916.011; RU 1996 702, 1715

²⁾ RS 916.140.1; FF 1996 III 107

³⁾ RS 916.140; RU 1996 3087, RS 817.421 articolo 15

Regolamentazione all'importazione di vini naturali rossi e bianchi per il 1999

L'importazione di vini naturali rossi e bianchi e delle voci di tariffa (VTD) 2204.2121, 2131, 2141, 2921, 2922, 2931 e 2932 avverrà per il 1999 come segue:

Il comunicato agli importatori concernente l'assegnazione delle parti di contingente doganale avverrà probabilmente a fine novembre 1998.

4.2.5 Importazioni fuori contingente

Le importazioni all'ADFC sono illimitate e sono possibili con le seguenti voci di tariffa doganale:
 - Vini bianchi naturali, VTD 2204.2129 e 2929

5. Vini per l'elaborazione industriale

I vini per l'elaborazione industriale hanno le seguenti voci di tariffa doganale (VTD) e devono essere dichiarati come segue:
 - Vini bianchi per l'elaborazione industriale, VTD 2204.2941 *
 - Vini rossi per l'elaborazione industriale, VTD 2204.2942 *
 * - per acetificazione: con codice 098
 - altri: con codice 099

I vini per l'elaborazione industriale possono, fino a nuovo avviso, essere importati alla rispettiva aliquota senza limitazioni quantitative. Questi vini sono destinati all'elaborazione industriale (aceto, spumante, salse, vermut, ecc.) e non possono essere messi in commercio come vino da tavola.

6. Responsabilità e autocontrollo

La SIE invia agli importatori dei conteggi mensili sui quali sono elencate tutte le importazioni che le sono state trasmesse. Gli importatori sono pregati di controllarli (p.es. no della VTD corretta, l'esattezza delle quantità e litri, ecc.).
 Gli organi doganali non controllano né l'esattezza dei numeri PIG né le VTD indicate. La SIE li verifica a posteriori in base ai dati che le sono stati trasmessi dalla Direzione generale delle dogane. Le dichiarazioni false, sorpassi delle assegnazioni di parti di contingenti doganali e altre violazioni delle disposizioni d'importazione saranno punite conformemente alle disposizioni penali previste dalla legge sulle dogane. I ricorsi concernenti uno sdoganamento devono essere presentati entro 60 giorni da quest'ultimo alla direzione di circondario da cui dipende l'ufficio che ha effettuato tale sdoganamento.

7. Tasse

Le tasse per il rilascio di permessi e scarichi saranno prelevate in base all'ordinanza del 18 maggio 1994* (modifica del 7 maggio 1997) sulle tasse per il rilascio di permessi, attestazioni e visti nel traffico delle merci con l'estero. Esse saranno addebitate dalla SIE dal conto corrente dell'importatore. Per scarico si intende ogni singola partita di merce sdoganata.

8. Persone di contatto

Per ulteriori informazioni concernenti l'importazione di vino e la procedura inerente al PGI potete rivolgervi ai seguenti collaboratori:

Andrea Adamina Tel. Nr. 031 322 23 74
 Josef Geissbühler 322 23 69
 Vreni Schmid 322 23 94
 Numero di fax 031 322 23 63

Ufficio federale dell'agricoltura
 Divisione principale produzione
 Sezione delle importazioni ed esportazioni

* RS 946.203; RU 1997 1051

Adressen der kantonalen Amtsblätter

(Publikationsorgane für die kantonalen Ausschreibungen)

- Aargau:** Amtsblatt des Kantons Aargau
Verlag Zolinger Tagblatt AG, Herzmannstrasse 18,
Postfach, 4800 Zolingen, Tel. 062 745 93 55, Fax 062 745 93 59
- Appenzell A.Rh.:** Amtsblatt des Kantons Appenzell A.Rh.
Regierungsgebäude, 9102 Herisau
Tel. 071 351 31 31 / Fax 071 325 51 26
- Appenzell I.Rh.:** Appenzeller Volksfreund
Engelgasse 3, Postfach, 3050 Appenzell
Tel. 071 787 52 74 / Fax 071 787 37 53
- Basel-Landschaft:** Amtsblatt des Kantons Basel-Landschaft
Postfach, 4410 Liestal, Tel. 061 925 50 12 / Fax 061 925 69 65
- Basel-Stadt:** Kantonsblatt Basel-Stadt
Rathaus, Marktplatz 9, 4001 Basel
Tel. 061 272 55 23 / Fax 061 272 55 73
- Bern:** Amtsblatt des Kantons Bern
Postfach 133, 3000 Bern 6
Tel. 031 351 16 16 / Fax 031 351 27 07
- Fribourg/Freiburg:** Feuille officielle du canton de Fribourg
Amtsblatt des Kantons Fribourg
Rue des Chanoines 17, 1700 Fribourg
Tel. 037 25 10 45 / Fax 037 25 10 48
- Genève:** Feuille d'avis officielle de la République et Canton de Genève
Rue de l'Hôtel de Ville 2, 1204 Genève
Tel. 021 319 22 06 / Fax 021 312 08 92
- Glarus:** Amtsblatt des Kantons Glarus (In: Glarner Nachrichten),
Postfach 366, 8150 Glarus
Tel. 055 646 69 64 / Fax 055 646 60 99
- Graubünden:** Amtsblatt des Kantons Graubünden
7000 Chur, Tel. 081 257 21 21 / Fax 081 257 21 41
- Jura:** Journal officiel de la République et Canton du Jura
Case postale 135, 2900 Pontenruy
Tel. 066 66 10 13 / Fax 066 66 51 04
- Luzern:** Luzerner Kantonsblatt
Staatskanzlei, Bahnhofstrasse 15, 6002 Luzern
Tel. 041 228 50 25 / Fax 041 228 67 83
- Neuchâtel:** Feuille officielle de la République et Canton de Neuchâtel
Château, 2001 Neuchâtel 1
Tel. 038 39 40 01 / Fax 038 39 60 71
- Nidwalden:** Amtsblatt Kanton Nidwalden
Rathaus, 5370 Stans, Tel. 041 618 79 02 / Fax 041 618 79 11
- Obwalden:** Amtsblatt des Kantons Obwalden
6060 Sarnen, Tel. 041 660 59 70 / Fax 041 660 59 54
- Solothurn:** Amtsblatt des Kantons Solothurn
Rathaus, 4509 Solothurn, Tel. 032 627 20 21 / Fax 032 627 29 94
- Schaffhausen:** Amtsblatt für den Kanton Schaffhausen
Rathaus, 8201 Schaffhausen
Tel. 052 632 73 64 / Fax 052 632 72 00
- Schwyz:** Amtsblatt des Kantons Schwyz
6430 Schwyz, Tel. 041 819 11 24 / Fax 041 819 26 19
- St. Gallen:** Amtsblatt des Kantons St. Gallen
Staatskanzlei, 9001 St. Gallen
Tel. 071 229 32 59 / Fax 071 229 35 45
- Thurgau:** Amtsblatt des Kantons Thurgau
Regierungsgebäude, 8500 Frauenfeld
Tel. 052 723 55 11 / Fax 052 721 54 04
- Ticino/Tessin:** Foglio Ufficiale della Repubblica e Cantone del Ticino
Palazzo governativo, 6500 Bellinzona
Tel. 091 804 43 49 / Fax 091 804 44 01
- Uri:** Amtsblatt des Kantons Uri
Ginschenstrasse 9, 6450 Altdorf
Tel. 044 874 16 16 / Fax 044 874 16 36
- Valais/Wallis:** Bulletin officiel du Canton du Valais
Amtsblatt des Kantons Valais
Case postale/Postfach 543, 1950 Sion/Sitten 1
Tel. 027 29 77 10 / Fax 027 29 77 11
- Vaud:** Feuille des avis officiels du Canton de Vaud
Château cantonal, 101 Lausanne
Tel. 021 316 40 40 / Fax 021 316 40 48
- Zug:** Amtsblatt des Kantons Zug
Poststrasse 18, Postfach 30, 6301 Zug
Tel. 041 729 77 77 / Fax 041 729 77 45
- Zürich:** Amtsblatt des Kantons Zürich
Postfach, 8157 Dielsdorf
Tel. 01 854 82 82 / Fax 01 854 82 82

Kantone und Städte der Schweiz

Statistische Übersichten 1997

Die vom Bundesamt für Statistik (BFS) herausgegebene Publikation «Kantone und Städte der Schweiz» enthält in rund 200 Tabellen die wichtigsten statistischen Informationen zu den Kantonen und grösseren Städten der Schweiz. Sie stellt eine wertvolle Ergänzung und Vertiefung des Statistischen Jahrbuches der Schweiz im Bereich der regionalen Statistik vor.

Regionalstatistiker, Verwaltungen, Planungs- und Forschungsstellen, Medien, Schulen und nicht zuletzt auch eine breit interessierte Öffentlichkeit sind als Benutzergruppen angesprochen.

Die Tabellen aus «Kantone und Städte der Schweiz» können, ergänzt durch zusätzliche regionale und internationale Tabellen, auch auf Diskette bezogen werden (Format 3,5 Zoll, Fr. 50.-). Der 320 Seiten umfassende Band ist zum Preis von Fr. 35.- erhältlich beim

Bundesamt für Statistik
 Schwarztörstrasse 96, 3003 Bern, Tel. 031 323 60 60

Cantons et villes suisses

Données statistiques, 1997

La publication éditée par l'OFS réunit dans quelque 200 tableaux les principales informations statistiques disponibles sur les cantons et les grandes villes suisses. Elle permet ainsi d'établir d'intéressants comparaisons dans de multiples domaines.

Ce recueil de tableaux «Cantons et villes suisses» complète l'Annuaire statistique de la Suisse et approfondit les thèmes traités par ce dernier, en particulier sur le plan des statistiques régionales.

Il s'adresse en premier lieu aux statisticiens régionaux, aux services administratifs, aux bureaux d'étude et de planification, aux médias, aux écoles, mais également au grand public.

Les tableaux de la publication «Cantons et villes suisses» et d'autres tableaux contenant des données agrégées aux niveaux régional et international sont également disponibles sur disquette (format 3,5 pouces, 50 francs).

Le volume de 320 pages peut être commandé au prix de 35 francs à l'adresse suivante:

Office fédéral de la statistique
 Schwarztörstrasse 96, 3003 Berne, tél. 031 323 60 60

Herausgeber: Eidgenössisches Volkswirtschaftsdepartement,
 Bundesamt für Aussenwirtschaft, Bern
 Editeur: Département fédéral de l'économie publique,
 Office féd. des affaires économiques extérieures, Berne

INSERATE - ANNONCES - ANNUNCI



**Aargauische
 Kantonalbank**
 mit Staatsgarantie

2 3/4 %-Anleihe, 1998-2004, von Fr. 150'000'000

mit Reopening-Klausel

- Zweck: zur Finanzierung des Aktivgeschäftes
- Zeichnungsfrist: bis 28. Oktober 1998, mittags
- Emissionspreis: 100.65%
- Plazierungspreis: Abhängig von Angebot und Nachfrage (Graumarkt)
- Laufzeit: 6 Jahre fest
- Liberierung: 16. November 1998
- Kotierungsantrag: Schweizer Börse

Warburg Dillon Read

Engadiner Kraftwerke AG
 7% Anleihe 1991-2001 von CHF 100 000 000

Die oben erwähnte Anleihe wurde durch die Schuldnerin in Übereinstimmung mit Artikel 1, Ziffer 3 der Anleihebedingungen vorzeitig zur Rückzahlung gekündigt.

Rückzahlung per 6. Februar 1999 zu 100%

Valoren-Nummer/ISIN 125 838/CH0001258380

Ab dem 6. Februar 1999 erlischt jede Verzinsung dieser Obligationen. Ab diesem Datum können daher die Titel, mit sämtlichen noch nicht verfallenen Coupons per 6. Februar 2000 und ff. versehen, bei sämtlichen Sätzen und Filialen der auf den Titeln erwähnten offiziellen Zahlstellen zur Rückzahlung eingereicht werden.

Zürich, im Oktober 1998

Warburg Dillon Read is the Investment Banking Division of UBS AG.

P.P. SYSTEM LTD.

Cayman Islands

SFr. 112'850'000.- 3/4% Swiss Franc secured Notes due February 1, 1999 with Warrants (The "Notes")
 Security Numbers: CUM: 403.124, WRT: 403.143

Pursuant to Section 3 (iv) of the Exercise of the Warrants in Annex F of the Note Purchase, Paying and Warrant Agency Agreement dated January 22, 1996 (the "Agreement"), we hereby advise you of the following revision of the Exercise Price:

Exercise Price before revision: Yen 1'517.-
 Exercise Price after revision: Yen 1'432.30
 Effective date retroactively to October 9, 1998 (Japan time)

Zurich, October 23, 1998 By order of: Daiwa Securities Bank (Switzerland)



**«Rund jeder/jede 4. meiner
 Leser/innen ist mitentscheidend
 im Leasing-Factoring-Bereich...»**

...und vor Abschluss von Leasing-Verträgen bin ich das zuverlässige Kontroll-Instrument.

Inserenten vertrauen dem «SHAB».

Die Publicitas - Beratung festigt Ihr Vertrauen.



Andreas Spycher, Seilerstrasse 8, 3001 Bern
 Tel. 031 384 11 11, Fax 031 384 14 83

Inserate im SHAB haben Erfolg!



Furtschellas-Bahn AG, Sils im Engadin

Dividendenauszahlung

Die Generalversammlung der Aktionäre vom 16. Oktober 1998 hat für das Geschäftsjahr 1997/98 die Ausrichtung einer Dividende von Fr. 10.- pro Aktie beschlossen. Der Coupon Nr. 8 kann ab 19. Oktober 1998 abzüglich 35% Verrechnungssteuer, mit Fr. 6.50 netto, bei folgenden Zahlstellen eingelöst werden:

| | |
|------------------------|-----------------|
| Graubündner Kantonbank | 7500 St. Moritz |
| UBS | 7500 St. Moritz |
| Crédit Suisse | 7500 St. Moritz |

Sils im Engadin, 16. Oktober 1998

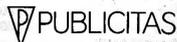
Der Verwaltungsrat
283-048405/2310

Die Firma **Relag Holding AG, Allwinden 12, 6047 Kastanienbaum**, hat der Industrieholding Cham AG im Rahmen von Art. 20 des Börsengesetzes BEHG per 20. Oktober 1998 gemeldet, dass sie durch den Erwerb von Aktien per 14. Oktober 1998 gemeinsam mit der Relag AG, Allwinden 12, 6047 Kastanienbaum, über 11 050 Namenaktien der Industrieholding Cham AG (Valor 193 185) verfügt. Dies entspricht 5,5% des gesamten Aktienkapitals der Industrieholding Cham AG (201 600 Namenaktien).

Die Firma **Relag Holding AG, Allwinden 12, 6047 Kastanienbaum**, hat der Industrieholding Cham AG im Rahmen von Art. 20 des Börsengesetzes BEHG per 20. Oktober 1998 gemeldet, dass sie durch den Verkauf von Aktien per 20. Oktober 1998 gemeinsam mit der Relag AG, Allwinden 12, 6047 Kastanienbaum, über weniger als 5% der Aktien der Industrieholding Cham AG verfügt.

Industrieholding Cham AG
05-582514/2310

Lassen Sie bei der Stellensuche
einen Fachmann für
sich arbeiten: Das Inserat.
Tel. 031-384 11 11 oder
Fax 031-384 14 91.



Laboratoire Lucchini SA, Genève

Convocation des actionnaires à l'assemblée générale ordinaire

qui se tiendra le mercredi 18 novembre 1998, à 9 h., au siège de la société, place du Molard 7, 1204 Genève.

Ordre du jour:

- Rapport de gestion du conseil d'administration. Approbation du compte de pertes et profits et du bilan au 31 décembre 1997.
- Détermination de l'emploi du résultat du bilan au 31 décembre 1997.
- Décharge au conseil d'administration.
- Elections statutaires.
- Divers.

Genève, 23 octobre 1998

Le conseil d'administration
018-518638/2310

Inaris SA, Genève

Le conseil d'administration convoque une assemblée extraordinaire

le jeudi 12 novembre 1998, à 17 h., Hôtel Métropole, quai Général Guisan 34, 1204 Genève (prière de s'adresser à la réception pour l'indication de la salle).

Ordre du jour:

- Démission de l'administrateur unique
- Nomination d'un nouveau administrateur
- Divers

018-518638/2310

Bergbahnen Brigels-Waltensburg-Andiast AG

Einladung zur 26. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

Samstag, den 21. November 1998, um 15 Uhr,
im Schulhaus Andiast, 7159 Andiast.

Traktanden:

- Eröffnung durch den Präsidenten.
- Bestellen des Tagesbüros.
- Abnahme des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung per 31. Mai 1998 mit Bericht der Kontrollstelle.
Der Verwaltungsrat beantragt:
- Jahresbericht und Jahresrechnung 1997/98 zu genehmigen.
- Von dem Bericht der Revisionsstelle Kenntnis zu nehmen.
- Entlastung des Verwaltungsrates.
Der Verwaltungsrat beantragt, die Mitglieder des Verwaltungsrates für das Geschäftsjahr 1997/98 zu entlasten.
- Wahl des Verwaltungsratspräsidenten.
Der Verwaltungsrat beantragt die Wahl des bisherigen Vizepräsidenten, Faustin Carigiet, zum Präsidenten.
- Verschiedenes.

Das Protokoll der 25. ordentlichen Generalversammlung liegt im Center turistic in Brigels zur Einsicht auf.

Brigels, im Oktober 1998

Für den Verwaltungsrat
Der Präsident: Dr. Gion Clau Vincenz
05-582074/2310

Lloyds Brazil Asset Management SICAV

Société d'Investissement à Capital Variable
1, rue Schiller
L-2519 Luxembourg
R.C. Luxembourg No B 56223

Mesdames et Messieurs les actionnaires de la société d'investissement à capital variable Lloyds Brazil Asset Management sont priés d'assister à

l'assemblée générale ordinaire

qui se tiendra le mardi 17 novembre 1998, à 10 h., au siège social de la société, 1, rue Schiller, pour délibérer sur l'ordre du jour suivant:

Ordre du jour:

- Soumission du rapport de gestion du conseil d'administration et du rapport du réviseur d'entreprises.
- Approbation des comptes annuels au 31 mai 1998 et affectation des résultats.
- Décharge au réviseur d'entreprises pour l'exercice clôturé au 31 mai 1998.
- Nomination d'un réviseur d'entreprises pour le nouvel exercice financier.

Les résolutions des actionnaires lors de l'assemblée générale ordinaire seront votées à une majorité simple quel que soit le nombre d'actions présentes ou représentées.

Le représentant en Suisse de la société:
Lloyds Bank Plc, Genève

46-83284/0511

Werding Technologies SA, Neuchâtel

Les actionnaires de notre société sont convoqués à

l'assemblée générale extraordinaire

qui se tiendra le 20 novembre 1998, à 10 h., au bureau du secrétariat à Zoug, Emesco AG, Kolinplatz 10, 6300 Zug.

Ordre du jour:

- Dissolution et mise en liquidation.
Le conseil d'administration propose la dissolution et la mise en liquidation de la société.
- Démission des administrateurs.
Le conseil d'administration propose de prendre acte de la démission des administrateurs inscrits, à savoir M. Kurt Rudolf, Lars Stigemar et Mme Susanna Audemar.
- Nomination du liquidateur.
Le conseil d'administration propose de nommer Monsieur Piet Molemans comme seul liquidateur de la société, qui sera opérée sous la raison sociale «Werding Technologies SA en Liquidation», avec signature individuelle.
- Divers.

Zoug, 20 octobre 1998

Le conseil d'administration
05-58231/2310

Fondazione per la ricerca sulla trasfusione e sui trapianti, Lugano

Assegnazione borse di studio e premi per l'anno 1998

La Fondazione per la ricerca sulla trasfusione e sui trapianti, c/o avv. Mario Borradori, Corso Elvezia 4, CH-6900 Lugano, potrà assegnare, per l'anno 1998, alcune borse di studio, premi o contributi a ricercatori meritevoli nell'ambito delle ricerche e dello studio del sangue.

Le domande, corredate dalla documentazione d'appoggio, dovranno essere inoltrate entro e non oltre il 31 marzo 1999 al presidente del Comitato scientifico, Prof. dott. Girolamo Sirchia, c/o Ospedale Maggiore di Milano, via Francesco Sforza 35, 20122 Milano (Italia).

Lugano, 20 ottobre 1998

Fondazione per la ricerca sulla trasfusione e sui trapianti, Lugano
05-58251/2310Inserate
erschliessen
den Markt

Wir kaufen Autos:
Ab Platz/km & Zust. egal, ab Jg. 80 nur japanische Liefer- & Kastenwagen & 4 Tür. Toyota PW, Ab Jg. 88 bis 97 PW & Van aller Marken (auch Unfall). Werden sofort abgeholt & bar bezahlt.
MO-SA, 7.30-21 h. Tel. 01/817 27 26

Mica Isolation SA en faillite

p.a. Gerofid SA, rue du Nant 8, 1207 Genève, Tél. 787 09 87

Convocation 2e assemblée des créanciers

le mardi 10 novembre 1998, à 11 h., Salle de ventes de l'Office des poursuites et faillites Rhône Arve, Chemin de la Marbrerie, 1227 Carouge.

Ordre du jour:

1. Formation du bureau et constatation de la capacité de l'assemblée.
2. Rapport sur l'inventaire, l'administration et l'état de l'actif et du passif.
3. Décision sur la confirmation de l'administration.
4. Nomination d'une commission de surveillance.
5. Décision sur la suite de la réalisation de l'actif.
6. Décision sur les droits litigieux, demande de cession à teneur de l'art. 260 LP¹.

Genève, 14 octobre 1998

Les administrateurs provisoires
L'un d'eux: Roger M. Siffert

¹ Les demandes de cession doivent, sous peine de péremption, être présentées à l'assemblée elle-même ou, au plus tard, dix jours après.

18-518275/2310

Meribat SA en faillite

p.a. Gerofid SA, rue du Nant 8, 1207 Genève, Tél. 787 09 87

Convocation 2e assemblée des créanciers

le mardi 10 novembre 1998, à 11 h., Salle de ventes de l'Office des poursuites et faillites Rhône Arve, Chemin de la Marbrerie, 1227 Carouge.

Ordre du jour:

1. Formation du bureau et constatation de la capacité de l'assemblée.
2. Rapport sur l'inventaire, l'administration et l'état de l'actif et du passif.
3. Décision sur la confirmation de l'administration.
4. Nomination d'une commission de surveillance.
5. Décision sur la suite de la réalisation de l'actif.
6. Décision sur les droits litigieux, demande de cession à teneur de l'art. 260 LP¹.

Genève, 14 octobre 1998

Les administrateurs provisoires
L'un d'eux: Roger M. Siffert

¹ Les demandes de cession doivent, sous peine de péremption, être présentées à l'assemblée elle-même ou, au plus tard, dix jours après.

18-518277/2310

Insérez dans la FOSC!

RÜTTIHUBELBAD IM EMMENTAL

DER NATURVERBUNDENE ORT ZUM TAGEN, NÄCHTIGEN,
UND FÜRS KULINARISCHE.

3512 Walkringen. Ab Bern in 25 Minuten erreichbar: mit dem Auto Richtung Worb-Luzern oder mit der RBS Bern-Worb-Bahn.
Bus vom Bahnhof ins Rütthubelbad

Telefon 031 / 700 86 86, 031 / 700 81 81, Fax 031 / 700 81 90

RÜTTIHUBELBAD ZWISCHEN WORB UND WALKRINGEN - SO NAH UND DOCH SO FERN

Konferenzorte



Lieux de conférences

KURSAAL BERN
HOTEL ALLEGRO BERN

Kongresse:
konsequent
organisiert...



Kongresse konsequent organisiert. Raumkapazität optimal eingesetzt. Infrastruktur voll genutzt. Verpflegung geschickt integriert. Das ist Ihr professionelles Dienstleistungszentrum.

20 Räume mit Kapazität von 5 bis 1500 Personen. Restaurants, Night-Club, Bars. Business-Hotel mit 163 Zimmern.

Schänzlistrasse 71-77
CH-3000 Bern 25
Telefon 031 333 10 10
Telefax 031 333 10 11

WORLD HOTELS ALL IN ONE - KURSAAL BERN

KREUZ BELP

RESTAURANT UND KONFERENZZENTRUM
DORFSTRASSE 30, 3123 BELP
TEL 031 819 42 40, FAX 031 819 41 64



Wir sind Ihr Partner für

Konferenzen/Seminare/Bankette

- Räumlichkeiten für 10-500 Personen
- Per Bahn und Auto zentral gelegen
- Genügend Parkplätze

Verlangen Sie unsere Dokumentation.
Wir beraten Sie gerne!

GRUPE CVE

ROMANDE ENERGIE

Rapport intermédiaire du groupe CVE - Romande Energie pour le 1^{er} semestre 1998

Depuis le regroupement en 1997 des activités de production et de distribution d'électricité de la Compagnie vaudoise d'électricité (CVE) et de la Société Romande d'Electricité (SRE) au sein de Romande Energie SA, la CVE est devenue la société hôte d'un groupe, chargée de gérer ses filiales dans les domaines de l'énergie électrique, des téléseaux et télécom, ainsi que des installations électriques. Cette opération a considérablement modifié les structures des comptes au cours de l'exercice 1997. Par ailleurs, les résultats consolidés au 30 juin 1998 ne peuvent être publiés qu'en référence aux résultats de l'année 1997 entière, les résultats au 30 juin 1997 n'ayant pas fait l'objet d'une consolidation. Le chiffre d'affaires consolidé pour l'ensemble du groupe atteint 231,4 mio de Fr. au 30 juin 1998, laissant apparaître un résultat net de 11,1 mio de Fr., avec un cash-flow brut de 43 mio de Fr.

Dans le domaine principal de l'énergie électrique, Romande Energie SA et ses trois filiales, la Société Electrique Vevey-Montreux (SEVM), la Société des Forces Motrices de la Grande-Eau (SFMGE) et la Société Electrique du Bas-Valais (SEBV), affichent au 30 juin 1998 un chiffre d'affaires consolidé de 218,7 mio de Fr. Le total de l'énergie distribuée à la clientèle a atteint 1'091 mio de kWh, pratiquement sans changement par rapport au 1^{er} semestre de 1997. Cette stabilité s'explique notamment par la météorologie clémente du début de l'année et par la stagnation de l'activité industrielle dans les zones de distribution. En raison de l'hydraulicité plus faible qu'en 1997, la production propre des usines du groupe a été de 4,2% inférieure à celle du semestre correspondant de 1997 et a atteint 233,9 mio de kWh.

Le service de transports publics VMCV, exploité par la SEVM, a vu son trafic baisser de 1% par rapport à la même période de 1997. Le déficit d'exploitation de cette activité, assumé par la société électrique, a dès lors enregistré une certaine aggravation. En vue d'assainir cette situation inadmissible dans le futur marché libéralisé de l'électricité, les démarches sont en cours pour conférer au VMCV un statut juridique autonome, lui permettant de bénéficier pleinement de tous les soutiens auxquels les législations cantonales et fédérales lui donneront alors droit.

En conclusion, Romande Energie et ses trois filiales clôturent le semestre sur des résultats favorables, conformes aux attentes budgétaires.

Dans le domaine des téléseaux et des télécom, le chiffre d'affaires atteint 6,6 mio de Fr. et il est en progression régulière, avec des résultats positifs sensiblement supérieurs au budget. Le développement de voies modernes de télécommunications permettant d'utiliser l'infrastructure des téléseaux pour des services inter-actifs nécessite la recherche d'alliances et de partenariats avec d'autres opérateurs. Un rapprochement est actuellement à l'étude avec les Services Industriels de Lausanne.

Sur le marché des installations, caractérisé par une concurrence sévère, les sociétés Cauderay SA à Lausanne et Telra SA à Ecublens ont réalisé globalement un chiffre d'affaires supérieur à celui de 1997. Les résultats restent toutefois en deçà des objectifs. Les synergies existant entre les activités de ces deux sociétés ont conduit à redistribuer leurs rôles respectifs au sein d'une seule unité d'affaires, avec pour objectif de diminuer encore les coûts de fonctionnement et de déboucher sur une nette amélioration de leurs résultats.

Le programme de réduction progressive de nos charges et un début d'automne caractérisé par de bonnes conditions hydrologiques, favorisant la production propre de nos usines, permettent de formuler des bons pronostics de clôture consolidée pour l'ensemble de l'exercice en cours.

Comptes consolidés du groupe CVE (en milliers de francs)

| Compte de résultat consolidé | 1.1.98 - 30.6.98 | 1.1.97 - 31.12.97 |
|--|-----------------------------|-------------------|
| Chiffre d'affaires (y compris autres produits) | 231'430 | 445'210 |
| Propres prestations activées | 5'663 | 12'072 |
| Achats d'énergie | (101'958) | (190'594) |
| Autres achats | (6'622) | (12'282) |
| Charges opérationnelles | (79'327) | (158'595) |
| Amortissements et dotations aux provisions | (31'853) | (55'540) |
| Résultat opérationnel | 17'333 | 40'271 |
| Résultat net après impôts | 14'912 | 27'620 |
| Part des actionnaires minoritaires | (3'764) | (7'223) |
| Résultat net du groupe | 11'148 ¹⁾ | 20'397 |
| Bilan consolidé au | 30.6.98 | 31.12.97 |
| Actifs immobilisés | 974'391 | 990'778 |
| Actifs circulants | 159'008 ²⁾ | 148'136 |
| Total de l'actif | 1'133'399 | 1'128'914 |
| Fonds propres | 466'048 | 458'064 |
| Droits des actionnaires minoritaires | 119'448 | 118'686 |
| Capitaux étrangers à long terme | 418'072 | 444'890 |
| Capitaux étrangers à court terme | 129'831 | 107'274 |
| Total du passif | 1'133'399 | 1'128'914 |

Notes:

¹⁾ La mise en équivalence du résultat Energie Ouest Suisse (EOS) s'est effectuée sur la base des résultats semestriels estimés par cette société, cette dernière n'ayant pas l'obligation d'établir une consolidation intermédiaire.

²⁾ Les actions propres sont évaluées au cours du 30 juin 1998. En tenant compte des cours du 30 septembre 1998, le résultat net serait inférieur de près de 1 million de francs.

Comptes consolidés du groupe Romande Energie (en milliers de francs)

| Compte de résultat consolidé | 1.1.98 - 30.6.98 | 1.1.97 - 31.12.97 |
|--|-----------------------------|-------------------|
| Chiffre d'affaires (y compris autres produits) | 219'668 | 440'109 |
| Propres prestations activées | 5'150 | 12'072 |
| Achats d'énergie | (101'958) | (190'594) |
| Autres achats | (3'931) | (12'019) |
| Charges opérationnelles | (73'770) | (156'977) |
| Amortissements et dotations aux provisions | (27'678) | (54'811) |
| Résultat opérationnel | 17'481 | 37'780 |
| Résultat net après impôts | 14'455 | 31'469 |
| Part des actionnaires minoritaires | (1'606) | (2'379) |
| Résultat net du groupe | 12'849 ¹⁾ | 29'090 |
| Bilan consolidé au | 30.6.98 | 31.12.97 |
| Actifs immobilisés | 733'782 | 741'162 |
| Actifs circulants | 193'143 ²⁾ | 190'227 |
| Total de l'actif | 926'925 | 931'389 |
| Fonds propres | 489'242 | 486'327 |
| Droits des actionnaires minoritaires | 39'485 | 39'253 |
| Capitaux étrangers à long terme | 291'633 | 309'014 |
| Capitaux étrangers à court terme | 106'565 | 96'795 |
| Total du passif | 926'925 | 931'389 |

Notes:

¹⁾ Le résultat 1997 incluait pour 8,443 millions de francs de produits nets internes sur le transfert de participations à la CVE.

²⁾ Les actions propres sont évaluées au cours du 30 juin 1998. En tenant compte des cours du 30 septembre 1998, le résultat net serait inférieur de près de 0,6 million de francs.